ООО ТОМС инжиниринг
НП НАЭН

ТРЕБОВАНИЯ

фондовых бирж Лондона и Торонто к техническим отчетам по месторождениям твердых полезных ископаемых

Полный перевод

Санкт–Петербург – Москва
2012

Создание **современного эффективного** горного предприятия

ТОМС®

Компания ТОМС® оказывает комплексные услуги в реализации проектов по освоению месторождений полезных ископаемых на территории РФ и за рубежом: от выполнения геологоразведочных работ и подсчета запасов до выпуска готовой продукции и создания современного эффективного предприятия

горно-геологический консалтинг	поставка оборудования
исследования	строительство
разработка технологии	запуск
проектные работы	обслуживание

Санкт-Петербург
Тел: +7 (812) 680 22 55
Тел: +7 (812) 680 22 44
Факс: +7 (812) 680 22 00
info@tomsgroup.ru
officespb@tomsgroup.ru

Иркутск
Тел.: +7 (395 2) 798 700
Факс: +7 (395 2) 798 701
Тел: +7 (395 2) 405 301
Факс: +7 (395 2) 405 300
toms@tomsgroup.ru

Караганда
Тел./факс: +7 (721 2) 433 227
kfniipi_toms@mail.ru
Тел.: +7 (721 2) 416 667
Факс: +7 (721 2) 416 534
toms_kz@mail.ru

Москва
Тел.: +7 (495) 287 36 04
toms.msk@tomsgroup.ru

Чита
Тел.: +7 (302 2) 41 07 95
toms.chita@gmail.com

Улан-Удэ
Тел.: +7 (301 2) 214 130
Факс: +7 (301 2) 213 170
androsov@tomsgroup.ru

КОМПЛЕКСНЫЙ ИНЖИНИРИНГ ГОРНОДОБЫВАЮЩИХ ОБЪЕКТОВ

Горно-геологический консалтинг

Оперативное и надежное решение всего спектра горно-геологических и экономических вопросов - от выбора перспективных рудных площадей до выпуска готовой продукции - по разумной цене и для предприятий, расположенных в любой стране мира

- Геологическое сопровождение ГРР;
- ТЭО кондиций по требованиям ГКЗ;
- ТЭО инвестиционных проектов;
- Геологический аудит;
- Блочное моделирование;
- Оптимизация горных работ;
- Подсчет ресурсов и запасов по JORC;
- Выполнение работ в формате NI 43-101;
- Signing by a Competent Person.

Исследования и разработка технологий

Научно-исследовательский институт ТОМС выполняет работы и разрабатывает технологические регламенты в области обогащения полезных ископаемых, металлургии цветных и благородных металлов

- Современные методики и технологии рудоподготовки;
- Исследования на обогатимость;
- Металлургические исследования;
- Аналитические исследования;
- Полупромышленные испытания;
- Инновационные технологии;
- Технологические регламенты.

Проектные работы

Профессиональный ресурс ТОМС позволяет реализовывать сложнейшие проекты в максимально сжатые сроки и смело применять инновационные подходы в технических решениях

- Разработка проектной документации на всех стадиях и по всем разделам – от ТЭО до РД.

- *Объекты проектирования:*
- Горные выработки;
- Обогатительные фабрики;
- Металлургические производства;
- Горно-химические и смежные производства;
- Объекты инфраструктуры.

Комплексная поставка и пусконаладка оборудования

В ходе реализации проектов ТОМС использует принцип комплексной поставки оборудования, самостоятельно контролируя все стадии процесса поставки: производство, доставка, монтаж на строительной площадке

- Техническое сопровождение тендеров;
- Проведение тендеров на поставку оборудования;
- Агентское сопровождение поставок;
- Логистическое сопровождение поставок;
- Реконструкция объектов "под ключ";
- Поставка модульных фабрик;
- Вывод объекта на проектные показатели;
- Аудит объектов.

Строительство

Для оперативного управления строительством на строительной площадке, создается постоянно действующий штаб с привлечением квалифицированных специалистов по всем необходимым направлениям

- Строительный контроль за производством СМР; Работа с проектным институтом;
- аудит и анализ содержания Рабочего Проекта; Управление содержанием проекта;
- Управление сроками выполнения проекта;
- Управление стоимостью проекта;
- Управление контрактами;
- Анализ и управление рисками;
- Управление строительными и технологическими коммуникациями;
- Геодезическое сопровождение;
- Осуществление контроля по ОТ, ТБ и ООС.

Шеф-монтаж. Запуск. Обслуживание

При монтаже, обвязке, обсадке, холостых прокрутках оборудования инженерных систем на объекте обеспечивается присутствие представителей фирм производителей, проектировщиков, инженерных служб, специалистов по направлениям, которые осуществляют шеф-монтаж оборудования

- Набор, обучение и подготовка кадров;
- Осуществление установки оборудования;
- Текущая корректировка установки и обвязки оборудования при рассмотрении технологии;
- Решение возникающих вопросов по качественному монтажу оборудования в соответствии с заводскими рекомендациями;
- Единичное опробование оборудования без нагрузки;
- Комплексное опробование по цехам и переделам;
- Комплексное опробование технологической цепочки;
- Ввод объекта в эксплуатацию.

www.tomsgroup.ru

Общество с ограниченной ответственностью «ТОМС инжиниринг»
(ООО «ТОМС инжиниринг»)
Некоммерческое партнерство
«Национальная ассоциация по экспертизе недр» (НП «НАЭН»)

ТРЕБОВАНИЯ
фондовых бирж Лондона и Торонто к техническим отчетам по месторождениям твердых полезных ископаемых

Полный перевод

Перевод: канд. геол.–мин. наук. К.А. Пшеничный

Редакторы: член AIG, GAA Д.А. Пертель, коллектив Департамента аудита и консалтинга ООО «ТОМС инжиниринг»

Санкт–Петербург – Москва
2012

LLC TOMS Engineering Group
Russian National Association for Subsoil Examination (NAEN)

RULES
of Reporting Mineral Resources and Mineral Reserves at London and Toronto Stock Exchanges

Fully translated into Russian

Translation: Cyril A. Pshenichny, PhD

Editors: Dmitry A. Pertel, member of AIG and GAA, the staff of the Department of audit and consulting LLC TOMS Engineering Group

St. Petersburg – Moscow
2012

Требования фондовых бирж Лондона и Торонто к техническим отчетам по месторождениям твердых полезных ископаемых. Полный перевод. Rules of Reporting Mineral Resources and Mineral Reserves at London and Toronto Stock Exchanges. Fully translated into Russian – СПб.–М.: ООО ТОМС инжиниринг, НП НАЭН. 2012. – 304 с.

Перевод: канд. геол.–мин. наук. *К.А. Пшеничный*
Редакторы:
член AIG, GAA Д.А. Пертель,
коллектив Департамента аудита и консалтинга ООО «ТОМС инжиниринг»
Выпускающий редактор *А.Н. Шабанов*
Корректор *Т.Н. Гурьева*
Верстка *А.Ю. Бочкарев*

Подписано в печать ??.07.1012

Формат 60x90/16, Печ. л. 19. Тираж 1000 экз.
115054, Москва, ул. Дубининская, 57, стр. 2,
бизнес–парк «Брент–сити», оф. 2.204.
Тел./факс: +7 (495) 640–42–72
E–mail: shabanov@naen.ru, info@naen.ru

© ТОМС инжиниринг, 2012
© Перевод К.А. Пшеничный, 2012
© Оформление НП НАЭН, 2012

Оглавление

Предисловие…. 4

Лондонская фондовая биржа. Рынок альтернативных инвестиций.
Указания для горнодобывающих и нефтегазовых компаний. Июнь 2009 г 10

Фондовая биржа Торонто. Национальный документ 43–101
«Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений»
и сопутствующие материалы. Апрель 2011 г..... 40

Список литературы…. 300

Contents

Foreword of the editors…. 5

London Stock Exchange. Note for mining and oil & gas companies – June 2009…. 11

Toronto Stock Exchange. National Instrument 43–101
“Standards of Disclosure for Mineral Projects”
and related documents – April 2011… 41

References 301

Предисловие редакторов перевода

В настоящее время на мировых биржах торгуются акции более 1700 горнодобывающих компаний, из них российских компаний (или компаний с частичным российским капиталом) – не более 20, что явно несоразмерно с минерально-сырьевой ролью России в мире.

Кроме финансовых условий основным препятствием выхода российских компаний на мировой рынок является необходимость подготовки информации об имеющихся у них месторождениях в соответствии с международными стандартами отчетности. В мире наиболее распространены два основных кодекса отчетности – кодекс австралийского Объединенного Комитета по запасам твердых полезных ископаемых (*JORC*) и кодекс Постоянного Комитета Канадского института горного дела, металлургии и нефти (*CIM*). Эти кодексы достаточно близки друг к другу и знакомы отечественному геологу по совместным публикациям Комитета по международным стандартам отчетности о запасах (*CRIRSCO*) и ФБУ «Государственная комиссия по запасам полезных ископаемых» (ФБУ «ГКЗ») [3]. На схожих принципах основан и разработанный в нашей стране Национальной ассоциацией по экспертизе недр России (НАЭН) «Российский кодекс публичной отчетности о результатах геологоразведочных работ, ресурсах, запасах твердых полезных ископаемых (кодекс НАЭН)» [4].

В то же время, для выхода отечественных компаний на международные фондовые биржи необходимо не только владение кодексами геологической отчетности, но и знание нормативных документов, регулирующих применение этих кодексов. Ознакомление с этими документами двух крупнейших фондовых бирж, торгующих акциями ресурсных (горнодобывающих и нефтегазовых) компаний – бирж Лондона (Великобритания) и Торонто (Канада) – составляет цель настоящей публикации.

Требования Фондовой биржи Торонто (Канада) отражены в Национальном стандарте NI 43-101 [2], неразрывно связанном с кодексом *CIM*. Требования к ресурсным компаниям на Лондонской фондовой бирже формулирует ее структурное подразделение – Рынок альтернативных инвестиций (*AIM*). Они согласуются с требованиями как кодекса *CIM*, так и кодекса *JORC*. Иные кодексы, признаваемые международными фондовыми биржами (например Южноафриканский кодекс *SAMREC*), а также все вновь разрабатываемые кодексы, должны быть совместимы и взаимно интерпретируемы с вышеупомянутыми.

Сотрудники «ТОМС-инжиниринг», осуществившие для российских компаний в 2011 г. написание трех отчетов по аудиту согласно стандарту NI 43-101 (совместно с зарубежными аудиторскими фирмами), отчетливо представляют все сложности адаптации отечественной геологической отчетности к международным стандартам.

Foreword of the Editors

To present day, shares of more than 1700 resource companies are traded at stock exchanges throughout the world. Of this amount, not more than 20 companies are Russian. Needless to say, this is virtually nothing compared to the mineral resource potential of Russian Federation.

Not only the related expense but also the difference in reporting standards impede the entrance of Russian companies in international stock exchanges. Two reporting codes are the most recognized in the world, The Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves (JORC), as published by the Joint Ore Reserves Committee of The Australasian Institute of Mining and Metallurgy, Australian Institute of Geoscientists and Minerals Council of Australia, and the code of Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum (CIM). These codes are similar in many points; Russian geological community has been familiarized with them by joint publications of Russian Federal Government Agency State Commission on Mineral Reserves (Russian acronym, FGU GKZ) and Committee for Mineral Reserves International Reporting Standards (CRIRSCO) [3]. Another code, developed in Russia by Russian National Association for Subsoil Examination (Russian acronym, NAEN), follows the same approach [4].

Still, the knowledge of the codes itself is not enough to enter international stock exchanges. The rules and policy of code application must also be known and understood. This book familiarizes the Russian reader with the rules used in two world's largest stock exchanges trading the shares of resource companies, London Stock Exchange, UK, and Toronto Stock Exchange, Canada.

The rules of Toronto Stock Exchange are formulated in the National Instrument 43-101 [2], tightly related to the CIM code. The rules for resource companies at London Stock Exchange are being defined by one of its markets, the Alternative Investment Market (AIM). They comply with both codes, CIM and JORC. Other codes recognized by international stock exchanges, such as South-African SAMREC, as well as newly developed codes, must comply with and be translatable into the CIM and JORC codes and back.

TOMS Engineering Group prepared three technical reports for Russian companies in 2011 in collaboration with the western adviser companies based on NI 43-101. This work gave us a clear understanding of the explicit and implicit hindrances in adaptation of national geological reporting to international standards.

Требования Лондонской биржи сформулированы в специальных Указаниях для горнодобывающих и нефтегазовых компаний [1]. За редким исключением требования для тех и других компаний на Лондонской бирже совпадают. В тех редких случаях, когда речь идет только о нефтегазовой отрасли, специфическая терминология дана в оригинале во избежание неточностей. В данную публикацию включена последняя на данный момент версия этого документа, датированная 2009 г.

Документ NI 43-101 адресован горнодобывающим компаниям. Его обновленная версия принята в июне 2011 г., именно ее перевод предлагается читателю. Для того чтобы представить весь ход принятия окончательного варианта данного кодекса, переводчики сочли целесообразным привести все комментарии к нему.

Данное издание осуществлено совместно с Национальной ассоциацией по экспертизе недр России. Гармонизация требований кодекса НАЭН с NI 43-101 представляется одной из важнейших и актуальных задач.

Предваряя рассмотрение требований бирж, приведем краткие сведения о самих биржах, являющихся крупнейшими в мире площадками для торговли акциями ресурсных компаний.

Лондонская фондовая биржа (London Stock Exchange, LSE) – одна из крупнейших и старейших бирж Европы и один из наиболее известных мировых рынков ценных бумаг, существует с 1570 г. Биржа включает несколько рынков. Рынок альтернативных инвестиций (*AIM*) предъявляет менее жесткие требования к участникам и предназначен для молодых, по большей части инновационных компаний. **Требования именно этого рынка приведены в данной книге.** Лондонская фондовая биржа считается самой интернациональной – на нее приходится около 50% международной торговли акциями. Объем торгов – свыше $3,7 трлн. На бирже осуществляются торги акциями (чаще в виде депозитарных расписок) ряда известных российских компаний, в том числе «Роснефть», «ЛУКОЙЛ», «Норильский Никель», «Полиметалл», «Петропавловск», «Нордголд» и др.

Фондовая биржа Торонто (Toronto Stock Exchange, TSX), находящаяся под управлением Комиссии провинции Онтарио по ценным бумагам **(Ontario Securities Commission, OSC)**, является также одной из крупнейших мировых бирж. Она была создана в 1852 г., а в 1934 г. объединилась с основным конкурентом – Канадской фондовой и горнопромышленной биржей. В 1977 г. запустила первую в мире систему электронной торговли Computer Assisted Trading System (*CATS*), используемую в настоящее время многими другими торговыми площадками. Объем торгов – свыше $2,2 трлн. Среди российских горнорудных компаний на бирже торгуются акции ОАО «Полюс Золото», «Uranium One», «White Tiger Gold» и др.

The rules of London Stock Exchange are formulated in AIM: Note for Mining and Oil and Gas Companies [1]. In most cases, the rules for mining and oil and gas companies are the same. In those rare occasions when solely the oil and gas companies are addressed, the terms specific for this domain are given only in original to avoid ambiguity. This publication includes the latest (to present day) version of the cited document issued in 2009.

NI 43-101 appeals solely to mining companies. Its new version was adopted in July 2011 and is included in this book. To give the reader a flavor of the process of preparation of this document and the concomitant debate, all the discussion and comments made by external reviewers are kept in the translation.

This publication is made jointly by TOMS Engineering Group and Russian National Association for Subsoil Examination (NAEN). Alignment of the NAEN code to NI 43-101 should be considered as one of the most urgent tasks.

Prior to consideration of the stock exchange rules, it looks pertinent to give a summary of these stock exchanges.

London Stock Exchange, LSE (founded in 1570) is one of the largest and oldest in Europe and the world. It includes several markets. The market of alternative investments (AIM) has less strict rules to its players and aims to involve relatively young and innovative companies. **Exactly the rules of this market are included in this book.** The London Stock Exchange is considered the most international in the world, for it covers about 50 per cent of international share trade making up more than $3.7 trillion. At this stock exchange shares of some well-known Russian companies are traded, such as Rosneft, Lukoil, Norilsk Nickel, Polymetal, Petropavlovsk, Nord Gold and others (mainly in the form of depositary receipts).

Toronto Stock Exchange, TSX governed by Ontario Securities Commission, OSC, is also one of the world's largest stock exchanges. It was founded in 1852, and in 1934 it merged with its main rival, Standard Stock and Mining Exchange. In 1977 it launched the first electronic trade system in the world, the Computer Assisted Trading System (CATS), now widely used by many stock exchanges. The cash and stock bid is over $2.2 trillion. Russian mining companies listed at TMX include Polus Zoloto, Uranium One, White Tiger Gold and others.

Авторы и редакторы перевода понимают, что выход на публичный рынок – это одно из важнейших решений, которые когда-либо могут быть приняты компанией; даже простое перечисление тем, которые необходимо проработать при подготовке к первичному публичному размещению (*IPO*), может дать представление о грандиозных масштабах задачи. Мы надеемся, что наша публикация внесет свой вклад в понимание российскими геологами, работающими в геологическом бизнесе, всех требований к предоставлению информации по месторождениям и будет способствовать более широкому выходу отечественных горно-геологических компаний, имеющих производственные активы (в том числе и по геологоразведке), на международный рынок.

Прежде чем адресовать читателя к параллельному тексту оригинальной (английской) и переводной (русской) версий предлагаемых документов, отметим неоднозначность перевода терминов «*mineral resources*» и «*ore reserves*», которым нет полностью идентичных аналогов в российской геологической литературе. Толкования, приведенные в «Руководстве по гармонизации стандартов отчетности России и *CRIRSCO*» [3] и «Кодексе НАЭН » [4], могут неоднозначно пониматься российскими недропользователями, главным образом в связи с различным пониманием термина «запасы». В нашем переводе мы придерживаемся определений терминов «запасы» и «ресурсы», которые сформулированы в вышеупомянутых изданиях.

Д. Пертель (Перт)
Коллектив Департамента аудита
и консалтинга ООО «ТОМС инжиниринг»

Entering the public market is one of the most important decisions ever taken by a company; even the bare list of issues to be considered prior to IPO gives an idea of what a task it is. We hope that our publication will contribute to better understanding by Russian geologists of what should be done to meet the requirements of reporting mineral reserves at international stock exchanges and therefore will stimulate Russian mining companies who possess assets (including exploration assets) to enter the international market.

Introducing the parallel publication of the rules of two stock exchanges in original (in English) and in Russian translation, we deem pertinent to mention that terms “mineral/ore resources” and “mineral/ore reserves” have no direct equivalents in Russian. The meanings provided by the Guidelines on alignment of Russian minerals reporting standards and the CRIRSCO Template [3] and the NAEN Code [4] may sound ambiguous in Russian, mainly due to discrepancy of views regarding the term “reserves”. In this book, the meanings of the two terms are the same as in the abovementioned publications.

D. Pertel (Perth)
The staff of the Department of audit
and consulting LLC TOMS Engineering Group

Лондонская фондовая биржа
Рынок альтернативных инвестиций

Указания

для горнодобывающих и нефтегазовых компаний

Июнь 2009 г.

London Stock Exchange

Note

for mining and oil & gas companies

June 2009

Указания для горнодобывающих и нефтегазовых компаний, выходящих на рынок AIM

Содержание

Введение 14
Компании, которым адресованы данные Указания… 14
Часть I – Допуск компаний на рынок AIM 16
Отчет Компетентного лица (ОКЛ)… 16
Общие требования к ОКЛ… 16
Компетентное лицо (КЛ)… 16
Содержание ОКЛ… 16
Обнародование документа о допуске компании на рынок AIM… 18
Объективность представления 18
Цитирование информации 18
Проверка информации Компетентным лицом 18
Материальные активы компании–заявителя 18
Значимые сделки 18
Аудит компании–заявителя 18
Посещение объекта 20
Платежи 20
Факторы риска 20
Lock–ins for new businesses 20
Часть II – Текущие обязательства 20
Уведомления 20
Использование Стандарта 20
Обновление данных бурения 22
Отзыв компетентного лица об отчете об обновлении оценок ресурсов 22
Отзыв компании–уполномоченного консультанта 22
Компании–уполномоченные консультанты 22
Ресурсные компании, работающие на иных биржах 22
Определения, использованные в данном документе 24
Приложение 1. Сводная таблица активов 28
Приложение 2. Содержание ОКЛ 30
Приложение 3. Сводная таблица запасов и ресурсов 32

AIM Note for Mining, Oil and Gas Companies

Contents

Introduction 15
Companies to which this Note applies 15
Part One – Admission to AIM 17
Competent Person's Report (CPR) 17
Inclusion of a CPR 17
Competent Person (CP) 17
Scope of CPR 17
Admission document disclosure 19
Appropriate summarization 19
Extraction of information 19
Review by Competent Person 19
Material assets of the applicant 19
Material contracts 19
Due diligence 19
Site visit 21
Payments 21
Risk factors 21
Lock–ins for new businesses 21
Part Two – Ongoing obligations 21
Notifications 21
Use of a Standard 21
Drilling update 23
Review by qualified person 23
Review by nominated adviser 23
Nominated advisers 23
Dual–listed resource companies 23
Definitions used in this Note 25
Appendix 1. Summary table of assets 29
Appendix 2. Content of CPR 31
Appendix 3. Summary of reserves and resources 33

Указания

В настоящих **Указаниях** излагаются требования к **ресурсным компаниям**, выходящим на **рынок альтернативных инвестиций** (здесь и далее – **рынок AIM**), содержится интерпретация общих правил данного рынка применительно к этим компаниям и даются особые рекомендации. Данный документ входит как составная часть в **Правила для компаний на рынке AIM** (и соответствует определению термина «Указания», содержащегося в упомянутых Правилах), а также в **Правила для компаний-уполномоченных консультантов (nominated adviser) рынка AIM**.

Во избежание неясности, если заявитель выпускает **проспект**, он должен руководствоваться и **Правилами выпуска проспектов**, и **Правилами для компаний на рынке AIM**.

Если **компания-уполномоченный консультант** считает, что условия, изложенные в настоящих Указаниях, неадекватны или неприменимы к деятельности конкретной **компании на рынке AIM** – например, если **Указаниям** противоречат требования, налагаемые на **биржу** тем законодательством, в юрисдикции которого пребывает данная компания – **компания-уполномоченный консультант** должна обсудить ситуацию с Отделом согласований рынка AIM по адресу: aimregulation@londonstockexchange.com.

Термины, данные в тексте настоящих **Указаний** жирным шрифтом, определяются в **Правилах для компаний на рынке AIM**, если иное не оговорено специально.

Компании, на которые распространяются настоящие Указания

Настоящие **Указания** распространяются на **ресурсные компании**, занимающиеся такими видами деятельности, как геологоразведка, развитие горнодобывающего производства и разработка месторождений, и не относятся к компаниям, осуществляющим только консалтинговую или экспертную деятельность для **ресурсных компаний** либо инвестирующих только в упомянутые виды деятельности.

Introduction

This Note sets out specific requirements, rule interpretation and guidance relating to **resource companies**. It forms part of the **AIM Rules for Companies** (and comes within the definition of Note in those rules) and **AIM Rules for Nominated Advisers**.

For the avoidance of doubt, where an applicant is issuing a **Prospectus**, both the **Prospectus Rules** and the **AIM Rules for Companies** must be complied with.

If a **nominated adviser** believes that provisions set out in this **Note** are not applicable or appropriate to a particular **AIM company** e.g. if the requirements of the **AIM company's** home exchange conflict with this **Note**, they should contact the AIM Regulation team: aimregulation@londonstockexchange.com

Emboldened terms used in this **Note** shall have the meanings set out in the **AIM Rules for Companies** unless otherwise defined.

Companies to which this Note applies

This **Note** applies to **resource companies**, such as exploration, development and production companies but it does not apply to companies which purely invest in or provide consultancy, advice or other such services to **resource companies**.

Часть I

Допуск компаний на рынок AIM

Отчет Компетентного лица (ОКЛ)

Общие требования к ОКЛ

ОКЛ должен быть подготовлен с учетом всех материальных **активов** и **обязательств компании-заявителя** и воспроизведен в **документе о допуске компании на рынок AIM** в полном объеме и без изменений.

В случае, если **ОКЛ** был подготовлен по **активам** и **обязательствам компании-заявителя** менее, чем 12 месяцев спустя после подготовки текущего **ОКЛ**, в **документ о допуске компании на рынок AIM** должны быть внесены выводы предыдущего отчета и объяснение, почему не был использован предыдущий отчет.

Компетентное лицо (КЛ)

КЛ должно как минимум:

- иметь квалификацию, подтвержденную соответствующей профессиональной ассоциацией, которая сама является официально признанной тем или иным образом, и активно членствовать в данной ассоциации;
- обладать не менее, чем пятилетним опытом оценки минерального сырья или углеводородов того же типа, что и в месторождении, по которому составляется отчет;
- быть независимым от **компании-заявителя**, ее **директоров**, высшего управленческого звена и консультантов;
- не получать вознаграждения от **компании-заявителя**, которое как–либо связано с **допуском** ее на рынок AIM или объемом ее капитализации (value);
- кроме производственных проектов, заниматься и иной профессиональной деятельностью.

Соответствие квалификации, опыта и знаний **КЛ,** готовящего **ОКЛ**, условиям, позволяющим **КЛ** профессионально и непредвзято оценить **активы** и **обязательства** компании, равно как и внутреннее рецензирование деятельности **КЛ**, входит в компетенцию **компании-уполномоченного консультанта**.

Содержание ОКЛ

В компетенцию **компании-уполномоченного консультанта** входит контроль за содержанием **ОКЛ** с тем, чтобы последний компетентно и адекватно описывал **активы** и **обязательства компании-заявителя**.

Кроме того, **ОКЛ** должен быть подготовлен не ранее, чем за 6 месяцев до дня выпуска **документа о допуске компании на рынок AIM**, и адресован **компании-заявителю** и **компании-уполномоченному консультанту**.

В содержательном отношении, **ОКЛ** должен:

- включать общую таблицу **активов** в **Приложении 1**;
- содержать перечень обнародованной информации в **Приложении 2**;
- include the relevant tables set out in **Приложении 3**;
- указывать, какой **Стандарт** использован при подготовке **ОКЛ**;
- удостоверять в явном виде, что никаких существенных изменений в предмете описания не произошло до момента выпуска отчета, и
- ссылаться на все существующие на момент написания отчета оценки **запасов** и **ресурсов**, давая при этом четкое представление о том, какая работа была проделана предшественниками *или* из каких источников взяты цитируемые оценки **запасов** и **ресурсов**.

Part One

Admission to AIM

Competent Person's Report (CPR)

Inclusion of a CPR

A CPR should be prepared on all material assets and liabilities of the applicant and reproduced, in full and without adjustment, in the admission document.

Where a CPR has been prepared on the assets and liabilities of the applicant within 12 months of the current CPR, an explanation as to why this was not used and its conclusions should be included in the admission document.

Competent Person (CP)

As a minimum, the CP should:

- be professionally qualified and a member in good standing of an appropriate recognised professional association;
- have at least five years *relevant* experience in the estimation, assessment and evaluation of the type of mineral or fluid deposit under consideration;
- be independent of the applicant, its directors, senior management and advisers;
- not be remunerated by way of a fee that is linked to the admission or value of the applicant; and
- not be a sole practitioner.

It is the nominated adviser's responsibility to ensure that the CP producing the CPR has the relevant and appropriate qualifications, experience and technical knowledge to professionally and independently appraise the assets and liabilities being reported upon and that the work performed by the CP will be subject to an internal review.

Scope of CPR

It is the nominated adviser's responsibility to ensure that the scope of the CPR is appropriate, given the applicant's assets and liabilities.

In addition and as a minimum, the CPR should be prepared no more than 6 months prior to the date of the admission document, be addressed to the applicant and the nominated adviser and should:

- include a summary table of assets set out in Appendix 1;
- include the disclosures set out in Appendix 2;
- include the relevant tables set out in Appendix 3;
- set out what Standard has been used in preparing the CPR;
- include an up to date no material change statement; and
- report on any existing reserves and resources statements, stating clearly what work was undertaken *or* include a derivation of any reserve or resource estimates.

Обнародование документа о допуске компании на рынок AIM

Объективность представления

Во вводной части **документа о допуске компании на рынок AIM** (обычно называемой «Ключевые факты» или «Часть I») должен приводиться объективный обзор всей информации, содержащейся в остальной части документа.

Цитирование информации

В тех случаях, когда информация, содержащаяся в **документе о допуске компании на рынок AIM** (за исключением его первой, или вводной, части), заимствуется из **ОКЛ**, цитирование должно быть точным и осуществляться так, чтобы давать объективное представление об исходном документе. Необходимо также указывать, где именно в **ОКЛ** содержится цитируемая информация. Если информация заимствуется из источника, автором которого является третья сторона, вслед за цитируемой информацией должна быть приведена ссылка на данный источник или его характеристика.

Проверка информации Компетентным лицом

КЛ должно проверить информацию, содержащуюся в **документе о допуске компании на рынок AIM**, за исключением его первой, или вводной, части, которая заимствована из **ОКЛ** или относится к последнему, и подтвердить в письменном обращении к **компании-заявителю** и **компании-уполномоченному консультанту**, что представленная информация является точной, объективной и не противоречащей **ОКЛ**.

Материальные активы компании-заявителя

Значимые сделки

В отношении **ресурсных компаний**, значение термина «значимая сделка», приведенное в параграфе 22 **Дополнения I** (**Правил выпуска проспектов**), должно толковаться так, чтобы включать все значимые соглашения, вступившие в силу (subsisting agreements), которые увеличивают (are included within) **активы** и/или **обязательства компании-заявителя** или относятся к ним независимо от того, находятся ли эти соглашения в обычном процессе исполнения или были подписаны ранее, чем за два года, непосредственно предшествовавших публикации **документа о допуске компании на рынок AIM**. Общая сводка по данным соглашениям должна быть включена в **документ о допуске компании на рынок AIM**.

Аудит компании-заявителя

Биржа ожидает, что **компания-уполномоченный консультант** осуществит аудиторское исследование **компании-заявителя** и его **активов** до **допуска ее на рынок AIM**, чтобы выяснить вопрос, где находятся **активы компании-заявителя**, расположенные за пределами Великобритании, а также выполнит обычную аудиторскую проверку. Для этого необходимо формальное письмо от компании–консультанта, авторизованной работать в той юрисдикции, в которой находятся **активы**, и по тому законодательству, которое регулирует управление ими, с выражением позиции данной компании относительно возможности проведения указанного аудита. Данная позиция должна учитывать вопросы юрисдикции, имеющие принципиальное значение для **компании-заявителя**, такие как (i) корректное оформление слияния и гарантии поглощаемым активам и долям и (ii) право или возможность осуществления функционирования всех **активов** (включая гарантии избежания сомнительных лицензий и соглашений).

Биржа предполагает, что сведения о компании–консультанте будут включены в соответствующий раздел **документа о допуске компании на рынок AIM**.

Admission document disclosure

Appropriate summarisation

The 'front end' of the **admission document** (usually the section entitled 'Key Information' and/or 'Part I'), must provide a balanced view of all of the information contained within the rest of the **admission document** so as to not be misleading, e.g. due to the omission of information that is otherwise included in other sections of the **admission document**.

Extraction of information

Where information contained elsewhere in the **admission document** is extracted from the CPR it should be extracted directly and presented in a manner which is not misleading and provides a balanced view of the CPR. The location of such information in the CPR should also be set out next to such extraction. Where information is extracted from a third party source, a reference or attribution to such source should be set out next to such extraction.

Review by Competent Person

The CP should review the information contained elsewhere in the **admission document** which relates to information contained in the CPR and confirm in writing to the **applicant** and **nominated adviser** that the information presented is accurate, balanced and complete and not inconsistent with the CPR.

Material assets of the applicant

Material contracts

In relation to **resource companies**, the meaning of material contracts in paragraph 22 of **Annex I** (of the **Prospectus Rules**) should be deemed to include all material subsisting agreements which are included within, or which relate to, the **assets** and **liabilities** of the **applicant** (notwithstanding whether such agreements are (i) within the ordinary course or (ii) were entered into outside of the two years immediately preceding the publication of the **admission document**) and a summary of these agreements should be included in the **admission document**.

Due diligence

The **Exchange** expects that the **nominated adviser** will conduct full due diligence on the **applicant** and its **assets** prior to **admission** and where an **applicant's assets** exist outside of the United Kingdom, as well as performing usual due diligence, a formal opinion letter should be obtained from an appropriate legal adviser authorised to practice in the jurisdiction in which the **assets** are located and in the law under which they are governed. Such opinion should deal with matters including (i) issues of jurisdiction such as the proper incorporation and good standing of any incorporated subsidiary or interest and (ii) the title to or validity and enforceability of any **assets** (including for the avoidance of doubt licences and agreements), as is appropriate to the **applicant**.

The **Exchange** would usually expect that details of the adviser providing such opinion should be included in the advisers section of the **admission document**.

Посещение объекта

Биржа предполагает, что специалисты **компании-уполномоченного консультанта**, в соответствии с существующей практикой, предпримут посещение объекта и лично инспектируют **активы компании-заявителя**, что является частью общей оценки пригодности **компании-заявителя** для **допуска ее на рынок AIM**.

В случае, если инспекция активов компании, представляющих собой месторождения минерального или углеводородного сырья, и/или арендуемых компанией мощностей и/или объектов с достаточно высокой вероятностью может выявить информацию или данные, которые будут важны для **ОКЛ**, **КЛ** может, по своему усмотрению и с учетом целесообразности, посетить объект.

Платежи

В **документе о допуске компании на рынок AIM** должны содержаться сведения обо всех платежах осуществленных **компанией-заявителем** или от ее имени в связи с приобретением или поддержанием ее **активов**, в пользу государственных или регулирующих органов или их аналогов, в совокупности превышающих 10,000 британских фунтов стерлингов.

Факторы риска

При рассмотрении факторов риска следует учитывать как специфические, так и общие факторы, которые могут повлиять на **компанию-заявителя**. В соответствующем разделе **документа о допуске компании на рынок AIM** специфические для данной компании факторы должны рассматриваться перед общими факторами риска, которые могут относиться к **компании-заявителю** или **ресурсной компании** вообще.

Преграды для новых бизнес-проектов

Компании, занятые разведкой и разработкой месторождений и не являющиеся независимыми, но получающие доходы от продаж (revenue) в течение двух лет или более, должны удостоверить, что все **связанные стороны** и **возможные сотрудники** соглашаются с требованиями раздела **Седьмого правила рынка AIM Rule 7**, относящегося к препятствиям для новых бизнес–проектов.

Часть II

Текущие обязательства

Уведомления

Использование Стандарта

В каждом отчете об обновлении оценок ресурсов **компания-участница рынка AIM** должна указывать **Стандарт**, который был использован при составлении отчета.

Возможна ситуация, когда приобщить **Стандарт** к отчету не представляется возможным по соображениям времени, так как **компания-участница рынка AIM** приняла обязательство, предусмотренное **Правилом 11 рынка AIM**, о *незамедлительном* **информировании** о происходящих изменениях. В таком случае компания обязана удостовериться, что всякая оценка его **запасов** и/или **ресурсов**, которая будет **официально объявлена**, является корректной и точной. Впоследствии такую оценку следует привести в соответствие со **Стандартом** в кратчайшие возможные сроки.
В **отчете об обновлении оценок ресурсов** необходимо также привести словарь (глоссарий) основных терминов, использованных в **официальном объявлении**, и использовать тот же формат для оценки **запасов** и/или **ресурсов**, что и в **документе о допуске компании на рынок AIM**.

Site visit

The **Exchange** would generally expect that the **nominated adviser** should, as far as it is practical to do so, undertake a site visit and physical inspection of the **applicant's** physical **assets**, as part of its overall assessment of the suitability of the **applicant** for **admission**.

Where inspection of material mineral or petroleum assets or tenements are likely to reveal information or data that is material to a CPR, the CP should, at their discretion and as far as it is practical to do so, inspect the site.

Payments

The **admission document** should disclose any payments aggregating over £10,000 made to any government or regulatory authority or similar body made by the **applicant** or on behalf of it, with regard to the acquisition of, or maintenance of, its **assets**.

Risk factors

Risk factors should address both the specific and general risk factors affecting the **applicant**. Risk factors that are specific to the **applicant** should be set out ahead of any general risks applicable to the **applicant** or **resource companies** within the risk factors section of the **admission document**.

Lock-ins for new businesses

Exploration and development companies who have not been independent and earning revenue for at least two years will need to ensure that all **related parties** and **applicable employees** comply with the lock-in requirements of **AIM Rule 7**.

Part Two

Ongoing obligations

Notifications

Use of a Standard

An **AIM company** should state in each **resource update** the **Standard** they have used in reporting such information.

Where it is not possible to ensure a **Standard** has been adhered to because the **AIM company** is under an obligation under **AIM Rule 11** to issue a **notification** *without delay* it must make sure that any estimate as to its **reserves** and/or **resources** that are **notified** are accurate and not false or misleading. Such estimates must then be **notified** according to a **Standard** as soon as practicable thereafter.

Each **resource update notification** must also contain a glossary of the key terms used in the **notification** and use a similar format to the **reserve** and/or **resource** disclosures made in the **admission document**.

Обновление данных бурения

Правило 11 рынка AIM предписывает во избежание неясности обновлять данные разведочного бурения, указывая при этом:

Для месторождений минерального сырья –

- глубину бурения,
- интервалы бурения,
- средние содержания рудного компонента;

Для месторождений углеводородов –

- глубину бурения,
- тип вмещающих пород,
- любые встреченные эманации газов и источники воды.

Отзыв компетентного лица об отчете об обновлении оценок ресурсов

КЛ из числа персонала **компании-участницы рынка AIM** или иной компании выступающей этом качестве и могущей предоставить **КЛ**, должно ознакомиться с каждой **обновленной оценкой ресурсов** и подписать ее, здесь же указав свои имя, должность и квалификацию, а также дав свою оценку качеству сообщаемой информации. То же относится и к обновлению **данных бурения**.

Отзыв компании-уполномоченного консультанта

Биржа полагает, что, в дополнение к вышесказанному, **компания-уполномоченный консультант компании-участницы рынка AIM** выделит соответствующее лицо, которое будет знакомиться и составлять отзыв обо всех **официальных объявлениях** последней до их официальной публикации. Это является частью обязательств **компании-уполномоченного консультанта** перед **Биржей** по регулированию деятельности компаний.

Компании-уполномоченные консультанты

Для обеспечения соответствия **Правилам рынка AIM для компаний-уполномоченных консультантов** компания, являющаяся уполномоченным консультантом той или иной **ресурсной компании** должна удостоверить-ся, что имеет достаточный доступ к квалифицированным специалистам в том секторе, в котором работает **компания-участница рынка AIM**. Таким специалистам необязательно быть постоянными сотрудниками **компании-уполномоченного консультанта**; допускается их найм на временную работу по договору.

Ресурсные компании, работающие на иных биржах

Компаниям-участницам рынка AIM и **компаниям-уполномоченным консультантам** необходимо помнить, что если **компания-участница рынка AIM** также допущена к торгам на какой–либо иной бирже, **Правила для компаний на рынке AIM** продолжают распространяться на нее независимо от требований иной биржи. Если в результате деятельности **Компании-участнице рынка AIM** на иной бирже возникают трудности с соответствием ее **Правилам для компаний на рынке AIM** или данным **Указаниям**, эти трудности необходимо обсудить с сотрудниками Отдела согласований рынка AIM (AIM Regulation team).

Во избежание неясности, **компаниям-заявителям**, пользующимся «Особым режимом» (Designated Market Route), необходимо соответствовать требованиям настоящих **Указаний**.

Drilling update

For the avoidance of doubt, exploration drilling updates are required under **AIM Rule 11** and, as a minimum, should include information on:

Minerals & Ore Updates

- depth of zone tested
- drilling intervals
- average grades of mineralisation

Oil & Gas Updates

- depth of zone tested
- rock formation encountered
- any liquids/gases recovered.

Review by qualified person

A **qualified person** from the **AIM company** or an appointed adviser, which may include the CP, should review and sign off on each **resource** or **drilling update** and include their name, position and qualifications within the **notification** together with a statement to the effect that they have reviewed the information contained therein.

Review by nominated adviser

The **Exchange** expects that, in addition to the above, an appropriate person from the **nominated adviser** of an **AIM company** will review, prior to its release (as part of its regulatory obligations owed solely to the Exchange) **all notifications** made by its client **AIM company**.

Nominated advisers

In order to comply with the **AIM Rules for Nominated Advisers**, a **nominated adviser** acting for any **resource companies** should ensure that it has appropriate access to suitably experienced and qualified individual(s) in the sector(s) in which its **AIM companies** operate. These individuals need not necessarily be full-time employees of the **nominated adviser** and may be engaged on a consultancy basis.

Dual-listed resource companies

AIM companies and **nominated advisers** are reminded that where an **AIM company** is also admitted to trading on another exchange, the **AIM Rules for Companies** need to be complied with irrespective of the regulatory requirements of the other exchange. Any specific issues in relation to an **AIM company's** ability to comply with the **AIM Rules for Companies** or this **Note** as a result of the rules of the other exchange should be referred to the AIM regulation team.

For the avoidance of doubt **quoted applicants** taking advantage of the Designated Market Route will be required to comply with the contents of this **Note**.

Определения, использованные в данном документе

Правила для компаний на рынке AIM или **Правила для компаний-уполномоченных консультантов рынка AIM**	Правила для компаний на рынке AIM или Правила для компаний–уполномоченных консультантов рынка AIM время от времени переиздаются **Биржей**
Компания-заявитель	должна соответствовать определению, данному в **Правилах для компаний на рынке AIM**, в то же время, во избежание неясности, в терминах настоящих **Указаний**, она должна включать все зависимые компании и доли **компании-заявителя**, а также саму упомянутую компанию.
Активы	Все активы, лицензии, совестные предприятия и иные формы и объекты деятельности, находящиеся в собственности **компании-заявителя** или **компании-участницы рынка AIM** либо предлагаемые ею к разработке или иному использованию.
CIM	Канадский институт горного дела, металлургии и нефти
КЛ.	Компетентное лицо
ОКЛ	Отчет Компетентного лица
Указания	Настоящие указания рынка AIM для горнодобывающих и нефтегазовых компаний со всеми возможными исправлениями и/или дополнениями, которые может периодически вносить **Биржа**.
IMMM	Институт Материалов, минерального сырья и горного дела
JORC	Кодекс Австралазии для отчетности по результатам геологоразведки и расчету ресурсов и запасов руды в том виде, в каком его публикует Объединенный Комитет по запасам твердых полезных ископаемых Австралазийского института горного дела и металлургии, Австралийского института исследователей Земли и Совета Австралии по твердым полезным ископаемым
Обязательства	Все обязательства, платежи по дивидендам, соглашения в рамках контрактов и минимальные требования к капитализации, относящиеся к программе работ и **активам компании-заявителя** или **компании-участницы рынка AIM**.
Профессиональная ассоциация	Саморегулируемая организация инженеров или исследователей Земли.
Компетентное лицо	Лицо, обладающее достаточной профессиональной квалификацией и являющееся действующим членом соответствующей признанной **профессиональной ассоциации**, имеющее не менее пяти лет *значимого* опыта работы в соответствующей сфере.
Запасы	Для твердых полезных ископаемых – «вероятные запасы» и «доказанные запасы» (или их эквиваленты, в зависимости от используемого Стандарта); для нефтегазовых компаний: «доказанные», «доказанные+вероятные» и «доказанные+вероятные+возможные» запасы *за исключением* расчетов чистой текущей стоимости (net present value), когда в понятие запасов включаются только «доказанные», «доказанные+вероятные» запасы

Definitions used in this Guidance

AIM Rules for Companies or **AIM Rules for Nominated Advisers**	The AIM Rules for Companies or AIM Rules for Nominated Advisers' as issued by the Exchange from time to time
applicant	Shall have the meaning set out in the **AIM Rules for Companies**, however, for the avoidance of doubt, for the purposes of this **Note** it shall include all subsidiaries and interests of the **applicant** and shall also include a **quoted applicant**.
assets	All assets, licences, joint ventures or other arrangements owned by the **applicant** or **AIM company** or proposed to be exploited or utilised by it
CIM	Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum
CP	Competent Person
CPR	Competent Person's Report
Note	This AIM Note for Mining and Oil & Gas companies as may be amended and/or updated from time to time by the **Exchange**
IMMM	Institute of Materials, Minerals and Mining
JORC	The Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves, as published by the Joint Ore Reserves Committee of The Australasian Institute of Mining and Metallurgy, Australian Institute of Geoscientists and Minerals Council of Australia
liabilities	All liabilities, royalty payments, contractual agreements and minimum funding requirements relating to the **applicant** or **AIM company's** work programme and **assets**
professional association	Self-regulatory organisation of engineers and/or geoscientists
qualified person	Professionally qualified and a member in good standing of an appropriate recognised **professional association** and have at least five years *relevant* experience within the sector
reserves	Mineral and Ore – Probable and Proven reserves (or equivalent depending on the **Standard** used) Oil & Gas – Proved, Proved + Probable and Proved + Probable + Possible reserves *except* when referring to net present value calculations when reserves should only include Proved and Proved + Probable reserves

Ресурсные компании	Компании, работающие в сфере добывающей промышленности (горнодобывающей или нефтегазовой), **допущенные** или взыскующие **допуска на рынок AIM.**
Отчет об обновлении оценок ресурсов	Всякое **официальное объявление**, которое содержит высказывание о **запасах** и/или **ресурсах** твердых полезных ископаемых (предполагаемых, выявленных или измеренных – либо их аналогов в зависимости от использованного **Стандарта**). Для углеводородов в качестве ресурсов рассматриваются так называемые «contingent and prospective resources».
ГОСТ	Государственный стандарт Российской Федерации по горному делу и минеральному сырью в том виде, в каком он публикуется Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии Российской Федерации. Для включения информации в ГОСТ требуется одобрение ее соответствующими государственными органами Российской Федерации.
SAMREC	Кодекс Южной Африки для отчетности по результатам геологоразведки и расчету ресурсов и запасов руды в том виде, в каком его публикует Южно–Африканский Комитет минеральных ресурсов, горного дела и металлургии.
SME	Общество горного дела, металлургии и геологоразведки.
SPE	Общество инженеров нефтегазовой отрасли.
Стадарт	Международно–признанный стандарт, которые принят хотя бы в одном из нижеследующих кодексов или профессиональных объединений: по минеральным **запасам** и **ресурсам** – **CIM**, **IMMM**, **JORC**, **ГОСТ**, **SAMREC** и **SME**, по углеводородным **запасам** и **ресурсам** – **CIM** и **SPE**. Чтобы принять в рассмотрение иные кодексы, которые могут быть сопоставлены с вышеперечисленными, необходимо подать официальную заявку в Отдел согласований рынка AIM.

resource companies	Companies operating in the mining and oil & gas sectors which are **admitted** or are seeking **admission** to **AIM**
resource update	Any **notification** that contains a statement on **reserves** and/or **resources**
resources	Mineral and Ore – Inferred, Indicated and Measured Resources (or equivalent depending on the **Standard** used) Oil & Gas – Contingent and Prospective Resources
Russian	Gosstandart of Russia (GOST), the national Russian standard on mining and minerals as published by the National Certification Body of the Russian Federation For data to be included under this standard it must have been approved by the Russian State or Federal body
SAMREC	The South African Code for Reporting of Mineral Resources and Mineral Reserves, as published by the South African Mineral Committee under the auspices of the South African Institute of Mining and Metallurgy
SME	The Society for Mining, Metallurgy, and Exploration
SPE	The Society of Petroleum Engineers
Standard	An Internationally recognised standard that is acceptable under the following codes and/or organisations: Mineral **resources** and **reserves** – **CIM**, **IMMM**, JORC, **Russian**, **SAMREC** and **SME**. Oil & Gas **resources** and **reserves** – **CIM** and **SPE.** Submissions can be made to AIM Regulation to consider other codes that may be comparable with any of the above

Приложение 1
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА АКТИВОВ

Твердые полезные ископаемые

Актив[1]	Владелец (название)	Доля, %	Состояние проекта[2]	Дата окончания действия лицензи	Лицензионная площадь км^2	Комментарии
Актив А	Владелец (название)	50	Разведка	16 марта 2006	км^2	Опоробование завершится в течение «х» месяцев
Актив В	Владелец (название)	100	Строительство	16 марта 2006	км^2	Известны содержания металла в скважинах и в пробах
Актив С	Владелец (название)	30	Производство	16 марта 2006	км^2	Текущий годовой объем производства (т/год)

(1) Актив – страна и наименование актива/проекта
(2) Состояние проекта – разведка, строительство либо производство

Углеводороды

Актив[1]	**Владелец (название)**	**Доля, %**	**Состояние проекта[2]**	**Дата окончания действия лицензи**	**Лицензионная площадь км^2**	**Комментарии**
Актив А	Владелец (название)	50	Разведка	16 марта 2006	км^2	Опоробование завершится в течение «х» месяцев
Актив В	Владелец (название)	100	Строительство	16 марта 2006	км^2	Программа эксплуатационного бурения рассчитана на «у» мес.
Актив С	Владелец (название)	30	Производство	16 марта 2006	км^2	Текущий объем производства (баррель либо м^3/день) и ожидаемый максимум

(1) Актив – страна и наименование актива/проекта
(2) Состояние проекта – разведка, строительство либо производство

Appendix 1
SUMMARY TABLE OF ASSETS

Minerals & Ore

Asset[1]	**Holder**	**Interest (%)**	**Status[2]**	**Licence expiry date**	**Licence area**	**Comments**
1. Asset A	Holders name	50%	Exploration	16 March 2006	km^2	Commencement of sampling in x months
2. Asset B	Holders name	100%	Development	16 March 2006	km^2	Drill hole and sample grades obtained to date
3. Asset C	Holders name	30%	Production	16 March 2006	km^2	Annual current production (tonnes per annum)

(1) Asset – Country and asset/project name
(2) Status – Exploration, Development or Production only

Oil & Gas

Asset[1]	**Operator**	**Interest (%)**	**Status[2]**	**Licence expiry date**	**Licence area**	**Comments**
1. Asset A	Operators name	50%	Exploration	16 March 2006	km^2	Commencement of exploration in x months
2. Asset B	Operators name	100%	Development	16 March 2006	km^2	Development drilling programme to commence in Y months
3. Asset C	Operators name	30%	Production	16 March 2006	km^2	Current production (barrels or cubic feet per day) and estimated peak production

(1) Asset – Country, licence and block
(2) Status – Exploration, Development or Production only

Приложение 2
СОДЕРЖАНИЕ ОКЛ

ОКЛ должен включать, по меньшей мере, следующие разделы:

Исполнительное резюме

Содержание

Введение:

- краткий обзор всех источников информации, на которых основан **ОКЛ** (в частности, перечень посещений объекта с указанием, когда и когда его предпринял, результаты бурения, данные сейсморазведки, данные каротажа, результаты опробования, интервью с руководителями проекта, результаты работы с документацией),
- по возможности детальное описание **запасов** и/или **ресурсов** с указанием типа, размеров рудных тел, распределением содержаний и рассмотрением методов экстраполяции и извлечения (включая обнародование данных **Приложения 1**)

Обзор региона работ, географического положения и активов

- описание **активов** и **обязательств компании-заявителя**, связанного с ними правообладания и экономических условий работы по соответствующим лицензиям или концессиям (либо их аналогам) включая природоохранные аспекты, планирование производства, затраты на ликвидацию производства
- любые факты, касающиеся долевой собственности или иной. заинтересованности любого из руководителей компании, **КЛ** или промоутеров в **активах** компании в настоящем или прошлом.
- необходимые карты, общая информация по стране/региону и планы размещения, показывающие положение **активов** в пространстве, их производственные и географические характеристики, а также буровые скважины (разведочные и добычные), платформы, трубопроводы, шурфы, канавы и иные горные выработки в их границах на момент составления отчета.

Запасы и/или ресурсы (описываются по отдельности)

- оценка **запасов** (если имеются) и **ресурсов** (если оправдано) включая оценку объема, тоннажа и содержаний (в соответствии со **Стандартом**, который может быть непротиворечиво применен и обнародован в соответствии с таблицами в **Приложении 3**), метод оценки, ожидаемое извлечение и разубоживание, ожидаемое обогащение и производительность (в единицах объема для углеводородов и массы – для твердых ископаемых). Если активы включают ресурсы, которые не были достаточно точно оценены, они должны быть охарактеризованы отдельно с помощью любой количественной информации, не противоречащей используемому **Стандарту**.

- оценка чистой текущей стоимости (после уплаты налогов) при учетной ставке 10% от величины **запасов** (или их эквивалента, в зависимости от используемого **Стандарта**), проанализированных отдельно, и базовые допущения, на которых основана валидация проекта (включая допущения о величине затрат, дате начала производства, фиксированной и прогнозируемой ценах на продукцию, курсах валют), и анализ чувствительности. В **ОКЛ** могут быть включены также дополнительные оценки, и должны быть включены обоснования для всех приводимых оценок и методов оценивания.

Другие активы

- любые другие **активы**, имеющие значение для **компании-заявителя**.

- важные комментарии относительно производства и его оснащения, которые раскрывают важные особенности производственного процесса **компании-заявителя**, с учетом прогнозируемых уровней добычи, приводимых в **документе о допуске компании на рынок AIM**

Выводы

Квалификация экспертов и основания для умозаключений

- полное описание профессиональной компетенции и квалификации **КЛ** (а также их компании) и удостоверение независимости **КЛ**.

Приложения – словарь (глоссарий) и определения использованных терминов

Appendix 2
CONTENT OF CPR

The CPR should cover (as a minimum) the following:

Executive summary

Table of contents

Introduction

- explanation of the sources of all information on which the CPR is based (for example any site visits (including details of who undertook such visit and when), drilling results, seismic data, reservoir or well data, sample analysis, interviews with directors, details of desktop research)

- description of **reserves** and/or **resources**, where applicable detailing characteristics, type, dimensions and grade distribution, and the methods to be employed for their exploration and extraction (including **Appendix 1** disclosure)

Overview of the region, location and assets

- description of the **applicant's assets** and **liabilities**, the rights in relation to them and a description of the economic conditions for the working of those licences, concessions or similar including any environmental, land access, planning and obligatory closure costs

- details of any interest (current or past) any director, CP or promoter has in any of the **assets**

- appropriate maps, some background on the country and location plans demonstrating the major properties comprising the **assets**, their workings and geographical characteristics and wells, platforms, pipelines, bore holes, sample pits, trenches and similar, to the extent they exist

Reserves & resources (separately disclosed)

- statement of **reserves** (if any), and where applicable **resources** including an estimate of volume, tonnage and grades, (in accordance with a **Standard**, which should be consistently applied and disclosed in line with the tables in **Appendix 3**), method of estimation, expected recovery and dilution factor, expected extraction and processing tonnage or volume, as appropriate, depending on whether the **reserves** and/or **resources** are of minerals or oil and/or gas. Where there are resources that have not been sufficiently appraised in order to provide the previous information, a separate statement of such resources together with any other quantified information which has been appraised in accordance with a **Standard**

- estimate of net present value (post tax) at a discount rate of 10% of **reserves** (or equivalent depending on **Standard** used) analysed separately and the principal assumptions (including cost assumptions, effective date, constant and or forecast prices, forex rates) on which valuation is based together with a sensitivities analysis. Additional valuations may be included within the CPR and should include an explanation of the basis of such a valuation and the method used

Other assets

- any other assets material to the **applicant**.

- commentary on the plant and equipment which are or will be significant to the **applicant's** operations, bearing in mind any forecasted rates of extraction included within the **admission document**

Conclusions

Qualifications and basis of opinion

- full details and qualifications of the **CP** (company and individual(s)) and a statement of the CP's independence

Appendices – Glossary and definitions of any terms used

Приложение 3

СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ЗАПАСОВ И РЕСУРСОВ ПО ИХ ПРАВОВОМУ СТАТУСУ

Твердые ископаемые

Категория	Всего			Компании			Управляющая компания
	Млн т	Содержание (г, т)	Металл	Млн т	Содержание (г, т)	Металл	
Запасы руды/ металла в данном активе							
Доказанные							
Вероятные							
Промежуточный итог							
Ресурсы руды/ металла в данном активе							
Измеренные							
Выявленные							
Предполагаемые							
Промежуточный итог							
Итого							

Источник: [фамилия специалиста, давшего вышеприведенные оценки и рассматриваемого как КЛ]

Комментарий: «Управляющая компания» – это компания, осуществляющая управление **активом**. Категория «Всего» – это 100% **запасов** и/или **ресурсов**, указанных в лицензии, в то время как «Компании» – это **запасы** и/или **ресурсы**, относящиеся к **компании-участнице рынка AIM**.
Металл–эквивалентные содержания (Metal equivalent grades) неприемлемы в данных расчетах и в отчетах фигурировать не должны.

Appendix 3

SUMMARY OF RESERVES AND RESOURCES BY STATUS

Minerals & Ore

Category	Gross			Net attributable			Operator
	Tonnes (millions)	Grade (g/t)	Contained metal	Tonnes (millions)	Grade (g/t)	Contained metal	
Ore/Mineral reserves per asset							
Proved							
Probable							
Sub-total							
Mineral resources per asset							
Measured							
Indicated							
Inferred							
Sub-total							
Total							

Source: [name of person providing the above estimates, regarded as competent]

Note: "Operator" is name of the company that operates the asset
"Gross" are 100% of the **reserves** and/or **resources** attributable to the licence whilst "Net attributable" are those attributable to the **AIM company**
Metal equivalent grades are not acceptable and should not be used in reporting

Приложение 3 (продолжение)
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ЗАПАСОВ И РЕСУРСОВ ПО ИХ ПРАВОВОМУ СТАТУСУ

Углеводороды – Запасы

(Все значения – в баррелях или стандартных кубических футах)	Всего			Компании			Управляющая компания
	Доказанные	Доказанные +вероятные	Доказанные + вероятные + возможные	Доказанные	Доказанные + вероятные	Доказанные + вероятные + возможные	
Нефти и жидких ископаемых в активе – от добываемых до планируемых к добыче							
Всего нефти и жидких ископаемых							
Газа в активе – от добываемого до планируемого к добыче							
Всего газа							

Источник: [фамилия специалиста, давшего вышеприведенные оценки и рассматриваемого как КЛ]

Комментарий: «Управляющая компания» – это компания, осуществляющая управление **активом**. Категория «Всего» – это 100% **запасов** и/или **ресурсов**, указанных в лицензии, в то время как «Компании» – это **запасы** и/или **ресурсы**, относящиеся к **компании-участнице рынка AIM**.

Appendix 3 continued
SUMMARY OF RESERVES AND RESOURCES BY STATUS

Oil & Gas - Reserves

(all figures in bbls or scf)	Gross			Net attributable			Operator
	Proved	Proved & Probable	Proved, Probable & Possible	Proved	Proved & Probable	Proved, Probable & Possible	
Oil & Liquids reserves per asset From production to planned for development							
Total for Oil & Liquids							
Gas reserves per asset From production to planned for development							
Total for Gas							

Source: [name of competent person providing the above estimates]

Note: "Operator" is name of the company that operates the asset
"Gross" are 100% of the **reserves** and/or **resources** attributable to the licence whilst "Net attributable" are those attributable to the **AIM company**

bbls – Barrels
scf – Standard Cubic Feet

Приложение 3 (продолжение)
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ЗАПАСОВ И РЕСУРСОВ ПО СОСТОЯНИЮ

Углеводороды - Contingent Resources

(Все значения – в баррелях или стандартных кубических футах)	Всего			Компании			Риск	Управляющая компания
	Низкая оценка	Лучшая оценка	Высокая оценка	Низкая оценка	Лучшая оценка	Высокая оценка		
Нефти и жидких ископаемых в активе – от не добываемых в данный момент до не добываемых вообще								
Всего нефти и жидких ископаемых								
Газа в активе – от не добываемых в данный момент до не добываемых вообще								
Всего газа								

Источник: [фамилия специалиста, давшего вышеприведенные оценки и рассматриваемого как КЛ]

Комментарий: «Управляющая компания» – это компания, осуществляющая управление **активом**.
Категория «Риск» для Contingent Resources означает вероятность того, что не добываемые ресурсы будут добыты с коммерческой выгодой.
Категория «Всего» – это 100% **запасов** и/или **ресурсов**, указанных в лицензии, в то время как «Компании» – это **запасы** и/или **ресурсы**, относящиеся к **компании-участнице рынка AIM**.

Appendix 3 continued
SUMMARY OF RESERVES AND RESOURCES BY STATUS

Oil & Gas – Contingent Resources

(all figures in bbls or scf)	Gross			Net attributable			Risk Factor	Operator
	Low Estimate	Best Estimate	High Estimate	Low Estimate	Best Estimate	High Estimate		
Oil & Liquids Contingent Resources per asset From development pending to development not viable								
Total for Oil & Liquids								
Gas Contingent Resources per asset From development pending to development not viable								
Total for Gas								

Source: [name of competent person providing the above estimates]

Note: "Risk Factor" for Contingent Resources means the estimated chance, or probability, that the volumes will be commercially extracted
"Operator" is name of the company that operates the asset
"Gross" are 100% of the **reserves** and/or **resources** attributable to the licence whilst "Net attributable" are those attributable to the **AIM company**

bbls – Barrels
scf – Standard Cubic Feet

Приложение 3 (окончание)
СВОДНАЯ ТАБЛИЦА ЗАПАСОВ И РЕСУРСОВ BY STATUS

Углеводороды – Prospective Resources

(Все значения – в баррелях или стандартных кубических футах)	Всего			Компании			Риск	Управляющая компания
	Низкая оценка	Лучшая оценка	Высокая оценка	Низкая оценка	Лучшая оценка	Высокая оценка		
Нефти и жидких ископаемых в активе – от разведки к разработке								
Всего нефти и жидких ископаемых								
Газа в активе – от разведки к разработке								
Всего газа								

Источник: [фамилия специалиста, давшего вышеприведенные оценки и рассматриваемого как КЛ]

Комментарий: «Управляющая компания» – это компания, осуществляющая управление **активом**. Категория «Риск» для Contingent Resources означает вероятность того, что не добываемые ресурсы будут добыты с коммерческой выгодой.
Категория «Всего» – это 100% **запасов** и/или **ресурсов**, указанных в лицензии, в то время как «Компании» – это **запасы** и/или **ресурсы**, относящиеся к **компании-участнице рынка AIM**.

Appendix 3 continued
SUMMARY OF RESERVES AND RESOURCES BY STATUS

Oil & Gas – Prospective Resources

(all figures in bbls or scf)	Gross			Net attributable			Risk Factor	Operator
	Low Estimate	Best Estimate	High Estimate	Low Estimate	Best Estimate	High Estimate		
Oil & Liquids Prospective Resources per asset From prospect to play								
Total for Oil & Liquids								
Gas Prospective Resources per asset From prospect to play								
Total for Gas								

Source: [name of competent person providing the above estimates]

Note: "Risk Factor" for Prospective Resources, means the chance or probability of discovering hydrocarbons in sufficient quantity for them to be tested to the surface. This, then, is the chance or probability of the Prospective Resource maturing into a Contingent Resource
"Operator" is name of the company that operates the asset
"Gross" are 100% of the **reserves** and/or **resources** attributable to the licence whilst "Net attributable" are those attributable to the **AIM company**

bbls – Barrels
scf – Standard Cubic Feet

Фондовая биржа Торонто
Национальный документ 43-101
«Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений» и сопутствующие материалы

Апрель 2011 г[1]

[1]Печатается с разрешения Комиссии провинции Онтарио по ценным бумагам от 11 мая 2012 г, обладающей авторским правом на все приводимые в данном разделе документы

Toronto Stock Exchange
National Instrument 43-101
«Standards of Disclosure for Mineral Projects» and related documents

April 2011[1]

[1] Published under permission of Ontario Securities Commission (OSC) of 11 May 2012; the copyright belongs to OSC.

Комиссия по ценным бумагам провинции Онтарио (КЦБПО, Канада)

АННУЛИРОВАНИЕ ПРЕДЫДУЩИХ ВЕРСИЙ НАЦИОНАЛЬНОГО ДОКУМЕНТА 43-101 *«СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ»*, ФОРМЫ 43-101F1 «*ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ*» И РУКОВОДСТВА ПО ПРИМЕНЕНИЮ 43-101CP И ЗАМЕНА ИХ НОВЫМИ ВЕРСИЯМИ

Дополнение к Бюллетеню КЦБПО

8 апреля 2011 г.
Том 34, выпуск 14 (Дополнение 2)
(2011), 34 КЦБПОВ

Комиссия по ценным бумагам провинции Онтарио несет ответственность за исполнение
Закона о ценных бумагах провинции Онтарио (R.S.O. 1990, c. S.5) и
Закона по срочным товарным сделкам Онтарио (R.S.O. 1990, c. C.20)

Комиссия по ценным бумагам провинции Онтарио
Cadillac Fairview Tower
Suite 1903, Box 55
20 Queen Street West
Торонто, Онтарио
M5H 3S8

416–593–8314 (бесплатный звонок: 1–877–785–1555)

Опубликовано с разрешения Комиссии:
«Карсвелл», член «Томсон Рейтерс»
One Corporate Plaza
2075 Kennedy Road
Торонто, Онтарио
M1T 3V4

416–609–3800 или 1–800–387–5164

Контактный центр (прием запросов и претензий):	Факс:	416–593–8122
Отдел по регулированию рынка:	Факс:	416–595–8940
Отдел по обеспечению корректности документов и работе с зарегистрированными лицами		
– Группа по обеспечению корректности документов:	Факс:	416–593–8240
– Группа по работе с зарегистрированными лицами:	Факс:	416–593–8283
Отдел корпоративного финансирования		
– Группа 1:	Факс:	416–593–8244
– Группа 2:	Факс:	416–593–3683
– Группа 3:	Факс:	416–593–8252
– Группа по сбору инсайдерской информации:	Факс:	416–593–3666
– Группа слияний и поглощений компаний:	Факс:	416–593–8177
Отдел исполнения:	Факс:	416–593–8321
Исполнительные органы:	Факс:	416–593–8241
Юридический отдел:	Факс:	416–593–3681
Отдел инвестиционных фондов:	Факс:	416–593–3699
Секретариат:	Факс:	416–593–2318

THOMSON REUTERS

The Ontario Securities Commission

REPEAL AND REPLACEMENT OF NATIONAL INSTRUMENT 43-101 *STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS*, FORM 43-101F1 *TECHNICAL REPORT*, AND COMPANION POLICY 43-101CP

Supplement to the OSC Bulletin

April 8, 2011

Volume 34, Issue 14 (Supp-2)

(2011), 34 OSCB

The Ontario Securities Commission administers the
Securities Act of Ontario (R.S.O. 1990, c. S.5) and the
Commodity Futures Act of Ontario (R.S.O. 1990, c. C.20)

The Ontario Securities Commission
Cadillac Fairview Tower
Suite 1903, Box 55
20 Queen Street West
Toronto, Ontario
M5H 3S8

416-593-8314 or Toll Free 1-877-785-1555

Published under the authority of the Commission by:
Carswell, a Thomson Reuters business
One Corporate Plaza
2075 Kennedy Road
Toronto, Ontario
M1T 3V4

416-609-3800 or 1-800-387-5164

Contact Centre - Inquiries, Complaints:	Fax: 416-593-8122
Market Regulation Branch:	Fax: 416-595-8940
Compliance and Registrant Regulation Branch	
- Compliance:	Fax: 416-593-8240
- Registrant Regulation:	Fax: 416-593-8283
Corporate Finance Branch	
- Team 1:	Fax: 416-593-8244
- Team 2:	Fax: 416-593-3683
- Team 3:	Fax: 416-593-8252
- Insider Reporting:	Fax: 416-593-3666
- Mergers and Acquisitions:	Fax: 416-593-8177
Enforcement Branch:	Fax: 416-593-8321
Executive Offices:	Fax: 416-593-8241
General Counsel's Office:	Fax: 416-593-3681
Investment Funds Branch:	Fax: 416-593-3699
Office of the Secretary:	Fax: 416-593-2318

THOMSON REUTERS

Бюллетень КЦБПО публикуется еженедельно компанией «Карсвелл» (Carswell), членом группы компаний «Томсон Рейтерс» (Thomson Reuters), с разрешения Комиссии по ценным бумагам провинции Онтарио.

Подписка распространяется компанией «Карсвелл» по цене 649 долл. в год.

Цена подписки включает доставку первым классом в пределах Канады. При доставке за пределы Канады применяются следующие авиапочтовые тарифы:

по территории США	$175;
за пределами Северной Америки	$400

Отдельный выпуск Бюллетеня стоит 20 долл. за экземпляр, при наличии.

«Карсвелл» также предлагает все выпуски Бюллетеня с 1994 года, полностью доступные для поиска на *SecuritiesSource™,* ведущем канадском интернет–ресурсе по ценным бумагам. *SecuritiesSource™* также включает полные тексты релевантных законодательных актов, экспертный анализ, описание прецедентов и еженедельный информационный бюллетень. Подробную информацию о *SecuritiesSource*™ и правила оформления заказа можно найти на сайте:

http://www.westlawecarswell.com/SecuritiesSource/News/default.htm

или обратившись в Отдел взаимоотношений с клиентами компании «Карсвелл» по телефону 1–800–387–5164 (для звонка из Торонто и из–за пределов Канады – по телефону 416–609–3800).

Претензии от регулярных подписчиков по поводу отсутствующих номеров рассматриваются компанией «Карсвелл» в течение одного месяца с даты публикации.

В Бюллетене Комиссии по ценным бумагам провинции Онтарио допускается размещение рекламы. Издатель принимает рекламу, которая предназначена для фирм, работающих с ценными бумагами, или для канадских финансовых кругов. Содержание рекламных объявлений ограничено информацией о выпуске ценных бумаг и предоставлении финансовых услуг.

Все права защищены. Запрещается воспроизведение любой части настоящего документа, помещение его в любые системы хранения информации, передача его любым способом – электронным, механическим, ксерокопированием, записью или иным, в любой форме – без предварительного письменного разрешения издателя .

Издатель не занимается юридическими, бухгалтерскими или иными профессиональными консультациями. При необходимости юридической консультации или экспертной помощи читатель адресуется к специалистам в соответствующей области.

© Авторское право 2011 Комиссия по ценным бумагам провинции Онтарио
ISSN 0226–9325
Кроме Главы 7 ©CDS INC.

THOMSON REUTERS

One Corporate Plaza
2075 Kennedy Road
Торонто, Онтарио
M1T 3V4

Отдел взаимоотношений с клиентами
Торонто 1–416–609–3800
В других районах Канады/США 1–800–387–5164
Факс 1–416–298–5082
www.carswell.com
Email www.carswell.com/email

The OSC Bulletin is published weekly by Carswell, a Thomson Reuters business, under the authority of the Ontario Securities Commission.

Subscriptions are available from Carswell at the price of $649 per year.

Subscription prices include first class postage to Canadian addresses. Outside Canada, these airmail postage charges apply on a current subscription:

U.S.	$175
Outside North America	$400

Single issues of the printed Bulletin are available at $20 per copy as long as supplies are available.

Carswell also offers every issue of the Bulletin, from 1994 onwards, fully searchable on *SecuritiesSource*™, Canada's pre-eminent web-based securities resource. *SecuritiesSource*™ also features comprehensive securities legislation, expert analysis, precedents and a weekly Newsletter. For more information on *SecuritiesSource*™, as well as ordering information, please go to:

http://www.westlawecarswell.com/SecuritiesSource/News/default.htm

or call Carswell Customer Relations at 1-800-387-5164 (416-609-3800 Toronto & Outside of Canada).

Claims from *bona fide* subscribers for missing issues will be honoured by Carswell up to one month from publication date.

Space is available in the Ontario Securities Commission Bulletin for advertisements. The publisher will accept advertising aimed at the securities industry or financial community in Canada. Advertisements are limited to tombstone announcements and professional business card announcements by members of, and suppliers to, the financial services industry.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise without the prior written permission of the publisher.

The publisher is not engaged in rendering legal, accounting or other professional advice. If legal advice or other expert assistance is required, the services of a competent professional should be sought.

© Copyright 2011 Ontario Securities Commission
ISSN 0226-9325
Except Chapter 7 ©CDS INC.

THOMSON REUTERS

One Corporate Plaza
2075 Kennedy Road
Toronto, Ontario
M1T 3V4

Customer Relations
Toronto 1-416-609-3800
Elsewhere in Canada/U.S. 1-800-387-5164
Fax 1-416-298-5082
www.carswell.com
Email www.carswell.com/email

АННУЛИРОВАНИЕ ПРЕДЫДУЩИХ ВЕРСИЙ НАЦИОНАЛЬНОГО ДОКУМЕНТА 43-101 *«СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ»*, ФОРМЫ 43-101F1 «*ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ*» И РУКОВОДСТВА ПО ПРИМЕНЕНИЮ 43-101CP И ЗАМЕНА ИХ НОВЫМИ ВЕРСИЯМИ

СОДЕРЖАНИЕ

Уведомление Канадской ассоциации территориальных органов надзора за рынком ценных бумаг (КАТОНРЦБ, CSA) об условиях аннулирования и замены Национального документа 43–101 «Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений», Формы 43–101F1 «Технический отчет» и руководства по применению 43–101CP 48

ПРИЛОЖЕНИЕ A: Основные изменения в Материалах, представленных на обсуждение в апреле 2010 г 54

ПРИЛОЖЕНИЕ B: Список лиц, приславших свои комментарии 58

ПРИЛОЖЕНИЕ C: Краткое изложение комментариев и ответов КАТОНРЦБ 62

ПРИЛОЖЕНИЕ D: Поправки к Национальному документу 44–11 *Распространение кратких проспектов* 158

ПРИЛОЖЕНИЕ E: Поправки к Форме 51–102F1 *Обсуждение и анализ управления* и Форма 51–102F2 *Ежегодная информационная форма*....160

ПРИЛОЖЕНИЕ F: Поправка к Национальному документу 45–106 *Исключения по проспектам и регистрации*....162

ПРИЛОЖЕНИЕ G: Поправки к Национальному документу 45–101 *Льготная продажа акций* 164

ПРИЛОЖЕНИЕ H: Информация из органов власти 166

Национальный документ 43–101 Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений 168

Форма 43–101F1 *Технический отчет*....196

Руководство по применению 43–101CP к Национальному документу 43–101 Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений 212

Национальный документ 43–101 Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений (с исправлениями) 244

Форма 43–101F1 Технический отчет (с исправлениями)....276

REPEAL AND REPLACEMENT OF NATIONAL INSTRUMENT 43-101 *STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS,* FORM 43-101F1 *TECHNICAL REPORT*, AND COMPANION POLICY 43-101CP

TABLE OF CONTENTS

CSA Notice of Repeal and Replacement of National Instrument 43–101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects*, From 43–101F1 *Technical Report*, and Companion Policy 43–101CP....49

APPENDIX A: Summary of Key Changes to the April 2010 Materials 55

APPENDIX B: List of Commenters....59

APPENDIX C: Summery of Comments and CSA Responses 63

APPENDIX D: Amendments to National Instrument 44–101 *Short Form Prospectus Distributions*....159

APPENDIX E: Amendments to Form 51–102F1 *Management`s Discussion and Analysis* and Form 51–102F2 *Annual Information Form* 161

APPENDIX F: Amendments to National Instrument 45–106 *Prospectus and Registration Exemptions* 163

APPENDIX G: Amendments to National Instrument 45–101 *Rights Offerings*....165

APPENDIX H: Local Information....167

National Instrument 43–101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects* 169

Form 43–101F1 *Technical Report* 197

Companion Policy 43–101CP to National Instrument 43–101 S*tandards of Disclosure for Mineral Projects*....213

National Instrument 43–101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects* (blacklined) 245

Form 43–101F1 *Technical Report* (blacklined) 277

АННУЛИРОВАНИЕ ПРЕДЫДУЩИХ ВЕРСИЙ НАЦИОНАЛЬНОГО ДОКУМЕНТА 43-101 *«СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ»*, ФОРМЫ 43-101F1 «*ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ*» И РУКОВОДСТВА ПО ПРИМЕНЕНИЮ 43-101CP И ЗАМЕНА ИХ НОВЫМИ ВЕРСИЯМИ

УВЕДОМЛЕНИЕ
АННУЛИРОВАНИЕ ПРЕДЫДУЩИХ ВЕРСИЙ НАЦИОНАЛЬНОГО ДОКУМЕНТА 43-101 *«СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ»*, ФОРМЫ 43-101F1 «*ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ*», И РУКОВОДСТВА ПО ПРИМЕНЕНИЮ 43-101CP И ЗАМЕНА ИХ НОВЫМИ ВЕРСИЯМИ

Введение

Мы, члены Канадской ассоциации территориальных органов надзора за рынком ценных бумаг (КАТОНРЦБ), принимаем новые версии Национального документа 43–101 *Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений* (здесь и далее: новый Документ), Формы 43–101F1 *Технический отчет* (здесь и далее: новая Форма) и Руководство по применению 43–101CP (здесь и далее: новое Руководство по применению). Здесь и далее все эти документы вместе именуются новыми Правилами для горнодобывающей промышленности.

Новые Правила для горнодобывающей промышленности заменят прошлые версии указанных документов (здесь и далее: прошлые Правила для горнодобывающей промышленности), вступившие в силу во всех юрисдикциях КАТОНРЦБ 30 декабря 2005 г.

Вместе с данным Уведомлением мы публикуем текст новых Правил, список вытекающих из них поправок (см. далее), а также новый Документ и новую Форму с указанием всех изменений в тексте данных документов, действующих на данный момент. Все перечисленные материалы также размещены на сайтах членов КАТОНРЦБ:

- www.bcsc.bc.ca
- www.albertasecurities.com
- www.sfsc.gov.sk.ca
- www.osc.gov.on.ca
- www.lautorite.qc.ca
- www.nbsc–cvmnb.ca

В некоторых случаях данные изменения подлежат утверждению в министерствах. При условии получения необходимых одобрений, новые Правила для горнодобывающей промышленности и связанные с ними поправки вступят в силу с 30 июня 2011 г.

Сущность и назначение новых Правил для горнодобывающей промышленности

Изменения в новых Правилах позволяют

- отменить некоторые ранее введенные требования или уменьшить область их действия,
- в некоторых областях предоставить больше возможностей горнодобывающим компаниям– эмитен–там и компетентным лицам,
- предоставить больше возможностей для признания новых иностранных профессиональных объеди–нений, профессиональных званий и стандартов отчетности по мере их появления или развития,
- отразить изменения, произошедшие в горнодобывающей промышленности, а также
- уточнить области, в которых применение предыдущих редакций Правил не обеспечило желаемого эффекта.

REPEAL AND REPLACEMENT OF NATIONAL INSTRUMENT 43-101 *STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS*, FORM 43-101F1 *TECHNICAL REPORT*, AND COMPANION POLICY 43-101CP

NOTICE

REPEAL AND REPLACEMENT OF NATIONAL INSTRUMENT 43-101 *STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS*, FORM 43-101F1 *TECHNICAL REPORT*, AND COMPANION POLICY 43-101CP

Introduction

We, the Canadian Securities Administrators (CSA), are adopting new versions of National Instrument 43-101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects* (the New Instrument), Form 43-101F1 *Technical Report* (the New Form), and Companion Policy 43-101CP (the New Companion Policy) (together, the New Mining Rule).

The New Mining Rule will replace the previous versions of these documents (the Previous Mining Rule), which came into effect in all CSA jurisdictions on December 30, 2005.

Concurrently with this Notice, we are publishing the New Mining Rule, the Consequential Amendments (see below), and blacklines of the New Instrument and the New Form showing all changes from the versions of these documents currently in force. These documents are also available on the websites of CSA members, including the following:

- www.bcsc.bc.ca
- www.albertasecurities.com
- www.sfsc.gov.sk.ca
- www.osc.gov.on.ca
- www.lautorite.qc.ca
- www.nbsc-cvmnb.ca

In some jurisdictions, Ministerial approvals are required for these changes. Subject to obtaining all necessary approvals, the New Mining Rule and the Consequential Amendments will come into force on **June 30, 2011.**

Substance and Purpose of the New Mining Rule

The changes in the New Mining Rule

- eliminate or reduce the scope of certain requirements
- provide more flexibility to mining issuers and qualified persons in certain areas
- provide more flexibility to accept new foreign professional associations, professional designations, and reporting codes as they arise or evolve
- reflect changes that have occurred in the mining industry, and
- clarify or correct areas where the Previous Mining Rule was not having the effect we intended

Общая информация
КАТОНРЦБ наблюдает за исполнением Правил для горнодобывающей промышленности с момента их принятия. Весной 2009 г. члены КАТОНРЦБ проводили обсуждения в рабочих группах с участниками рынка из разных секторов, обращались в экспертные советы и иные консультативные органы компаний и собирали письменные комментарии по ряду вопросов, относящихся к предыдущей редакции Правил для горнодобывающей промышленности. В результате был разработан проект изменений указанных Правил. 23 апреля 2010 г. этот проект был опубликован, чтобы в течение 90 дней заинтересованные стороны могли присылать свои замечания к нему (см. Материалы от апреля 2010 г.).

Новая редакция Правил для горнодобывающей промышленности учитывает, во–первых, полученные замечания, во–вторых, результаты проведенного КАТОНРЦБ анализа стоимости представления технических отчетов (включая издание кратких проспектов) и в–третьих, иные данные и соображения, появившиеся с момента публикации проекта Правил.

Письменные замечания
Сбор замечаний к проекту новой редакции Правил закончился 23 июля 2010 г. Всего в заочном обсуждении приняли участие 50 человек. Всем им КАТОНРЦБ выражает свою благодарность. Их список и краткое изложение их замечний вместе с ответами КАТОНРЦБ приведены в Приложениях B и C.

Описание основных изменений в проекте новой редакции Правил
Изменения, внесенные в проект новой редакции Правил в результате обсуждения, оказались невелики и носят главным образом уточняющий характер. В Приложении A описаны основные изменения, внесенные в текст Правил по сравнению с проектом, опубликованным в Материалах от апреля 2010 г. Ввиду незначительности изменений уточненная редакция Правил не выносится на новый круг обсуждения.

Связанные изменения
Изменения, внесенные в указанные Правила, повлекли изменения в следующих документах:

- Национальном Документе 44–101 *Распространение кратких проспектов*
- Форме 51–102F1 Обсуждение и анализ менеджмента
- Форме 51–102F2 Ежегодная информационная форма
- Национальном Документе 45–106 Особые условия при выпуске проспектов и регистрации
- Национальном Документе 45–101 Льготная продажа акций.

Изменения в вышеперечисленных документах вместе именуются связанными изменениями.
Связанные изменения приведены в Приложениях D–G.

Местные уведомления
В некоторых юрисдикциях публикуется другая информация, требуемая местным законодательством по ценным бумагам (см. Приложение H).

Вопросы

Если у вас возникли вопросы, обращайтесь к сотрудникам КАТОНРЦБ:

Комиссия по ценным бумагам Британской Колумбии Роберт Холлэнд (Robert Holland)
Главный консультант по горнодобывающей промышленности, отдел корпоративного финансирования
Тел.: (604) 899–6719
E–mail: rholland@bcsc.bc.ca

Шерил Томсон (Sheryl Thomson)
И.о. менеджера, отдел юридических услуг
Отдел корпоративного финансирования
Тел.: (604) 899–6778
E–mail: sthomson@bcsc.bc.ca

Комиссия по ценным бумагам провинции Альберта
Лэнион Бек (Lanion Beck)
Юрисконсульт
Тел.: (403) 355–3884
E–mail: lanion.beck@asc.ca

Энн–Мари Лэндри (Anne Marie Landry)
Специалист по ценным бумагам
Тел.: (403) 297–7907
E–mail: annemarie.landry@asc.ca

Комиссия по финансовым услугам провинции Саскачеван
Ян Макинтош (Ian McIntosh)
Заместитель начальника – отдел корпоративного финансирования
Тел.: (306) 787–5867
E–mail: ian.mcintosh@gov.sk.ca

Background
We have been monitoring the Previous Mining Rule since its adoption. In the spring of 2009, CSA members carried out focus group discussions with market participants from various sectors, consulted with their advisory committees, and solicited written comments concerning a range of issues related to the Previous Mining Rule. We developed proposed changes to the Previous Mining Rule and published them for a 90-day comment period on April 23, 2010 (the April 2010 Materials).

The New Mining Rule reflects our further consideration of these proposed changes in light of the comments we received, the results of a survey we conducted of the costs of filing technical reports in connection with short form prospectuses, and other developments during the comment period.

Written Comments
The comment period expired on July 23, 2010. During the comment period, we received submissions from 50 commenters. We have considered these comments and we thank all the commenters. A list of the 50 commenters and a summary of their comments, together with our responses, are contained in Appendices B and C.

Summary of Changes to the April 2010 Materials
We have made some revisions to the April 2010 Materials, including changes of a minor nature or made only for the purposes of clarification or further streamlining. Appendix A describes the key changes made to the April 2010 Materials. As the changes are not material, we are not republishing the New Mining Rule for a further comment period.

Consequential Amendments
We are also adopting consequential amendments to

- National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*
- Form 51-102F1 *Management's Discussion and Analysis*
- Form 51-102F2 *Annual Information Form*
- National Instrument 45-106 *Prospectus and Registration Exemptions*
- National Instrument 45-101 *Rights Offerings*

(together, the Consequential Amendments).

The Consequential Amendments are contained in Appendices D through G.

Local Notices
Certain jurisdictions are publishing other information required by local securities legislation in Appendix H.

Questions
If you have any questions, please refer them to any of the following:

British Columbia Securities Commission
Robert Holland
Chief Mining Advisor, Corporate Finance
Tel: (604) 899-6719
E-mail: rholland@bcsc.bc.ca

Sheryl Thomson
Acting Manager, Legal Services
Corporate Finance
Tel: (604) 899-6778
E-mail: sthomson@bcsc.bc.ca

Alberta Securities Commission
Lanion Beck
Legal Counsel
Tel: (403) 355-3884
E-mail: lanion.beck@asc.ca

Anne Marie Landry
Securities Analyst
Tel: (403) 297-7907
E-mail: annemarie.landry@asc.ca

Saskatchewan Financial Services Commission
Ian McIntosh
Deputy Director – Corporate Finance
Tel: (306) 787-5867
E-mail: ian.mcintosh@gov.sk.ca

Комиссия по ценным бумагам провинции Онтарио
Крейг Волди (Craig Waldie)
Старший геолог, отдел корпоративного финансирования
Тел.: (416) 593–8308
E–mail: cwaldie@osc.gov.on.ca

Майкл Танг (Michael Tang)
Старший юрисконсульт
Тел.: (416) 593–2330
E–mail: mtang@osc.gov.on.ca

Джеймс Уайт (James Whyte)
Старший геолог, отдел корпоративного финансирования
Тел.: (416) 593–2168
E–mail: jwhyte@osc.gov.on.ca

Autorite des marches financiers
Люк Арсено (Luc Arsenault)
Геолог
Тел.: (514) 395–0337, добав.: 4373
E–mail: luc.arsenault@lautorite.qc.ca

Александра Ли (Alexandra Lee)
Старший консультант по вопросам политики
Отдел политики и нормативов
Тел.: (514) 395–0337, добав.: 4465
E–mail: alexandra.lee@lautorite.qc.ca

Комиссия по ценным бумагам провинции Нью–Брансвик
Пьер Тибодо (Pierre Thibodeau)
Старший специалист по ценным бумагам
Тел.: (506) 643–7751
E–mail: pierre.thibodeau@nbsc–cvmnb.ca

8 апреля 2011 г.

Ontario Securities Commission
Craig Waldie
Senior Geologist, Corporate Finance
Tel: (416) 593-8308
E-mail: cwaldie@osc.gov.on.ca

Michael Tang
Senior Legal Counsel
Tel: (416) 593-2330
E-mail: mtang@osc.gov.on.ca

James Whyte
Senior Geologist, Corporate Finance
Tel: (416) 593-2168
E-mail: jwhyte@osc.gov.on.ca

Autorité des marchés financiers
Luc Arsenault
Geologist
Tel: (514) 395-0337, ext: 4373
E-mail: luc.arsenault@lautorite.qc.ca

Alexandra Lee
Senior Policy Advisor
Policy and Regulations Department
Tel: (514) 395-0337, ext: 4465
E-mail: alexandra.lee@lautorite.qc.ca

New Brunswick Securities Commission
Pierre Thibodeau
Senior Securities Analyst
Tel: (506) 643-7751
E-mail: pierre.thibodeau@nbsc-cvmnb.ca

April 8, 2011

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ОСНОВНЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОЕКТЕ НОВОЙ РЕДАКЦИИ ПРАВИЛ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ОБСУЖДЕНИЯ

Новый Документ

Часть 1 Определения и толкования

- Вместо определения терминов «предварительная экономическая оценка» (scoping study, которое принимается как полный синоним preliminary feasibility study), «предварительное технико-экономическое обоснование» (prefeasibility study) и «технико-экономическое обоснование» (feasibility study) в раздел 1.4 документа включены ссылки на определения данных терминов по Стандартам CIM.
- В определение «проекта разработки месторождения полезных ископаемых» добавлены слова «равная доля» для включения соглашений на распределение доходов от добычи металлов, схожее с рентными долями.
- Предложенное определение «компетентного лица» пересмотрено следующим образом:
  - Дипломом об окончании университета или аналогичной сертификацией должно обладать квалифицированное лицо, а не член иностранного профессионального объединения.
  - Требование постоянного профессионального роста отнесено к профессиональному объединению, а не к членам иностранного профессионального объединения.
  - В отношении членства в иностранном профессиональном объединении, не требующего рекомендаций, требование «не менее, чем десяти лет практического опыта после завершения обучения» заменено на «подтвержденную компетентность». В случае, если рекомендации требуются, их минимальное количество сокращено с трех до двух.

Часть 2 Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию информации

- В пункте 2.3(1)(c) уточнено, что содержащееся в нем ограничение применимо к обнародованию полной стоимости, а не количества металла или полезного ископаемого на месторождении.

Часть 4 Обязательство по представлению технического отчета

- В пункте 4.2(1)(b) применение условия представления технического отчета по предварительному краткому проспекту ограничено ситуациями, когда в предварительном кратком проспекте впервые обнародуется информация о минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых, либо результаты предварительной экономической оценки, которые имеют практическое значение для эмитента, либо изменением данной информации, если изменение является значимым для эмитента. Это Случай 3, описанный в Материалах от апреля 2010 г.
- Пересмотрено исключение, связанное с 45-дневным сроком, в подразделе 4.2(5) для уточнения того, что если информация обнародуется также в предварительном кратком проспекте, технический отчет необходимо представить к дате представления предварительного краткого проспекта или в течение 45 дней после первого обнародования, в зависимости от того, что раньше.
- Пересмотрено новое исключение, связанное с шестимесячным сроком, в подразделе 4.2(7) для уточнения того,что если информация обнародуется также в предварительном кратком проспекте, технический отчет необходимо представить к дате представления предварительного краткого проспекта или в течение 180 дней после первого обнародования, в зависимости от того, что раньше.

Часть 7 Использование иностранного кодекса

- В подразделе 7.1(2) восстановлена измененная версия требования к согласованию в прошлых Правилах для горнодобывающей промышленности. Эмитент должен представить согласование любых существенных различий между используемыми категориями минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых и категориями по Стандартам определения CIM.

Часть 9 Исключения

- В разделе 9.2 добавлены слова «аналогичная доля» для включения договоров на распределение металлов.
- В подпункт 9.2(1)(a)(i) добавлено требование о том, что владелец или добывающая компания должна быть подотчетным эмитентом, поскольку такие эмитенты подчиняются более строгим требованиям к обнародованию информации.

APPENDIX A

SUMMARY OF KEY CHANGES TO THE APRIL 2010 MATERIALS

The New Instrument

Part 1 Definitions and Interpretation

- Instead of defining the terms “preliminary feasibility study”, “pre-feasibility study” and “feasibility study” in the Instrument, we incorporated by reference, in new section 1.4, the definitions of those terms under the CIM Definition Standards, as amended.
- In the definition of “mineral project”, we added the words “a similar interest” to capture metals streaming agreements that are similar to royalty interests.
- We revised the proposed definition of “qualified person” as follows:
  - We applied the requirement for a university degree or equivalent accreditation to the qualified person, rather than to the membership designation in a foreign professional association.
  - We applied the requirement for continuing professional development to the professional association, rather than to the membership designation in a foreign professional association.
  - With respect to membership designations in a foreign professional association that do not require a favourable confidential peer evaluation, we changed the alternative criteria from “at least ten years of post-degree practical experience” to “demonstrated expertise”. We also reduced the minimum peer recommendations from three to two.

Part 2 Requirements Applicable to All Disclosure

- We clarified in paragraph 2.3(1)(c) that the restriction applies to the disclosure of gross value, not quantity, of metal or mineral in a deposit.

Part 4 Obligation to File a Technical Report

- In paragraph 4.2(1)(b), we restricted application of the technical report trigger for a preliminary short form prospectus to situations where the preliminary short form prospectus discloses for the first time mineral resources, mineral reserves, or the results of a preliminary economic assessment that constitute a material change in relation to the issuer, or a change in this information, if the change constitutes a material change in relation to the issuer. This is Case 3 as described in the April 2010 Materials.
- We revised the 45-day exemption in subsection 4.2(5) to clarify that, if the disclosure is also included in a preliminary short form prospectus, the technical report must be filed by the earlier of the date of filing the preliminary short form prospectus and 45 days after the first time disclosure.
- We revised the new six-month exemption in subsection 4.2(7) to clarify that, if the disclosure is also contained in a preliminary short form prospectus, the technical report must be filed by the earlier of the date of filing the preliminary short form prospectus and 180 days after the first time disclosure.

Part 7 Use of Foreign Code

- In subsection 7.1(2), we re-instated a modified version of the reconciliation requirement in the Previous Mining Rule. An issuer must provide a reconciliation of any material differences between the mineral resource and mineral reserve categories used and the categories under the CIM Definition Standards.

Part 9 Exemptions

- In section 9.2, we added the words “or similar interest” to capture metals streaming agreements.
- We amended subparagraph 9.2(1)(a)(i) to include the requirement that the owner or operator be a reporting issuer, as reporting issuers are subject to more rigorous disclosure requirements.

Новая Форма

- Добавлено указание к Пункту 6: Предыстория объекта показывает необходимость в различении работ, проведенных вне текущих границ участка, и работ, проводимых в пределах границ.
- Добавлено аналогичное указание к Пункту 10 (Бурение): бурение, выполненное предыдущими добывающими компаниями.
- В Пункте 15: в Оценке запасов полезных ископаемых, часть (а), удалены ссылки на предварительное исследование или ТЭО.
- В Пункте 19 (Изучение рынков и контракты): в части (а) удалено требование к обнародованию результатов соответствующих исследований рынка и аналогичных анализов. Добавлено требование о том, что компетентное лицо должно анализировать общий характер проведенных исследований, а также подтвердить проверку ими таких исследований и соответствие результатов допущениям, сделанным в техническом отчете.

Новое Руководство по применению

- Добавлены общие указания по обновлению списков «допустимых иностранных кодексов» и «профессиональных объединений» в Приложении А.
- Добавлены новые указания по:
  - нашей интерпретации требований к деловой репутации «компетентных лиц» и значения «подтвержденной компетенции» о ограничению по обнародованию полной стоимости запасов металла или полезного ископаемого
  - условию возможной отсрочки подачи отчета, а также
  - исключениям по рентным или аналогичным долям в разделе 9.2 нового Документа
- Удален последний пункт указания к разделу 2.4 нового Документа. Мы предполагали, что данное указание просто повторит критерии пункта 4.2(1) нового Документа, и посчитали его ненужным и неясным.
- Заменено предложенное условие выпуска предварительного краткого проспекта, поскольку прежнее условие все еще применяется в некоторых случаях.
- Внесены некоторые дополнения и уточнения в Приложение А, чтобы сообразно изменившимся представлениям изменить определение «компетентного лица»

The New Form

- We added an instruction to Item 6: History indicating the need to distinguish work done outside the current property boundaries, from work done within the boundaries.
- We added a similar instruction to Item 10: Drilling regarding drilling conducted by previous operators.
- In Item 15: Mineral Reserve Estimates, paragraph (a), we removed references to the preliminary feasibility study or feasibility study.
- In Item 19: Market Studies and Contracts, paragraph (a), we eliminated the requirement to disclose the results of relevant market studies and similar analyses. We substituted a requirement for the qualified person to discuss the general nature of the studies done, and to confirm that they have reviewed the studies and that the results support the assumptions in the technical report.

The New Companion Policy

- We added general guidance on our expectations regarding updating the lists of “acceptable foreign codes” and “professional associations” in Appendix A.
- We added new guidance on
  - our interpretation of the good standing requirement for “qualified persons” and the meaning of “demonstrated expertise”
  - the restriction against disclosing gross value of contained metal or mineral
  - triggers with permitted filing delays, and
  - the exemptions for royalty or similar interests in section 9.2 of the New Instrument
- We removed the last paragraph of the guidance on section 2.4 of the New Instrument. We had intended this guidance to merely repeat the tests in paragraph 4.2(1)(j) of the New Instrument but concluded that it was unnecessary and confusing.
- We replaced the proposed guidance on the preliminary short form prospectus trigger because the trigger still applies in certain circumstances.
- We made some additions and clarifications to Appendix A to reflect the changes to the definition of “qualified person”

ПРИЛОЖЕНИЕ B

СПИСОК УЧАСТНИКОВ ОБСУЖДЕНИЯ

1.	29 апреля 2009 г.	Канадский совет профессиональных геофизиков (Canadian Council of Professional Geoscientists)
2.	10 мая 2010 г.	Вордроп (Wardrop)
3.	19 мая 2010 г.	Особый комитет по оценке месторождений полезных ископаемых Канадского института горного дела, металлургии и нефти (Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum Special Committee on Valuation of Mineral Properties)
4.	2 июня 2010 г.	СРК Консалтинг Лимитед, Великобритания (SRK Consulting Limited)
5.	10 июня 2010 г.	Левен, Ондаатйе и Мак–Катчен Лимитед (Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limited)
6.	28 июня 2010 г.	Сантек (Stantec)
7.	29 июня 2010 г.	АПЕГМ (APEGM)
8.	6 июля 2010 г.	Джон Т. Постл (John T. Postle)
9.	8 июля 2010 г.	Скотт Уилсон (Scott Wilson)
10.	9 июля 2010 г.	Фондс де солидарите (Fonds de solidarite FTQ)
11.	9 июля 2010 г.	Ассоциация профессиональных инженеров и геофизиков Северо–Западных территорий и Нунавут (Northwest Territories and Nunavut Association of Professional Engineers and Geoscientists)
12.	12 июля 2010 г.	Нил Гоу (Neil Gow)
13.	15 июля 2010 г.	Общество геофизиков Новой Шотландии (Geoscientists Nova Scotia)
14.	16 июля 2010 г.	Тэд Эглстон (Ted Eggleston)
15.	16 июля 2010 г.	Микон Интернейшенал Лимитед (Micon International Limited)
16.	16 июля 2010 г.	Канадский институт горного дела, металлургии и нефти (Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum)
17.	19 июля 2010 г.	Капстоун Майниниг Корпорейшн (Capstone Mining Corp)
18.	19 июля 2010 г.	Годкорп (Goldcorp)
19.	19 июля 2010 г. и дополнение 23 июля 2010 г.	Фаскен Мартино (Fasken Martineau)
20.	20 июля 2010 г.	Общество инженеров–геофизиков Нью–Брунсвика (Engineers Geoscientists New Brunswick)
21.	20 июля 2010 г.	Общество геологов Квебека (Ordre des geologues du Quebec)
22.	20 июля 2010 г.	Канадское общество геофизиков (Geoscientists Canada)
23.	21 июля 2010 г.	Фред Барнард (Fred Barnard)
24.	21 июля 2010 г.	Ассоциация профессиональных геофизиков провинции Онтарио (Association of Profes–sional Geoscientists of Ontario)
25.	22 июля 2010 г.	Коффи Майнинг (Coffey Mining)

APPENDIX B

LIST OF COMMENTERS

1.	April 29, 2009	Canadian Council of Professional Geoscientists
2.	May 10, 2010	Wardrop
3.	May 19, 2010	Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum Special Committee on Valuation of Mineral Properties
4.	June 2, 2010	SRK Consulting (UK) Limited
5.	June 10, 2010	Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limited
6.	June 28, 2010	Stantec
7.	June 29, 2010	APEGM
8.	July 6, 2010	John T. Postle
9.	July 8, 2010	Scott Wilson
10.	July 9, 2010	Fonds de solidarité FTQ and translation
11.	July 9, 2010	Northwest Territories and Nunavut Association of Professional Engineers and Geoscientists
12.	July 12, 2010	Neil Gow
13.	July 15, 2010	Geoscientists Nova Scotia
14.	July 16, 2010	Ted Eggleston
15.	July 16, 2010	Micon International Limited
16.	July 16, 2010	Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum
17.	July 19, 2010	Capstone Mining Corp
18.	July 19, 2010	Goldcorp
19.	July 19, 2010 and July 23, 2010 addendum	Fasken Martineau
20.	July 20, 2010	Engineers Geoscientists New Brunswick
21.	July 20, 2010	Ordre des geologues du Quebec and translation
22.	July 20, 2010	Geoscientists Canada
23.	July 21, 2010	Fred Barnard
24.	July 21, 2010	Association of Professional Geoscientists of Ontario
25.	July 22, 2010	Coffey Mining

26.	22 июля 2010 г.	Халид Элхадж (Khalid Elhaj)
27.	22 июля 2010 г.	ТД Ассет менеджмент инкорпорейтед (TD Asset Management Inc.)
28.	22 июля 2010 г.	Сильвер Уитон (Silver Wheaton)
29.	22 июля 2010 г.	Степан Семенюк (Stephen Semeniuk)
30.	23 июля 2010 г.	Канадская ассоциация изыскателей и проектировщиков
31.	23 июля 2010 г.	ТМ–Икс Групп Инкорпорейтед (TMX Group Inc.)
32.	23 июля 2010 г.	ВЕНМИН (VENMYN)
33.	23 июля 2010 г.	Беннет Джонс (Bennett Jones)
34.	23 июля 2010 г.	Аусенко Минералс энд Металс (Ausenco Minerals & Metals)
35.	23 июля 2010 г.	Камеко Корпорейшен (Cameco Corporation)
36.	23 июля 2010 г.	АМЕК Америкас Лимитед (AMEC Americas Limited)
37.	23 июля 2010 г.	Касселс Брок (Cassels Brock)
38.	23 июля 2010 г.	Ольстер Хоскин и Харкорт ЛЛП (Osler Hoskin & Harcourt LLP)
39.	23 июля 2010 г.	Голдер Ассошиейтс (Golder Associates)
40.	23 июля 2010 г.	Канадская коалиция квалифицированного управления (Canadian Coalition for Good Governance)
41.	23 июля 2010 г.	Де–Бирс – Канада Инкорпорейтед (De Beers Canada Inc.)
42.	23 июля 2010 г.	Эндевор Файненшенал (Endeavour Financial)
43.	23 июля 2010 г.	Борден Ладнер Гервайс ЛЛП (Borden Ladner Gervais LLP)
44.	23 июля 2010 г.	Хантер Дикинсон (Hunter Dickinson)
45.	23 июля 2010 г.	Нью–Голд (New Gold)
46.	23 июля 2010 г.	Сандстрём Ресорсез Димитед (Sandstorm Resources Ltd.)
47.	23 июля 2010 г.	Ассоциация профессиональных инженеров и геофизиков провинции Саскачеван (Association of Professional Engineers & Geoscientists of Saskatchewan)
48.	26 июля 2010 г.	Пинкок Аллен и Хольт (Pincock Allen & Holt)
49.	30 июля 2010 г.	Дэвис, Вард, Филипс и Вайнберг (Davies, Ward, Phillips and Vineberg)
50.	8 августа 2010 г.	Австралийский объединенный комитет по рудным запасам (JORC)

26.	July 22, 2010	Khalid Elhaj
27.	July 22, 2010	TD Asset Management Inc.
28.	July 22, 2010	Silver Wheaton
29.	July 22, 2010	Stephen Semeniuk
30.	July 23, 2010	Prospectors & Developers Association of Canada
31.	July 23, 2010	TMX Group Inc.
32.	July 23, 2010	VENMYN
33.	July 23, 2010	Bennett Jones
34.	July 23, 2010	Ausenco Minerals & Metals
35.	July 23, 2010	Cameco Corporation
36.	July 23, 2010	AMEC Americas Limited
37.	July 23, 2010	Cassels Brock
38.	July 23, 2010	Osler Hoskin & Harcourt LLP
39.	July 23, 2010	Golder Associates
40.	July 23, 2010	Canadian Coalition for Good Governance
41.	July 23, 2010	De Beers Canada Inc.
42.	July 23, 2010	Endeavour Financial
43.	July 23, 2010	Borden Ladner Gervais LLP
44.	July 23, 2010	Hunter Dickinson
45.	July 23, 2010	New Gold
46.	July 23, 2010	Sandstorm Resources Ltd.
47.	July 23, 2010	Association of Professional Engineers & Geoscientists of Saskatchewan
48.	July 26, 2010	Pincock Allen & Holt
49.	July 30, 2010	Davies, Ward, Phillips and Vineberg
50.	August 8, 2010	Australian Joint Ore Reserves Committee (JORC)

ПРИЛОЖЕНИЕ C

КРАТКОЕ ИЗЛОЖЕНИЕ КОММЕНТАРИЕВ И ОТВЕТОВ КАТОНРЦБ

Предложенный Национальный Документ 43-101 *Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений*, Форма 43-101F1 *Технический отчет* и Руководство по применению 43-101CP (вместе именуются NI 43-101) и соответствующие последующие поправки

Содержание

A. Общие комментарии
1. Общая поддержка предложенных поправок к NI 43–101

B. Предложенный Национальный Документ 43-101 (Документ)
1. Часть 1 Определения и интерпретация
2. Часть 2 Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию информации
3. Часть 3 Дополнительные требования к письменному обнародованию информации
4. Часть 4 Обязательство по представлению технического отчета
5. Часть 5 Требования к автору технического отчета
6. Часть 6 Подготовка технического отчета
7. Часть 7 Использование иностранного кодекса
8. Часть 8 Сертификаты и Согласие компетентного лица с материалами отчета, относящиеся к техническим отчетам
9. Часть 9 Исключения
10. Прочие общие комментарии

C. Предложенная Форма 43-101F1 (Форма)
1. Общие комментарии к Форме
2. Особые комментарии к Форме

D. Предложенное Руководство по применению 43-101CP
1. Общие комментарии к Руководству по применению
2. Особые комментарии к Руководству по применению

E. Предложенные Последующие поправки
1. Поправка к Национальному Документу 44–101 *Распространение кратких проспектов* (NI 44–101)
2. Поправка к Форме 51–102F1 *Обсуждение и анализ управления* (MD&A)

F. Специальные вопросы – Условие представления краткого проспекта
1. Общие ответы на вопросы по условию представления краткого проспекта
2. Ответы на специальные вопросы
   (a) Вопрос #1
   (b) Вопрос #2
   (c) Вопрос #3
   (d) Вопрос #4

G. Специальные вопросы – Новое исключение по приобретению участка с текущим Техническим отчетом
1. Вопрос #5

H. Специальные вопросы – Существующее исключение из требования к посещению объекта
1. Вопрос #6

I. Общие комментарии, не относящиеся непосредственно к предложениям
1. Требования к обнародованию информации
2. Проверка технического отчета

APPENDIX C

SUMMARY OF COMMENTS AND CSA RESPONSES

Proposed National Instrument 43-101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects*, Form 43-101F1 *Technical Report* and Companion Policy 43-101CP (together, NI 43-101) and related consequential amendments

Table of Contents

A. General Comments
1. General support for the proposed amendments to NI 43-101

B. Proposed National Instrument 43-101 (Instrument)
1. Part 1 Definitions and Interpretation
2. Part 2 Requirements Applicable to All Disclosure
3. Part 3 Additional Requirements for Written Disclosure
4. Part 4 Obligation to File a Technical Report
5. Part 5 Author of Technical Report
6. Part 6 Preparation of Technical Report
7. Part 7 Use of Foreign Code
8. Part 8 Certificates and Consents of Qualified Persons for Technical Reports
9. Part 9 Exemptions
10. Other general comments

C. Proposed Form 43-101F1 (Form)
1. General comments regarding the Form
2. Specific comments regarding the Form

D. Proposed Companion Policy 43-101CP (Companion Policy)
1. General comments regarding the Companion Policy
2. Specific comments regarding the Companion Policy

E. Proposed Consequential Amendments
1. Amendment to National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* (NI 44-101)
2. Amendment to Form 51-102F1 Management's Discussion and Analysis (MD&A)

F. Specific Questions – Short Form Prospectus Trigger
1. General responses to questions on short form prospectus trigger
2. Responses to specific questions
   (a) Question #1
   (b) Question #2
   (c) Question #3
   (d) Question #4

G. Specific Questions – New Exemption for Property Acquisition with Current Technical Report
1. Question #5

H. Specific Questions – Existing Exemption from Site Visit Requirement
1. Question #6

I. General Comments Not Specifically Related to Proposals
1. Disclosure requirements
2. Technical report review

#	Тема	Комментарий	Ответы
	A. ОБЩИЕ КОММЕНТАРИИ		
1.	Общая поддержка предложенных поправок к NI 43–101	26 участников обсуждения выражают общую поддержку предложенных поправок к NI 43–101. Несколько участников обсуждения поблагодарили КАТОНРЦБ за возможность участия в специальных рабочих группах и за работу КАТОНРЦБ по всестороннему консультированию в разработке предложенных поправок.	Благодарим участников обсуждения за поддержку. Обратная связь оказалась очень полезной для нас в определении основных проблем в отрасли, и мы хотели бы поблагодарить всех участников за потраченное время и усилия.
	B. ПРЕДЛОЖЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ 43-101 (ДОКУМЕНТ)		
	Общие комментарии к Документу		
	Комментарий по формулировке	Один из участников обсуждения предложил оставить вводные фразы в текущем Документе, например, «при условии», «за исключением» и др., поскольку они делают Документ проще для чтения и восприятия читателями, не являющимися юристами.	Хотя мы согласны с участником обсуждения, использование подобных фраз противоречит законодательным нормам формулировки в некоторых юрисдикциях.
	Предупреждения	Один из участников обсуждения одобряет различные новые требования Документа к предупреждениям, включая требования к заметности и близости. Участник обсуждения также одобряет выделение предупреждений жирным шрифтом или иным способом.	Мы приняли комментарий, но считаем, что предложенное требование приводить предупреждения одинаково заметными достаточно для читателей.
	Область действия Документа	Один из участников обсуждения считает, что процесс 43–101 предназначен для регулирования обнародования информации по минеральным ресурсам, но используется для обнародования информации по запасам полезных ископаемых, что не относится к геологии и геостатистике. Нужен параллельный процесс для регулирования обнародования информации по запасам полезных ископаемых, где геологи и специалисты по геостатистике не несут ответственности.	Мы не согласны. NI 43–101 относится к любому обнародованию научной и технической информации, включая запасы полезных ископаемых. Компетентные лица, согласно определению в Документе, включают инженеров, обычно занимающихся оценками запасов.
	Особые комментарии к Документу		
1.	Часть 1 Определения и интерпретация		
	Определение «применимого иностранного кодекса»	Два участника обсуждения одобряют предложенные изменения данного определения и переход к объективному критерию. **Один из участников обсуждения в целом одобряет предложенное расширенное определение, но выражает опасение, что фраза «в целом принятые в иностранной юрисдикции» включает кодексы на русском языке. По опыту участника обсуждения, данные кодексы не соответствуют стандартам CIM и являются дезориентирующими для инвесторов** (выделено переводчиком).	**Мы считаем, что предложенное определение применимого иностранного кодекса не может включать кодексы на русском языке, поскольку они не отвечают стандартам CIM и, следовательно, не удовлетворят критерию, указанному в определении** (выделено переводчиком).

#	Theme	Comment	Responses
	A. GENERAL COMMENTS		
1.	General support for the proposed amendments to NI 43-101	26 commenters express general support for the proposed amendments to NI 43-101. Several commenters thanked CSA for the opportunity to participate in focus group discussions and for CSA's efforts to undertake a broad consultation process in developing the proposed amendments.	We thank the commenters for their support. We found the feedback very useful in identifying key industry issues and thank all the contributors for their time and input.
	B. PROPOSED NATIONAL INSTRUMENT 43-101 (INSTRUMENT)		
	General comments regarding the Instrument		
	Drafting comment	One commenter suggests that the introductory phrases in the current Instrument, such as "subject to", "except for", etc., should be retained as they make the Instrument easier to read and understand for the many users of the Instrument that are not legal professionals.	While we do not disagree with the commenter, the inclusion of these phrases is contrary to legislative drafting conventions in some jurisdictions.
	Cautionary language	A commenter strongly supports the various new requirements in the Instrument for cautionary language, including the requirements for prominence and proximity. The commenter would further support cautionary language being bolded or otherwise brought to the attention of readers.	We acknowledge the comment but think that the proposed requirement to give cautionary language equal prominence will provide sufficient notice to readers.
	Scope of Instrument	A commenter thinks the 43-101 process is designed to regulate disclosure of mineral resources, but is used to disclose mineral reserves, which is beyond the realm of geology and geostatistics. A parallel process is needed to regulate disclosure of mineral reserves where the onus is not on geologists and geostatisicians.	We disagree. NI 43-101 applies to all disclosure of scientific and technical information, including mineral reserves. Qualified persons, as defined in the Instrument, include engineers who are customarily involved in the preparation of reserve estimates.
	Specific comments regarding the Instrument		
1.	Part 1 Definitions and Interpretation		
	Definition of "acceptable foreign code"	Two commenters expressly support the proposed changes to this definition and moving to an objective test. A commenter generally supports the proposed broader definition, but would	We do not think the proposed definition of acceptable foreign code would include Russian-

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один из участников обсуждения отметил, что определение включает Промышленное руководство SEC 7, но оно отсутствует в соответствующем разделе Руководства по применению.	Мы включили Промышленное руководство SEC 7 в качестве применимого иностранного кодекса по причине большого числа международных эмитентов в Канаде. Мы не упомянули его в указаниях, потому что в нем не используются категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, соответствующие другим применимым иностранным кодексам.
		Один из участников обсуждения – представитель валютной биржи – принимает только иностранные кодексы, явно одобренные КАТОНРЦБ, и предлагает КАТОНРЦБ составить список имеющихся применимых иностранных кодексов.	Кодексы, особо указанные в определении, – это кодексы, по мнению сотрудников, соответствующие определению. Мы планируем своевременно выпускать Уведомления для сотрудников КАТОНРЦБ с указанием дополнительных кодексов, по нашему мнению, соответствующих определению «применимого иностранного кодекса», на основе своего собственного исследования или данных, представленных участниками рынка в соответствии с подразделом 1.1(1) Руководства по применению.
		Один из участников обсуждения рекомендует КАТОНРЦБ включить в данное определение «Руководство SME по предоставлению отчетов о результатах разведки, минеральных ресурсах и запасах полезных ископаемых», которое используется основными горнодобывающими компаниями в США и которое SME предлагает принять SEC. Кодекс SME следует принять, поскольку члены SME участвуют в CRIRSCO и занимались улучшением технических стандартов обнародования и разработкой кодекса в США, соответствующего определениям CIM.	Мы осознаем, что горнодобывающие компании в США, использующие кодекс SME, должны соблюдать Промышленное руководство SEC 7. Поэтому, по нашему мнении, в настоящее время кодекс SME не соответствует критерию, что иностранный кодекс должен быть «общепринятым в иностранной юрисдикции». Мы будем следить за развитием событий.
	Определение «перспективного участка»	Два участника обсуждения выражают озабоченность по поводу включения участка, на котором проведена только предварительная экономическая оценка, поскольку такие начальные оценки ненадежные, а называть участок «перспективным» нецелесообразно.	Мы не разделяем эту озабоченность. Термин «перспективный участок» намеренно широкий, поскольку он используется в Документе только для определения общей категории участков (с экономическим анализом), подчиняющихся дополнительным требованиям об обнародовании согласно Форме.
		Один из участников обсуждения отмечает, что не все предварительные исследования или ТЭО имеют результатом заявление о запасах полезных ископаемых, и поэтому такие участки не могут считаться «перспективным».	Мы согласны и включили данный вариант в определение.
		Один из участников обсуждения считает, что пункт, относящийся к запасам, должен требовать от участка наличия запасов, поскольку запасы по определению должны иметь промышленное значение, доказанное предварительным исследованием.	Мы согласны и изменили определение соответствующим образом.

#	Theme	Comment	Responses
		have concerns if the phrase "generally accepted in a foreign jurisdiction" includes Russian-based codes. In the commenter's experience, these codes are seriously at odds with CIM standards and are misleading to investors.	based codes because they are not consistent with CIM standards, and therefore would not satisfy the test in the definition.
		A commenter notes that the definition includes SEC Industry Guide 7 but this is missing from the related section in the Companion Policy.	We included SEC Industry Guide 7 as an acceptable foreign code because of the large number of cross-border issuers in Canada. We did not refer to it in the guidance because it does not use mineral resource and reserve categories consistent with other acceptable foreign codes.
		One commenter that is an exchange says it will only accept foreign codes expressly accepted by CSA, and suggests that CSA maintain a list of currently acceptable foreign codes.	The codes specifically identified in the definition are the codes that staff think currently satisfy the definition. We plan to publish CSA Staff Notices on a timely basis identifying the additional codes that we think satisfy the definition of "acceptable foreign code", based on our own research or submissions from market participants made in accordance with subsection 1.1(1) of the Companion Policy.
		A commenter recommends that CSA include in this definition "The SME Guide for Reporting Exploration Results, Mineral Resources, and Mineral Reserves", which is being used by major mining companies in the USA and SME is lobbying the SEC to adopt. The SME code should be recognized because SME members participate on CRIRSCO and have worked to improve technical disclosure standards and to develop a code in the USA that is consistent with CIM definitions.	We understand that mining companies in the USA that elect to use the SME code are still required to comply with SEC Industry Guide 7. As a result, we do not think the SME code currently satisfies the test that the foreign code must be "generally accepted in a foreign jurisdiction". We will continue to monitor the situation.
	Definition of "advanced property"	Two commenters express concerns about including a property that has been the subject of only a preliminary economic assessment because these early stage assessments are unreliable and it is not appropriate to describe the property as "advanced".	We do not share these concerns. The term "advanced property" is intentionally broad as its sole use under the Instrument is to identify a general category of properties (those with an economic analysis) that are subject to additional disclosure requirements under the Form.
		A commenter notes that not all pre-feasibility or feasibility studies result in the declaration of mineral reserves, and therefore these properties would not qualify as "advanced properties".	We agree, and have amended the definition to include this scenario.
		A commenter thinks the paragraph relating to reserves should simply require the property to have reserves, because reserves by definition must be economically mineable as demonstrated by at least a preliminary feasibility study.	We agree, and have amended the definition accordingly.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	Определение «перспективного участка» и других категорий участков	Один из участников обсуждения считает, что предложенное определение «перспективного участка» не включает «участок разработки» или «добывающего эмитента», поэтому технические отчеты по участкам разработки и эксплуатируемым участкам включили бы необязательное обнародование результатов бурения в Пункте 10 (c) Формы. Участник обсуждения предлагает ввести новую категорию проекта разработки месторождения полезных ископаемых с возможным названием «Участок оконтуривания месторождения», включающую участки, где планируется бурение, или имеются минеральные ресурсы, но отсутствует экономический анализ. Данный участник обсуждения также считает неясным, какой термин нужно использовать для описания небольших эксплуатируемых участков, не подпадающих под определение «добывающего эмитента», например, проекты, получающие прибыль от опытных установок.	Мы считаем, что термин «перспективный участок» достаточно широкий и включает участки разработки и эксплуатируемые участки. Предложенное измененное определение, наряду с опущением определения «участка разработки», прояснит данный вопрос. Мы отклонили эти предложения, поскольку для целей Документа или Формы не требуется приводить определения всех этапов проекта разработки месторождения. Мы включили только определения, необходимые для различения участков в целях применения правила.
	Определение «Кодекса по сертификации»	Один из участников обсуждения предлагает принять в Документе Кодекс по сертификации Чили.	
	Определение «участка разработки»	Один из участников обсуждения считает данное определение ненужным, поскольку оно используется лишь раз, в Инструкции к Пункту 26 Формы 43–101F1, где оно не требует точного определения.	Мы согласились и удалили это определение. Тем не менее, мы хотели бы отметить, что это определение также используется в пунктах (b) и (c) Инструкций к Иллюстрациям, и соответствующим образом переформулировали данные ссылки.
	Определение «даты вступления в силу»	Один из участников обсуждения одобряет новое определение и его отличие от даты подписи. Другой участник обсуждения считает существующую формулировку неясной, поскольку непонятен принцип выбора даты, определяющее ее лицо и место ее приведения. Он предлагает дополнить определение датой подготовки технического отчета или датой, указанной в отчете компетентным лицом.	Мы не считаем необходимым дополнять определение, поскольку этот вопрос рассмотрен в пункте 8.1.(2)(c) Документа и в разделе «Страница даты и подписи» Формы. Однако мы добавили указание в Руководство по применению для уточнения значения и цели «даты вступления в силу».
	Определение «технико–экономического обоснования»	Один из участников обсуждения считает, что эмитенты не должны добавлять такие описания, как «учитываемый банком», к определенному термину, поскольку они могут быть дезориентирующими. Предлагается привести указания в Руководстве по применению.	Мы считаем, что такие описания не обязательно дезориентируют, поскольку определение технико–экономического обоснования относится к исследованию, принимаемому финансовым учреждением.
	Определение «исторической справки»	Семь участников обсуждения одобряют предложенные изменения данного определения. Однако один из участников обсуждения отмечает, что старые и новые справки о предшествующих оценках получают одинаковый статус.	Наше решение (рассматривать все справки о предшествующих оценках одинаково) основано на информации от предприятий. На наш взгляд, требования раздела 2.4 Документа должны устранить любые возможные опасения.

#	Theme	Comment	Responses
	Definition of "advanced property" and other property categories	A commenter notes the proposed definition of "advanced property" does not specifically include "development property" or "producing issuer", so technical reports for development and producing properties would include unnecessary disclosure of drill results in Item 10 (c) of the Form. The commenter suggests defining a new category of mineral project possibly called "Deposit Delineation Property" to capture properties where drilling is proposed or which have mineral resources but no economic analysis. This commenter also thinks it is not clear which term to use to describe small scale producing properties that do not meet the "producing issuer" definition, such as projects deriving revenue from pilot plants.	We think that "advanced property" is sufficiently broad to capture development and producing properties. The proposed amended definition, together with the proposed elimination of the definition of "development property", should clarify this. We have not adopted these suggestions, as it is not necessary for purposes of the Instrument or Form to provide definitions for all stages of a mineral project. We only include those definitions that are necessary to differentiate properties for purposes of application of the rule.
	Definition of "Certification Code"	A commenter expressly supports the recognition of Chile's Certification Code in the Instrument.	
	Definition of "development property"	A commenter suggests this definition is not necessary as it is used only once, in the Instruction to Item 26 of Form 43-101F1, where it arguably does not need a precise definition.	We agree, and have deleted this definition. We note though that the definition is also used in paragraphs (b) and (c) of the Instructions to Illustrations, and have amended the wording of these references accordingly.
	Definition of "effective date"	A commenter expressly supports this new definition and distinguishing it from the date of signature. Another commenter finds the current wording confusing as it is unclear how the date would be selected, who would select it, and where it would be stated. They propose amending the definition to the date of the technical report or the date specified in the report by the qualified person.	We do not think it is necessary to amend the definition because paragraph 8.1(2)(c) of the Instrument and the Date and Signature Page section of the Form specify these details. However, we have added guidance to the Companion Policy to clarify the meaning and purpose of "effective date".
	Definition of "feasibility study"	A commenter proposes that issuers should not be permitted to add descriptions to the defined term such as "bankable", which are potentially misleading. Consider providing guidance in the Companion Policy.	We do not think such descriptions are necessarily misleading because the definition of feasibility study refers to a study acceptable to a financial institution.
	Definition of "historical estimate"	Seven commenters expressly support the proposed changes to this definition One of these commenters notes however that very old and recent estimates will be accorded equal status.	Our decision to treat all historical estimates consistently is based on industry feedback. We think the requirements of section 2.4 of the Instrument should mitigate any potential concerns.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Другой участник обсуждения считает, что, если справка о предшествующих оценках сделана после 2001 года, эмитент должен указать компетентное лицо, ответственное за оценку, а также использованную систему классификации ресурсов.	Мы считаем, что требование раздела 3.1 Документа, чтобы эмитент указал компетентное лицо, является достаточным в данном случае. Мы согласны, что система классификации содержит полезную информацию. Мы добавили указания в Руководство по применению, что эмитент может соблюдать пункт 2.4(d) Документа, указав применимый иностранный кодекс, если возможно.
		Один из участников обсуждения предложил включить в данное определение оценки, сделанные ранее самим эмитентом. Иногда участок находится на балансе, но не используется, и справки о предшествующих оценках, сделанные в прошлые периоды, содержат важную информацию.	Мы отклонили данное предложение. Данная ситуация возникнет только для оценок участков, не использующихся с 2001 года, что, по нашему мнению, достаточно редко. В большинстве случаев эмитент получит все данные для пересмотра оценки до текущей оценки минеральных ресурсов или запасов.
	Определение «предварительной экономической оценки»	<u>Изменение, разрешающее проводить предварительную оценку после подготовки предварительного исследования или ТЭО</u> Десять участников обсуждения одобрили данное изменение.	
		Один из участников обсуждения считает данное изменение неясным, поскольку оценки, сделанные после ТЭО, основаны на более точной информации о месторождении, металлургии и проектных затратах, чем исследование на раннем этапе.	Мы не считаем это серьезным затруднением, поскольку данные оценки включают предполагаемые ресурсы с низким уровнем достоверности, и любой экономический анализ должен считаться предварительным.
		Другой участник обсуждения одобрил разрешение эмитентам обнародовать какую-либо оценку при получении новой существенной информации после подготовки предварительного исследования или ТЭО, но считает, что такие оценки не должны считаться «предварительными».	См. ответ на предыдущий комментарий.
		<u>Добавление слова «экономический»</u> Четыре участника обсуждения не согласны с предложенным изменением термина с «предварительной оценки» на «предварительную экономическую оценку». Их аргументы: • Оно может подразумевать уровень анализа, не подтверждаемый исследованием на раннем этапе. • При таком изменении внимание смещается с термина «предварительная» на «экономическая».	На наш взгляд, слово «экономический» уточняет определение, поскольку такие исследования включают экономический анализ, а их цель заключается в оценке возможной рентабельности месторождения. Обнародование результатов таких исследований должно включать необходимые оговорки, чтобы не вводить в заблуждение.
		<u>Прочее</u> Один из участников обсуждения считает предложенные изменения данного определения неясными, поскольку в соответствующем указании говорится, что предварительные экономические оценки обычно называются «анализом объема работ» – этот термин	Мы осознаем, что «анализ объема работ» – это неофициальный термин в промышленности, значение которого в целом то же, что и у предварительной экономической оценки. Однако мы не встречали принятых промышленных стандартов по анализу объема работ и признаем, что возможна небольшая неясность

#	Theme	Comment	Responses
		Another suggests that, if the historical estimate is post-2001, the issuer should name the qualified person responsible for the estimate as well as the system they used for classifying the resources.	We think the requirement in section 3.1 of the Instrument for the issuer to name a qualified person is sufficient in this case. We agree that the classifying system would be useful information. We have added guidance in the Companion Policy that the issuer can comply with paragraph 2.4(d) of the Instrument by identifying the acceptable foreign code used, if applicable.
		A commenter proposes revising this definition to include estimates previously made by the issuer itself. Sometimes a property is in inventory but dormant and historical estimates, although not current, are important information.	We have not adopted this suggestion. This situation would only arise for estimates that have been dormant since at least 2001, which we think would be relatively rare. In most cases, the issuer will have all the data necessary to upgrade the estimate to current mineral resources or reserves.
	Definition of "preliminary economic assessment"	<u>Change to permit preliminary assessment after completion of a pre-feasibility or feasibility study</u> Ten commenters expressly support this change.	
		A commenter thinks this change is potentially confusing as assessments done after a feasibility study are based on much more accurate information concerning the deposit, metallurgy and costs of the project than an early stage study.	We do not see this as a significant concern because these assessments include inferred mineral resources that have a low confidence level and any economic analysis should be considered preliminary.
		Another commenter supports allowing an issuer to disclose some form of "assessment" when new material information becomes available after a pre-feasibility or feasibility study, but does not think these assessments should be described as "preliminary".	See our response to the comment above.
		<u>Addition of word "economic"</u> Four commenters disagree with the proposed change in the defined term from "preliminary assessment" to "preliminary *economic* assessment". Their reasons include: • It could imply a level of analysis that is not supported by an early stage study. • The change shifts the focus from "preliminary" where it should be, to "economic".	We think the word "economic" adds accuracy to the definition because these studies include an economic analysis and their purpose is to assess the potential economic viability of the deposit. Disclosure of the results of these studies must include required cautionary language to ensure the disclosure is not misleading.
		<u>Other</u> A commenter finds the proposed changes in this definition confusing because the related guidance says preliminary economic assessments are commonly referred to as "scoping studies" - this term	We understand that 'scoping study' is an informal industry term that has essentially the same meaning as a preliminary economic assessment. However, we are not aware of any industry-accepted published standard for scoping studies and acknowledge there might be some confusion

#	Тема	Комментарий	Ответы
		подразумевает исследование, проводимое до предварительного исследования или ТЭО. Участник обсуждения также считает, что использование предполагаемых ресурсов в предварительных экономических оценках выходит за рамки определений CIM, которые исключают предполагаемые ресурсы из «ТЭО или иных экономических исследований».	в использовании этих терминов. Мы дополнили указание в Руководстве по применению уточнением, что предварительная экономическая оценка может включать анализы объема работ, имея при этом другое значение.
		Участник обсуждения предлагает разделить это определение на две части: (i) предварительная экономическая оценка/анализ объема работ; и (ii) экономическая оценка предполагаемых ресурсов, которые могут включаться в план горных работ, но не в предварительное исследование или ТЭО.	См. ответ на предыдущий комментарий. Определение «предварительной экономической оценки» не включает планы горных работ, поскольку они, как правило, используются для пересмотра запасов полезных ископаемых для добычи. Мы полагаем, что план горных работ не является экономическим анализом возможной рентабельности запасов полезных ископаемых.
		Другой участник обсуждения считает предложенное определение слишком широким, поскольку оно включает меньший объем исследования, чем анализ объема работ. Использование предложенного определения позволило бы многим эмитентам называть свои участки «перспективными» и опираться на исключения для «перспективных участков» по NI 43-101. Определение должно требовать от исследования соответствия хотя бы анализу объема работ.	См. ответ на предыдущий комментарий. Также отметим, что единственное исключение для перспективных участков приведено в Пункте 10(c) Формы, а в других случаях они подчиняются дополнительным требованиям об обнародовании по Пунктам 15-22.
	Определение «добывающего эмитента»	Два участника обсуждения считают определение неполным, поскольку в нем указан только критерий дохода, а не критерий добычи. Это значит, что компания может прекратить добычу, но при этом, согласно исключению, она не должна будет представить независимый технический отчет. Единственные эмитенты, могущие опираться на данное исключение, это эмитенты, занимающиеся добычей в настоящее время.	Критерий дохода, не являясь идеальным, дает, тем не менее, простую и проверяемую характеристику для большинства ситуаций. Переход к критерию добычи был бы трудным и сложным из-за проблем, связанных с определением «добычи». Хотя мы разделяем данное опасение, мы считаем его недостаточно серьезным для обоснования более сложного и непроверенного определения.
		Один из участников обсуждения предлагает в часть (b) определения добавить валовой доход, полученный от добычи на участках, приобретенных эмитентом за последние три года. Эмитент также может включать в свои расчеты доходы от приобретенного участка. Сотрудники действующего рудника обычно переходят к новому владельцу, поэтому новый владелец будет иметь внутренние ресурсы для подготовки технических отчетов.	Мы отклонили данное предложение. На наш взгляд, такие ситуации следует рассматривать отдельно. Как показал наш опыт, подобные ситуации нечасты.
	Определение «профессионального объединения»	Два участника обсуждения одобряют предложенные изменения данного определения и переход к объективному критерию. Один участник обсуждения считает, что более широкое определение предоставит эмитентам больше гибкости, и позволит КАТОНРЦБ вести обновленный список принятых иностранных объединений в Приложении A к Руководству по применению.	

#	Theme	Comment	Responses
		implicitly means a study done before a pre-feasibility or feasibility study. The commenter also suggested that use of inferred resources in preliminary economic assessments over-rides the CIM definitions, which exclude inferred resources from "feasibility or other economic studies".	around the use of the two terms. We have amended the guidance in the Companion Policy to clarify that preliminary economic assessments could include scoping studies but do not necessarily have the same meaning.
		The commenter suggests splitting this definition into two: (i) a preliminary economic assessment/scoping study; and (ii) an economic assessment of inferred resources that may be included in a life of mine plan but not in a pre-feasibility or feasibility study.	See our response to the comment above. The definition of "preliminary economic assessment" is not meant to capture life of mine plans as they are typically used to update mineral reserves for mining purposes. We do not think a life of mine plan is an economic analysis of the potential viability of mineral resources.
		Another commenter thinks the proposed definition is too broad because it would include a lesser study than a scoping study. Leaving the definition as proposed would permit most issuers to call their properties "advanced properties" and rely on the exemptions for "advanced properties" under NI 43-101. The definition should require that the study achieve at least the standard for a scoping study.	See our response to the comment above. We also note that the only exemption for advanced properties is in Item 10(c) of the Form and they are otherwise subject to additional disclosure requirements under Items 15 to 22.
	Definition of "producing issuer"	Two commenters think there is a loophole in the definition because it only specifies a revenue test and not a production test. This means a company could cease production, but still be exempt from the requirement to provide an independent technical report. The only issuers that should be able to rely on this exemption are issuers that are currently producing.	The revenue test, while not perfect, provides a simple and verifiable test that captures most production situations. Moving to a production test would be difficult and complex due to problems with defining "production". Although we acknowledge the concern, we do not think it is significant enough to justify a more complicated and untested definition.
		A commenter suggests including in part (b) of the definition gross revenues derived from mining operations on properties acquired by the issuer in the last three years. An issuer should be able to include in its calculations revenues of an acquired property. Employees of a producing mine customarily become employees of the new owner so the new owner will have the internal expertise to prepare the technical reports.	We have not adopted this suggestion. We think we should consider these situations on a case by case basis. Also, in our experience, these situations do not occur frequently.
	Definition of "professional association"	Three commenters expressly support the proposed changes to this definition and moving to an objective test. One commenter thinks the broader definition will provide issuers with more flexibility, and encourages CSA to maintain an updated	

	Тема	Комментарий	Ответы
		Один из участников обсуждения в целом одобряет предложенное расширенное определение, но опасается, что юрисдикции с менее жесткими требованиями позволят некомпетентным лицам выступать в качестве компетентных лиц по Документу.	Мы считаем, что новый объективный критерий не понижает существующий стандарт. Применение нового критерия позволит составить список объединений, в целом аналогичный списку, составленному по существующему правилу. Новый критерий лишь обеспечивает гибкость, чтобы можно было легче обновлять список в Приложении A, при необходимости.
		Один участник обсуждения считает, что NI 43–101 должен давать лицу возможность претендовать на статус «квалифицированного» на основе своей квалификации, опыта и экспертных рекомендаций, даже если лицо не является членом профессионального объединения.	Компетентное лицо – это не обозначение профессии или разрешение на практическую деятельность. Контролирующие органы по ценным бумагам не имеют полномочий либо ресурсов для определения квалификации лица в данной ситуации. Профессиональные объединения наилучшим способом обеспечивают постоянную регистрацию, контроль и наблюдение за дисциплиной компетентных лиц.
		<u>Подпункт (a)(ii) – иностранное объединение</u> Один участник обсуждения (биржа) считает, что допустимые иностранные компетентные лица – это члены объединения, приведенного в Приложении A к Руководству по применению. Участник обсуждения беспокоится о способности КАТОНРЦБ своевременно обновлять список и предлагает ввести ссылку на текущий одобренный список иностранных объединений. КАТОНРЦБ должны также определить способ уведомления общественности и других регулятивных органов об обновлении списка.	Критерий для определения, подходит ли иностранное объединение для целей Документа, приведен в определении в тексте правила. В Приложении A приведены объединения, которые по нашему мнению удовлетворяют критерию, обозначенному в определении. Мы планируем периодически дополнять Приложение A другими объединениями, подпадающими под определение «профессионального объединения», на основе своего собственного исследования или данных, представленных эмитентами в соответствии с подразделом 1.1(5) Руководства по применению.
		<u>Пункт (e) – дисциплинарные права</u> Один участник обсуждения (канадское профессиональное объединение) предлагает удалить пункт (e) определения, поскольку объединение не имеет юридического полномочия применять дисциплинарные права за пределами провинции.	Мы осознаем, что другие канадские профессиональные объединения не находятся под действием подобного ограничения. Мы считаем, что профессиональное объединение должно применять дисциплинарные права к членам, проживающим или работающим в иностранных юрисдикциях, по причине международного характера горнодобывающей промышленности.
		Один из участников обсуждения отмечает, что профессиональные объединения инженеров США не включены в список принятых иностранных объединений Австралийской фондовой биржи. Участник обсуждения понимает, что государственные управления США не подали заявку, поскольку они не будут уполномочены налагать дисциплинарные взыскания на несоблюдение членами Кодекса JORC. Участник обсуждения полагает, что такая же проблема возникнет по NI 43–101, и подвергает сомнению включение профессиональных объединений инженеров США в Приложение A Руководства по применению.	У нас нет информации, подтверждающей эту проблему. Однако возникает вопрос, будут ли профессиональные объединения уполномочены налагать дисциплинарное взыскание на члена за несоблюдение стандарта отчетности в иностранной юрисдикции.

#	Theme	Comment	Responses
		list of acceptable foreign associations in Appendix A to the Companion Policy.	
		A commenter generally supports the proposed broader definition, but would have concerns about weaker jurisdictions opening the potential for unqualified persons to act as qualified persons under the Instrument.	We do not think the new objective test lowers the current standard. Applying the new test results in a list of associations that is substantially similar to the list under the current rule. The new test simply provides flexibility so that we can more easily update the list in Appendix A, when appropriate.
		One commenter believes that NI 43-101 should provide a mechanism for a person to apply for "qualified person" status based on their qualifications, experience, and peer recommendations, even though the person is not a member of a professional association.	Qualified person is not a professional designation or a license to practice. The securities regulatory authorities do not have the mandate or resources to determine if an individual is qualified in a given situation. Professional associations are best equipped to provide ongoing registration, oversight and discipline of qualified persons.
		<u>Subparagraph (a)(ii) – foreign association</u> One commenter that is an exchange says they will assume the only acceptable foreign qualified persons are those that are members of an association listed in Appendix A to the Companion Policy. The commenter has concerns about CSA's ability to update the list readily and suggests maintaining a link to a current approved list of foreign associations. CSA should also consider how it will notify the public and other regulators of updates to the list.	The test for determining whether a foreign association qualifies for purposes of the Instrument is contained in the definition in the rule. Appendix A represents our views regarding which associations currently satisfy the test in the definition. We plan to update Appendix A periodically to identify additional associations that we think satisfy the definition of "professional association", based on our own research or submissions from issuers made in accordance with subsection 1.1(5) of the Companion Policy.
		<u>Paragraph (e) – disciplinary powers</u> A commenter that is a Canadian professional association proposes removing paragraph (e) of the definition because the association does not have legal authority to apply disciplinary powers outside the geographic limits of the province.	We understand that other Canadian professional associations are not subject to a similar restriction. We think it is essential that a professional association be able to apply disciplinary powers to members that reside or practice in foreign jurisdictions because of the international nature of the mining industry.
		A commenter notes the US professional engineering bodies are not included in the list of approved foreign associations of the Australian Stock Exchange. The commenter understands the US state boards did not apply because it is unlikely they would have the power to discipline members for failure to comply with the JORC Code. The commenter imagines the same issue would arise under NI 43-101 and questions the inclusion of the US professional engineering bodies in Appendix A of the Companion Policy.	We do not have any information indicating this is an issue. However, we question whether most professional associations generally would consider it within their mandates to discipline a member for failure to comply with a reporting code in a foreign jurisdiction.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	Определение «компетентного лица»	Три участника обсуждения одобряют предложенные изменения данного определения и переход к объективному критерию.	
		Пункты (a), (b) и (c) – требования к опыту Один участник обсуждения отмечает, что эти пункты содержат требование к опыту, отличающееся от требования для всех прочих иностранных юрисдикций, представляющих отчеты по разным стандартам CRIRSCO. Стандарты CRIRSCO требуют не менее пяти лет опыта, соответствующего рассматриваемой ситуации, а по канадскому определению необходимо только пять лет общего опыта. Участник обсуждения рекомендует КАТОНРЦБ привести свое определение в соответствие с международными стандартами.	У нас не возникало никаких проблем с этим компонентом определения, поэтому оно не изменено. Мы согласны с тем, что пункты (a), (b) и (c), взятые вместе, имеют более широкое значение, чем определение Компетентного лица для некоторых иностранных кодексов. Однако мы считаем пункт (c) более узким, чем соответствующая часть определения Компетентного лица, поскольку в нем требуется опыт, связанный с конкретным проектом разработки месторождения и конкретным рассматриваемым техническим отчетом.
		Пункт (d) – хорошая репутация в профессиональном объединении Восемь участников обсуждения (канадские профессиональные объединения) считают, что Документ должен требовать от любого компетентного лица, действующего от имени эмитента в Канаде, регистрации и хорошей репутации в канадском профессиональном объединении. Такое требование позволит привести Документ в соответствие с законами провинций/ территорий о регистрации геофизиков.	Мы считаем, что требование о хорошей репутации в профессиональном объединении обязательно включает соответствие любым применимым требованиям к регистрации или лицензированию. Таково наше понимание требования к «хорошей репутации». Поэтому мы считаем ненужным отдельно упоминать регистрацию в определении. Однако мы добавили указание в Руководство по применению для уточнения своей интерпретации требования о «хорошей репутации». Наше решение также определялось тем, что упоминание регистрации в определении «компетентного лица» потребовало бы других изменений в определении, поскольку некоторые иностранные объединения не предъявляют требования к регистрации, а другие иностранные объединения имеют подобное требование, но под другим названием.
		Эти участники обсуждения также полагают, что Документ должен требовать от компетентного лица, оценивающего участок в Канаде, лицензирования в юрисдикции расположения такого участка. Один из участников обсуждения считает, что существующие процессы регистрации в Канаде и обсуждаемые соглашения о взаимном признании уменьшат обязательство иностранных компетентных лиц, действующих от имени канадских эмитентов, по контролю.	Требование о том, чтобы канадское компетентное лицо имело лицензию в юрисдикции расположения участка, приведено в других законах Канады. Добавление этого требования в NI 43–101 будет повторным и, по нашему мнению, вне нашей компетенции. Мы полагаем, что компетентное лицо и соответствующее профессиональное объединение должны обеспечить соблюдение всех соответствующих требований о лицензировании.
		Три участника обсуждения понимают сложность предъявления требования о регистрации к иностранным компетентным лицам, представляющим отчеты об участках, находящихся за пределами Канады, и считают, что предложенные изменения в NI 43–101 частично учитывают риски и опасения инвесторов. Однако участники обсуждения считают, что требование о регистрации позволит защитить инвесторов, поскольку будет легче вести судебный процесс и применять дисциплинарные меры.	См. ответы на предыдущие комментарии.

#	Theme	Comment	Responses
	Definition of "qualified person"	Three commenters expressly support the proposed changes to this definition and moving to an objective test.	
		Paragraphs (a), (b) and (c) – experience requirements A commenter notes these paragraphs impose a different experience requirement than for all other foreign jurisdictions reporting under the various CRIRSCO standards. The CRIRSCO standards require at least five years experience relevant to the situation under consideration, while the Canadian definition requires only five years of general experience. The commenter recommends that CSA align its definition with international standards.	We have not experienced any problems with this component of the definition and therefore do not propose to amend it. We acknowledge that paragraphs (a), (b) and (c) taken together are somewhat broader than the Competent Person definition for certain foreign codes. However, we think paragraph (c) is narrower in scope than the corresponding part of the Competent Person definition because it requires experience relevant to the specific mineral project and specific technical report under consideration.
		Paragraph (d) – good standing with professional association Eight commenters that are Canadian professional associations think the Instrument should require any qualified person acting for an issuer in Canada to be registered, as well as in good standing, with a Canadian professional association. Such a requirement would align the Instrument with provincial/territorial laws regarding registration of geoscientists.	We think that the requirement to be in good standing with a professional association necessarily includes satisfying any applicable registration or licensing requirements. That is how we have always interpreted the "good standing" requirement. We therefore do not think it is necessary to refer specifically to registration in the definition. We have however added guidance to the Companion Policy to clarify our interpretation of the "good standing" requirement. Another factor influencing our decision is that specifically referring to registration in the definition of "qualified person" would necessitate other amendments to the definition as some foreign associations do not have a registration requirement, and other foreign associations might have a similar requirement but label it differently.
		These commenters also think the Instrument should require a qualified person evaluating a property in Canada to be licensed in the jurisdiction where that property is located. One of these commenters believes that current registration processes across Canada and mutual recognition agreements under negotiation would reduce the regulatory onus for foreign qualified persons acting for Canadian issuers.	The requirement for a Canadian qualified person to be licensed in the jurisdiction where the property is located is already required under other Canadian legislation. Adding such a requirement to NI 43-101 would be duplicative and also, in our view, beyond our mandate. We think it is the responsibility of the qualified person and the relevant professional association to ensure that all relevant licensing requirements are met.
		Three of these commenters recognize the complexities of imposing a registration requirement on foreign qualified persons who are reporting on properties located outside Canada, and feel that the proposed changes to NI 43-101 go part way to addressing the risks and concerns to the investing public. However, these commenters believe imposing a registration requirement is still desirable for investor protection as legal process and disciplinary action would be easier to pursue.	Please see our responses to the comments above.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Подпункт (e)(ii)A – экспертная оценка Один участник обсуждения предлагает КАТОНРЦБ указать, сколько лиц должно участвовать в экспертной оценке.	Это описание критериев, применимых к обозначению членства в иностранном профессиональном объединении. По существу, мы считаем ненужным указывать количество лиц для экспертной оценки. Это зависит от объединения.
		Подпункт (e)(ii)B – опыт работы после обучения Восемь участников обсуждения не одобряют требование, чтобы иностранное компетентное лицо имело не менее десяти лет опыта. Их аргументы: • Канадское компетентное лицо должно иметь только пять лет опыта. • NI 43–101 не должен требовать больших уровней квалификации, чем указано в принятых им иностранных кодексах. • Это необязательно и не соответствует требованиям к опыту, приведенным в пунктах (b) и (c) определения.	Данное условие не требует от иностранного компетентного лица не менее десяти лет опыта. Это положение лишь описывает характеристику обозначения членства, являющуюся альтернативой конфиденциальной экспертной оценке, приведенной в подпункте (e)(ii)(A). Мы ввели альтернативный критерий для включения определенных профессиональных должностей, для которых не обязательна конфиденциальная экспертная оценка, но компенсировали это более строгими требованиями к опыту. Для прояснения нашего намерения и обеспечения большей гибкости, десять лет опыта заменено на «подтвержденную компетенцию», и приведены указания в Руководстве по применению.
		Австралийские профессиональные объединения Три участника обсуждения выразили опасение по поводу влияния предложенных изменений в данном определении на Членов австралийских профессиональных объединений, AusIMM и AIG. Один из участников обсуждения считает, что предложенные изменения в определении лишат гражданских прав большую группу инженеров и геофизиков, являвшихся членами (кроме действительных членов) AusIMM и AIG в течение многих лет и работавших или работающих в качестве компетентных лиц. Участник обсуждения выражает особые опасения по поводу требований в пункте (e)(i) [ответственная должность] и (e)(ii)(B) [не менее десяти лет опыта работы в области разведки полезных ископаемых или горнодобывающей промышленности], которые не являются требованиями канадских профессиональных объединений.	Как отмечено выше, мы заменили десять лет опыта критерием «подтвержденной компетенции». В Руководстве по применению приведены указания по данному критерию. Мы добавили членов AIG в Приложение A на основе данного критерия. На наш взгляд, члены AusIMM, отвечающие критерию «подтвержденной компетенции» и прочим аспектам определения «компетентного лица», в большинстве случаев смогут повысить свое звание в AusIMM до действительного члена или получить звание сертифицированного профессионала (CP).
		Другой участник обсуждения отмечает, что члены AusIMM будут не соответствовать условиям, хотя AusIMM отвечает всем критериям для профессионального объединения, за исключением того, что она не требует десяти лет опыта работы после обучения, а Зарегистрированный член SME соответствует условиям, хотя SME требует только пять лет опыта. Участник обсуждения предлагает применить требование десяти лет опыта к «компетентному лицу», а не к «профессиональному объединению», что позволит лицам с достаточным опытом работать в качестве компетентных лиц.	См. ответ на предыдущий комментарий.

#	Theme	Comment	Responses
		Subparagraph (e)(ii)A – peer evaluation A commenter requests that CSA specify how many persons constitute a “peer evaluation”.	This is a description of criteria applicable to a membership designation in a foreign professional association. As such, we do not think it is appropriate for us to specify the number of persons required for a peer evaluation. This will vary depending on the association.
		Subparagraph (e)(ii)B – post-degree experience Eight commenters do not support the requirement that a foreign qualified person have at least ten years experience. Their reasons include: • A Canadian qualified person is only required to have five years experience. • NI 43-101 should not require higher experience levels than specified by the foreign codes it recognizes. • It is unnecessary and inconsistent with the experience requirements in paragraphs (b) and (c) of the definition.	This provision was not meant to require a foreign qualified person to have at least ten years experience. This provision merely describes a feature of a membership designation that is an alternative to the confidential peer evaluation in what is now subparagraph (e)(ii)(A). We provided the alternative test to include certain professional designations that may not require a confidential peer review but compensate for this by having more stringent experience requirements. To clarify our intention and allow more flexibility, we have replaced the ten years experience threshold with the concept of “demonstrated expertise”, and provided guidance on this in the Companion Policy.
		Australian professional associations Three commenters have concerns about the impact of the proposed changes to this definition on Members of the Australian professional associations, AusIMM and AIG. One of these commenters is concerned that the proposed changes to the definition will disenfranchise a large group of engineers and geoscientists who have been Members (Fellows are not affected) of the AusIMM and AIG for many years, who have acted or are currently acting as qualified persons. The commenter is particularly concerned about the requirements in (e)(i) [position of responsibility] and (e)(ii)(B) [at least ten years post-degree experience in the field of mineral exploration or mining], which are not requirements of Canadian professional associations.	As mentioned above, we have replaced the ten years experience threshold with a test of “demonstrated expertise”. We have provided guidance in the Companion Policy regarding this test. We have added AIG Members to Appendix A based on this test. We think that those Members of AusIMM who satisfy the “demonstrated expertise” test and other aspects of the definition of “qualified person” in most cases should be able to upgrade their membership designation in AusIMM to Fellow, or obtain the Chartered Professional (CP) title.
		Another commenter notes that Members of AusIMM will no longer qualify even though AusIMM satisfies all the criteria for a professional association except that it does not require ten years post-graduate experience, while a Registered Member of SME will qualify even though SME only requires five years of post-graduate experience. The commenter proposes applying the ten-year experience requirement to “qualified person” rather than “professional association”, which	See our response to the comment above.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Другой участник обсуждения отмечает, что исключение членов не соответствует определению Компетентного лица в Кодексе JORC. Данное определение исключает членов–корреспондентов, выпускников и студентов, но не исключает членов. Только 16% состава AusIMM являются действительными членами, а более 62% – членами. Многие из членов соответствуют определению NI 43–101, но не повысили свое звание до действительного члена. Требования к действительному члену в AIG превышают объем требований NI 43–101.	См. ответ на предыдущий комментарий.
		Этот участник обсуждения также отмечает, что звание AusIMM «сертифицированный профессионал (CP)» в Приложении A не является по существу классом членства.	Приложение A изменено соответствующим образом.
		Прочее Один из участников обсуждения считает, что для удовлетворения потребностей инвесторов и клиентов лицо, действующее в качестве компетентного лица для компании, не должно быть инсайдером, руководителем или основателем других горнодобывающих компаний, поскольку это делает компетентное лицо зависимым и отвлекает его внимание.	В разделе 1.5 Документа приведен критерий независимости, который, на наш взгляд, достаточно широк, чтобы защитить инвесторов и клиентов в случаях, когда требуется независимый технический отчет. Мы считаем, что расширение этого требования будет чрезмерно ограничивающим.
	Определение «рекомендованной биржи»	Три участника обсуждения предлагают переместить список рекомендованных бирж в Руководство по применению или включить общую фразу, позволяющую рекомендовать другие фондовые биржи по мере развития международных рынков. Один из участников обсуждения предлагает КАТОНРЦБ рассмотреть возможность добавления бирж Мексики, Сантьяго и Лимы в список. Другой участник обсуждения просит КАТОНРЦБ ввести ссылку на текущий список рекомендованных бирж.	Мы считаем нецелесообразным включать общую фразу в данное определение. Исключения для добывающих эмитентов, бумаги которых размещены на рекомендованной бирже, намеренно ограничены ситуациями, в которых биржа, требуя от горнодобывающих эмитентов обнародования информации по применимому иностранному кодексу, также обеспечивает достаточный контроль и соблюдение стандартов обнародования. Этот аспект можно определить только в индивидуальном порядке. Что касается бирж, рекомендованных на данный момент, нами получены достаточные сведения об их соответствии данным критериям. Также отметим, что данные исключения относятся к одновременному листингу и первичному листингу на рекомендованной бирже. Мы ожидаем, что многие добывающие эмитенты будут иметь хотя бы вторичный листинг на одной из приведенных бирж.
	Предложенное новое определение – «зарегистрированный»	Один участник обсуждения предлагает добавить определение «зарегистрированный», означающее регистрацию в SEDAR.	Документы КАТОНРЦБ, как правило, не включают определения «зарегистрированный», поскольку определение и требования к регистрации приведены в правилах SEDAR, Национальный Документ 13–101. Эти правила также включают определенные исключения и, вследствие этого, не все эмитенты должны регистрироваться в SEDAR.

#	Theme	Comment	Responses
		would allow individuals with an appropriate level of experience to act as qualified persons.	
		Another commenter notes that the exclusion of Members is not consistent with the Competent Person definition in the JORC Code. That definition excludes Associates, Graduates, and Students, but does not exclude Members. Only 16% of the AusIMM membership are Fellows, while over 62% are Members. Many of the Members otherwise would meet the NI 43-101 definition but have not upgraded their membership to Fellow. The requirements for Fellow in AIG go far beyond the stated requirements in NI 43-101.	See our response to the comment above.
		This commenter also notes that the AusIMM designation of "Chartered Professional (CP)" in Appendix A is not a membership class as such.	We have amended Appendix A accordingly.
		Other A commenter believes that, to serve investors' and clients' interests, an individual acting as a qualified person for a company should not be an insider, director, or promoter of other mining companies as it compromises the qualified person's independence and diverts the qualified person's time and attention.	Section 1.5 of the Instrument sets out the test for independence, which we think is sufficiently broad to protect investors and clients in cases where an independent technical report is required. We think to go further than this would be unduly restrictive.
	Definition of "specified exchange"	Three commenters suggest moving the list of specified exchanges to the Companion Policy or including generic language that would permit other foreign exchanges to be specified, as international markets develop over time. One commenter suggests that CSA consider adding the Mexican, Santiago, and Lima exchanges to the list. Another commenter asks CSA to consider providing a link to a current list of specified exchanges.	We do not think it would be appropriate to include generic language in this particular definition. The exemptions for producing issuers that trade on a specified exchange are intentionally restricted to situations where the exchange, as well as requiring mining issuers to disclose under an acceptable foreign code, also provides satisfactory oversight and enforcement of the disclosure standards. This aspect can only be determined on a case by case review. With respect to the exchanges currently specified, we were able to obtain sufficient information indicating that they satisfy these criteria. We also note that these exemptions extend to cross-listings, as well as primary listings, on a specified exchange. We expect that many producing issuers would have at least a secondary listing on one of the exchanges currently listed.
	Proposed new definition – "filed"	A commenter suggests adding a definition of "filed" to mean filing on SEDAR.	CSA instruments generally do not include a definition of "filed" because the definition and filing requirements are set out in the SEDAR rule, National Instrument 13-101. That rule also includes certain exemptions and as a result, not all issuers are required to file on SEDAR.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	Предложенное новое определение – «экономический анализ»	Один из участников обсуждения рекомендует добавить определение «экономического анализа», поскольку наблюдаются разночтения между Формой 43–101F1 и Руководством по применению. В Форме 43–101F1 Пункт 21 Капитальные и эксплуатационные расходы отделен от Пункта 22 Экономический анализ, что позволяет предположить, что капитальные и эксплуатационные расходы не являются экономическим анализом. Однако в указании по значению «предварительной экономической оценки» сказано, что экономический анализ включает капитальные и эксплуатационные расходы. Как вариант, участник обсуждения предлагает скорректировать эти разночтения, добавив дополнительное указание в Руководство по применению.	На наш взгляд, разночтения между Формой и Руководством по применению нет. Пункт 21 уделяет основное внимание капитальным и эксплуатационным расходам, а Пункт 22 – более широкий и характеризует содержание экономического анализа, включенного в технический отчет. Пункт 22 Экономический анализ включает капитальные и эксплуатационные расходы в качестве компонента в пункте (e). Это соответствует указанию в Руководстве по применению. Мы считаем дополнительное указание ненужным.
	1.2 и 1.3 – определения минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых	Один из участников обсуждения предпочитает существующую формулировку данных разделов, а не предложенную, поскольку она позволит CIM изменить эти определения без воздействия на NI 43–101. Другой участник обсуждения полагает, что предложенная дополнительная формулировка не уточняет эти разделы. Один из участников обсуждения опасается, что Стандарты определения CIM по минеральным ресурсам станут слишком ограничивающими, в частности, последняя рекомендация CIM по указанию ресурсов только с одним бортовым содержанием. Имеет смысл рекомендовать одно бортовое содержание, но для определения потенциала месторождения также нужно знать влияние изменений цены на несколько содержаний.	Мы не считаем, что измененная формулировка повлияет на способность CIM изменять определения. Слова «с изменениями» обеспечивают эту возможность. Мы удалили ссылки на дату принятия исходных определений CIM. В то время как NI 43–101 требует от эмитента определить минеральные ресурсы базового варианта, он не запрещает обнародование нескольких оценок с применением разных бортовых содержаний для характеристики чувствительности к содержанию или ценам.
2.	Часть 2 Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию информации		
	2.1(b) – одобрено компетентным лицом	Пять участников обсуждения поддерживают возможность одобрения научной и технической информации компетентным лицом, как альтернативу подготовке компетентным лицом или под его контролем. Один участник обсуждения (биржа) предлагает согласовать вариант подготовки информации компетентным лицом или под его контролем с более строгим требованием биржи, по которому компетентное лицо должно ознакомиться с обнародованными сведениями и одобрить их.	Текущий Документ не требует, чтобы компетентное лицо одобряло сведения, обнародованные эмитентом, во всех случаях, и мы считаем нецелесообразным предъявлять такое требование. Мы добавили вариант одобрения обнародованных сведений компетентным лицом, включающий ситуации, когда эмитент не знает компетентное лицо, подготовившее информацию, либо не может связаться с ним.
	2.2(c) – предполагаемые ресурсы	Два участника обсуждения рекомендуют КАТОНРЦБ снять ограничение на добавление	Хотя мы рассмотрели такую возможность, мы получили информацию от промышленных организаций, других

#	Theme	Comment	Responses
	Proposed new definition – "economic analysis"	A commenter recommends adding a definition of "economic analysis" as there appear to be inconsistencies between Form 43-101F1 and the Companion Policy. Form 43-101F1 separates Item 21 Capital and Operating Costs, from Item 22 Economic Analysis, thereby suggesting that capital and operating costs do not constitute an economic analysis. However, the guidance on the meaning of "preliminary economic assessment" says that economic analyses include capital and operating costs. Alternatively, the commenter suggests reconciling these inconsistencies through additional guidance in the Companion Policy.	We do not agree that there is an inconsistency between the Form and the Companion Policy. Item 21 focuses specifically on capital and operating costs, while Item 22 is a much broader item that specifies the content of an economic analysis included in a technical report. Item 22 Economic Analysis includes capital and operating costs as a component in paragraph (e). This is consistent with the guidance in the Companion Policy. We do not think additional guidance is necessary.
	1.2 and 1.3 – definitions of mineral resource and mineral reserve	A commenter prefers the current wording of these sections to the proposed wording, as it will allow CIM to amend these definitions without impacting NI 43-101. Another commenter does not think the proposed additional wording improves the clarity of the sections. A commenter has concerns about the CIM Definition Standards for mineral resources becoming too restrictive, in particular CIM's latest recommendation to show resources at only one cut-off grade. It is appropriate to recommend a single cut-off grade but to understand a deposit's potential it is also necessary to know the effect of changes in price on a range of grades.	We do not think the changed wording affects CIM's ability to amend the definitions. The words "as amended" preserve this ability. We have removed references to the adoption date of the original CIM definitions. While NI 43-101 requires the issuer to identify the base case mineral resource, it does not prohibit disclosing a range of estimates using different cut-off grades to show grade or price sensitivity.
2.	Part 2 Requirements Applicable to All Disclosure		
	2.1(b) – approved by a qualified person	Five commenters expressly support allowing scientific and technical information to be approved by a qualified person, as an alternative to prepared by or under the supervision of a qualified person. One commenter that is an exchange suggests reconciling the option that information may be prepared by or under the supervision of a qualified person with the more stringent exchange requirement, which requires the qualified person to have read and approved the disclosure.	The current Instrument does not require a qualified person to approve the issuer's disclosure in all cases and we do not think it would be appropriate to impose this requirement. We provided the option for the qualified person to approve the disclosure to cover situations where the issuer might not know or have access to the qualified person who prepared the information.
	2.2(c) – inferred mineral resources	Two commenters recommend that CSA remove the restriction against adding	While we did consider this option, we received feedback from industry organizations, other

#	Тема	Комментарий	Ответы
		предполагаемых ресурсов к другим категориям ресурсов. Их аргументы: • Это правило непрактично в применении, производители игнорируют его, и оно не повышает доверия к канадским рынкам ценных бумаг. • Другие основные горнодобывающие юрисдикции не имеют аналогичного правила, поэтому крупные компании в иностранных юрисдикциях используют предполагаемые ресурсы в экономических анализах. Это ставит небольшие канадские компании в невыгодное положение. • NI 43–101 уже обеспечивает достаточную защиту рынка, требуя обнародования тоннажа и содержаний каждой категории минеральных ресурсов. • Измеренные и выявленные ресурсы не имеют 100% точности, а доверительный уровень предполагаемых ресурсов разный, даже на крупном месторождении.	регулятивных органов и наших консультативных групп по горному делу, подтверждающую важность данного требования, удаление которого не отвечает наилучшим промышленным практикам.
	2.3(1) – ограниченное обнародование	Три участника обсуждения одобряют новые ограничения на обнародование полной стоимости запасов металла и эквивалентных содержаний металла, если не обнародуются содержания отдельных металлов. Один участник обсуждения не одобряет новые ограничения, поскольку эквиваленты металлов и полная стоимость металлов используются при сравнении результатов по буровым скважинам и при представлении результатов по полиметаллическим ресурсам. Они не являются дезориентирующими при наличии соответствующей подтверждающей информации, и должны быть разрешены, если четко указано содержание и стоимость металла по каждому элементу. Участник обсуждения также считает, что тщательная и системная оценка месторождения обычно обеспечивается только на этапе опережающей разведки. Для месторождений на более ранних этапах лучше использовать указанную степень извлечения 100%, с оговоркой, что степени извлечения изменяются в зависимости от окончательных металлургических испытаний, чем степени извлечения, основанные на текущих и незавершенных металлургических испытаниях.	Подраздел 2.3(1) разрешает эмитентам обнародовать эквивалентные содержания металлов при условии, что они включают содержания отдельных металлов в составе эквивалентного. Мы не согласны с участником обсуждения в отношении обнародования полной стоимости металлов. На наш взгляд, обнародование такого показателя вводит в заблуждение, поскольку в нем не учитываются возможные затраты, степени извлечения или другие факторы, связанные с добычей и извлечением металлов. Поэтому мы полагаем, что риск неточности такого обнародования превышает любую предоставляемую им выгоду участникам рынка. Текущее ограничение не требует от эмитентов включать предполагаемые степени извлечения. Поэтому мы считаем необоснованным опасение участника обсуждения по поводу ограничения на обнародование эквивалентного содержания металла.

#	Theme	Comment	Responses
		inferred mineral resources to other categories of resources. Their reasons include: • This particular rule is impractical to apply, generally ignored by industry, and does not add credibility to the Canadian capital markets. • Other major mining jurisdictions do not have a similar rule so large companies in foreign jurisdictions use inferred resources in economic analyses. This puts small Canadian companies at a disadvantage. • NI 43-101 already provides sufficient protection to the market by requiring disclosure of the tonnes and grades of each category of mineral resources. • Measured and indicated resources do not have 100% certainty and the level of confidence in inferred resources varies, even in a bulk tonnage deposit.	regulators, and our mining advisory groups indicating that this is an important requirement and removing it would not align with industry best practices.
	2.3(1) – restricted disclosure	Three commenters expressly support the new restrictions against disclosing gross contained metal values, and metal equivalent grades unless individual metal grades are also disclosed. One commenter does not support the new restrictions because metal equivalents and gross metal values are useful for comparing the results between drill holes and in presenting results for polymetallic resources. They are not misleading if appropriate back-up information is provided, and should be allowed as long as the grade and metal price of each element is clearly stated. This commenter also thinks a thorough and systematic assessment of a deposit is usually achieved only at the advanced exploration stage. For earlier stage properties, it is less misleading to use a stated recovery of 100%, with a caveat that recoveries will change subject to final metallurgical testwork, than to use recoveries based on ongoing and incomplete metallurgical testwork.	Subsection 2.3(1) does allow issuers to disclose metal equivalent grades provided they also include the individual metal grades that comprise the equivalent grade. We disagree with the commenter regarding the disclosure of gross metal values. We think disclosure of such values is misleading because it is often a large number that does not take into consideration the potential costs, recoveries, or other factors relating to the extraction and recovery of the metals. Therefore, we think that the risk of this type of disclosure being misleading generally outweighs any benefit it might provide to the market. The current restriction does not require issuers to include assumed recoveries. Therefore, we do not think the commenter's concern about the restriction for metal equivalent disclosure is warranted.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Пункт (c) – общий запас металла Другие участники обсуждения высказали следующие мнения по пункту (c): • Неясно, относится ли ограничение к обнародованию стоимости металла или стоимости запасов металла. Участник обсуждения предлагает опустить слово «запасов». • Это неясно при чтении с пунктом (d). • Формулировка должна быть более четкой и включать только полную стоимость запасов металла или полезного ископаемого, а не общий объем металла на месторождении в фунтах, унциях или каратах. • Уточнить, относится ли ограничение к количеству (по массе) запасов металла или полезного ископаемого, либо стоимости (в валюте) запасов металла или полезного ископаемого. Если ограничение относится к обнародованию количества запасов металла или полезного ископаемого, это противоречит стандартной практике обнародованиязапасов металла или полезногоископаемого международными эмитентами.	Для большей ясности слово «запасов» опущено. Мы также добавили указание в Руководство по применению, разъясняющее наше понимание полной стоимости металла или полезного ископаемого. Наша цель – ограничить обнародование полной денежной стоимости, а не количества, металлов или полезных ископаемых, последнее из которых разрешено пунктом 2.2(d) Документа. Для большей ясности мы немного изменили формулировку данного пункта.
		Пункт (d) – эквивалентное содержание металла Четыре участника обсуждения рекомендуют включить в пункт (d) требование об обнародовании прочих соответствующих факторов, например, товарной цены, степени извлечения и ориентировочных платежей металлургическим комбинатам, чтобы привести данный пункт в соответствие с Руководством CIM по наилучшей практике или Пунктом 19(m) текущей Формы 43–101F1.	Поскольку подраздел 2.3(1) налагает ограничения, относящиеся к любому обнародованию, мы считаем целесообразным включить только минимальные требования, необходимые для защиты от неточного обнародования – содержаний отдельных металлов. Требование в техническом отчете относится только к оценкам минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых (Пункты 14(c) и 15(c) Формы). Мы считаем разумным требование дополнительного обнародования в техническом отчете, поскольку это подробный, подтверждающий документ.
		Один участник обсуждения считает, что эмитенту следует разрешить использовать исключение в разделе 3.5 Документа, если данная информация была обнародована ранее.	Мы отклонили данное предложение. На наш взгляд, обнародование эквивалентных содержаний металла или полезного ископаемого может дезориентировать потребителя информации при отсутствии контекста, обеспечиваемого дополнительной подробной информацией.
		Один из участников обсуждения спросил, применяется ли пункт (d) к обнародованию, сделанному до принятия нового Документа. Было бы полезно иметь «дедушкину оговорку» для старых технических отчетов, либо для переходного периода.	Пункт 19(m) текущей формы технического отчета требует такое обнародование, поэтому данное положение не предъявляет нового требования к техническим отчетам. Оно скорее является уточнением, приводящим Документ в соответствие с Формой и нашими текущими практическими указаниями.
	2.3(2) – объекты разведки	Один участник обсуждения одобряет предложенные изменения данного раздела. Другой участник обсуждения одобряет предложенные изменения, но считает, что раздел должен требовать близости предупреждений к обнародованной информации, а также быть «одинаково заметным».	В подразделе 2.3(6) Руководства по применению указано, что требование «одинаково заметный» интерпретируется нами как подразумевающее близость.

#	Theme	Comment	Responses
		Paragraph (c) – gross contained metal Other commenters said the following about paragraph (c): • It is unclear if the restriction is against disclosing metal value or contained metal value. The commenter suggests removing the word "contained". • It is confusing when read with paragraph (d). • The language should be clearer that it captures only gross contained metal or mineral value and not total pounds, ounces, or karats contained in a deposit. • Clarify whether the restriction applies to the quantity (in weight) of contained metal or minerals, or the value (in currency) of the contained metal or minerals. If the restriction is against disclosing the amount of contained metal or minerals, this would conflict with standard practice for international issuers to disclose a deposit's contained metal or minerals.	For greater clarity, we have removed the word "contained". We have also added guidance in the Companion Policy to explain what we mean by gross metal or mineral value. Our intention is to restrict the disclosure of gross monetary value, not the quantity, of metals or minerals, the latter of which is permitted under paragraph 2.2(d) of the Instrument. For greater clarity, we have slightly revised the wording of this paragraph.
		Paragraph (d) – metal equivalent grade Four commenters recommend expanding paragraph (d) to require disclosure of other relevant factors such as commodity price, plant recovery, and smelter payment assumptions, to align this paragraph with CIM Best Practice Guidelines or Item 19(m) of current Form 43-101F1.	Because subsection 2.3(1) imposes restrictions that apply to all disclosure, we think it is appropriate to include only the minimum requirements we think are necessary to prevent misleading disclosure, this being the individual metal grades. The requirement in the technical report applies only to mineral resource and mineral reserve estimates (Items 14(c) and 15(c) of the Form). We think it is appropriate to require this additional disclosure in the technical report because it is a detailed, supporting document.
		One commenter thinks an issuer should be able to rely on the exemption in section 3.5 of the Instrument if this information was previously disclosed.	We have not adopted this suggestion. We think the disclosure of metal or mineral equivalent grades has the potential to be misleading without the context provided by the additional detail.
		A commenter asks whether paragraph (d) will apply to disclosure made prior to implementation of the new Instrument. It would be helpful to have a "grandfather provision" for old technical reports, or a transitional time period.	Item 19(m) of the current technical report form requires this disclosure so this provision does not impose a new requirement for technical reports. Rather, it is a clarification that conforms the Instrument to the Form and our current practical guidance.
	2.3(2) – exploration targets	A commenter expressly supports the proposed changes to this section. Another commenter supports the proposed changes but thinks the section should require the cautionary language to be proximate to the disclosure, as well as of	In subsection 2.3(6) of the Companion Policy, we indicate that we interpret the "equal prominence" requirement to include proximity.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	2.3(3) – обнародование предварительных экономических оценок	Два участника обсуждения одобряют тот факт, что NI 43–101 допускает включение предполагаемых ресурсов в предварительные оценки. Один из участников обсуждения одобряет предложенные изменения в данном разделе и определение «предварительной экономической оценки», поскольку они позволяют эмитентам раскрыть весь потенциал своих активов в пределах разумных параметров и с соответствующим предупреждением. Один участник обсуждения считает непонятным, почему эмитент должен подготавливать предварительную экономическую оценку по «результатам любого предварительного исследование или ТЭО», приведенную в пункте (c). Если цель заключается в получении экономических анализов возможной рентабельности предполагаемых ресурсов, это должно быть явно указано.	Мы осознаем, что существуют ситуации, когда эмитент желает подготовить предварительную экономическую оценку после подготовки предварительного исследования или ТЭО. В таких ситуациях пункт (c) требует, чтобы эмитент сообщил о влиянии предварительной экономической оценки на результаты предварительного исследования или ТЭО. Мы привели указания по пункту (c), которые перемещены в подраздел 2.3(4) Руководства по применению.
	2.4 – справки о предшествующих оценках	Один из участников обсуждения считает, что предложенные изменения допускают использование «справки о предшествующих оценках» в экономическом анализе, и предлагает добавить соответствующий запрет. Один участник обсуждения считает «использование исходной терминологии» дезориентирующим – значит ли это терминологию технического отчета, подготовленного по предыдущему Документу, либо терминологию документа, содержащего справку о предшествующих оценках. Участник обсуждения предлагает удалить эту фразу. Один из участников обсуждения рекомендует КАТОНРЦБ удалить пункт (f), поскольку он чреват неточными утверждениями. Справки о предшествующих оценках часто не имеют достаточной информации, чтобы эмитент оценил действия, необходимые для пересмотра или проверки оценки. Эмитентам бы понадобился прогноз возможного успеха дополнительного бурения и т.п., что даст справке о предшествующих оценках необоснованную достоверность. Как вариант, соответствие пункту (f) нужно только в случае, если информация имеет разумный уровень достоверности. Участник обсуждения также попросил дополнительные указания о том, что должно отвечать данному требованию.	Данный запрет уже приведен в пункте 2.3(1)(b) Документа. Хотя мы изменили формулировку в новом Документе, значение данного требования не изменилось. Поэтому терминология, используемая в техническом отчете, должна быть такой же, что и в справке о предшествующих оценках. Данное требование не удалено, поскольку мы считаем, что возможны ошибки при преобразовании исторических категорий в эквивалентные текущие категории ресурсов без проверки соответствия оценки имеющимся определениям. Мы не разделяем опасения участника обсуждения. Наличие или отсутствие документации будет важным фактором в определении действий, принимаемых эмитентом для проверки или пересмотра справки о предшествующих оценках. На наш взгляд, это не мешает эмитенту соблюдать пункт (f). Мы считаем, что компетентное лицо лучше всего определит дополнительные работы, необходимые в каждом случае.

#	Theme	Comment	Responses
		"equal prominence".	
	2.3(3) – disclosure of preliminary economic assessments	Two commenters expressly support the fact that NI 43-101 allows preliminary assessments to include inferred resources. One commenter expressly supports the proposed changes to this section and the definition of "preliminary economic assessment" as they will allow issuers to disclose the full potential of their assets within reasonable parameters and with appropriate cautionary language. A commenter thinks it is unclear why an issuer would compile a preliminary economic assessment on "the results of any pre-feasibility or feasibility study" referred to in paragraph (c). If the intention is to provide for economic analyses of the potential viability of inferred resources, this should be explicitly stated.	We understand there are situations where an issuer might want to prepare a preliminary economic assessment after completion of a pre-feasibility or feasibility study. In these situations, paragraph (c) requires the issuer to disclose the impact of the preliminary economic assessment on the results of the pre-feasibility or feasibility study. We have provided guidance on paragraph (c), which we have now moved to subsection 2.3(4) of the Companion Policy.
	2.4 – historical estimates	A commenter says the proposed changes appear to allow use of a "historical estimate" in an economic analysis, and suggests adding a prohibition against this. A commenter thinks "using the original terminology" is potentially confusing – does it mean the terminology in a technical report prepared under the previous Instrument, or the terminology in the document containing the historical estimate? The commenter suggests deleting the phrase. A commenter recommends that CSA delete paragraph (f) as it could result in misleading statements. Historical estimates frequently do not have sufficient documentation for an issuer to assess what needs to be done to upgrade or verify the estimate. Issuers would have to predict what success they will have with additional drilling, etc., which could give the historical estimate unwarranted credibility. Alternatively, compliance with paragraph (f) should be necessary only if the information is known to a reasonable level of confidence. The commenter also requests additional guidance on what is expected to comply with this requirement.	The Instrument already contains this prohibition in paragraph 2.3(1)(b). Although we made a drafting change in the new Instrument, the meaning of this requirement has not changed. Therefore, the terminology used in the technical report should be the same as the terminology of the historical estimate. We have not removed this requirement because we think it could be misleading to convert historical categories to equivalent current resource categories without verifying the estimate meets current definitions. We do not share the commenter's concern. The presence or lack of documentation will be an important factor in determining what the issuer will need to do to verify or upgrade the historical estimate. We do not see this as an impediment to the issuer complying with paragraph (f). We think the qualified person is in the best position to determine what additional work is necessary in each case.

#	Тема	Комментарий	Ответы
3.	Часть 3 Дополнительные требования к письменному обнародованию информации		
	3.1 – имя компетентного лица	Три участника обсуждения одобряют новый пункт (b), позволяющий эмитенту указать имя компетентного лица, одобрившего обнародованную информацию. Один из участников обсуждения в целом одобряет предложенное упрощение, но опасается возможного принуждения компетентных лиц, работающих в консультационных фирмах, к одобрению обнародованной информации при отсутствии первого компетентного лица. Участник обсуждения предлагает применять новый пункт (b) только к компетентным лицам, нанятым эмитентом.	Пункт (b) предоставляет эмитентам больше гибкости, поэтому они могут опираться на компетентное лицо, владеющее информацией о проекте, в качестве альтернативы указанию имени компетентного лица, подготовившего исходную информацию. В большинстве случаев ожидается, что компетентное лицо, одобряющее обнародованную информацию, будет сотрудником эмитента. В других случаях эмитент подписывает договор на услуги на условиях и сроках, приемлемых для обеих сторон.
	3.2 – проверка данных	Один участник обсуждения одобряет указания по принятию/отклонению старых данных. Многие проекты включают данные, собранные и проанализированные с помощью методик, стандартных для данного периода, и использование данных полностью зависит от мнения компетентного лица. Иногда такие данные используются для сообщения о выявленных ресурсах (или лучше). Один участник обсуждения считает данное требование слишком широким, поскольку оно включает любое письменное обнародование научной или технической информации о проекте разработки месторождения на участке, имеющем практическое значение для эмитента. Например, данное требование применимо, если эмитент в своем промежуточном MD&A обнародует квартальные объемы добычи руды на указанном участке, прогноз добычи по такому руднику или оценки запасов либо ресурсов. Участник обсуждения считает, что требование нужно ограничить обнародованием существенной научной и технической информации по разведке и бурению.	Компетентное лицо – это специалист, который лучше всего определит надежность и соответствие старых данных используемой цели. Мы считаем нецелесообразным, чтобы контролирующие органы по ценным бумагам предоставляли указания по наилучшим промышленным практикам. Данное положение приведено в текущем Документе. и нам не известно о каких-либо затруднениях с его практическим применением. Поэтому никаких изменений не внесено.
	3.3 – информация о разведке	<u>Подраздел (1) – обнародование информации о разведке</u> Один участник обсуждения выражает опасение по поводу объема требуемой информации, учитывая широкое определение «информации о обнародовании» в Документе. Данное определение может включать краткие утверждения, приблизительно определяющие тип результатов по обычным текущим разведочным работам на эксплуатируемых участках. Для краткого обнародования такого характера требования чрезмерно высокие в сравнении с важностью информации. Участник обсуждения рекомендует сократить эти требования при отсутствии данных по буровым скважинам, или если обнародованные сведения относятся к разведочным работам на эксплуатируемом участке. В разделе 3.5 не приведено достаточно разрешения.	Данное положение приведено в текущем Документе, и нам неизвестно о каких-либо проблемах с его практическим применением. Поэтому никаких изменений не внесено.

#	Theme	Comment	Responses
3.	Part 3 Additional Requirements for Written Disclosure		
	3.1 – name of qualified person	Three commenters expressly support new paragraph (b) which would allow an issuer to name the qualified person who approved the disclosure. A commenter generally supports the proposed streamlining, but has concerns about the potential coercion of qualified persons employed by consulting firms to approve disclosure when the original qualified person is not available. The commenter proposes that new paragraph (b) apply only to qualified persons employed by the issuer.	The purpose of paragraph (b) is to provide issuers with more flexibility so they can rely on a qualified person who has current knowledge of the project, as an alternative to naming the qualified person who prepared the original information. In most cases, we expect the qualified person approving the disclosure would be an employee of the issuer. In other cases we expect the issuer would have to contract for the services on terms and conditions that are acceptable to both parties.
	3.2 – data verification	A commenter would welcome guidelines for the acceptance/rejection of legacy data. Many projects include data collected and analyzed using procedures standard for the time and use of the data depends entirely on the qualified person's opinion. Sometimes this data is used to declare indicated (or better) mineral resources. A commenter thinks this requirement is too broad because it captures any written disclosure of scientific or technical information about a mineral project on a property material to the issuer. For example, if an issuer discloses in its interim MD&A quarterly mine production from a material property, a production forecast for that mine or reserve or resource estimates, the requirement applies. The commenter believes the requirement should be limited to disclosure of material scientific and technical information relating to exploration and drilling.	The qualified person is the expert and is in the best position to determine the reliability and suitability of legacy data for the purpose used. We do not think it is appropriate for the securities regulatory authorities to provide guidance on industry best practices. This provision is in the current Instrument and we are not aware of any problems with its practical application. Therefore, we have not made any changes.
	3.3 – exploration information	<u>Subsection (1) – disclosure of exploration information</u> A commenter is concerned about the amount of information that is required given the broad definition of "exploration information" in the Instrument. This definition could include brief statements that broadly indicate the type of results from ordinary course ongoing exploration activities at a producing property. For summary disclosure of this nature, the requirements are excessive relative to the importance of the information. The commenter recommends reducing these requirements where drill hole data is not provided or the disclosure relates to exploration activities on a producing	This provision is in the current Instrument and we are not aware of any problems with its practical application. Therefore, we have not made any changes.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Пункт (2)(a) – расположение и тип проб Один из участников обсуждения предлагает также требование о обнародовании количества проб.	Мы считаем количество проб несущественной информацией, которую не требуется обнародовать в каждом случае.
		Пункт (2)(b) – расположение, азимут и наклон буровых скважин По мнению одного участника обсуждения, этот пункт требует от компании представления слишком подробной информации, что может привести к нежелательным осложнениям. Например, аналитики иногда используют подробную информацию неправильно и подготавливают ошибочную информацию. Представления компанией интерпретации обнародованных результатов должно быть достаточно. Необнародование излишней информации конкурентам также имеет стратегическое преимущество.	Данное требование соответствует имеющемуся требованию о обнародовании расположения проб, принимая азимут, наклон и глубину важными для определения положения пересечений в трехмерном пространстве. На наш взгляд, это дает важную информацию для инвесторов при оценке относительного положения и возможной сплошности оруденения между буровыми скважинами. Мы немного изменили формулировку для уточнения, что требуемая информация относится только к обнародуемым результатам. Мы также полагаем, что обнародование таких сторонних интерпретаций от имени эмитента, вероятно, будет дезориентирующим и противоречащим NI 43–101.
	3.4 – минеральные ресурсы и запасы полезных ископаемых	Пункт (c) – основные допущения Один из участников обсуждения предлагает изменения, требующие обнародования используемой товарной цены и валютного курса обмена, поскольку это важнейшие допущения для оценок минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, и комментирования чувствительности оценки к таким допущениям.	Поскольку это основные допущения, мы считаем, что обсуждение данных факторов уже требуется, и дополнительная информация не нужна.
		Пункт (d) – факторы риска Один участник обсуждения предложил сохранить в тексте слова «имущественные, налоговые, социально–политические или иные соответствующие вопросы».	Если эти риски могут существенно повлиять на возможную разработку минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, мы считаем, это такие риски уже учтены словами «прочие риски»
		Пункт (e) – предупреждение Один из участников обсуждения предлагает КАТОНРЦБ добавить указания по значению слов «одинаково заметный», включая подтверждение того, что табличная или графическая информация может сопровождаться подстрочными примечаниями для выполнения данного требования.	По данной теме уже приведены указания в подразделе 2.3(6) Руководства по применению.
		Новое предложение Один участник обсуждения отметил, что обнародованные оценки ресурсов и запасов полезных ископаемых часто существенно меняются без каких–либо объяснений, и предложил добавить требование о том, что эмитент должен привести в соответствие текущие и предыдущие оценки и прокомментировать способствующие факторы.	Мы считаем данное требование необязательным, поскольку подтверждающий технический отчет будет включать обзор всей новой информации. Эмитенты обычно должны обнародовать существенную информацию о разведке, поэтому, на наш взгляд, участники рынка должны знать новую информацию, на которой основана пересмотренная оценка.
	3.5 – исключение по ранее представленной обнародованной информации	Один из участников обсуждения отметил, что общая интерпретация данного раздела заключается в том, что он относится к обнародованной информации, представленной ранее самим эмитентом. Поскольку предложенные дополнения, в частности, новый подраздел 4.2(7), иногда предусматривают ссылку на информацию, обнародованную другим эмитентом, раздел 3.5 следует уточнить.	Данное изменение внесено для большей ясности.

#	Theme	Comment	Responses
		property. Section 3.5 does not provide enough of an accommodation.	
		Paragraph (2)(a) – location and type of samples A commenter suggests also requiring disclosure of the number of samples.	We do not think the number of samples is critical information that needs to be disclosed in every case.
		Paragraph (2)(b) – location, azimuth, and dip of drill holes A commenter thinks this paragraph requires a company to provide too much detail, which can result in unwanted complications. For example, analysts sometimes use the details incorrectly and issue misleading information. It should be sufficient for the company to provide an interpretation of the results disclosed. There is also strategic value in not providing too much information to competitors.	This requirement is consistent with the existing requirement to disclose sample locations recognizing that azimuth, dip, and depth are important in locating the intersections in 3-D space. We think this provides important information for investors to assess the relative location and potential continuity of mineralization between drill holes. We have slightly revised the drafting to clarify that the information required is only with respect to the results being disclosed. We also think that disclosure of such third party interpretations by or on behalf of an issuer would likely be misleading and contrary to NI 43-101.
	3.4 – mineral resources and mineral reserves	Paragraph (c) – key assumptions A commenter proposes modifications to require disclosure of the commodity price and exchange rate used, as these are the most important assumptions for mineral resource and mineral reserve estimates, and comment on the estimate's sensitivity to these assumptions.	As these are key assumptions, we think discussion of these factors is already required and it is not necessary to add further detail.
		Paragraph (d) – risk factors A commenter suggests retaining the words "title, taxation, socio-political or other relevant issues' in the text.	If these risks could materially affect the potential development of the mineral resources or reserves, we think they are already caught by the words "other risks"
		Paragraph (e) – cautionary language A commenter suggests that CSA provide guidance on the meaning of "equally prominent" including confirmation that tabular or graphic disclosure may be accompanied by footnoted narrative disclosure in satisfaction of this requirement.	We have already provided guidance on this topic in subsection 2.3(6) of the Companion Policy.
		New proposal A commenter notes that disclosed resource and reserve estimates often change significantly with no explanation and proposes adding a requirement that an issuer must reconcile current with previously disclosed estimates and comment on contributing factors.	We do not think it is necessary to impose this requirement because the supporting technical report will include a summary of all new information. Issuers are already required to disclose material exploration information so we think the market should know on what new information the revised estimate is based.
	3.5 – exception for previously filed disclosure	A commenter notes that the common interpretation of this section is that it refers to disclosure previously filed by the issuer itself. Because the proposed amendments, in particular new subsection 4.2(7),	We have made this change for greater clarity.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один участник обсуждения полагает, что данное исключение должно распространяться на пункт (b) раздела 3.4, а также пункты (a), (c) и (d). Включение таблиц в пресс-релизы и прочие документы, сообщающие количество и содержание каждой категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, может быть дорогостоящим. Документы с перекрестными ссылками имеются в электронном виде.	Мы считаем, что возможна неясность и ошибки, если бы эмитенты могли ссылаться на предыдущие документы, чтобы указать количество и содержание каждой категории минерального ресурса или запаса полезных ископаемых. Это было бы также нарушением раздела 2.2 Документа. Мы считаем, что данное требование не налагает чрезмерных обязательств на эмитентов.
4.	Часть 4 Обязательство по представлению технического отчета		
	Общий комментарий – иностранные эмитенты	Один из участников обсуждения считает, что требования Части 4 слишком широкие, поскольку иностранный эмитент, который становится подотчетным эмитентом, должен представить технические отчеты, даже если количество канадских акционеров незначительное. КАТОНРЦБ должны добавить исключение по минимальному числу канадских акционеров для иностранных эмитентов в отношении представления технических отчетов. Участник обсуждения также просит КАТОНРЦБ добавить в пункты 4.2(1)(c) [информационный бюллетень], (d) [объявление об эмиссии], (e) [бюллетень о выпуске прав], (g) [оценка] и (h) [Документ о кратком предложении ценных бумаг], исключение по минимальному числу канадских акционеров для иностранных эмитентов, либо исключение для назначенных иностранных эмитентов по NI 71-102, поскольку эти положения неясны, и их соблюдение иностранными эмитентами требует больших затрат.	Мы рассмотрели возможность включения исключения по минимальному числу в ходе пересмотра в 2005 г., но решили не делать этого, поскольку такие ситуации редки. На наш взгляд, такие ситуации лучше всего рассматривать по отдельности при освобождении по собственному усмотрению. См. ответ на предыдущий комментарий. Кроме того, минимум обычно означает 2%-й порог, в то время как до 10% ценных бумаг назначенных иностранных эмитентов по NI 71-102 может принадлежать канадским резидентам. Вопрос о том, нужно ли предоставить исключение для назначенных иностранных эмитентов, рассмотрен отдельно и отклонен нами при принятии NI 71-102. Мы полагаем, что политика данного решения не изменилась.
	Общий комментарий – удаление некоторых условий представления технического отчета	Участник обсуждения просит КАТОНРЦБ рассмотреть, в дополнение к условию представления краткого проспекта, возможность удалить условия представления в пунктах 4.2(1)(c) [информационный бюллетень], (d) [объявление об эмиссии], (e) [бюллетень о выпуске прав], (g) [оценка] и (i) [предложение о присоединении], для правомочного эмитента, использующего краткую форму. Участник обсуждения отмечает, что, как и в случае с кратким проспектом, необходимость в получении технических отчетов может повлиять на способность горнодобывающих эмитентов совершать сделки на рынке ценных бумаг. Кроме того, технические данные в ежегодной информационной форме эмитента включены в эти документы посредством ссылки, и компетентное лицо должно одобрить любое последующее обнародование технических данных. Другой участник обсуждения просит КАТОНРЦБ рассмотреть возможность удаления условий представления в пунктах 4.2(1)(c) [информационный бюллетень] и (i) [предложение о присоединении], поскольку, если акции	Мы отклонили данные предложения. Другие документы не обеспечивают такой же защиты инвесторов в отношении ответственности в силу закона или согласия экспертов, как проспект. См. ответ на предыдущий комментарий. В случае правомочного эмитента, не использующего краткую форму, эмитент не будет иметь текущей ежегодной информационной формы, подтвержденной техническим отчетом. Мы

#	Theme	Comment	Responses
		sometimes contemplate referring to the disclosure of another issuer, section 3.5 needs clarification. A commenter thinks this exception should extend to paragraph (b) of section 3.4, as well as paragraphs (a), (c), and (d). It can be costly to include tables in news releases and other documents disclosing the quantity and grade of each category of mineral resources and mineral reserves. Cross-referenced documents are readily available in electronic format.	We think it would be confusing and potentially misleading if an issuer were allowed to refer to previous documents for the quantity and grade of each category of mineral resource or reserve. It would also likely be in breach of section 2.2 of the Instrument. We do not think this requirement imposes a significant burden on issuers.
4.	Part 4 Obligation to File a Technical Report		
	General comment – foreign issuers	A commenter thinks the requirements in Part 4 are too broad because a foreign issuer that becomes a reporting issuer is required to file technical reports even if the number of Canadian shareholders is very few. CSA should consider including a *de minimis* Canadian shareholder exemption for foreign issuers with respect to the filing of technical reports. The commenter also asks CSA to consider adding, in paragraphs 4.2(1)(c) [information circular], (d) [offering memorandum], (e) [rights offering circular], (g) [valuation] and (h) [Short Form Offering Document], a *de minimis* Canadian shareholder exemption for foreign issuers, or an exemption for designated foreign issuers under NI 71-102, as these provisions are unclear and costly for foreign issuers to comply with.	We considered including a *de minimis* exemption as part of the 2005 amendment process but decided not to because this situation occurs infrequently. We think that these situations are best dealt with case by case through the discretionary relief process. See our response to the comment above. Also, *de minimis* is generally interpreted to mean a 2% threshold, while designated foreign issuers under NI 71-102 can have up to 10% of their securities held by Canadian residents. The question of whether we should provide an exemption for designated foreign issuers was specifically considered, and rejected, when we adopted NI 71-102. We do not think the policy reasons for this decision have changed.
	General comment – removal of certain technical report triggers	A commenter asks CSA to consider, in addition to the short form prospectus trigger, removing the triggers in paragraphs 4.2(1)(c) [information circular], (d) [offering memorandum], (e) [rights offering circular], and (i) [takeover bid circular], for an issuer that is short form eligible. The commenter notes that, as with a short form prospectus, the need to obtain technical reports can affect the ability of mining issuers to complete capital market transactions. Also, the technical disclosure in the issuer's annual information form is incorporated by reference into these documents and a qualified person is required to approve any subsequent technical disclosure. Another commenter asks CSA to consider removing the triggers in paragraphs 4.2(1)(c) [information circular] and (i) [takeover bid circular] because, if shares	We have not adopted these suggestions. These other documents do not provide the same degree of investor protection with respect to statutory liability or consents of experts, as a prospectus. See our response to the comment above. In the case of an issuer that is not short form eligible, the issuer will not have a current annual information form that is supported by a technical report. We

#	Тема	Комментарий	Ответы
		могут выпускаться по краткому проспекту без необходимости в техническом отчете, такой же принцип должен применяться к информационным бюллетеням и предложениях о присоединении. Кроме того, эмитенты могут совершать сделки с использованием денежных средств, полученных с помощью предложения по краткому проспекту, а не сделки по обмену акциями; требование о техническом отчете не должно определять структуру сделки.	также полагаем, что имеется много факторов, влияющих на выбор структуры сделки эмитентом.
	4.2(1) – вводная часть	Один из участников обсуждения считает, что текущая формулировка может означать, что эмитент должен представить технический отчет даже в том случае, если научная и техническая информация не относится к участку, имеющему практическое значение, и предлагает изменить формулировку во избежание такой интерпретации.	Хотя мы не сталкивались с какими–либо проблемами с интерпретацией данного положения эмитентами, мы внесли предложенное изменение формулировки для большей ясности.
	4.2(1)(f) – ежегодная информационная форма	Один из участников обсуждения ставит под вопрос предложенное удаление уточняющего положения о том, что научная и техническая информация должна быть существенной и отсутствовать в ранее представленном техническом отчете, и выражает опасение, что данное изменение заставит компанию, проекты которой не реализуются в полном объеме, ежегодно представлять технические отчеты.	Мы не удаляли это исключение по ежегодным информационным формам. Оно перемещено в подраздел 4.2(8) и теперь относится ко всем условиям представления технического отчета.
	4.2(1)(g)–оценка, подготавливаемая и представляемая по законодательству о ценных бумагах	Один из участников обсуждения предлагает КАТОНРЦБ ввести требование или рекомендацию о том, что все оценки месторождений полезных ископаемых должны подготавливаться в соответствии со Стандартами и указаниями CIMVal.	Мы считаем это изменение ненужным. Достаточно того, что технические отчеты, подтверждающие оценки, подготавливаются компетентным лицом, и, на наш взгляд, контролирующим органам по ценным бумагам нецелесообразно предписывать или одобрять конкретные методики оценки.
	4.2(1)(i) – предложение о присоединении	Один из участников обсуждения предлагает установить отсрочку для представления технического отчета подотчетным эмитентом, аналогично отсрочке, предоставленной для объявлений руководителей в пункте 4.2(5)(a). Отчитывающиеся эмитенты ранее обнародовали соответствующую научную и техническую информацию о своих участках и (как и в случае с кратким проспектом), любая измененная информация в предложении о присоединении подтверждается компетентным лицом. Требование о представлении технического отчета вместе с предложением о присоединении влияет на способность покупателя действовать своевременно, и ставит в невыгодное положение отчитывающихся эмитентов в горнодобывающей промышленности по сравнению с эмитентами в других отраслях.	Документ предоставляет больше времени для представления технического отчета, подтверждающего обнародованные сведения в объявлении руководителей, поскольку адресат оферты часто не контролирует выбор времени предложения, либо контролирует его незначительно. Напротив, предлагающая сторона в целом может контролировать выбор времени, и находится в более выгодном положении для организации своих дел для целей предложения. Мы не уверены, что в данном случае обязательство, налагаемое требованием, перевешивает то преимущество, что участники рынка подготавливают технический отчет одновременно с предложением о присоединении.
	4.2(1)(j) – всякое письменное обнародование информации	Три участника обсуждения одобряют предложенное применение данного условия представления ко всякому письменному обнародованию информации, которое осуществляется впервые.	

#	Theme	Comment	Responses
		can be issued under a short form prospectus without requiring a technical report, the same should apply to information circulars and takeover bid circulars. Further, issuers might choose to structure their transactions using cash raised through a short form prospectus offering rather than as a share exchange transaction; the technical report requirement should not drive transaction structures.	also think there are many factors influencing how an issuer chooses to structure a transaction.
	4.2(1) – introductory language	A commenter thinks the current wording could mean an issuer must file a technical report even if the scientific and technical information relates to a non-material property and suggests a drafting change to prevent this possible interpretation.	While we have not experienced any problems with how issuers are interpreting this, for greater clarity we have made the suggested drafting change.
	4.2(1)(f) – annual information form	A commenter questions the proposed removal of the qualifying language that the scientific and technical information must be material and not contained in a previously filed technical report and is concerned that this change will force a company with even slightly active projects to file technical reports every year.	We have not removed this exemption for annual information forms. We have moved it to subsection 4.2(8) and it now applies to all technical report triggers.
	4.2(1)(g) – valuation required to be prepared and filed under securities legislation	A commenter suggests that CSA should require or recommend that all valuation of mineral properties should be prepared in accordance with CIMVal Standards and Guidelines.	We do not think this change is necessary. It is sufficient that technical reports supporting valuations be prepared by a qualified person and we do not think it is appropriate for the securities regulatory authorities to impose or endorse specific valuation methodologies.
	4.2(1)(i) – takeover bid circular	A commenter proposes permitting a time delay for the filing of a technical report by a reporting issuer, similar to the delay provided for directors' circulars in paragraph 4.2(5)(a). Reporting issuers will have previously disclosed relevant scientific and technical information about their properties and (as with a short form prospectus) any updated information in the bid circular would be supported by a qualified person. The requirement to file the technical report concurrently with the bid circular affects the ability of the bidder to act in a timely fashion and creates a disadvantage for reporting issuers in the mining industry as compared to issuers in other industries.	The Instrument permits more time for the filing of a technical report to support disclosure in a directors' circular because the offeree often has little or no control over the timing of the bid. In contrast, the offeror generally can control the timing and is in a better position to organize its affairs for purposes of making the bid. We are not convinced that, in this case, the burden imposed by the requirement generally outweighs the benefit to the market of having the technical report available at the same time as the takeover bid circular.
	4.2(1)(j) – any written disclosure	Three commenters expressly support the proposed expansion of this trigger to apply to all first-time written disclosure.	

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один участник обсуждения предложил изменить слова «в отношении дел эмитента» на «в отношении эмитента», чтобы точнее задействовать определение «существенного изменения» (в рус. пер. – также «изменения, имеющего практическое значение») в Законе о ценных бумагах Онтарио.	Мы согласились и внесли это изменение.
		Один из участников обсуждения предлагает представлять краткий обзор технического отчета одновременно с пресс–релизом, сообщающим о минеральных ресурсах или запасах полезных ископаемых, поскольку пресс–релиз готовится руководством, а не независимым компетентным лицом.	Мы считаем это ненужным, поскольку Документ требует подготовку или одобрение оценок минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых компетентным лицом, а оценки подтверждаются полным техническим отчетом.
	4.2(6) – 45–дневная отсрочка представления	Два участника обсуждения считают необходимым увеличить период с 45 до 60 дней, поскольку чрезвычайно трудно обеспечить нужное качество работы для представления 45–дневного отчета, особенно если отчетов несколько.	Мы полагаем, что 45 дней достаточно, поскольку этот период предназначен для оформления технических отчетов, а не для их полной подготовки. Ранее мы увеличили срок представления с 30 до 45 дней и полагаем, что дальнейшее увеличение срока подвергнет участников рынка неприемлемому риску.
		Другой участник обсуждения полагает, что 45–дневный период нужно увеличить до одинакового шестимесячного периода, поскольку 45–дневный период в большинстве случаев не подходит, в частности, если отчеты подготавливаются по нескольким участкам, и возможность шаблонного, стереотипного обнародования повышается в случае коротких сроков представления.	Мы не согласны. Шестимесячный срок допустим только при наличии текущего технического отчета, представленного другим эмитентом, что снижает риск неподтвержденного или ошибочного обнародования. Исключение, разрешающее шестимесячный срок представления, также зависит от существенных дополнительных условий.
	4.2(8) – представленный текущий технический отчет	Восемь участников обсуждения одобрили предложенное удаление требования о представлении обновленных разрешений и сертификатов по ранее представленному техническому отчету.	
		Один из участников обсуждения призывает КАТОНРЦБ более тесно сотрудничать с SEC для гармонизации требований к сертификатам и к документации, содержащей обнародуемую информацию, чтобы обеспечить преимущества для международных эмитентов.	
		Один из участников обсуждения отмечает, что пункт (a) расходится с пунктом (b), поскольку ранее представленный технический отчет не подтвердит научную или техническую информацию, если такая информация изменилась несущественно после представления технического отчета.	Мы считаем, что пункт (a) следует использовать вместе с пунктом (b). Формулировка пункта (a) соответствует обязательству по представлению, указанному в подразделе 4.2(1) технического отчета, подтверждающего «научную или техническую информацию» документа. Эмитент должен выполнить это основное требование, чтобы для него действовало исключение в подразделе 4.2(8). Однако в пункте (b) указано, что только «существенная» новая информация требует представления обновленного отчета.
		Другой участник обсуждения полагает, что критерий в пункте (b) неправилен, поскольку он относится к существенной информации о рассматриваемом участке, а не к информации, существенной для эмитента в целом. Это	Мы не согласны с выводом, что NI 43–101 налагает на эмитентов обязательство, несоизмеримое с выгодой для инвесторов. NI 43–101 относится к обнародованию информации о проектах разработки месторождений; поэтому существенность должна применяться

#	Theme	Comment	Responses
		A commenter suggests changing the words “in respect of the affairs of the issuer” to “in relation to the issuer” to more precisely invoke the definition of “material change” in the Ontario Securities Act.	We agree, and have made this change.
		A commenter suggests that a summary of the technical report be filed at the same time as the news release disclosing mineral resources or mineral reserves because management prepares the news release, rather than the independent qualified person.	We do not think this is necessary, as the Instrument requires that the mineral resource or reserve estimates be prepared or approved by a qualified person, and the estimates will be supported by a full technical report.
	4.2(6) – 45-day filing delay	Two commenters think the 45 days should be extended to 60 days as it is extremely difficult to achieve the desired standard of work required to file within 45 days, especially when there are multiple reports.	We think that 45 days is sufficient as this period is intended to allow the technical reports to be finalized, not prepared in their entirety. We previously extended the filing deadline from 30 to 45 days and think that further extending the filing deadline would present an unacceptable risk to the market.
		Another commenter thinks the 45-day period should be extended to a uniform six-month period as 45 days is inadequate in most cases, particularly where reports have to be prepared for multiple properties, and the likelihood of boilerplate, formulaic disclosure increases when filing periods are unduly short.	We disagree. The six-month timeframe is only appropriate where there is a current technical report filed by another issuer, which reduces the risk of unsupported or misleading disclosure. The exemption permitting a six-month filing delay is also subject to significant additional conditions.
	4.2(8) – current technical report on file	Eight commenters expressly support the proposed elimination of the requirement to provide updated consents and certificates for a previously filed technical report.	
		One commenter encourages CSA to work closely with the SEC to harmonize certificate and consent requirements for the filing of continuous disclosure documents to realize full benefits for cross-border issuers.	
		A commenter notes that paragraph (a) seems inconsistent with paragraph (b) as the previously filed technical report would not support the scientific or technical information if that information has changed in a non-material way since the filing of the technical report.	We think paragraph (a) must be read in conjunction with paragraph (b). The wording of paragraph (a) is consistent with the filing obligation in subsection 4.2(1), which is to file a technical report that supports “scientific or technical information” in the document. The issuer must have satisfied this basic requirement to qualify to use the exemption in subsection 4.2(8). However, paragraph (b) acknowledges that only “material” new information will trigger the filing of an updated report.
		Another commenter thinks the test in paragraph (b) is wrong because it refers to material information about the subject property rather than information that is material to the issuer as a whole. This	We disagree with the conclusion that NI 43-101 imposes a burden on issuers that is not commensurate with the benefit to investors. NI 43-101 applies to disclosure about mineral projects; therefore, it is appropriate for materiality to apply to

#	Тема	Комментарий	Ответы
		налагает на эмитентов обязательство, несовместимое с выгодой для инвесторов. Пункт (b) следует удалить, либо в текущем Документе следует оставить оговорку для ежегодных информационных форм, в которых повторяются сведения предыдущей ежегодной информационной формы, подтвержденной техническим отчетом.	к проекту разработки месторождения, а не к эмитенту. Кроме того, мы не удаляли исключение по ежегодным информационным формам. Оно перемещено в подраздел 4.2(8), и теперь относится ко всем условиям представления технического отчета.
	4.3 – требуемая форма технического отчета	Один участник обсуждения отмечает, что КАТОНРЦБ предлагает вариант подготовки технического отчета на французском языке, и предлагает ввести требование о представлении всей подтверждающей документации по разделу 4.3 на английском языке, в целях обеспечения согласованности и прозрачности информации, предлагаемой участникам рынка.	Вариант подготовки технического отчета на французском языке разрешен согласно текущему Документу, хотя и не указан явно. Мы привели указания в Руководстве по применению, объясняющие цель этого нового положения.
5.	Часть 5 ТРЕБОВАНИЯ К АВТОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА		
	5.1 – Профессиональная квалификация автора	Два участника обсуждения рекомендуют указать в данном разделе требование, что как минимум одно компетентное лицо должно нести ответственность за каждый раздел или пункт технического отчета, согласно подразделу 5.1(5) Руководства по применению. Один участник обсуждения полагает, что требование раздела 5.1 должно следовать за разделом 2.1 и допускать одобрение технического отчета компетентным лицом, а не подготовку или контроль отчета компетентным лицом. Это обеспечит большую гибкость в подготовке технических отчетов и повысит своевременность представления информации участникам рынков ценных бумаг.	Мы полагаем, что это достаточно ясно, поскольку положение относится к «техническому отчету», включающему все части технического отчета. Хотя мы считаем целесообразным одобрение компетентным лицом общей обнародованной научной и технической информации эмитента, мы не согласны с тем, что это следует разрешить в отношении технического отчета. Технический отчет – это подробный компетентный документ, подтверждающий обнародованную эмитентом информацию. Мы считаем важным подготовку технического отчета или его контроль компетентным лицом, поскольку только компетентное лицо имеет соответствующую квалификацию для подготовки и оценки такой информации.
	5.2 – оформление технического отчета	Один из участников обсуждения одобряет требование о скреплении технического отчета печатью компетентного лица.	
	5.3(2) – эмитент, ценные бумаги которого размещены на рекомендованной бирже	Три участника обсуждения одобряют предложенное новое исключение из требования о независимости к техническому отчету добывающего эмитента, ценные бумаги которого размещены на рекомендованной бирже.	
	5.3(3) – исключения для добывающего эмитента	Один участник обсуждения одобряет расширенные исключения из требования о независимости к техническому отчету добывающего эмитента.	

#	Theme	Comment	Responses
		imposes a burden on issuers that is not commensurate with the benefit to investors. Paragraph (b) should be eliminated, or alternatively the Instrument should retain the safe harbour in the current Instrument for annual information forms that repeat information from a prior annual information form that was supported by a technical report.	the mineral project, not the issuer. Also, we have not removed the exemption for annual information forms. It has been moved to subsection 4.2(8) and now applies to all technical report triggers.
	4.3 – required form of technical report	A commenter notes that CSA is providing the option to prepare a technical report in French, and suggests requiring that all supporting documentation under section 4.3 be provided in English to maintain the consistency and transparency of information given to the marketplace.	The option to prepare a technical report in French is available under the current Instrument, although not explicitly stated. We have provided guidance in the Companion Policy explaining the purpose of this new provision.
5.	Part 5 Author of Technical Report		
	5.1 – prepared by a qualified person	Two commenters recommend specifying in this section that at least one qualified person must take responsibility for each section or item of the technical report, as indicated in subsection 5.1(5) of the Companion Policy. A commenter thinks the requirement in section 5.1 should follow section 2.1 and allow a technical report to be approved by a qualified person, rather than prepared or supervised by a qualified person. This would permit greater flexibility in the preparation of technical reports and improve the timeliness of information provided to the capital markets.	We think this is already sufficiently clear as the provision refers to "a technical report", which includes all parts of the technical report. Although we think it is appropriate for a qualified person to approve an issuer's general disclosure of scientific and technical information, we do not agree we should permit this with respect to the technical report. The technical report is the detailed, expertised document that supports the issuer's disclosure. We think it is critical that the information in the technical report be prepared by or under the supervision of a qualified person as the qualified person is the only person with the appropriate qualifications to prepare and assess that information.
	5.2 – execution of technical report	A commenter expressly supports the requirement to have a technical report sealed by the qualified person.	
	5.3(2) – issuer whose securities trade on a specified exchange	Three commenters expressly support the proposed new exemption from the independence requirement for a technical report of a producing issuer whose securities trade on a specified exchange.	
	5.3(3) – producing issuer exemptions	A commenter expressly supports the expanded exemptions from the independence requirement for a technical report of a producing issuer.	

#	Тема	Комментарий	Ответы
6.	Часть 6 Подготовка технического отчета		
	6.2(3)(b) – текущая личная проверка	Один участник обсуждения ставит под вопрос требование о повторном представлении эмитентом, использующим исключение по посещению объекта, технического отчета с обновленными сертификатами и разрешениями после посещения объекта. Было бы одинаково полезно требовать от эмитента представления краткого отчета, подтверждающего посещение площадки и его результаты.	Мы считаем целесообразным повторное представление технического отчета вследствие важности требования о посещении объекта и его возможном влиянии на содержание отчета и утверждения, сделанные компетентным лицом в своем сертификате и разрешении.
	6.3 – хранение документации	Один из участников обсуждения считает требуемый семилетний период хранения минимальным, и что буровой керн месторождения должен храниться до тех пор, пока месторождение не будет разработано. Керн старше 30 лет важен для оценки исторических изменений и оценок ресурсов и запасов.	Хотя хранение документации в течение больше семи лет может оказаться полезным, мы считаем нецелесообразным требовать большего периода во всех случаях.
	6.4 – Пределы ограничений ответственности	Один участник обсуждения предлагает заменить слова «использование другой стороной» в пункте (a) словами «передает или приписывает ответственность другой стороне за».	По данному положению, компетентное лицо не должно советовать другой стороне не доверять техническому отчету (либо части, за которую отвечает компетентное лицо). Мы изменили формулировку для прояснения.
7.	Часть 7 Использование иностранного кодекса		
	7.1 – согласование со Стандартами определения CIM	Один из участников обсуждения одобряет удаление требований по согласованию минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, подготовленных по применимому иностранному кодексу, со Стандартами определения CIM. Это требование не несет пользы для инвесторов, и эмитентам часто трудно его реализовать. Другой участник обсуждения одобряет удаление требования о согласовании, но предлагает, чтобы при обнародовании минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых по применимому иностранному кодексу одинаково заметно указывалось, что обнародованные сведения не были подготовлены в соответствии со стандартами CIM, и кратко приводились любые существенные отличия между категориями минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых. Четыре участника обсуждения не одобряют удаление требования о согласовании. Их аргументы: • Это стало бы проблематичным, если бы в иностранном кодексе использовались определения, менее гармонизированные с CIM. • По соглашению, CIM должны уведомлять КАТОНРЦБ о любых изменениях Стандартов определения CIM, но ни одна иностранная юрисдикция не имеет такого обязательства.	 Мы считаем, что в большинстве случаев категории по CIM и применимому иностранному кодексу будут во многом соответствовать, но мы осознаем наличие некоторых отличий. Поэтому мы восстановили это требование только для случаев, когда имеются существенные отличия. См. ответ на предыдущий комментарий.

#	Theme	Comment	Responses
6.	Part 6 Preparation of Technical Report		
	6.2(3)(b) – current personal inspection	A commenter questions the requirement for an issuer relying on the site visit exemption to re-file the technical report with updated certificates and consents after completion of the site visit. It would be equally useful to have the issuer file a short report confirming completion of the site visit and the results.	We think it is appropriate that the technical report be re-filed due to the importance of the site visit requirement and its potential impact on the content of the report and the assertions made by the qualified person in their certificate and consent.
	6.3 – maintenance of records	A commenter thinks the required seven-year retention period is a minimum, and that drill core proving a deposit should be kept until the deposit has been mined. Core that is more than 30 years old is essential for validation of history and often resource and reserve estimates.	Although there might be value in maintaining records for longer than seven years, we do not think it would be appropriate to mandate a longer retention period in all cases.
	6.4 – limitation on disclaimers	A commenter suggests replacing the words "reliance by another party on" in paragraph (a), with the words "assigns or attributes responsibility to another party for".	The purpose of this phrase is to prohibit a qualified person from advising another party that they cannot rely on the technical report (or part the qualified person is responsible for). We have made a drafting change to clarify this.
7.	Part 7 Use of Foreign Code		
	7.1 - reconciliation to CIM Definition Standards	One commenter expressly supports removing the requirement to reconcile mineral resource and mineral reserves prepared under an acceptable foreign code, to the CIM Definition Standards. The requirement is not beneficial for investors and often difficult for issuers to implement. Another commenter supports removing the reconciliation requirement, but proposes that mineral resource and mineral reserve disclosure under an acceptable foreign code should state with equal prominence that such disclosure has not been prepared in accordance with CIM standards and briefly summarize any material differences between the mineral resource and mineral reserve categories. Four commenters do not support removing the reconciliation requirement. Their reasons include: • It could become problematic if a foreign code adopted definitions that were less harmonized with CIM. • By agreement, CIM must notify CSA of any changes in the CIM Definition Standards, while no	 While we think that in most cases categories under CIM and an acceptable foreign code will be largely consistent, we appreciate that there are some differences. Therefore, we have reinstated this requirement only for cases where there are material differences. See our response to the comment above.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		• Обязательство по согласованию не является значительным бременем и дает инвесторам более точную информацию для сравнения участков.	
	7.1 – прочие комментарии	Один из участников обсуждения предлагает распространить разрешение на использование иностранного кодекса на совладельца участка, расположенного в иностранной юрисдикции, в которой зарегистрирован партнер.	Мы считаем, что данная ситуация уже учтена в пункте 7.1(1) (b).
		Один из участников обсуждения предлагает разрешить обнародование применимого иностранного кодекса, использованного для подготовки технического отчета.	На наш взгляд, это требование подразумевается в Пунктах 14(b) и 15(b) Формы. Эти разделы требуют, чтобы эмитент соблюдал все требования по обнародованию, приведенные в Документе, включая пункт 2.2(a), требующий обнародования в соответствии со Стандартами определения CIM. Если эмитент обнародует информацию по применимому иностранному кодексу, а не Стандартам определения CIM, ему придется указать название используемого кодекса.
8.	Часть 8 Сертификаты и Согласие компетентного лица с материалами отчета по техническим отчетам		
	8.1 – сертификаты компетентных лиц	Один из участников обсуждения отмечает, что в данном разделе не указано, как следует датировать сертификат. Они предлагают датировать сертификат датой представления технического отчета, либо датой в течение трех дней после представления.	Мы полагаем само собой разумеющимся, что дата сертификата – это дата его подписания компетентным лицом, поскольку подраздел 8.1(1) требует датировать и подписать сертификат. Мы считаем, что дату сертификата необязательно привязывать к дате представления технического отчета, поскольку представление – обязанность эмитента. Однако эмитенту следует представлять технический отчет своевременно, поскольку он должен содержать всю существенную научную и техническую информацию об участке, чтобы его можно было считать текущим.
		Один участник обсуждения полагает, что компетентное лицо, отвечающее за оценку ресурсов или запасов, должно представлять дополнительную информацию о своем опыте для подтверждения способности выполнить оценку минеральных ресурсов/запасов, и предлагает добавить новое требование.	Мы полагаем, что такое обнародование уже требуется. Согласно пункту 8.1(2)(c), компетентное лицо должно представить краткий обзор своего опыта и подтвердить, что оно является компетентным лицом для целей Документа. Пункт (c) определения «компетентного лица» требует наличия у него «профессионального опыта, связанного с разработкой месторождений полезных ископаемых данного типа и составлением технического отчета».
		Один из участников обсуждения предлагает в данный раздел добавить указание о том, что, как минимум, одно компетентное лицо должно нести ответственность в сертификатах за каждый раздел или пункт технического отчета.	Мы полагаем, что это уже учтено в разделе 5.1 Документа, который требует подготовки «технического отчета» одним или несколькими компетентными лицами либо под их контролем.
	8.3 – Согласие компетентного лица с материалами отчета	Два участника обсуждения предлагают, чтобы исключение из требования к разрешению в подразделе (2) также относилось к независимым техническим отчетам, добровольно представляемым эмитентом.	Отчеты в виде технического отчета, представляемые добровольно, не являются «техническими отчетами» согласно определению в Документе, и потому для них нет требования о разрешении. В подразделе 4.2(12) Руководства по применению приведены указания по разрешениям, включенным с добровольно представленными отчетами.

#	Theme	Comment	Responses
		foreign jurisdiction has such an obligation. • The reconciliation obligation is not a significant burden and gives investors better information to compare properties.	
	7.1 - other comments	A commenter suggests extending the permission to use a foreign code to a co-owner of a property located in a foreign jurisdiction where the partner is registered in a foreign jurisdiction.	We think this situation is already covered by paragraph 7.1(1) (b).
		A commenter suggests mandating the disclosure of which acceptable foreign code is used to prepare the technical report.	We think this requirement is implicit in Items 14(b) and 15(b) of the Form. These sections require the issuer to comply with all the disclosure requirements of the Instrument, including paragraph 2.2(a), which requires disclosure in accordance with the CIM Definition Standards. If an issuer is disclosing under an acceptable foreign code instead of the CIM Definition Standards, it will have to disclose the code it is using.
8.	Part 8 Certificates and Consents of Qualified Persons for Technical Reports		
	8.1 – certificates of qualified persons	A commenter notes this section does not specify when a certificate should be dated. They suggest the certificate should be dated the date of filing the technical report or within three days of filing.	We think it is implicit that the date of the certificate is the date the qualified person signs the certificate, since subsection 8.1(1) requires the certificate to be dated and signed. We do not think the certificate date should necessarily be tied to the filing date of the technical report as filing is the responsibility of the issuer. However, the issuer is encouraged to file the technical report on a timely basis because the technical report must contain all material scientific and technical information about the property in order to be a current report.
		A commenter thinks that a qualified person taking responsibility for resource or reserve estimation should have to provide additional details about their relevant experience to support their suitability to do mineral resource/reserve estimation, and proposes adding a new requirement.	We think this disclosure is already required. Under paragraph 8.1(2)(c), the qualified person must provide a summary of their relevant experience and certify that they are a qualified person for purposes of the Instrument. Paragraph (c) of the definition of "qualified person" requires the qualified person to have "experience relevant to the subject matter of the mineral project and the technical report".
		A commenter proposes specifying in this section that at least one qualified person must take responsibility in the certificates for each section or item of a technical report.	We think this is already covered by section 5.1 of the Instrument, which requires "a technical report" to be prepared by or under the supervision of one or more qualified persons.
	8.3 – consents of qualified persons	Two commenters propose that the exemption from the consent requirement in subsection (2) should also apply to stand-alone technical reports that an issuer files voluntarily.	Reports in the form of a technical report that are filed voluntarily are not "technical reports" as defined in the Instrument and therefore do not have any consent requirement. Subsection 4.2(12) of the Companion Policy provides guidance on consents

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один из этих участников обсуждения полагает, что обновленное разрешение, требуемое по подразделу (3), должно применяться только в том случае, если документ содержит отрывок или краткое изложение технического отчета. Если документ содержит только минеральные ресурсы или запасы, подтвержденные техническим отчетом, требование об одобрении обнародованных сведений компетентным лицом избавляет от необходимости в дополнительном разрешении, в случае впервые подотчетного эмитента и добровольно представленного отчета.	В Документе предлагается вариант указания имени компетентного лица, одобрившего обнародованную эмитентом научную и техническую информацию, но одобрение во всех случаях не требуется. Даже если компетентное лицо одобрило обнародованную информацию, важно, чтобы оно представило полное письменное разрешение на первое обнародование минеральных ресурсов или запасов в целях подтверждения проверки им обнародованных эмитентом оценок.
		Один участник обсуждения одобряет предложенные изменения требований к разрешению в подразделах (2) и (3), но задается вопросом об ответственности вторичного рынка. Какое компетентное лицо несет ответственность за отчет в момент инвестирования?	На наш взгляд, в большинстве случаев компетентное лицо будет специалистом согласно определению в законодательстве о ценных бумагах, и нести ответственность за информацию, приведенную в техническом отчете на дату вступления отчета в силу, независимо от момента инвестирования. Однако вопрос о том, применяется ли ответственность вторичного рынка в любом конкретном случае, относится к сфере законодательства и может быть решен только в индивидуальном порядке.
9.	Часть 9 Исключения		
	9.2(1) – исключения по рентным долям	Шесть участников обсуждения одобряют предложенное новое исключение из требования к владельцам рентных долей о представлении технического отчета.	
		Пять участников обсуждения считают, что исключение должно распространяться на другие типы полуактивного долевого участия (например, договоры на распределение металлов, которые экономически схожи с рентными долями, но имеют другие правовые и налоговые показатели).	Мы согласны с тем, что исключение должно распространяться на договоры на распределение металлов. Как и в случае с владельцем рентной доли, соответствующая информация для покупателя по такому договору – это информация, представленная добывающей компанией. Мы вернули слова «или аналогичная доля» в определение «проекта разработки месторождения полезных ископаемых» и соответствующие положения Документа. Мы также привели указания по данным исключениям в разделе 9.2 Руководства по применению.
		Двое из этих участников обсуждения также предложили, чтобы вводные фразы конкретно относились к проекту «на участке, имеющем практическое значение для эмитента».	Мы считаем это изменение ненужным, поскольку требование о представлении технического отчета относится только к участкам, имеющим практическое значение для эмитента.
		Один из этих участников обсуждения предложил, чтобы ссылки на добывающую компанию также включали владельца.	Мы согласились и внесли это изменение.
		<u>Пункт (c) – добывающая компания обнародовала информацию</u> Три участника обсуждения рекомендуют указать в пункте (c), что «научная или техническая информация», обнародованная добывающей компанией участка, может быть не на таком же уровне, что информация, обнародованная по канадскому закону о ценных бумагах,	Мы считаем важным, чтобы владелец или добывающая компания обнародовали научную и техническую информацию, имеющую практическое значение для владельца рентной доли, и поэтому внесли соответствующую поправку. В подпункт 9.2(1)(a)(i) добавлено требование о том, что владелец или добывающая компания должна быть подотчетным эмитентом, поскольку такие эмитенты подчиняются более строгим требованиям к обнародованию.

#	Theme	Comment	Responses
			included with voluntarily filed reports.
		One of these commenters thinks the updated consent required under subsection (3) should only apply where the document contains an extract from or summary of the technical report. If the document only contains mineral resources or reserves supported by a technical report, the requirement that the qualified person approve the written disclosure obviates the need for an additional consent, in both the case of a new reporting issuer and a voluntarily filed report.	The Instrument provides an option to name the qualified person who approved the issuer's disclosure of scientific and technical information, but does not mandate approval in all circumstances. Even if the qualified person has approved the disclosure, we think it is important that the qualified person provide a full <u>written</u> consent for the first time disclosure of mineral resources or reserves to verify they have reviewed the issuer's disclosure of the estimates.
		A commenter supports the proposed modifications of the consent requirements in subsections (2) and (3), but raises a question about secondary market liability. Which qualified person is responsible for the report at the time of investment?	We think that, in most cases, a qualified person will be an expert as defined in securities legislation and is responsible for the information in the technical report as at the effective date of the report, regardless of the time of investment. However, whether secondary market liability applies in any particular case is a question of law that can only be determined on a case by case basis.
9.	Part 9 Exemptions		
	9.2(1) – exemptions for royalty interests	Six commenters expressly support the proposed new exemption for royalty interest holders from the requirement to file a technical report.	
		Five commenters think the exemption should extend to other types of carried interests (for example, metals streaming agreements, which are economically similar to royalty interests but have different legal and tax attributes).	We agree that the exemption should extend to metals streaming agreements. As is the case for a royalty holder, the relevant information for a purchaser under such an agreement is the information provided by the operator. We have re-inserted the words "or similar interest" into the definition of "mineral project" and relevant provisions of the Instrument. We have also provided guidance on these exemptions in section 9.2 of the Companion Policy.
		Two of these commenters also suggest that the lead-in language specifically refer to a project "on a property material to the issuer".	We do not think this change is necessary because the requirement to file a technical report only applies to material properties.
		One of these commenters suggests that references to the operator should also include the owner.	We agree, and have made this change.
		<u>Paragraph (c) – operator has disclosed information</u> Three commenters recommend that paragraph (c) be amended to recognize that the "scientific or technical information" disclosed by the operator of the property might not be at the same level as would be disclosed under Canadian securities law	We think it is important that the owner or operator has disclosed the scientific and technical information that is material to the royalty holder, and therefore have made an amendment to this effect. We have also amended subparagraph 9.2(1)(a)(i) to include the requirement that the owner or operator be a reporting issuer, as reporting issuers are subject to more rigorous disclosure

#	Тема	Комментарий	Ответы
		принимая во внимание возможное отличие в существенности информации для добывающей компании, либо требования рекомендованной биржи. Два участника обсуждения предлагают сопроводить слова «научная или техническая информация» определением «существенная» (или «имеющая практичское значение»), либо заменить фразу на «предварительная экономическая оценка, минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых».	
10	Прочие общие комментарии		
	Ответственность	Один из участников обсуждения выражает опасение по поводу возможной ответственности компетентных лиц и эмитентов, которой NI 43–101 не уделяет достаточно внимания. • Неясно, действует ли компетентное лицо в качестве «специалиста» при подготовке или контроле подготовки научной и технической информации для обнародования, либо в предложенном Документе, одобрении обнародованных сведений. Если компетентное лицо является специалистом, эмитент освобождается от ответственности за обнародование. Участник обсуждения считает, что цель NI 43–101 другая, и утверждает, что этот результат несоответствующий, особенно в случае зависимого компетентного лица.	Чтобы компетентное лицо подчинялось положениям о гражданской ответственности в законодательстве о ценных бумагах, относящимся к специалистам, должны быть выполнены все условия соответствующего закона, включая представление экспертного заключения. Поэтому мы считаем, что компетентное лицо не будет нести гражданской ответственности при выполнении всех своих функций по NI 43–101, и Документ не ставит такой цели. Вопрос о том, применяется ли ответственность вторичного рынка в любом конкретном случае, относится к сфере законодательства и может быть решен только в индивидуальном порядке.
		• В нескольких частях предложенного Документа упоминается использование обнародованной научной и технической информации, либо технических отчетов, представленных другими эмитентами [например, 4.2(7), 5.3(4) и 9.2(1)(b)]. В случаях, когда эмитент имеет право использовать либо ссылаться на обнародованную информацию треьей стороны, эмитент должен выполнить условия, аналогичные условиям пункта 4.2(7)(b) предложенного Документа. Также должно быть ясным, что третья сторона не несет ответственности перед эмитентом или его инвесторами за использование такой информации.	На наш взгляд, условия для исключения в подразделе 4.2(7) Документа соответствующие, поскольку новому владельцу разрешено продлить срок представления своего технического отчета. Однако мы считаем ненужным налагать аналогичные условия для других приведенных исключений. Подраздел 5.3(4) является исключением только из требования о независимости; компетентное лицо, тем не менее, отвечает за технический отчет и должно представить соответствующее разрешение и сертификат. Исключение для владельцев рентных долей в подразделе 9.2(1) относится только к требованию о представлении технического отчета. Владелец рентной доли должен соблюдать все прочие положения NI 43–101, включая указание имени компетентного лица, ответственного за обнародованную научную и техническую информацию владельца рентной доли.
	C. ПРЕДЛОЖЕННАЯ ФОРМА 43-101F1 (ФОРМА)		
1.	Общие комментарии к Форме	14 участников обсуждения в целом одобряют предложенные изменения Формы.	

#	Theme	Comment	Responses
		given the potential difference in the materiality of the information to the operator, or the requirements of the specified exchange. Two commenters suggest qualifying “scientific or technical information” with the word “material” or replacing the phrase with “a preliminary economic assessment, mineral resources, or mineral reserves”.	requirements.
10	Other general comments		
	Liability	A commenter has concerns about the potential liability of qualified persons and issuers that they think NI 43-101 does not adequately address. • It is unclear whether a qualified person is acting as an “expert” when they prepare or supervise the preparation of scientific and technical information that forms the basis for disclosure, or in the proposed Instrument, approve the disclosure. If the qualified person is an expert, the consequence is that the issuer is relieved of liability for the disclosure. The commenter does not think this is the intention of NI 43-101 and submits it is not an appropriate result, particularly in the case of a non-independent qualified person.	For a qualified person to be subject to the civil liability provisions in securities legislation relating to experts, all the conditions in the relevant legislation would have to be met, including the provision of an expert consent. Therefore, we do not think a qualified person would be potentially subject to civil liability in all capacities they act in under NI 43-101, nor is that the intent of the Instrument. Whether secondary market liability applies in any particular case is a question of law that can only be determined on a case by case basis.
		• The proposed Instrument refers in various places to use of scientific and technical disclosure of, or technical reports filed by, other issuers [for example, 4.2(7), 5.3(4) and 9.2(1)(b)]. In cases where an issuer is entitled to extract from or rely on the disclosure of a third party, the issuer should have to satisfy conditions equivalent to those under paragraph 4.2(7)(b) of the proposed Instrument. It should also be clear that the third party is not responsible to the issuer or its investors for the use of the information.	We think the conditions to the exemption in subsection 4.2(7) of the Instrument are appropriate because the new owner obtains an extension of time for filing its own technical report. However, we do not think it is necessary to impose equivalent conditions for the other exemptions mentioned. Subsection 5.3(4) is an exemption from the independence requirement only; a qualified person must still take responsibility for the technical report and provide the related consent and certificate. The exemption for royalty holders in subsection 9.2(1) is only an exemption from the requirement to file a technical report. The royalty holder must still comply with all other provisions of NI 43-101, including naming a qualified person who is responsible for the royalty holder’s scientific and technical disclosure.
	C. PROPOSED FORM 43-101F1 (FORM)		
1.	General comments regarding the Form	14 commenters express general support for the proposed changes to the Form.	

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Четыре участника обсуждения особенно одобряют новый формат с расширенными пунктами для работ и более полное соответствие предварительному исследованию или ТЭО. Другой участник обсуждения считает, что измененная Форма позволит решить проблему включения чрезмерного объема важной информации в пункт «Прочие соответствующие данные и информация». Один из участников обсуждения в целом одобряет NI 43–101 как оптимальную промышленную практику благодаря особому вниманию, уделяемому проверке результатов. Участник обсуждения просит КАТОНРЦБ возглавить разработку всеобщего шаблона технического отчета, поскольку Канада – единственная юрисдикция, определяющая содержание технического отчета. Однако участник обсуждения предлагает следующие улучшения.	
		• Форма предписывает порядок пунктов отчета, и требуемый порядок иногда неясен. Например, история участка, весьма обширный раздел, предшествует описанию геологических условий, типа месторождения или оруденения участка.	Форма разработана и изменена после консультации с представителями промышленности. Хотя названия разделов являются стандартными, их порядок можно изменять – например, обнародовать сначала историю освоения, а потом результаты бурения, а можно наоборот, поэтому опасение участника обсуждения не обосновано.
		• Участник обсуждения ставит под вопрос преимущество представления нескольких технических отчетов и предлагает упрощенную более краткую форму отчета, разработанную им для компаний с несколькими участками, представляющих отчеты на иностранных биржах.	Мы отклонили данное предложение, поскольку Форма разрешает эмитентам включать несколько участков в один отчет.
		• Имеются некоторые расхождения между Документом и другими документами в составе NI 43–101. В случае любого несоответствия Документ должен иметь приоритет, а руководящими принципами всегда должны быть соответствие и существенность. Например, по разделу 3.5 Документа не требуется анализ социально– политического риска при обновлении отчетов по проектам разведочных работ. Однако риск особенно важен для проектов на ранних этапах из–за их нестабильности.	Мы не считаем это проблемой. Раздел 3.5 не относится к обнародованию информации в технических отчетах, поскольку форма и содержание технического отчета предписаны Документом. Поэтому технический отчет должен включать всю требуемую информацию, даже если она приведена эмитентом в другом документе.
2.	Особые комментарии к форме		
	Общие инструкции	Один из участников обсуждения одобряет Общие инструкции, но просит КАТОНРЦБ рассмотреть дополнительные инструкции по требованиям о том, чтобы предупреждение	Мы считаем это ненужным. Требование Документа о том, чтобы предупреждение было одинаково заметно, относится к техническим отчетам. В подразделе 2.3(6)

#	Theme	Comment	Responses
		Four of these commenters specifically endorse the new format with expanded items for operations and the greater consistency with a pre-feasibility or feasibility study. Another commenter thinks the revised Form will address the current problem of too much important information being included under “Other Relevant Data and Information”. One commenter generally supports NI 43-101 as industry best practice primarily because of the emphasis placed on verification of results. The commenter encourages CSA to take the lead in developing a global template for technical reports, as Canada is the only jurisdiction that identifies the technical report content. This commenter does however have the following suggestions for improvement.	
		• The form prescribes the ordering of items within the report and the required order is sometimes confusing. For example, property history, a very comprehensive section, precedes any discussion of the geological setting, deposit type, or mineralization of the property.	The Form was developed and amended in consultation with industry. While the headings are prescribed, there is flexibility regarding where to disclose information such as historical exploration and drilling results that we think addresses the commenter’s concern.
		• The commenter questions the benefit of multiple technical reports and proposes a simplified shorter report format it has developed for companies with multiple properties that report on foreign exchanges.	We have not adopted this suggestion as the Form currently allows issuers to include multiple properties in a single report.
		• There are some discrepancies between the Instrument and other documents comprising NI 43-101. In the case of any inconsistency, the Instrument should take precedence, and the governing principles should always be relevance and materiality. For example, under section 3.5 of the Instrument, no discussion of socio-political risk is required when updating exploration project reports. However, this risk is especially important in early-stage projects because of their volatility.	We do not think this is a concern. Section 3.5 does not apply to disclosure in technical reports because the form and contents of the technical report are prescribed by the Instrument. Therefore, the technical report must include all the required information even if the issuer has disclosed it in another document.
2.	Specific comments regarding the Form		
	General Instructions	A commenter expressly supports the General Instructions, but asks that CSA consider additional instructions concerning the requirements for cautionary language	We do not think this is necessary. The requirement in the Instrument that cautionary language be disclosed with equal prominence applies to technical reports. Subsection 2.3(6) of the

#	Тема	Комментарий	Ответы
		было заметным и приводилось непосредственно после соответствующих данных, интерпретации либо выводов в техническом отчете.	Руководства по применению также приведены указания по нашей интерпретации одинаковой заметности.
	Общие инструкции, раздел (3) – целевая аудитория	Два участника обсуждения не согласны с тем, что целевая аудитория технического отчета – инвесторы и их консультанты. Участники обсуждения полагают, что технический отчет – это экспертный отчет, нацеленный, в первую очередь, на регулятивные органы и аналитиков, истинная цель которого – подтвердить и проверить обнародованную эмитентом научную и техническую информацию. Эти участники обсуждения также не одобряют требование простоты языка, поскольку: • Технические отчеты по своему характеру и в отличие от других документов, в которых может обнародоваться информация, например, пресс-релизов и ежегодных информационных форм, трудно подготовить на простом языке. • Авторы технических отчетов не имеют опыта использования простого языка, а переработка профессиональными писателями может привести к ошибочному обнародованию. • Как правило, технические отчеты готовятся в ограниченные сроки, и их подготовка с использованием простого языка потребует значительного дополнительного времени и ресурсов.	Мы не согласны. Технические отчеты предоставляются в общественное пользование для подтверждения обнародованной научной и технической информации. Мы признаем, что термин «простой язык» может подразумевать необходимость в специальном лингвистическом обучении и опыте. Это не является нашей целью. Также мы признаем, что научную и техническую информацию не всегда можно понятно изложить простым языком. Однако, на наш взгляд, авторам технических отчетов, по возможности, следует использовать упрощенный язык, более понятный общественности. Мы изменили данную инструкцию и удалили упоминание о простом языке.
	Общие инструкции, раздел (5) – ранее представленный технический отчет	Три участника обсуждения одобряют предложение о том, что компетентное лицо в определенных условиях может ссылаться на информацию ранее представленного технического отчета.	
	Общие инструкции, раздел (9) – сертификат компетентного лица	Один из участников обсуждения предлагает требование, чтобы сертификат был одинаково заметен, как и Страница даты и подписи, чтобы обеспечить представление сертификатов.	Мы считаем это ненужным, поскольку Документ уже требует от эмитента представить сертификаты вместе с техническим отчетом.
	Иллюстрации	Один из участников обсуждения предлагает следующее: • Рассмотреть требование о приведении подробных карт относительно границы участка (вкладка). • Рассмотреть требование о приведении масштаба только в виде линии, поскольку масштаб по сетке может быть неясным. • При использовании координат UTM следует привести проекцию/эллипсоид и зону. • Все карты должны содержать координаты с применением легко узнаваемой системы расположения географической сетки.	Хотя эти требования могут оказаться полезными во многих случаях, использование их в качестве специальных требований окажется слишком строгим.

#	Theme	Comment	Responses
		to be prominently displayed and used immediately after the relevant data, interpretations or conclusions in the technical report.	Companion Policy also provides guidance on how we interpret equal prominence.
	General instructions, section (3) – intended audience	Two commenters do not agree that the intended audience for a technical report is the investing public and their advisors. These commenters think a technical report is an expert report primarily aimed at regulators and analysts, the true purpose of which is to confirm and verify the issuer's scientific and technical disclosure. These commenters also do not support the plain language requirement because: • Technical reports, by their nature, and unlike other continuous disclosure documents such as news releases and annual information forms, are difficult to write using plain language. • The authors of technical reports are not trained to write in plain language and re-writing by professional writers can result in incorrect disclosure. • Technical reports are usually time-sensitive and to write them in plain language would require significant additional time and resources.	We disagree. Technical reports are filed in the public domain to support disclosure of scientific and technical information. We acknowledge that our use of the term "plain language" may imply the need for specific language training and expertise. This is not our intention. We also acknowledge that scientific and technical information does not always lend itself well to plain language. However, we think that it is appropriate for the authors of technical reports to use, where possible, simplified language that is more likely to be understood by the public. We have amended the instruction to more clearly reflect this and to remove the reference to plain language.
	General Instructions, section (5) – previously filed technical report	Three commenters expressly support the proposal to allow a qualified person, subject to certain conditions, to refer to information in a previously filed technical report.	
	General Instructions, section (9) – certificate of qualified person	A commenter suggests requiring the certificate to be given equal prominence with the Date and Signature Page, to ensure the certificates are submitted.	We do not think this is necessary because the Instrument already requires the issuer to file the certificates with the technical report.
	Illustrations	A commenter proposes the following: • Consider requiring detailed maps to be shown relative to property boundary (inset page). • Consider requiring the scale in bar form only as scales in grid form can be confusing. • If UTM coordinates are used, the projection/ellipsoid and zone should be disclosed. • All maps should be required to contain grid co-ordinates using an easily recognizable geographic grid location system.	While these suggestions might make sense in many cases, we think imposing them as specific requirements would be too prescriptive.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Другой участник обсуждения полагает, что новые указания уменьшат объем информации, доступной инвесторам. Компетентное лицо должно определять содержание иллюстраций.	Новые требования являются минимальными для иллюстраций. Компетентное лицо всегда может представить более подробную информацию, если необходимо.
	Пункт 2: Введение	Один из участников обсуждения одобряет изменения данного Пункта, но полагает, что если результаты посещения объекта старше двух лет, а эмитент называет участок неиспользуемым, компетентное лицо должно указать, какие меры приняты для независимого подтверждения того, что на участке не проведены дополнительные работы.	На наш взгляд, это лучше всего рассмотрено в указании, и мы изменили подраздел 6.2(1) Руководства по применению.
	Пункт 3: Предшествующие экспертизы	Шесть участников обсуждения одобряют предложенные изменения данного Пункта. Два участника обсуждения, в частности, одобряют новое исключение для оценки алмазов. Один из участников обсуждения полагает, что предложенные изменения существенно проясняют Пункт. Другой участник обсуждения понимает обоснование предложенных изменений, но считает, что следует избегать случаев, когда ни одно лицо не несет конечной ответственности за информацию. Один участник обсуждения полагает, что компетентное лицо должно иметь возможность получать от другого эксперта или эмитента информацию по Пункту 19 Изучение рынков и контракты, но считает, что это невозможно из-за удаления всеобъемлющей фразы «другие вопросы и факторы, относящиеся к техническому отчету».	Компетентное лицо должно обеспечить подготовку информации, на которую оно опирается, экспертом соответствующей квалификации, и подтвердить необходимость использования такой информации. Это позволит устранить любые опасения участника обсуждения по данному вопросу. На наш взгляд, мы решили данный вопрос, внеся изменения в Пункт 19 (a).
	Пункт 6: История	Один из участников обсуждения одобряет изменения данного пункта, но предлагает подчеркнуть, что данный раздел относится к прошлым работам, выполненным на участке эмитента, а не вне участка. <u>6(c) – справки о предшествующих оценках</u> Один из участников обсуждения предлагает привести указания по содержанию справок о предшествующих оценках. Например, месторождение урана в штате Юта имеет пять оценок, датируемых с 1970-х гг. – следует ли комментировать все или только последние из них? Привести указание, разрешающее компетентному лицу включить только ту информацию, которую они считают существенной.	Мы не согласны, что данный раздел не должен включать прошлые работы на соседних территориях. Однако мы признаем важность различения между прошлыми работами, выполненными на участке, и вне него, и добавили соответствующую инструкцию. Мы согласны и ввели в этот раздел требование о обнародовании только релевантных справок о предшествующих оценках.
	Пункт 9: Геологоразведка	Один из участников обсуждения согласен с объединением имеющегося Пункта 14 (Метод и подход к отбору проб) с разделами геологоразведки и бурения в техническом отчете.	

#	Theme	Comment	Responses
		Another commenter thinks the new guidelines will decrease the amount of information available to investors. The qualified person should determine the content of the illustrations.	The new requirements represent the minimum requirements for illustrations. The qualified person always has the discretion to provide more detail if necessary.
	Item 2: Introduction	A commenter supports the amendments to this Item, but thinks that if the site inspection is more than two years old and the issuer describes the property as dormant, the qualified person should be required to state what steps they took to independently verify there has been no additional work done on the property.	We think this is best dealt with in guidance and have amended subsection 6.2(1) of the Companion Policy.
	Item 3: Reliance on Other Experts	Six commenters expressly support the proposed changes to this Item. Two commenters specifically support the new exemption for diamond valuation. One commenter thinks the proposed changes significantly clarify the Item. Another commenter understands the rationale for the proposed changes, but thinks one must be careful to avoid instances where nobody is ultimately responsible for the information. A commenter thinks the qualified person should also be able to rely on another expert or the issuer for Item 19 information, market studies and contracts, but this is no longer possible due to the removal of the catchall language "other issues and factors relevant to the technical report".	The qualified person has a duty to ensure that the information they are relying on is prepared by an expert with appropriate qualifications, and that it is reasonable for the qualified person to rely on the information. This should mitigate any concerns the commenter might have in this area. We think we have addressed this concern with the changes we have made to Item 19 (a).
	Item 6: History	A commenter supports the amendments to this item, but suggests reinforcing that this section refers to historical work completed on the issuer's property and not outside the property. <u>6(c) – historical estimates</u> A commenter suggests providing guidance on what should be reported for historical estimates. For example, a uranium deposit in Utah has five estimates dating from the 1970s – should all be commented on or just the latest? Consider an instruction giving the QP the flexibility to include only what they consider material.	We do not agree that this section should exclude historical work on adjoining areas. However, we recognize the importance of differentiating between historical work done on and off the property and have added an instruction to this effect. We agree, and have amended this section to require only the disclosure of significant historical estimates.
	Item 9: Exploration	A commenter agrees with the merging of current Item 14 (Sampling method and approach) with the exploration and drilling sections of the technical report.	

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Пункт (a) – методики и параметры Один участник обсуждения предлагает уточнить, что пункт (a) также относится к геофизическим исследованиям. Пункты (b) и (c) – методы и информация об отборе проб Один из участников обсуждения предлагает также требовать обнародования методов и информации об измерениях, а также отборе проб.	Мы считаем это ненужным, поскольку геофизические работы – это исследование, и включено в определение информации по разведке. Мы считаем, что данное положение покрывается требованием пункта (a) о обнародовании методик и параметров.
	Пункт 10: Бурение	Один из участников обсуждения в целом одобряет изменения данного Пункта, но предлагает уточнить, что раздел относится к бурению, выполняемому эмитентом. 10(c) – участок, кроме перспективного участка Один из участников обсуждения предлагает • ограничение обнародования общих результатов бурения «участками разведки ранних этапов», участками, на которых планируется бурение и/или сообщено о минеральных ресурсах, но не проведена предварительная экономическая оценка, предварительное исследование или ТЭО, и частями «перспективных участков», еще не учитываемых в оценке минеральных ресурсов • перенос инструкции к этому пункту, предназначенной для участков с оценками минеральных ресурсов, в новый пункт 10(d) 10(c)(i) – буровые скважины Один из участников обсуждения отмечает, что этот раздел требует наличия таблицы устьев буровых скважин и таблицы подсечений с хорошими содержаниями. Участник обсуждения считает это неясным и требует более конкретной формулировки. Участник обсуждения также отмечает, что в прошлом было достаточно карты расположения буровых скважин с указанием их контуров, и интересуется, действует ли это положение до сих пор. Инструкция (1) к Пункту Два участника обсуждения предлагают применять эту Инструкцию к другим проектам, по которым разработка минеральных ресурсов еще не начата. Один из участников обсуждения также выражает опасение, что это чревато удалением карт расположения буровых скважин и соответствующих сечений в отчетах по участкам, не имеющим оценок ресурсов.	Мы не согласны. Во многих случаях имеет смысл одновременно обнародовать результаты прошлого и текущего бурения. Однако мы признаем важность различения между прошлым бурением и бурением, выполненным эмитентом, и добавили соответствующую инструкцию. Мы не внесли данные изменения. Мы считаем, что изменения в определении «перспективного участка» и удаление определения «участка разработки» достаточны для уточнения этого вопроса. Мы считаем необязательным указывать, что информацию следует приводить в виде таблиц. Мы считаем, что сама по себе карта расположения буровых скважин никогда не была достаточной и не будет такой в будущем. Мы полагаем, что текущий предел соответствующий, и что было бы слишком сложно определить границу для проектов, еще не дошедших до стадии разработки минеральных ресурсов. Мы считаем, что этого не произойдет, поскольку бурение обычно подразумевает существенную информацию, приводимую в виде иллюстрации.

#	Theme	Comment	Responses
		Paragraph (a) – procedures and parameters A commenter suggests clarifying that paragraph (a) also applies to geophysical surveys. Paragraphs (b) and (c) – sampling methods and information A commenter suggests also requiring the disclosure of measurement methods and information, as well as sampling.	We do not think this is necessary because geophysical work is a survey and is included in the definition of exploration information. We think this is covered generally by the requirement in paragraph (a) to disclose procedures and parameters.
	Item 10: Drilling	A commenter generally supports the amendments to this Item, but proposes clarifying that this section refers to drilling completed by the issuer. 10(c) – property other than an advanced property A commenter suggests • restricting the comprehensive drilling results disclosure to "early stage exploration properties", properties for which drilling is proposed and/or mineral resources have been reported but no preliminary economic assessment, pre-feasibility study or feasibility study has been completed, and those parts of "advanced properties" which do not yet contribute to a mineral resource estimate • converting the instruction to this item, which is aimed at properties with mineral resource estimates, to a new item 10(d) 10(c)(i) – drill holes A commenter notes this section seems to require a drill hole collar table and a table of significant intercepts. The commenter finds this vague and requests more specific language. The commenter notes that in the past a drill hole location map showing traces of the holes was sufficient and asks if this is still the case. Instruction (1) to Item Two commenters suggest applying this Instruction to other pre-mineral resource projects. One of the commenters also expresses concern that this could lead to the elimination of drill hole location maps and proper cross sections in reports on properties without resource estimates.	We disagree. In many cases, it makes sense to disclose the results of previous and current drilling together. However, we recognize the importance of differentiating between the historical drilling and that done by the issuer and have added an instruction to this effect. We have not made these changes. We think the amendments to the definition of "advanced property", and the removal of the definition of "development property", are sufficient to clarify this situation. We do not think we need to specify that the information must be in table form. We do not think that a drill hole location map ever was sufficient on its own and it will not be in future. We think the current threshold is appropriate and that it would be too difficult to determine where to draw the line for projects that have not reached the mineral resource stage. We do not think this will happen because drilling will usually be material information required to be shown in an illustration.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	Пункт 11: Подготовка проб, анализы и безопасность	Один из участников обсуждения поддерживает изменения данного Пункта, но предлагает уточнить, что он относится к отбору проб, выполняемому эмитентом. Участник обсуждения также предлагает переместить рекомендации по пункту (c) в Пункт 26 Рекомендации. Другой участник обсуждения полагает, что «процесс оценки» в пункте (c) неприемлем, и предлагает заменить эту фразу на «обработку данных».	Мы не согласны. На наш взгляд, Пункт 11 относится ко всем результатам анализа в составе технического отчета. Мы считаем это изменение ненужным, поскольку пункт (c) относится конкретно к обеспечению/контролю качества, и может не быть рекомендацией в общем контексте отчета. Мы согласились и внесли это изменение.
	Пункт 12: Проверка данных	Один из участников обсуждения отмечает, что в данном пункте не сказано о старых данных, по которым нет сертификатов качества или данных об обеспечении/контроле качества. Они хотели бы ввести инструкцию или указание относительно того, что применимо в целом. Другой участник обсуждения предлагает, что при использовании данных по предыдущим техническим отчетам, их достоверность должна комментироваться новым компетентным лицом.	Мы считаем, что компетентное лицо должно решать данную ситуацию в соответствии с наилучшими промышленными практиками. Мы полагаем, это уже требуется, поскольку компетентное лицо должно описать действия, принятые для проверки всех данных отчета. Мы изменили формулировку для уточнения.
	Пункт 13: Обогащение полезных ископаемых и изучение металлургических проб	Один участник обсуждения одобряет большую конкретность данного Пункта. Он же отмечает следующее: • Где компетентное лицо должно приводить проверку данных инженеров-технологов, информацию о посещении объекта/лаборатории, особенно в случае перспективного месторождения? • Поскольку представительные пробы играют главную роль в проектировании технологических установок, этот анализ должен приводиться до анализа результатов испытаний. Один участник обсуждения рекомендует объединить этот Пункт с Пунктом 17 Способы извлечения, потому что в обоих Пунктах рассматриваются схожие темы. Другой участник обсуждения полагает, что новые названия Пунктов 13 и 17 не устранят существующую неясность о месте расположения информации об извлечении. Участник обсуждения предлагает переименовать этот Пункт в «Отбор металлургических проб и испытания», а Пункт 17 в «План обогащения полезных ископаемых».	Мы считаем ненужным указывать место расположения этой информации, если она приведена в техническом отчете в соответствующем объеме. Мы считаем это изменение ненужным. В Форме приведена информация, которую следует включить, а не порядок ее представления. Мы не внесли данное изменение. Эти пункты могут быть схожими, но Пункт 13 относится к предварительным металлургическим и технологическим испытаниям, проведенным на этапе разработки, а Пункт 17 относится к более детальной разработке установок и процессов для проектов на более поздних этапах. Мы считаем это изменение ненужным. В объеме существующих требований к частичному совпадению, обнародование информации по одному пункту позволит выполнить требование по ее обнародованию согласно другому пункту. Мы считаем, что переименование Пункта 13 может быть неясным, поскольку читатели посчитают, что основные требования этого пункта изменились.

#	Theme	Comment	Responses
	Item 11: Sample Preparation, Analyses, and Security	A commenter agrees with the proposed amendments to this Item, but proposes clarifying that it refers to sampling completed by the issuer. This commenter also suggests moving the recommendations under paragraph (c) to Item 26 Recommendations. Another commenter thinks “estimation process” in paragraph (c) is inappropriate and proposes replacing those words with “data processing”.	We disagree. We think Item 11 should, and does, apply to all analytical results included in the technical report. We do not think this change is necessary because paragraph (c) relates specifically to QA/QC, and might not be a recommendation in the overall context of the report. We agree, and have made this change.
	Item 12: Data Verification	A commenter notes this Item omits any mention of legacy data for which there are no assay certificates or QA-QC data. They would like to see an instruction or some guidance on what is generally acceptable. Another commenter suggests that where data is derived from an earlier technical report the new qualified person should comment on the adequacy of the data.	We think it is the responsibility of the qualified person to determine how to deal with this situation in accordance with industry best practices. We think this is already required because the qualified person must describe the steps taken to verify all data being reported. We have amended the wording to make this clearer.
	Item 13: Mineral Processing and Metallurgical Testing	A commenter expressly supports the greater specificity in this Item. The same commenter notes: • Where should the qualified person present process engineer data verification, site/lab visit information, especially with the advanced mineral project? • As representative samples are key in process plant design, this discussion should be placed ahead of the test results discussion. A commenter recommends combining this Item with Item 17 Recovery Methods, as both Items seem to cover the same topics. Another commenter thinks the new titles of Items 13 and 17 will not resolve the existing confusion over where to include recovery information. The commenter suggests re-naming this Item as “Metallurgical Sampling and Testwork” and Item 17 as “Mineral Processing Design”.	We do not think we need to specify where to disclose this information as long as it is included in the technical report to the extent required. We do not think this change is necessary. The Form sets out the information that must be included, not the order in which it must be presented. We have not made this change. While there may be some overlap between these two items, Item 13 applies to preliminary metallurgical and process testing done at an exploration stage, while Item 17 applies to the more detailed plant and process design required for advanced stage projects. We do not think this change is necessary. To the extent there are overlapping requirements, the disclosure of information under one item will satisfy the requirement to disclose it under the other. We think that changing the title of Item 13 could be confusing as people might think the basic requirements of this item have changed.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		13(a) – краткий обзор результатов испытания Один из участников обсуждения считает, что это потребует указать название испытательного оборудования и привести ссылки на отчеты.	Мы считаем, что это уже учтено в требовании Пункта 11 об указании названия аналитической или испытательной лаборатории.
		Участник обсуждения также предлагает добавить новый раздел (e), требующий от компетентного лица высказать мнение о влиянии переменных, которые нужно моделировать и включить в планы добычи руды и качества сырья в любой полученной модели движения средств.	Мы считаем это требование слишком строгим, и такая степень детализации необязательна во всех случаях. Мы считаем, что компетентное лицо наилучшим образом определит существенность этой информации в контексте конкретного проекта разработки месторождения полезных ископаемых.
		13(d) – вредные элементы Один участник обсуждения задает вопрос: • Можно ли четко указать, каковы технологические факторы? • Нужно ли включать побочные элементы? Эти элементы могут быть концентрированы в конечном продукте, и им обычно назначается цена.	Компетентное лицо, являясь специалистом, должно самостоятельно определить, какие технологические факторы важны для конкретного проекта разработки месторождения полезных ископаемых, а также вредные элементы.
	Пункт 14: Оценки минеральных ресурсов	Один участник обсуждения считает, что это Пункт должен также • требовать от компетентного лица указать исходную стоимость, степень извлечения и прибыль, используемую для получения базового варианта бортового содержания • требовать от компетентного лица прокомментировать чувствительность к бортовому содержанию • в случае совместных участков, указать, приведена ли оценка минеральных ресурсов на приписываемой основе	Мы не внесли данные изменения. Мы считаем, что для испытания «разумных перспектив рентабельной добычи» необязателен подтверждающий экономический анализ. В большинстве технических отчетов уже имеются таблицы чувствительности к бортовым содержаниям, и мы считаем необязательным требовать это во всех случаях. Поскольку технический отчет относится к участку в целом, он должен включать оценку всех ресурсов. Отчет должен также сообщать о доле эмитента, поэтому мы считаем необязательным приводить оценку на приписываемой основе.
		Один участник обсуждения просит КАТОНРЦБ сохранить текущее требование в данном Пункте и Пунктах 15–22 об указании имени компетентного лица, ответственного за оценку ресурсов.	Мы полагаем, что это требование уже есть в разделе 3.1 Документа и в сертификате компетентного лица, представленного с техническим отчетом.
		Пункт (b) – требования о обнародовании в Документе Один из участников обсуждения полагает, что КАТОНРЦБ следует уточнить, что раздел 3.5 Документа не относится к техническому отчету.	Мы считаем это необязательным, поскольку форма и содержание технического отчета предусмотрены Документом.
		Инструкции Один участник обсуждения одобряет новые Инструкции к данному Пункту.	
		Два участника обсуждения предлагают пересмотреть вторую строку Инструкции (2) и уточнить, что она относится к минеральным ресурсам, сообщенным для *каждого* бортового содержания.	Данное изменение внесено для большей ясности.
		Один участник обсуждения предлагает вместо «сообщенные согласно» в Инструкции (2) написать «полученные по», во избежание возможной неясности.	Данное изменение внесено для большей ясности.

#	Theme	Comment	Responses
		13(a) – summary of test results A commenter suggests this should require testwork facilities to be named and reports to be referenced.	We think this is already covered by the requirement in Item 11 to name the analytical or testing laboratory.
		This commenter also proposes adding a new section (e) that would require the qualified person to opine on the impact on variables that should be modeled and incorporated in mine production plans and mill feed qualities in any resultant cash flow model.	We think this requirement would be too prescriptive and that this level of detail may not be necessary in all cases. We think the qualified person is best able to determine the materiality of this information in the context of the specific mineral project.
		13(d) – deleterious elements A commenter asks: • Is it possible to clearly explain what the processing factors are? • Should we include by-product elements? These elements can be concentrated in the final product and are usually priced..	It is up to the qualified person, who is the expert, to determine what processing factors are important to a particular mineral project and whether a particular element is deleterious.
	Item 14: Mineral Resource Estimates	A commenter thinks this Item should also • require the QP to disclose basic cost, recovery and revenue assumptions used to derive the base case cut-off grade • encourage the QP to comment on the sensitivity to cut-off grade • in the case of jointly-owned properties, state whether or not the mineral resource estimate is on an attributable basis	We have not made these changes. We do not think that the "reasonable prospects of economic extraction" test necessarily requires a supporting economic analysis. Most technical reports already include tables showing cut-off grade sensitivity and we do not think it is necessary to mandate this in all cases. Since the technical report applies to the property as a whole, it should include the whole resource estimate. The report must also disclose the issuer's interest, so we do not think it is necessary to report the estimate on an attributable basis.
		A commenter asks CSA to consider retaining the current requirement, in this Item as well as Items 15 through 22, to name the qualified person responsible for the resource estimate.	We think this is already required under section 3.1 of the Instrument and in the certificate of qualified person filed with the technical report.
		Paragraph (b) – disclosure requirements in Instrument A commenter thinks CSA should clarify that section 3.5 of the Instrument does not apply to the technical report.	We do not think this is necessary because the form and content of the technical report are prescribed by the Instrument.
		Instructions A commenter expressly supports the new Instructions to this Item.	
		Two commenters suggest revising the second line of Instruction (2) to clarify that it refers to the mineral resources reported *for each of* the cut-off grade scenarios.	We have made this change for greater clarity.
		A commenter proposes changing "reported under" in Instruction (2) to "resulting from", to avoid potential confusion.	We have made this change for greater clarity.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один участник обсуждения отмечает, что испытание «разумных перспектив рентабельной добычи» аналогично требованию в определении JORC.	
	Пункт 15: Оценки запасов полезных ископаемых	Один участник обсуждения считает, что это Пункт должен также • в (d) привести более явный анализ избирательности горных работ, разубоживания, потерь и коэффициентов извлечения • требовать от компетентного лица указать предполагаемую прибыль, использованную при определении бортового содержания • в случае совместных участков, указать, приведена ли оценка запасов полезных ископаемых на приписываемой основе	Мы не внесли эти изменения, поскольку, на наш взгляд, они слишком строгие, и в целом учтены в текущих требованиях Пунктов 15 и 16. См. также ответ на комментарий по приписываемой основе в Пункте 14.
		Один участник обсуждения предлагает включить этот Пункт в Пункт 22, поскольку большая часть информации Пунктов 16–22 используется для подтверждения перевода минеральных ресурсов в запасы полезных ископаемых.	Мы не внесли данное изменение. Структура текущей Формы разработана нами после консультаций с промышленными предприятиями. Мы полагаем, что содержание важнее, чем порядок представления.
		<u>Пункт (a) – основные допущения, параметры и методы</u> Один из участников обсуждения предлагает удалить слова «используемый в предварительном исследовании или ТЭО», поскольку они необязательны для целей контроля, и подразумевают требование об обновлении исследований, что не соответствует промышленной практике и налагает новое, затруднительное обязательство по контролю. Допущения, параметры и методы, используемые для первоначальной оценки запасов, изменяются с течением времени, особенно на рудниках с продленным сроком эксплуатации. Другой участник обсуждения согласен и отмечает, что обязательство по обнародованию должно применяться к основным допущениям, параметрам и методам, используемым в текущих оценках запасов. Слова «используемый в предварительном исследовании или ТЭО» связывают обязательство по обнародованию с конкретными старыми отчетами, которые могут быть уже недействительными.	Мы согласны с участниками обсуждения и внесли это изменение.
	Пункт 16: Способы разработки	<u>16(c) – требования к вскрышным работам, подземной разработке и иным работам</u> Один из участников обсуждения предлагает добавить конкретную ссылку на свалки отходов и отвалы.	Мы полагаем, что это учтено в Пункте 18 Инфраструктура проекта, но добавили упоминание об отвалах в Пункт 18.
	Пункт 17: Способы извлечения	Один из участников обсуждения предлагает назвать этот Пункт «Методы обогащения полезных ископаемых» или «Методы обогащения».	Мы считаем эти изменения ненужными. См. ответы на комментарии по Пункту 13.

#	Theme	Comment	Responses
		A commenter observes that the test of "reasonable prospect of economic extraction" seems equivalent to the requirement in the JORC definition.	
	Item 15: Mineral Reserve Estimates	A commenter thinks this Item should also • require in (d) more explicit discussion around mining selectivity, dilution, losses and extraction factors • require the QP to disclose revenue assumptions used in deriving the cut-off grade • in the case of jointly-owned properties, state whether on not the mineral reserve estimate is on an attributable basis	We have not made these changes because we feel they would be too prescriptive and generally are covered by the current requirements of Items 15 and 16. See also our response to the comment regarding attributable basis under Item 14.
		A commenter suggests including this Item in Item 22 because most of the information in Items 16–22 is used to support conversion of mineral resources to mineral reserves.	We have not made this change. We developed the structure of the current Form in consultation with industry. We think that the content is more important than specifying the order of presentation.
		<u>Paragraph (a) – key assumptions, parameters, and methods</u> A commenter suggests removing "used in the preliminary feasibility or feasibility study" because these words are not necessary for the regulatory objective and imply a requirement to update the studies, which is not consistent with industry practice and would impose a new, onerous regulatory burden. The assumptions, parameters, and methods used for the initial reserve estimate will evolve over time, especially for mines with an extended mine life. Another commenter agrees, and notes that the disclosure obligation should apply to the key assumptions, parameters, and methods used in current reserve estimates. The inclusion of the words "used in the pre-feasibility or feasibility study" ties the disclosure obligation to specific historical reports that might no longer be current.	We agree with the commenters and we have made this change.
	Item 16: Mining Methods	<u>16(c) – requirements for stripping, underground development, and backfilling</u> A commenter suggests adding specific reference to waste dumps and stockpiles.	We think this is covered under Item 18 Project Infrastructure, but have added a specific reference to stockpiles in Item 18.
	Item 17: Recovery Methods	A commenter suggests using "Mineral Processing Methods" or "Processing Methods" as the title for this Item.	We do not think these changes are necessary. See our responses to the comments under Item 13 above.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один из участников обсуждения, предложивший переименовать Пункт 13, предлагает также переименовать этот Пункт в «План обогащения полезных ископаемых».	
	Пункт 18: Инфраструктура	Один из участников обсуждения предлагает добавить конкретное упоминание «воды» в последней строке. Один из участников обсуждения считает название этого Пункта слишком общим, и его можно спутать с Пунктом 5. Участник обсуждения предлагает название «Планируемая инфраструктура» или иное, более конкретное название.	Мы полагаем, что это уже учтено в Пункте 17 (c). Мы согласны и изменили название на «Инфраструктура проекта», чтобы оно также относилось к существующей инфраструктуре рудника.
	Пункт 19: Изучение рынков и контракты	Один из участников обсуждения полагает, что этот Пункт может лишить многих канадских горнодобывающих компаний экономических и конкурентных преимуществ, поскольку он требует обнародования секретной коммерческой информации о ценах, которая до сего момента оставалась конфиденциальной. Это приведет к значительному ущербу на международных рынках товаров, на которых существенная часть всеобщих продаж контролируется ограниченным числом добывающих компаний. Участник обсуждения рекомендует не требовать такого обнародования от добывающих эмитентов. Объем такого обнародования для инвесторов незначителен, поскольку они уже имеют доступ к информации о продажах в финансовых отчетах и MD&A. <u>19(a) – краткий обзор маркетинговой информации</u> Шесть участников обсуждения не одобряют этот раздел, поскольку он требует обнародования конфиденциальной или производственной информации, что предоставит существующим добывающим компаниям преимущества в условиях нечестной конкуренции перед развивающимися компаниями, поставит горнодобывающих эмитентов в невыгодное положение в сравнении с эмитентами в других отраслях и приведет к существенным нарушениям конкурсного права в отношении некоторых ограниченных товаров. Некоторые участники обсуждения рекомендуют требование, чтобы компетентное лицо подтвердило наличие стратегии выхода на рынок, которая подтверждает предположения, сделанные в техническом отчете. Один из участников обсуждения отмечает, что в настоящее время компетентное лицо проверяет соответствующие маркетинговые исследования и указывает, могут ли подготовленные маркетинговые исследования подтвердить оценки ресурсов/запасов. Этот участник обсуждения также отмечает, что характеристики продукции часто строго контролируются и известны только добывающей компании и потребителю. Широкое обнародование этих характеристик может нанести ущерб эмитенту	Мы пересмотрели свои предложенные требования в свете опасений, высказанных участниками обсуждения по поводу обнародования производственной и конфиденциальной информации. Мы приняли подход, предложенный одним из участников обсуждения, о том, что технический отчет подтверждает проверку соответствующей информации компетентным лицом, и что информация подтверждает предположения, сделанные в техническом отчете. Мы также добавили требование, чтобы компетентное лицо комментировало характер проведенных исследований или анализов (но не конкретные результаты), чтобы читатели имели представление об объеме работ, проведенных в данном районе. См. ответ на предыдущий комментарий.

#	Theme	Comment	Responses
		A commenter that proposed re-naming Item 13 also suggests re-naming this Item as “Mineral Processing Design”.	
	Item 18: Infrastructure	A commenter suggests adding specific reference to “water” in the last line. A commenter thinks the title for this Item is very general and it might be confused with Item 5. The commenter suggests using the title “Planned Infrastructure” or another more specific title.	We think this is already covered under Item 17 (c) We agree and have changed the title to Project Infrastructure so that it will also cover existing mine infrastructure.
	Item 19: Market Studies and Contracts	A commenter thinks this Item could cause significant economic and competitive prejudice to many of Canada’s mining producers as it would require disclosure of commercially sensitive pricing information that, to date, has remained confidential. It could be especially damaging in international commodities markets where a material portion of global sales are controlled by a limited number of producers. The commenter recommends that this disclosure not be required from producing issuers. The value of this disclosure to investors is marginal as investors already have access to sales information in the financial statements and MD&A. <u>19(a) – summary of marketing information</u> Six commenters oppose this section as it would require the disclosure of confidential or proprietary information that would provide existing producers with significant unfair competitive advantages over emerging producers, place mining issuers in a disadvantageous position compared to issuers in other industries and, with respect to certain restricted commodities, raise significant competition law concerns. Some of these commenters recommend instead that the qualified person be required to confirm there is a market entry strategy and the strategy supports the assumptions in the technical report. One commenter notes that currently the qualified person reviews relevant marketing studies and simply states that proper marketing studies have been completed that are adequate to support the resource/reserve declarations. This commenter also notes that product specifications are sometimes very tightly controlled and known only to the producer	We reconsidered our proposed requirements in light of the strong concerns expressed by the commenters about the disclosure of proprietary and confidential information. We have adopted the approach suggested by some of the commenters, that the technical report confirm the qualified person has reviewed the relevant information and that the information supports the assumptions in the technical report. We have also added a requirement for the qualified person to discuss the nature of the studies or analyses done (but not the specific results) so the reader has some idea of the level of work that has been done in this area. See our response to the comment above.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Другой участник обсуждения полагает, что результаты будут положительными, если данный Пункт потребует более тщательного изучения рынка для подтверждения принятых товарных цен и большей гибкости при установлении товарных цен, например, использовать прогнозируемые, а не рыночные цены.	Мы полагаем, что уровень соответствия исследования рынка лучше всего определяется компетентным лицом, и Форма не должна этого требовать.
	Пункт 20: Исследования окружающей среды, получение разрешений и влияние разработки месторождения на социальную среду	Один участник обсуждения полагает, что удаление отходов следует включить в способ разработки (Пункт 16), а удаление хвостов – в способы извлечения (Пункт 17). Этот участник обсуждения также ставит под вопрос, имеет ли большинство компетентных лиц или контролирующего персонала соответствующие знания для оценки социального воздействия, поскольку это сложная тема. Если социальное воздействие включено, оно должно приводиться в отдельном разделе, а содержание должно быть фактическим, например, описание сбора данных и хода социально-экономического планирования.	Мы не внесли данные изменения. Мы полагаем, что Инструкция (4) разрешает компетентному лицу выбрать любое место для представления информации в зависимости от конкретного отчета и ситуации. Мы не согласны с этим комментарием. Мы полагаем, что эта информация в большой степени фактическая, важная для перспективных участков, и относится к процессу получения разрешений. В той мере, в какой эта информация правовая, политическая или экологическая, может применяться Пункт 3.
	Пункт 21: Капитальные и эксплуатационные расходы	Один из участников обсуждения рекомендует разделить капитальные и эксплуатационные расходы на два раздела. Как правило, эти расходы оцениваются разными компетентными лицами; это изменение приведет технический отчет в соответствие с предварительным исследованием или ТЭО.	Мы не внесли данное изменение. Инструкция (4) позволяет компетентному лицу использовать подзаголовки для разделения этих расходов, если необходимо.
	Пункт 22: Экономический анализ	<u>22(c) – рассмотрение чистой приведенной стоимости</u> Один участник обсуждения полагает, что этот пункт должен требовать обнародования чистой приведенной стоимости – приводится ли она до или после удержания налогов, до или после финансирования и, в случае совместных участков, выполняется ли экономический анализ на приписываемой основе. Один из участников обсуждения полагает, что анализ окупаемости во многом зависит от статуса эмитента и условий инвестирования во время представления отчета. В результате, компетентное лицо должно представить более подробную информацию о фактическом расчете дисконтных ставок, в отличие от применения промышленной нормы к аналогичным моделям дисконтированного потока денежных средств. <u>Инструкция 1</u> Два участника обсуждения одобряют новую инструкцию, которая снимает с добывающих эмитентов обязательство по включению экономического анализа для участков, эксплуатируемых в настоящее время.	Мы полагаем, что это слишком строго, и необязательно во всех случаях. Если налогообложение или финансирование существенно влияет на экономический анализ, мы полагаем, это были бы основные допущения, приводимые в Пункте 22(a). См. также ответ на комментарий по приписываемой основе в Пункте 14. Мы согласны, что в некоторых случаях может потребоваться дополнительная информация, но считаем, что степень детализации должна определяться компетентным лицом.

#	Theme	Comment	Responses
		and the consumer. Public disclosure of these specifications could harm the issuer. Another commenter thinks the results will be beneficial if this Item will require more rigorous market research to support the commodity pricing assumptions and allow more discretion in commodity pricing, for example to use forecast rather than market prices.	We think that the level and adequacy of market research is best determined by the qualified person and should not be mandated by the Form.
	Item 20: Environmental Studies, Permitting and Social or Community Impact	A commenter thinks that waste disposal should be included with the mining method (Item 16) and tailings considerations should be included with recovery methods (Item 17). This commenter also questions whether most qualified persons or regulatory staff have the appropriate background to assess social impact, as it is a complex subject. If social impact is included, it should be in a separate section and the content should be factual, for example, describing data collection and the progress on socioeconomic planning.	We have not made these changes. We think Instruction (4) allows the qualified person flexibility to decide where to present information in the context of the specific report and situation. We disagree with this comment. We think this information is largely factual, important for advanced properties, and related to the permitting process. To the extent that this information is legal, political or environmental, Item 3 might apply.
	Item 21: Capital and Operating Costs	A commenter recommends separating capital costs and operating costs into two sections. Typically, different qualified persons estimate these costs; the change would also make a technical report more consistent with a pre-feasibility or feasibility study.	We have not made this change. Instruction (4) allows the qualified person to use sub-headings to separate these costs if they think it is necessary.
	Item 22: Economic Analysis	<u>22(c) – discussion of NPV</u> A commenter suggests this should require disclosure of whether NPV, etc. are pre- or post-tax, pre- or post-finance and, in the case of jointly owned properties, whether or not the economic analysis is on an attributable basis. A commenter thinks the discussion of payback will depend heavily on the standing of the issuer and the investment climate at the time of reporting. As a result, the qualified person will need to provide more details of how discount rates are actually calculated, as opposed to taking an industry norm and applying this to similar discounted cash flow models. <u>Instruction 1</u> Two commenters expressly support this new instruction, which relieves producing issuers from the requirement to include an economic analysis for properties currently	We think this would be too prescriptive and might not be necessary in all cases. If tax or financing would have a significant effect on the economic analysis, we think they would be principal assumptions that should be disclosed under Item 22(a). See also our response to the comment regarding attributable basis under Item 14. We agree that this additional information might be necessary in some cases, but think the level of detail should be left to the qualified person to determine.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один из участников обсуждения отмечает, что, поскольку эта инструкция относится только к добывающим эмитентам, Пункт 22 будет создавать проблемы для эмитентов, не осуществляющих добычу. Он приводит пример, когда обнародование сведений о движении денежных средств младшим партнером совместного предприятия создавало проблемы для добывающей компании, когда правительство иностранной юрисдикции использовало эти сведения для требования платежей от добывающей компании. Он также ставит под вопрос то, как партнер совместного предприятия, не занимающийся добычей, может получить такие сведения, если добывающая компания откажется представить их. Участник обсуждения рекомендует переформулировать эту инструкцию или ввести дополнительные исключения, поскольку сведения о движении денежных средств не существенны для действующего рудника при наличии фактических эксплуатационных затрат, бортовых содержаний и оценок запасов.	На наш взгляд, такие ситуации лучше всего рассматривать по отдельности при освобождении по собственному усмотрению.
		Один участник обсуждения не одобряет разрешение добывающим эмитентам исключать экономические анализы по участкам, имеющим практическое значение для эмитента (в частности, участкам, на которых ведется добыча) поскольку они важны для инвесторов. Согласно Документу, добывающие эмитенты уже имеют ценовые и информационные преимущества перед эмитентами, занимающимися разведкой.	Мы удалили это требование к добывающим эмитентам из-за опасений промышленных компаний о том, что такие сведения на уровне отдельного проекта оказываются слишком детальными, что ставит добывающих эмитентов в невыгодное положение в отношении иностранных добывающих эмитентов, объединений, правительств и прочих организаций. Добывающие эмитенты имеют подтвержденные результаты добычи, и должны в своем финансовом отчете сообщать экономические сведения в целом. Поэтому мы считаем эти сведения ненужными для добывающих эмитентов на уровне проекта.
	Пункт 23: Соседние участки	Один из участников обсуждения предлагает привести этот Пункт после Пункта 4 Описание и расположение участка, либо сделать его частью, с приведением перекрестных ссылок на него в других пунктах. Другой участник обсуждения предлагает переместить этот пункт дальше, поскольку он относится к участкам как разведки, так и разработки.	Данный Пункт перемещен в существующее место из-за опасений промышленных предприятий, связанных с его близостью к результатам разведки эмитента, что могло вызвать неясность. Поскольку это требование уже применяется к участкам разведки и перспективным участкам, мы не считаем нужным снова перемещать его.
		Один из участников обсуждения полагает, что реальная цель этого Пункта – обеспечить наличие данных анализа по рассматриваемому участку, за исключением ограниченного числа случаев. Компетентное лицо должно указать, что пробы и образцы, используемые для определения минеральных ресурсов, взяты полностью с рассматриваемого участка, либо, если некоторые из них взяты с соседнего участка, проанализировать характер, количество, достоверность и важность таких проб и образцов.	Мы не согласны, что данный Пункт должен обеспечить отнесение данных анализа только к рассматриваемому участку. Мы полагаем, что компетентное лицо должно определить, нужно ли включать данные по соседним участкам в оценку ресурсов. Однако по Пункту 23(d) компетентное лицо должно различать информацию по соседним участкам.
		Один из участников обсуждения предлагает требовать от эмитента обнародования ресурсов, соответствующих 43-101, на соседнем участке, и представлять полные	Если ресурсы соседнего участка представляют существенную информацию, касающуюся рассматриваемого участка, мы полагаем, что компетентное лицо включит эту

#	Theme	Comment	Responses
		in production. A commenter observes that, because this instruction is relevant only for producing issuers, Item 22 will continue to be problematic for non-producing issuers. They cite an example where disclosure of cash flow information by a junior partner in a joint venture created problems for the operator when the government in the foreign jurisdiction used the information to extract payments from the operator. They also question how a non-operating partner in a joint venture can obtain this information when the operator refuses to provide it. The commenter recommends re-wording this instruction or making additional exemptions available as cash flow information is not relevant for an operating mine if the actual operating costs, cut-off grades, and reserves are available.	We think that this situation is best dealt with on a case by case basis through the discretionary relief process.
		One commenter does not support allowing producing issuers to exclude economic analyses for producing or material expansion properties, as they are important information for investors. Under the Instrument, producing issuers already have cost and information advantages over exploration issuers.	We removed this requirement for producing issuers because of industry concerns that this information on an individual project level provided too much detail that could put producing issuers at a competitive disadvantage with foreign producing issuers, unions, governments, and other entities. Producing issuers have a demonstrated production track record and must report economic information on an aggregated basis in their financial disclosure. Therefore, we do not think this information is necessary for producing issuers at the project level.
	Item 23: Adjacent Properties	A commenter suggests moving this Item to follow or be part of Item 4 Property Description and Location, and cross-referencing it where necessary in other items. Another commenter suggests moving this item forward as it applies to both exploration and development properties.	We moved this Item to its current location because of industry concerns that it was located too close to disclosure of the issuer's exploration results and might be confusing to the reader. Since this requirement already applies to both exploration and advanced properties, we do not think it is necessary to move it again.
		A commenter thinks the real purpose of this Item is to ensure the assay data are from the subject property, except in very limited cases. The qualified person should be required to state that samples and assays used to define the mineral resources were taken entirely from the subject property or, if some were taken from an adjacent property, to discuss the nature, amount, credibility, and importance of those samples and assays.	We disagree that the purpose of this Item is to ensure that assay data is only from the subject property. We think it should be up to the qualified person to determine if data from adjacent properties is relevant and appropriate to include in the resource estimation. However, Item 23(d) requires the qualified person to differentiate information from adjacent properties.
		A commenter suggests requiring an issuer to disclose 43-101-compliant resources on an adjacent property and to provide full	If resources on an adjacent property are material information concerning the subject property, we expect that the qualified person would include this

#	Тема	Комментарий	Ответы
		сведения отчета в SEDAR, вместо сайта компании, поэтому информация доступна даже при ликвидации или продаже участка компанией. 23(e) – справки о предшествующих оценках Два участника обсуждения отмечают, что это требование не исключает пункт (f) раздела 2.4 Документа, по которому компетентное лицо должно прокомментировать работы, необходимые для обновления или проверки справки о предшествующих оценках. Компетентному лицу было бы сложно или невозможно выполнить это требование в отношении соседнего участка. Один из участников обсуждения также предлагает выделить пункт (g) раздела 2.4 Документа, поскольку эмитент не будет считать справку о предшествующих оценках соседнего участка оценкой текущих ресурсов или запасов эмитента.	информацию в свой технический отчет и ссылку на технический отчет по соседнему участку согласно Пункту 27 Список литературы. В целом, мы считаем нецелесообразным требовать от эмитента обнародования информации об участке другого эмитента. Мы согласны с участниками обсуждения. Пересмотрев это положение, мы пришли к выводу, что только пункт 2.4(a) Документа подходит для соседних участков. Мы изменили этот Пункт.
	Пункт 24: Иные значимые данные и информация	Один из участников обсуждения просит КАТОНРЦБ добавить инструкцию, объясняющую характер данных, которые следует включить в этот пункт.	Это положение общее, универсальное, и мы полагаем, что компетентное лицо должно решить, какую дополнительную информацию следует сюда включить.
	Пункт 25: Интерпретация и выводы	Два участника обсуждения рекомендуют ввести новый пункт «Риски по проекту», чтобы выделить требование о рассмотрении рисков и неопределенностей и их разумно прогнозируемого воздействия. В Пункте 25 компетентное лицо обобщает свои основные выводы, которые могут оказаться неравновесными или чрезмерно негативными из-за детального рассмотрения рисков. Другой участник обсуждения отмечает, что рассмотрение рисков приводится в четырех разных разделах предложенной Формы, и рекомендует включить в этот Пункт рассмотрение всех факторов риска, чтобы читатели имели исчерпывающую картину.	Мы считаем это изменение ненужным. На наш взгляд, Форма позволяет компетентному лицу рассмотреть риски и неопределенности в отдельном разделе, если они предпочитают данный подход. Кроме того, Пункт 25 не требует детального рассмотрения рисков, поэтому мы считаем, что это не приведет к неравновесному или чрезмерно негативному обнародованию. Мы отклонили данное предложение. Мы полагаем, что включение рассмотрения конкретных факторов риска в соответствующей теме приводит к большей ясности обнародованных сведений.
	Пункт 26: Рекомендации	Один из участников обсуждения полагает, что данный раздел должен уделять основное внимание действиям по устранению пробелов в данных. Иногда компетентные лица должны определить или пересмотреть смету в соответствии с корпоративными возможностями, а не рекомендованной программой работ. Смета необходима только для технического отчета в поддержку допуска новых ценных бумаг на биржу. Инструкция Один из участников обсуждения полагает, что новая инструкция к данному Пункту – это желанное изменение.	Мы не внесли данное изменение. Мы считаем смету важной информацией, поскольку в большинстве случаев эмитент привлекает средства для работ на участке, и инвесторы должны знать о сумме необходимых средств для развития проекта до следующего этапа или точки принятия решения.

#	Theme	Comment	Responses
		details of the report on SEDAR, instead of the company website, so the information remains available even if the company dissolves or sells the property. 23(e) – historical estimates Two commenters note that this requirement does not exclude paragraph (f) of section 2.4 of the Instrument, which requires the qualified person to comment on the work needed to upgrade or verify the historical estimate. It would be difficult or impossible for the qualified person to comply with this requirement in respect of an adjacent property. One of these commenters also suggests carving out paragraph (g) of section 2.4 of the Instrument as the issuer would not be treating the historical estimate on an adjacent property as current resources or reserves of the issuer.	information in their technical report and a reference to the technical report for the adjacent property under Item 27 References. In general, we do not think it would be appropriate to require an issuer to disclose information about another issuer's property. We agree with the commenters. In reconsidering this provision, we concluded that only paragraph 2.4(a) of the Instrument was relevant for adjacent properties. We have amended this Item accordingly.
	Item 24: Other Relevant Data and Information	A commenter asks that CSA add an instruction discussing the nature of data that should be included here.	This is a general, catch-all provision and we think it is up to the qualified person to determine what, if any, additional information should be included here.
	Item 25: Interpretation and Conclusions	Two commenters recommend creating a new item "Project Risks", to separate out the requirement to discuss risks and uncertainties and their reasonably foreseeable impact. In Item 25 the qualified person summarizes their major conclusions, which could appear unbalanced or unduly negative as a result of the detailed risk discussion. Another commenter notes that risk discussion is in at least four different sections of the proposed Form and recommends that this Item include discussion of all risk factors so the reader will have a comprehensive view.	We do not think it is necessary to make this change. We think the Form allows a qualified person to discuss risks and uncertainties in a separate section if they prefer that approach. Also, Item 25 does not required a detailed risk discussion so we do not think this will necessarily result in unbalanced or unduly negative disclosure. We have not adopted this suggestion. We think that integrating the discussion of specific risk factors with the relevant topic results in clearer disclosure.
	Item 26: Recommendations	A commenter thinks this section should focus on what needs to be done to address gaps in data. Qualified persons are sometimes required to establish or revise a budget to meet corporate capabilities rather than the recommended work program. A budget should be required only for a technical report that supports a new listing. Instruction One commenter says the new instruction to this Item is a welcome change.	We have not made this change. We think the budget is important information as in most cases the issuer is raising money for work on the property and investors should know how much money is needed to progress the project to the next stage or decision point.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	D. ПРЕДЛОЖЕННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ 43-101CP		
1.	Общие комментарии к Руководству по применению	Два участника обсуждения одобряют предложенные изменения и дополнения к Руководству по применению.	
2.	Особые комментарии к Руководству по применению		
	Общие указания, пункт (1)	Один из участников обсуждения предлагает КАТОНРЦБ добавить «минерализованную воду» в список веществ, к которым NI 43–101 неприменим, поскольку этот вопрос задается регулярно.	Мы не внесли данное изменение. Мы полагаем, что Документ подходит для представления отчетов по проектам добычи минерализованной воды, и эмитенты могут пользоваться им.
	Общие указания, пункт 5(i) – несколько участков, не имеющих практического значения	Один участник обсуждения предлагает для большей ясности добавить слово «геологический» перед словами «область или регион».	Мы не считаем данное различение необходимым, поскольку география может быть также важной в определении важности участка.
	Общие указания, раздел 6 – Указания по наилучшим промышленным практикам	Два участника обсуждения предлагают удалить или переформулировать пункт (d), специальное указание по алмазам в горных породах, поскольку это дополнение к Оценке минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, Указания по наилучшим практикам, в пункте (c). Один из участников обсуждения не одобряет приведение списка разных указаний по наилучшим практикам, поскольку они периодически изменяются; как вариант, нужно включить всеобъемлющее положение. Другой участник обсуждения предлагает привести ссылку на текущий список указаний по наилучшим промышленным практикам для упрощения обновления.	Мы внесли это изменение. Мы считаем список текущих указаний по наилучшим практикам полезным, и уже включили всеобъемлющее положение «с изменениями и дополнениями». Руководство по применению содержит ссылку на сайт CIM. Некоторые юрисдикции КАТОНРЦБ также привели на своих сайтах прямые ссылки на специальные указания.
	1.1(1) – Определение «применимого иностранного кодекса»	Один участник обсуждения, предложивший добавить Кодекс SME в определение «применимого иностранного кодекса» в Документе, полагает, его нужно также сюда включить. Участник обсуждения рекомендует включить в Руководство по применению краткое описание процесса оценки разных кодексов, включая использованные критерии.	См. ответ на этот вопрос в разделе B.1, пункт Определение «применимого иностранного кодекса». Хотя нами не предложено никакого формального процесса, мы привели некоторые общие рекомендации по представляемым данным.
	1.1(4) – Определение «предварительной экономической оценки»	Один из участников обсуждения отмечает, что, уравнивая предварительную экономическую оценку с анализом объемов работ, использование промышленными предприятиями термина «анализ объема работ» сильно ограничено. Они рекомендуют удалить упоминание «анализа объема работ», поскольку анализы объемов работ имеют больший охват, чем предварительные экономические оценки, согласно определению.	Мы изменили указание, добавив положение о неполной синонимичности двух терминов.

#	Theme	Comment	Responses
	D. PROPOSED COMPANION POLICY 43-101CP (COMPANION POLICY)		
1.	General comments regarding the Companion Policy	Two commenters expressly support the proposed changes and additions to the Companion Policy.	.
2.	Specific comments regarding the Companion Policy		
	General Guidance, paragraph (1)	A commenter suggests that CSA consider adding “brines” to the list of substances that NI 43-101 does not apply to, as the question comes up on a regular basis.	We have not made this change. We think the Instrument is suitable for reporting results for brine projects and do not want to discourage issuers from using it.
	General Guidance, paragraph 5(i) – several non-material properties	A commenter suggests, for clarification, including the word “geological” before “area or region”.	We do not think it is necessary to make this distinction because geography can also be important in determining collective materiality.
	General Guidance, section 6 – Industry Best Practice Guidelines	Two commenters propose eliminating or re-wording paragraph (d), the specific guideline on rock hosted diamonds, as this is an addendum to Estimation of Mineral Resources and Mineral Reserves, Best Practice Guidelines, in paragraph (c). A commenter does not support listing the various best practice guidelines, as these will change from time to time; alternatively, consider including a catchall provision. Another commenter suggests providing a link to a current list of industry best practice guidelines to facilitate updating.	We have made this change. We think it is useful to list the current best practice guidelines and have already included a catchall provision “as amended and supplemented”. The Companion Policy includes a link to the CIM website. Some CSA jurisdictions also provide direct links to the specific guidelines on their websites.
	1.1(1) – Definition of “acceptable foreign code”	A commenter who proposes adding the SME Code to the definition of “acceptable foreign code” in the Instrument says it should also be included here. A commenter recommends that the Companion Policy include a summary of the process undertaken to assess the various codes, including the criteria applied.	See our response to this issue in section B.1 above under - Definition of “acceptable foreign code”. While we are not proposing any formal process, we have provided some general guidance on our expectations for submissions.
	1.1(4) – Definition of “preliminary economic assessment”	A commenter observes that by equating a preliminary economic assessment with a scoping study, industry’s use of the term “scoping study” has been severely restricted. They recommend removing the reference to “scoping study” as scoping studies have a much broader range than	We have amended the guidance to indicate that the two terms might not be completely analogous.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	1.1(5) и (7) – Определения «профессиональ-ного объединения» и «компетентного лица	Три участника обсуждения (канадские профессиональные объединения) принимают новые указания по канадским требованиям к регистрации геофизиков, но считают, что Документ должен требовать регистрации в канадском профессиональном объединении.	См. ответ на этот вопрос в разделе B.1, пункт Определение «профессионального объединения».
		Один участник обсуждения полагает, что несколько профессиональных объединений в Приложении A к Руководству по применению имеют широкие категории регистрации, не отвечающие новым критериям в определении «компетентного лица», например, SACNASP.	Обозначение членства Профессиональный естествоиспытатель SACNASP соответствует критерию подпункта (e)(ii)(A) определения «компетентного лица» Если Профессиональный естествоиспытатель SACNASP также отвечает критериям пунктов (a), (b), (c) и (d) определения «компетентного лица», он является «компетентным лицом» для целей Документа.
		Другой участник обсуждения выражает некоторые опасения о приведении иностранных профессиональных объединений в Приложении A. • В отличие от канадских профессиональных объединений, учрежденных по закону, некоторые иностранные объединения – это отраслевые группы без правового статуса. Их способность контролировать дисциплину неясна, что представляет риск для инвесторов. • Канадские эксперты несут гражданскую ответственность, в отличие от иностранных экспертов. Это ставит канадских экспертов в невыгодное положение и подвергает эмитентов риску, поскольку ущерб, не взыскиваемый с иностранных экспертов, переносится на эмитентов.	Большинство иностранных юрисдикций не имеют установленных законом требований о регистрации, и предъявление таких требований сильно ограничит круг компетентных лиц в распоряжении эмитентов, работающих в таких юрисдикциях. Что касается дисциплины, одно из требований профессионального объединения заключается в том, что оно имеет и применяет дисциплинарные права. См. ответ на вопрос гражданской ответственности в разделе B.10, пункт Прочие общие комментарии. Мы полагаем, предъявление требования о том, что канадский эмитент должен всегда работать с канадским компетентным лицом, независимо от расположения участка эмитента, налагает обязательство, несовместимое с указанным риском.
		Этот участник обсуждения также считает, что Руководство по применению должно: • включать краткое описание процесса оценки разных объединений, включая использованные критерии, с характеристиками каждого объединения в виде матрицы, чтобы участники рынка могли сравнить их; и • указать, что объединения в Приложении A – это единственные объединения, признанные для целей Документа, и описать, как другие объединения могут подавать заявления о приеме	См. ответ на этот вопрос в разделе B.1, пункт Определение «профессионального объединения». Хотя нами не предложено никакого формального процесса, мы привели некоторые общие рекомендации по данным, представляемым эмитентами, относительно добавления новых объединений в Приложение A

#	Theme	Comment	Responses
		preliminary economic assessments as defined.	
	1.1(5) and (7) - Definitions of "professional association" and "qualified person"	Three commenters that are Canadian professional associations acknowledge the new guidance concerning Canadian registration requirements for geoscientists, but think that the Instrument should require registration with a Canadian professional association.	See our response to this issue in section B.1 above under - Definition of "professional association".
		A commenter thinks several of the professional associations in Appendix A to the Companion Policy have broad categories of registration that do not meet the new tests in the definition of "qualified person", for example, SACNASP.	The membership designation of SACNASP Professional Natural Scientist satisfies the criterion in subparagraph (e)(ii)(A) of the definition of "qualified person" If a SACNASP Professional Natural Scientist also meets the tests under paragraphs (a), (b), (c) and (d) of the definition of 'qualified person", they would be a "qualified person" for purposes of the Instrument..
		Another commenter raises certain concerns about the foreign professional associations listed in Appendix A. • Unlike Canadian professional associations that are established under law, some of the foreign associations are industry groups with no legal status. Their ability to mete out discipline is not clear, which puts investors at risk. • Canadian-based experts are subject to civil liability whereas foreign experts might not be. This is a disadvantage for Canadian experts and puts issuers at risk as damages not collectible from foreign professionals might be transferred to issuers.	Most foreign jurisdictions do not have statutory registration requirements and imposing such requirements would severely limit the pool of qualified persons available to issuers operating in these jurisdictions. As regards discipline, one of the requirements of a professional association is that it has and applies disciplinary powers. See our response to the issue of civil liability in section B.10 above, under – Other general comments. We think imposing a requirement that a Canadian issuer must always use a Canadian qualified person, regardless of the location of the issuer's property, would impose a burden disproportionate to the risk identified.
		This commenter also recommends that the Companion Policy should: • include a summary of the process used to assess the different associations, including the criteria applied, with the characteristics of each association presented as a matrix so market participants can compare them; and • state that the associations in Appendix A are the only ones recognized for purposes of the Instrument and describe how other associations can apply to become recognized.	See our response to this issue in section B.1 above, under – Definition of "professional association". While we are not proposing any formal process, we have provided some general guidance on our expectations for submissions from issuers regarding adding new associations to Appendix A.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	1.1(8) – Определение «технического отчета»	Один из участников обсуждения отмечает, что Документ, Форма и Руководство по применению в целом требуют от эмитента определения существенности, но в данном указании говорится, что компетентное лицо определяет существенность для технического отчета. Участник обсуждения предлагает заменить существенность на соответствие или иной подходящий термин во избежание неясности.	Мы не внесли данное изменение. В то время как эмитент несет ответственность за определение существенности относительно своей обнародованной информации и дел, мы полагаем, что компетентное лицо лучше определит существенность информации, включаемой в технический отчет.
	2.1(3) – использование простого языка	Два участника обсуждения, прокомментировавшие Общую инструкцию (3), простой язык, в Форме 43–101F1, так же прокомментировали это указание.	Поскольку данное указание относится к обнародованным сведениям эмитента в целом, мы считаем упоминания простого языка целесообразными. В указании признается, что технический отчет не всегда легко подготовить на простом языке.
	2.2 – использование Доклада GSC 88–21	Один участник обсуждения одобряет указания данного раздела.	
	2.3(1) – экономический анализ	Один из участников обсуждения считает данное указание несоответствующим разделу Документа, поскольку раздел Документа лишь ограничивает использование предполагаемых ресурсов в экономическом анализе, и не говорит о предварительном экономическом анализе.	Мы не разделяем такую озабоченность. Однако мы удалили упоминания предварительной экономической оценки, предварительного технико–экономического обоснования и технико–экономического обоснования для большей ясности.
	2.3(3) – исключения	Один из участников обсуждения полагает, что текущая формулировка разрешает использование предполагаемых ресурсов, и что слова «экономический анализа следует изменить на «*предварительный* экономический анализ».	Мы считаем такое разграничение ненужным, поскольку предварительная экономическая оценка включает экономический анализ.
	4.2(1) –условие представления информационного бюллетеня	Один участник обсуждения считает неясным, что является условием представления технических отчетов после завершения сделки. Подраздел 1.1(8) предложенной Руководства по применению объясняет, что технический отчет не соответствует определению, если нет условия для его представления.	Мы не разделяем опасение участника обсуждения, поскольку технический отчет представляется другой стороной сделки для выполнения условия представления технического отчета. Подпункт 4.2(1)(c)(iii) призван обеспечить наличие технического отчета в профиле эмитента SEDAR, полученном по сделке.
	4.2(4) – приобретение участков – требование о представлении в течение 45 дней	Один из участников обсуждения выражает опасения по данному указанию и ставит вопрос о том, как еще не принадлежащий эмитенту участок может быть практчески важным для него. Письма о намерениях часто не являются обязывающими, и не обеспечивают переход к окончательной сделке. Принуждение эмитента к составлению технического отчета на данном этапе повышает расходы на приобретение участков, что препятствует в остальном выгодной передаче участка.	Мы не согласны с участником обсуждения. По характеру опционных соглашений, участки часто приобретают практическое значение на этапе представления письма о намерениях. Может пройти много лет, прежде чем будет подписано формальное соглашение или произойдет закрепление права.
	4.2(5) – приобретение участков – другие варианты обнародования	Один из участников обсуждения предлагает указать в конце второго пункта, что справки о предшествующих оценках нельзя добавлять к текущим минеральным ресурсам или запасам полезных ископаемых.	Эти указания уже приведены в подразделе 2.4(5) Руководства по применению.

#	Theme	Comment	Responses
	1.1(8) - Definition of "technical report"	A commenter notes that the Instrument, the Form, and the Companion Policy generally require the issuer to determine materiality, but this guidance says the qualified person determines materiality for the technical report. The commenter suggests replacing materiality with relevance or some other appropriate term to avoid confusion.	We have not made this change. While the issuer is responsible for determining materiality regarding its disclosure and affairs, we think the qualified person is in a better position to determine the materiality of information that needs to be included in the technical report.
	2.1(3) – use of plain language	Two commenters that commented on General Instruction (3), plain language, in Form 43-101F1 have the same comments regarding this guidance.	Because this guidance applies to an issuer's disclosure generally, we think the references to plain language are appropriate. The guidance recognizes that the technical report does not always lend itself well to plain language.
	2.2 – use of GSC Paper 88-21	A commenter expressly supports the guidance in this section.	
	2.3(1) – economic analysis	A commenter finds this guidance inconsistent with the section in the Instrument because the section in the Instrument only restricts the use of inferred resources in an economic analysis and does not mention a preliminary economic analysis.	We do not share this concern. However, we have removed the references to preliminary economic assessment, pre-feasibility study, and feasibility study for greater clarity.
	2.3(3) – exceptions	A commenter thinks the current wording allows the use of inferred resources in an economic analysis, and that the reference to "economic analysis" should be to "*preliminary* economic analysis".	We do not think this differentiation is required because a preliminary economic assessment includes an economic analysis.
	4.2(1) – information circular trigger	A commenter finds it unclear what would trigger the technical reports after completion of the transaction. Subsection 1.1(8) of the proposed Companion Policy clarifies that a technical report does not meet the definition unless there is a trigger for it to be filed.	We do not share the commenter's concern because the technical report will have been filed by the other party to the transaction in satisfaction of a technical report trigger. The purpose of subparagraph 4.2(1)(c)(iii) is to ensure the technical report is available on the SEDAR profile of the issuer resulting from the transaction.
	4.2(4) – property acquisitions - 45-day filing requirement	A commenter has concerns about this guidance and questions how a property not yet owned can be material to an issuer. Letters of intent are often non-binding and do not proceed to a definitive transaction. Forcing an issuer to prepare a technical report at this stage adds another cost to property acquisitions, which will discourage otherwise beneficial property transfers.	We disagree with the commenter. Due to the nature of option agreements, properties frequently become material at the letter of intent stage. It could be many years, if ever, before there is a formal agreement or vesting of an interest.
	4.2(5) – property acquisitions – other alternatives for disclosure	A commenter recommends clarifying at the end of the second paragraph that historical estimates cannot be added to current mineral resources or mineral reserves.	We already provide this guidance in subsection 2.4(5) of the Companion Policy.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	4.2(6) – решение о добыче	Один участник обсуждения считает данное указание целесообразным не во всех случаях. В случае сложных горнодобывающих компаний со значительным внутренним опытом, способных самостоятельно финансировать разработку рудника, затраты на всестороннее технико-экономического обоснования могут перевесить выгоду. Предложенное дополнительное обнародование предполагает, что решение о добыче, сделанное таким эмитентом, менее обоснованное.	Указание относится к повышенному риску начала добычи без технико-экономического обоснования. Мы считаем данное утверждение точным, и оно не отражается на обоснованности решения руководства.
	4.2(7) – срок действия технических отчетов	Два участника обсуждения считают это указание в целом полезным, но полагают, что оно требует от эмитента представления нового технического отчета. Участники обсуждения предлагают уточнить в указании, что если экономическая информация в техническом отчете устарела, это само по себе не требует представления нового технического отчета.	Данное изменение внесено для большей ясности.
	4.2(9) – предварительные экономические оценки	Один из участников обсуждения рекомендует указать в первом предложении План горных работ для разработанного рудника, поскольку такой план может использоваться для определения запасов полезных ископаемых. Участник обсуждения также предлагает упомянуть «предварительное технико-экономическое исследование» во втором предложении.	Мы не внесли это изменение, поскольку термин «План горных работ» не определяется и не используется в Документе. Данное указание перенесено в подраздел 2.3(4) Руководства по применению, поскольку оно относится к обнародованию предварительных экономических оценок. Мы внесли это изменение.
	4.2(12) – технические отчеты, не требуемые по Документу	Один из участников обсуждения полагает, что второй пункт этого указания противоречит первому пункту подраздела 1.1(8) указания.	Мы заменили упоминания «технического отчета» в данном разделе более общим термином «отчет», чтобы более четко разграничить технические отчеты и отчеты, подготавливаемые в виде технического отчета, но не представляемые согласно требованию Документа.
	4.2(13) – предварительный краткий проспект	Один из участников обсуждения рекомендует добавить указание во второй пункт, рекомендующий эмитентам консультироваться с компетентными лицами, подготовившими ранее представленные технические отчеты, прежде чем ссылаться на такие отчеты в окончательном плане и задолго до срока, когда потребуются их экспертные согласия по NI 44-101. Иногда такие технические отчеты устарели, и заменены более новыми отчетами.	Поскольку последний технический отчет должен включать обзор всей существенной информации об участке, эмитенту не нужно ссылаться на предыдущие технические отчеты в проспектах.
	5.1(5) – ответственность за все пункты технического отчета	Один участник обсуждения одобряет требования, приведенные в данном указании, но полагает, что они на самом деле не включены в раздел 5.2 и Часть 8 Документа.	Мы согласны, что эти требования явно не включены в раздел 5.2 и Часть 8 Документа. Мы полагаем, что эти требования подразумеваются в разделе 5.1 Документа, который требует подготовки или контроля «технического

#	Theme	Comment	Responses
	4.2(6) – production decision	A commenter does not think this guidance is appropriate in all circumstances. In the case of sophisticated mining companies with significant internal expertise that are able to self-finance the development of a mine, the costs of completing a comprehensive feasibility study might outweigh the benefits. The proposed supplementary disclosure suggests that a production decision made by such an issuer is less sound.	The guidance refers to the increased risk of putting a project into production without a feasibility study. We think this statement is accurate and does not reflect on the soundness of management's decision.
	4.2(7) – shelf life of technical reports	Two commenters find this guidance generally useful, but think it implies the issuer should file a new technical report. The commenters suggest modifying the guidance to clarify that because economic information in a technical report has become outdated does not, in itself, trigger the requirement to file a new technical report.	We have made this change for greater clarity.
	4.2(9) – preliminary economic assessments	A commenter recommends adding reference in the first sentence to a Life of Mine plan of a developed mine, as a Life of Mine plan of a developed mine can be used to establish mineral reserves. This commenter also proposes adding a reference to "pre-feasibility study" in the second sentence.	We have not made this change because "Life of Mine Plan" is not a term defined or used in the Instrument. We have also moved this guidance to subsection 2.3(4) of the Companion Policy because it relates to disclosure of preliminary economic assessments. We have made this change.
	4.2(12) – technical reports not required under the Instrument	A commenter thinks the second paragraph of this guidance contradicts the first paragraph of subsection 1.1(8) of the guidance.	We have replaced references to "technical report" in this section with the more generic "report" to differentiate more clearly between technical reports and those reports that are prepared in the form of a technical report but are not filed due to a requirement of the Instrument.
	4.2(13) – preliminary short form prospectus	A commenter recommends adding guidance in the second paragraph encouraging issuers to consult with qualified persons who authored previously filed technical reports before referring to those reports in the final prospectus and well in advance of the time when their expert consents will be required under NI 44-101. Sometimes these technical reports are years old and have been superseded by more recent reports.	Since the most recent technical report must include a summary of all material information about the property, there should be no need for the issuer to reference previous technical reports in prospectuses.
	5.1(5) – responsibility for all items of technical report	A commenter supports the requirements referred to in this guidance but thinks they are not in fact included in section 5.2 and Part 8 of the Instrument.	We agree these requirements are not expressly included in section 5.2 and Part 8 of the Instrument. We think these requirements are implicit in section 5.1 of the Instrument, which requires "a technical

#	Тема	Комментарий	Ответы
			отчета» одним или несколькими компетентными лицами. Указание изменено для уточнения.
	6.1(1) – обзор существенной информации	Один участник обсуждения, прокомментировавший Общую инструкцию (3), целевая аудитория, в Форме 43-101F1, так же прокомментировал это указание.	См. ответ на комментарий к Общей инструкции (3).
	6.2(3) – текущая личная проверка	Один из участников обсуждения предлагает уточнить в указании, что за технический отчет несут ответственность компетентные лица, а не эмитент, который должен определить необходимость в нескольких личных проверках участка.	Мы внесли это изменение.
	7.1 – использование иностранного кодекса	Один из участников обсуждения, не одобряющий удаление требования о согласовании из раздела 7.1 Документа, предлагает внести соответствующие изменения в указание.	Мы включили в Документ требование о согласовании только в тех случаях, когда есть существенная разница. Мы считаем дополнительное указание ненужным.
	8.3(1) – разрешения экспертов	Один из участников обсуждения отмечает упоминание «разрешения квалифицированное лица, требуемое по Документу»; однако если технический отчет все еще действителен, либо условие представления краткого проспекта отсутствует, разрешения по Документу не потребуется.	Мы изменили формулировку, включив эту возможность.
	E. ПРЕДЛОЖЕННЫЕ ПОСЛЕДУЮЩИЕ ПОПРАВКИ		
1.	Поправка к Национальному Документу 44-101 *Распространение кратких проспектов* (NI 44-101)	12 участников обсуждения одобряют предложенную поправку к NI 44-101. Один из участников обсуждения приводит пример, когда несколько компетентных лиц в компании участвовали в проекте, а впоследствии ушли либо изменили место работы. Другой участник обсуждения полагает, что эта поправка уравновешивает защиту инвесторов и возможные затраты и задержку в получении разрешения отдельных компетентных лиц. Один участник обсуждения одобряет предложенную поправку, но считает ее недостаточно широкой, поскольку дорого и обременительно получать разрешение компании, в которой работало компетентное лицо. Участник обсуждения предлагает выделение из положений о разрешении экспертов по NI 44-101, при наличии представленного текущего технического отчета и, в поддержку этого, ссылается на предложенный подраздел 4.2(8) Документа, что устранит необходимость в представлении обновленных	Благодарим участников обсуждения за поддержку. Мы не внесли данное изменение. Положения о разрешении экспертов по правилам представления проспектов, в отличие от разрешений по NI 43-101, относятся конкретно к обнародованию в проспекте. Они также относятся ко всем экспертам, а не только компетентным лицам по NI 43-101.

#	Theme	Comment	Responses
			report" to be prepared by or under the supervision of one or more qualified persons. We have amended the guidance to clarify this.
	6.1(1) – summary of material information	A commenter that commented on General Instruction (3), intended audience, in Form 43-101F1 makes the same comments regarding this guidance.	See our response to the comment on General Instruction (3)
	6.2(3) – current personal inspection	A commenter recommends changing this guidance to clarify that it is the qualified persons responsible for the technical report, rather than the issuer, who should determine the need for more than one personal inspection of the property.	We have made this change.
	7.1 – use of foreign code	A commenter that does not support elimination of the reconciliation requirement from section 7.1 of the Instrument proposes corresponding modifications to the guidance.	We have amended the Instrument to include a reconciliation requirement only where there is a material difference. We do not think additional guidance is required.
	8.3(1) – consent of experts	A commenter notes the reference to "the consent of qualified person required under the Instrument"; however, if the technical report is still current or the short form prospectus trigger is removed, no consent would be required under the Instrument.	We have amended the wording to include this possibility.
	E. PROPOSED CONSEQUENTIAL AMENDMENTS		
1.	Amendment to National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* (NI 44-101)	12 commenters expressly support the proposed amendment to NI 44-101. One commenter cites an example where several qualified persons within a firm were involved in a project and subsequently left or changed employment. Another commenter thinks this amendment balances investor protection and the potential costs and delay involved in obtaining consents from individual qualified persons. A commenter supports the proposed amendment but does not think it goes far enough, as it is still costly and burdensome to seek the consent of the firm that employed the qualified person. The commenter proposes a carve-out from the expert consent provisions under NI 44-101 if there is a current technical report on file and, in support, refers to proposed subsection 4.2(8) of the Instrument, which will eliminate the need to provide updated	We thank the commenters for their support. We have not made this change. The expert consent provisions under the prospectus rules, unlike the consents under NI 43-101, apply specifically to the disclosure in the prospectus. They also apply to all experts, not just qualified persons under NI 43-101.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		разрешений и сертификатов по Документу, при наличии текущего технического отчета.	
		Один из участников обсуждения просит КАТОНРЦБ привести аналогичное исключение в отношении обнародования в других документах, например, предложениях о присоединении, информационных бюллетенях и бюллетенях о выпуске прав, при условии, что обнародование технической информации не осуществляется впервые.	Мы отклонили данные предложения. Мы не получили каких-либо данных от участников рынка о трудностях в получении разрешения экспертов в связи с этими документами.
		Два участника обсуждения рекомендуют расширить предложенное исключение, чтобы эмитенты в таких же условиях могли соглашаться на использование внутренних технических отчетов. Эмитенты сталкиваются с теми же проблемами логистики, когда сотрудник, разрешение которого требуется получить, работает далеко либо ушел от эмитента.	Мы не считаем целесообразным представление эмитентом разрешения эксперта в отношении своей собственной обнародованной информации. Цель разрешения эксперта заключается в том, чтобы дополнить разрешение, приведенное эмитентом в своем сертификате проспекта.
		Один из участников обсуждения одобряет предложенную поправку, но считает, что компетентные лица не должны представлять разрешения для подтверждения любых документов, в которых обнародуется информация о месторождении, после представления технического отчета. Компетентные лица часто должны представить свое разрешение на основе черновых документов, которые могут измениться до представления. Если нужно разрешение, компетентному лицу следует предоставить определенный период, например, 20 дней, на подготовку разрешения после представления окончательного Документа.	См. ответ на комментарий относительно разрешения эксперта по правилам представления проспекта. Разрешение призвано оценить обнародованную информацию в представленном документе, поэтому представление разрешения после документа нецелесообразно.
		Другой участник обсуждения считает неправильным требовать разрешение автора технического отчета по краткому проспекту, если разрешение не требуется для такой же информации, приведенной в ежегодной информационной форме, включенной в краткий проспект посредством ссылки. В частности, согласно предложенным поправкам к разделу 3.1 Документа, эмитент может попросить свое компетентное лицо одобрить обнародованную техническую информацию в ежегодной информационной форме, не получая разрешения компетентного лица, подготовившего технический отчет. Для новых инвесторов, опирающихся на проспект, имеется больше возможностей, чем для существующих инвесторов, опирающихся на такую же обнародованную информацию в ежегодной информационной форме. Участник обсуждения предлагает внести дополнительную поправку в положения о разрешении эксперта по проспекту, исключающую компетентное лицо, указанное в документе только для целей описания технического отчета.	См. ответ на комментарий выше относительно разрешения эксперта по правилам представления проспекта.

#	Theme	Comment	Responses
		consents and certificates under the Instrument where there is a current technical report.	
		A commenter asks CSA to consider providing a similar exemption with respect to disclosure in other documents such as takeover bid circulars, information circulars, and rights offering circulars, provided the disclosure is not first-time disclosure of the technical information.	We have not adopted these suggestions. We have not received any indications from market participants that they experience difficulty obtaining expert consents in connection with these other documents.
		Two commenters recommend extending the proposed exemption to allow issuers, in the same circumstances, to consent to the use of internally prepared technical reports. Issuers face the same logistical challenges where an employee whose consent is required is working in a remote location or has left the issuer's employment.	We do not think it would be appropriate to allow the issuer to provide an expert consent with respect to its own disclosure. The purpose of the expert consent is to provide additional assurance to that provided by the issuer in its prospectus certificate.
		One commenter supports the proposed amendment, but does not think qualified persons should ever be required to provide consents to support any disclosure documents after the filing of the technical report. Often qualified persons are asked to provide their consent on the basis of draft documents which might change before they are filed. If a consent is required, the qualified person should be allowed a certain period, say 20 days, to prepare the consent after the final document has been filed.	See our response to the comment above regarding expert consents under the prospectus rules. The purpose of the consent is to validate the disclosure in the filed document so it would not be appropriate to allow the consent to be filed at a later time than the document.
		Another commenter finds it anomalous to require a consent from the author of a technical report for a short form prospectus when no consent is required for the same information included in the annual information form incorporated by reference into the short form prospectus. In particular, under the proposed amendments to section 3.1 of the Instrument, an issuer could rely on its own internal qualified person to approve the technical disclosure in its annual information form, without obtaining the consent of the qualified person who authored the supporting technical report. There is potential for greater recourse by a new investor relying on the prospectus than for an existing investor relying on the same disclosure in the AIF. The commenter proposes a further amendment to the prospectus expert consent provisions that would exempt any qualified person named in a document solely for the purpose of describing a technical report.	See our response to the comment above regarding expert consents under the prospectus rules.

#	Тема	Комментарий	Ответы
2.	Поправка к Форме 51–102F1 *Обсуждение и анализ управления* (MD&A)	Один участник обсуждения одобряет предложенное дополнение. Один из участников обсуждения одобряет предложенное дополнение, но считает, что требование следует расширить. Компания, принимающая решение о добыче без технического отчета, должна представить основную информацию, например, капитальные расходы, непредвиденные расходы, эксплуатационные расходы на тонну и на единицу добываемого металла.	Мы считаем необязательным требовать такое дополнительное обнародование в форме MD&A. Хотя решение о добыче само по себе не является условием представления технического отчета, в большинстве случаев эмитент проведет экономический анализ, включающий эту информацию, обнародование которой потребует представление технического отчета.
	F. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ – УСЛОВИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ КРАТКОГО ПРОСПЕКТА – ПУНКТ 4.2(1)(b) ДОКУМЕНТА		
1	*Используете ли вы технические отчеты при подготовке или консультации по инвестиционным решениям в предложении по краткому проспекту?* *Если да, объясните, как содержание технического отчета или сертификация технического отчета компетентным лицом может повлиять на ваши инвестиционные решения или ваши рекомендации.*	Шесть участников обсуждения сообщают, что редко опираются, или их опыт предполагает, что инвесторы или консультанты редко опираются на технические отчеты при принятии инвестиционного решения. Некоторые участники обсуждения сообщают, что больше опираются на сведения, обнародованные в проспекте, средства защиты, имеющиеся в кратком проспекте, например, стандарт обнародования проспекта или исполнение гарантами своих обязательств по экспертизе, либо одобрение технической информации или экспертное разрешение компетентного лица. Три участника обсуждения сообщают, что опираются, либо осознают, что инвесторы и консультанты опираются на технические отчеты при принятии инвестиционных решений. Один из участников обсуждения полагает, что технические отчеты, наряду с другой обнародованной информацией, например, пресс–релизами и ежегодными информационными формами, содержат основную информацию, влияющую на инвестиционные решения. Однако участник обсуждения считает достаточной опору на сертификацию или разрешение компетентного лица относительно полноты и актуальности информации в кратком проспекте. Один из участников обсуждения считает, что информация в техническом отчете представляет наиболее актуальную оценку участка и является неотъемлемой частью процесса принятия инвестиционного решения. Другой участник обсуждения полагает, что содержание технических отчетов важно в финансовом моделировании и формулировании мнений по оценке, и технические отчеты могут сыграть важную роль в принятии инвестиционных решений по небольшим, менее известным эмитентам.	Мы хотели бы поблагодарить участников обсуждения за ответы на вопросы.

#	Theme	Comment	Responses
2.	Amendment to Form 51-102F1 *Management's Discussion and Analysis* (MD&A)	A commenter expressly supports the proposed amendment. A commenter supports the proposed amendment but feels the requirement should go further. A company that makes a production decision without a technical report should be obligated to provide basic information such as capital cost, contingencies, operating costs per tonne and per unit of metal produced.	We do not think it is necessary to mandate this additional disclosure in the MD&A form. Although a production decision is not itself a technical report trigger, in most cases an issuer will have done an economic analysis that includes this information, the disclosure of which would have triggered the filing of a technical report.
	F. SPECIFIC QUESTIONS – SHORT FORM PROSPECTUS TRIGGER – PARAGRAPH 4.2(1)(b) OF INSTRUMENT		
1.	*Do you rely on technical reports when making or advising on investment decisions in a short form prospectus offering?* *If yes, please explain how the content of a technical report, or the certification of a technical report by a qualified person, could influence your investment decisions or your recommendations.*	Six commenters say they rarely rely, or their experience suggests that investors or advisors rarely rely, on technical reports to make an investment decision. Some of these commenters indicate they rely more on the information disclosed in the prospectus, the protections inherent in the short form system such as the prospectus disclosure standard or the underwriters' discharge of their due diligence obligations, or the approval of technical information or expert consent from the qualified person. Three commenters say they do, or understand that investors and advisors do, rely on technical reports when making an investment decision. One commenter thinks that technical reports, along with other disclosure such as news releases and annual information forms, provide key information that influences investment decisions. However, the commenter thinks it is sufficient to rely on the certification or consent by the qualified person that the information in the short form prospectus is complete and current. One commenter thinks the information in the technical report represents the most up-to-date assessment of a property and is an integral part of the investment decision process. Another commenter thinks the content of technical reports is important in financial modeling and formulating views on valuation, and technical reports can play a primary role in investment decisions concerning smaller-scale, lesser-known issuers.	We thank the commenters for their feedback on these issues.

	Тема	Комментарий	Ответы
		Один из участников обсуждения полагает, что независимое компетентное лицо должно сертифицировать технический отчет, влияние которого будет зависеть от репутации компетентного лица.	
2	*Как вы думаете, нужно ли нам оставить или удалить условие представления краткого проспекта? Объясните свои аргументы.*	17 участников обсуждения одобряют удаление условия представления краткого плана во всех случаях, указанных в Уведомлении и Запросе на комментарии. Их аргументы: • Удаление условия представления соответствует целям краткого проспекта. • Финансовые периоды, особенно для разведочных и разрабатывающих компаний, в целом короткие и предоставляют ограниченные возможности для привлечения необходимых средств. Время, необходимое для подготовки или обновления технических отчетов, может быть долгим, и компании могут упустить финансовые возможности. • Условие представления может быть очень дорогим, особенно если требуется несколько технических отчетов, или задержки в подготовке или обновлении отчетов приводят к повышению расходов компании на финансирование. • Хотя покупатели могут придавать некоторое значение наличию технического отчета, они также приветствуют возможность для эмитентов своевременно осуществлять финансирование со значительно меньшими расходами и перерывами. • Технический отчет недостаточно полезен во многих кратких предложениях, поскольку они подготавливаются на основе «купленной сделки» либо с помощью предложения, проданного на следующий день, когда нет достаточного времени для проверки технического отчета. • Инвесторы достаточно защищены, поскольку в проспекте следует указать все существенные факты, представлен актуальный технический отчет, в проспекте указано компетентное лицо, ответственное за новую информацию об участке, а гаранты и эмитенты должны провести экспертизу информации, приведенной в проспекте. • Согласно предложенному указанию в Руководстве по применению, соответствующие предостережения в проспекте уведомят инвесторов о любых рисках, связанных	Мы хотели бы поблагодарить участников обсуждения за содержательные ответы на вопросы 2 и 3. Обе стороны по вопросу привели несколько убедительных аргументов. После должного рассмотрения всех полученных комментариев и разных вариантов, приведенных в Уведомлении и Запросе на комментарии, а также результатов проведенного нами исследования затрат эмитента, мы решили • удалить условие представления краткого плана в Случаях 1 и 2 согласно таблице в Уведомлении и Запросе на комментарии; и • оставить условие представления краткого проспекта в Случае 3 согласно таблице в Уведомлении и Запросе на комментарии. На наше решение повлияли некоторые факторы: • Удаление условия представления – это существенное изменение Документа, и предвидеть все возможные варианты действия нелегко. Некоторые участники обсуждения, являющиеся покупателями, выразили опасения по поводу защиты инвесторов и задали несколько вопросов относительно Случая 3. • Случай 3 характеризует ускорение представления технического отчета, которое уже требуется по другим условиям Документа. • Мы решили принять новое исключение по приобретению участка с текущим техническим отчетом. В этих условиях, если не оставить условие представления краткого проспекта в Случае 3, возникла бы шестимесячная задержка до представления технического отчета эмитентом. Несколько участников обсуждения выразили опасения по данному варианту. • Результаты проведенного нами исследования затрат эмитента подтвердили наличие существенных затрат, связанных с техническими отчетами, и что требование о техническом отчете для краткого проспекта может привести к упущению финансовых возможностей. Эти результаты соответствуют многим полученным комментариям.

#	Theme	Comment	Responses
		One commenter thinks an independent qualified person should certify the technical report and its influence would depend on the reputation of the qualified person.	
2.	*Do you think we should keep, or eliminate, the short form prospectus trigger? Please explain your reasoning.*	17 commenters support eliminating the short form prospectus trigger in all three cases outlined in the Notice and Request for Comment. Their reasons include: • Removing the trigger is consistent with the policy objectives of the short form prospectus system. • Financing windows, especially for exploration and development companies, are generally short and provide limited opportunities to raise required funds. The time required to prepare or update technical reports can be significant and cause companies to lose financing opportunities. • The trigger can be very costly, especially where multiple technical reports are required or delays in preparing or updating the reports increase the company's financing costs. • Although the "buy side" may attribute some value to having access to a technical report, they also welcome the opportunity for issuers to complete financings on a timely basis with considerably less cost and disruption. • A technical report is of little benefit in many short form offerings because they are completed on a "bought deal" basis or through an overnight marketed offering, where there is insufficient time to review a technical report. • Investors are sufficiently protected because the prospectus must disclose all material facts, there is a reasonably current technical report on file, a qualified person is named in the prospectus who is responsible for new information about the property, and underwriters and issuers must undertake due diligence regarding information in the prospectus. • As the proposed guidance in the Companion Policy suggests, appropriate cautionary language in the prospectus would alert investors to any risk associated	We thank the commenters for their thoughtful responses to questions 2 and 3. Many persuasive arguments were presented on both sides of the issue. After due consideration of all the comments received and the various options identified in the Notice and Request for Comment, as well as the results of the issuer costs survey we conducted, we have decided to • eliminate the short form prospectus trigger in Cases 1 and 2 as described in the table in the Notice and Request for Comment; and • keep the short form prospectus trigger in Case 3 as described in the table in the Notice and Request for Comment. Some of the factors influencing our decision are: • Removing the trigger is a substantive change to the Instrument and it is difficult to anticipate all the possible ramifications. Some commenters representing the buy side raised various investor protection concerns and questions, primarily with respect to Case 3. • Case 3 represents an acceleration of a technical report filing that would already be required under other provisions of the Instrument. • We have decided to adopt the new exemption for a property acquisition with a current technical report. In these circumstances, if we did not keep the short form prospectus trigger in Case 3, there would be a six-month delay before the issuer filed its own technical report. Some commenters expressed concerns about this scenario. • The results of the issuer cost survey we conducted confirmed that there are significant costs associated with technical reports and that the technical report requirement for a short form prospectus can result in lost financing opportunities. These results are consistent with many of the comments we received.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		с возможностью отличия сведений, приведенных в техническом отчете, представленном позднее, от информации, приведенной в проспекте. • Если условие представления удалено, промышленные организации разрабатают практики, позволяющие снизить любые возможные риски до приемлемого уровня. • В Случае 3, наиболее проблематичном, эмитент, подверженный существенному риску, предпочтет индивидуальное размещение проспекту, которое может потребовать изменения и создания прав расторжения, поэтому практический риск сведен к минимуму. • Удаление условия представления позволит устранить некоторое неравенство между первичным и вторичным рынком. К инвесторам на обоих рынках следует относиться одинаково. • В настоящее время эмитенты могут осуществить индивидуальное размещение, а не краткий проспект для сокращения времени и затрат на подготовку технического отчета. В результате этого существующие инвесторы могут пострадать от повышенного дробления. Один из участников обсуждения отмечает, что условие представления краткого проспекта заставило нескольких эмитентов предпринять специальные сделки с купонами, а не купленные сделки, поскольку IIROC предоставило исключения, позволяющие правомочным эмитентам с краткой формой использовать специальные купоны в случаях, когда отсутствие технического отчета не позволяет использовать краткий проспект. Это нанесло ущерб правилам предварительного размещения краткого проспекта, поскольку эти правила не относятся к специальным сделкам с купонами. Один из участников обсуждения полагает, что КАТОНРЦБ следует сохранить условие представления краткого проспекта во всех трех случаях, поскольку: • Затраты, связанные с данным условием представления, несущественные в сравнении с затратами на краткий проспект. • Удаление условия представления не принесет пользы, перевешивающей риски, особенно если учесть низкое соотношение между финансированием краткого проспекта и другими типами финансирования. Другой участник обсуждения полагает, что КАТОНРЦБ следует оставить условие представления, и предлагает использовать более краткую форму технического отчета, либо	

#	Theme	Comment	Responses
		with the potential for information in a subsequently filed technical report to vary from information in the prospectus. • If the trigger is removed, industry will develop practices that will reduce any potential risk to acceptable levels. • In Case 3, the most problematic, an issuer at significant risk would likely prefer a private placement to a prospectus that might require amendment and raise rescission rights, so the practical risk is minimized. • Eliminating the trigger would address some asymmetries between the primary and secondary markets. Investors in both markets should be treated equally. • Currently issuers might do a private placement rather than a short form prospectus to avoid the time and costs of having to prepare a technical report. Existing investors can suffer increased dilution as a result. One commenter notes the short form prospectus trigger has caused some issuers to undertake special warrant transactions rather than bought deals because IIROC has granted exemptions allowing short form eligible issuers to use special warrants where the unavailability of a technical report precludes the use of a short form prospectus. This has had the unfortunate consequence of undermining the short form prospectus pre-marketing rules, as these rules do not apply to special warrant transactions. One commenter thinks CSA should keep the short form prospectus trigger in all three cases because: • The costs associated with this trigger are marginal compared to all the costs of a short form prospectus. • Eliminating the trigger would not generate benefits that outweigh the risks, particularly given the low ratio of short form prospectus financings to other types of financings. Another commenter thinks CSA should keep the trigger, but proposes using a shorter form of technical report, or	

#	Тема	Комментарий	Ответы
		краткий обзор, аналогичный обзору, одобренному разными иностранными биржами. Такие краткие отчеты содержат информацию, полезную для инвесторов, и одобрены лицом, соответствующим компетентному лицу, но не так дорогостоящи для эмитентов.	
3.	*Объясните, как ваши ответы на вопросы 1 и 2 могут измениться в каждом из трех случаев, описанных в таблице*	Три участника обсуждения предлагают удалить условие представления краткого проспекта в Случаях 1 и 2, приведенных в таблице, и оставить его в Случае 3. Их аргументы: • В Случае 3 технический отчет является основным для определения рентабельности и потенциальной стоимости проекта и компании. • Эмитенту нужно представить технический отчет в любом случае. Если информация существенная и ранее не сообщена, представление технического отчета до краткого проспекта будет в интересах инвестора. • Предложенная шестимесячная отсрочка представления дает эмитентам существенную пользу, но в случае краткого предложения, если условие представления удалено, временной разрыв между предложением и представлением нового технического отчета может навредить инвесторам. Один из участников обсуждения считает, что если КАТОНРЦБ удалит условие представления в Случае 3, КАТОНРЦБ следует внедрить форму депонирования, чтобы эмитенты не пропускали сроки финансирования, а инвесторы при этом получили наиболее актуальную информацию. Один из участников обсуждения разделяет взгляды других участников обсуждения относительно удаления условия представления в Случае 1 и его сохранения в Случае 3, но не полностью одобряет удаление в Случае 2. Участник обсуждения полагает, что, хотя технический отчет необязательно содержит дополнительную информацию об инвестиционном решении, технический отчет остается важным для инвесторов, особенно в контексте краткого предложения, когда время для принятия решения ограничено. Может быть целесообразным внести исключение для учета такой ситуации. Один из участников обсуждения одобряет удаление условия представления в Случаях 1 и 3 и его сохранение в Случае 2, при условии, что технический отчет	См. ответ на комментарии к вопросу 2

#	Theme	Comment	Responses
		summary, similar to that endorsed by various foreign exchanges. These short form reports provide information that is useful to investors and are approved by the equivalent of a qualified person, but are not as costly for issuers.	
3.	*Please discuss how your answers to questions 1 and 2 might change in each of the three cases described in the table.*	Three commenters support eliminating the short form prospectus trigger in Cases 1 and 2 described in the table, but keeping it in Case 3. Their reasons include: • In Case 3 the technical report is key to deciding the economic viability and potential value of a project and company. • The issuer will have to file a technical report anyway. If the information is both material and previously unreported it seems the technical report would be in the investor's interest prior to filing the short form prospectus. • The proposed six-month filing delay confers a significant benefit on issuers, but in the case of a short form offering, if the trigger is eliminated, the timing gap between the offering and the filing of the new technical report could be detrimental to investors. One of these commenters suggests that, if CSA removes the trigger in Case 3, CSA consider implementing a form of escrow arrangement so issuers do not miss financing windows but investors still have the benefit of the most current information. One commenter shares the views of other commenters regarding eliminating the trigger in Case 1 and keeping it in Case 3, but does not wholly support eliminating the trigger in Case 2. The commenter thinks that, although the technical report would not necessarily provide incremental information relevant to the investment decision, a technical report is still considered valuable to investors, particularly in the context of a short form offering where the time for making a decision is limited. It may be appropriate to develop an exemption to accommodate this specific situation. One commenter supports eliminating the trigger in Cases 1 and 3, but keeping it in Case 2, provided the technical report would	See our response to the comments on question 2.

#	Тема	Комментарий	Ответы
		представляется в течение шести месяцев после завершения финансирования проспекта, а не вместе с проспектом.	
4.	*Если мы решим удалить условие представления краткого проспекта, полезно ли предложенное указание в подразделе 4.2(13) измененного Руководства по применению?*	13 участников обсуждения считают предложенные указания полезными.	
	Есть ли у вас предложения по данному указанию?	Один из участников обсуждения (юридическая фирма) одобряет специальные указания по способам разрешения ситуации, когда технический отчет, содержащий сведения, не соответствующие проспекту, представляется после окончательного краткого проспекта.	Поскольку мы решили оставить условие представления краткого проспекта в Случае 3, мы заменили предложенное указание в Руководстве по применению.
		Один участник обсуждения отмечает, что последнее предложение второго абзаца говорит, что компетентное лицо«может быть обязано представить экспертное разрешение» по NI 44–101, а в Уведомлении и Запросе на комментарии говорится, что компетентное лицо «может считаться экспертом … и поэтому должно представить экспертное разрешение». Если КАТОНРЦБ считает, что экспертное разрешение необходимо, указание должно быть более точным.	См. ответ на предыдущий комментарий.
1.	**G. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ – НОВОЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ ПО ПРИОБРЕТЕНИЮ УЧАСТКА С ТЕКУЩИМ ТЕХНИЧЕСКИМ ОТЧЕТОМ – ПОДРАЗДЕЛ 4.2(7) ДОКУМЕНТА**		
	Вопрос #5 – *Полезно ли предложенное новое исключение относительно приобретенного участка?*	14 участников обсуждения одобряют предложенное новое исключение и считают его полезным.	Благодарим участников обсуждения за поддержку. Мы решили оставить предложенное исключение в Документе.
		Один из участников обсуждения отмечает, что оно позволит эмитенту подготовить технический отчет в более разумные сроки, и является эффективной альтернативой обнародованию оценки как справки о предшествующих оценках, либо ее пересмотру в техническом отчете. Другой участник обсуждения считает, что оно даст новым владельцам достаточно времени для подготовки технического отчета, отражающего их стратегии и планы по разработке нового участка, без временных и денежных затрат на представление промежуточного отчета, не имеющего большой ценности для рынка.	

#	Theme	Comment	Responses
		only have to be filed within six months of closing the prospectus financing, rather than with the prospectus.	
4.	*If we decide to eliminate the short form prospectus trigger, is the proposed guidance in subsection 4.2(13) of the Amended Companion Policy useful?*	13 commenters find the proposed guidance useful.	
	Do you have any suggestions concerning this guidance?	A commenter that is a law firm would welcome specific guidance on how to remedy a situation where a technical report that contains information inconsistent with the prospectus is filed after the final short form prospectus.	As we have decided to keep the short form prospectus trigger in Case 3, we have replaced the proposed guidance in the Companion Policy.
		A commenter notes the last sentence of the second paragraph says the qualified person "could be required to provide an expert consent" under NI 44-101, while the Notice and Request for Comment says the qualified person "would likely be considered an expert … and so would be required to provide an expert consent". If CSA's view is that an expert consent would likely be required, the guidance should be more definitive.	See our response to the comment above.
	G. SPECIFIC QUESTIONS – NEW EXEMPTION FOR PROPERTY ACQUISITION WITH CURRENT TECHNICAL REPORT – SUBSECTION 4.2(7) OF INSTRUMENT		
1.	Question #5 – *Is the proposed new exemption relating to an acquired property helpful?*	14 commenters expressly support the proposed new exemption and think it will be helpful.	We thank the commenters for their support. We have decided to keep the proposed exemption in the Instrument.
		One of these commenters notes it will allow an issuer to prepare a technical report within a more reasonable timeframe and provides a useful alternative to disclosing the estimate as a historical estimate or having the existing technical report re-addressed to it. Another commenter thinks it will provide new owners sufficient time to prepare a technical report that reflects their strategies and plans for developing a new property, without the time and expense required to file effectively what is an interim report of little value to the market.	

#	Тема	Комментарий	Ответы
		Один участник обсуждения (фондовая биржа) не одобряет предложенное новое исключение. Его аргументы: • Предложенное исключение противоречит пересмотренному определению «справки о предшествующих оценках». Если эмитент еще не проверил актуальность оценки, это «справка о предшествующих оценках» по определению, и эмитент должен ее обнародовать как таковую. • Участник обсуждения выражает опасения по поводу квалификации и годности внутреннего компетентного лица, утверждающего текущую оценку ресурсов для целей нового пресс-релиза, особенно в случаях, если тип участка меняется в течение шести месяцев, так что эмитент не должен представлять технический отчет. • На практике многие эмитенты – совместные предприятия не получат пользы от нового исключения, поскольку новые правила бирж требуют представления технических отчетов вместе с анализом ряда сделок.	Мы не согласны, что новое исключение противоречит пересмотренному определению «справки о предшествующих оценках». Новое исключение предлагает эмитенту еще один вариант обнародования информации о приобретении участка в условиях, когда эмитент считает оценку текущей. В таких условиях обнародование эмитентом оценки как «исторической» может быть дезориентирующим. В отношении возможной продажи участка после активации требования о представлении технического отчета по Документу, эмитент должен подчиняться этому требованию.
		Предложенные изменения Один из участников обсуждения считает, что новое исключение должно также действовать, если предыдущий владелец являлся добывающим эмитентом, ценные бумаги которого размещены на рекомендованной бирже, и обнародовал минеральные ресурсы и запасы полезных ископаемых по применимому иностранному кодексу. Это исключение соответствовало бы предложенному новому исключению для владельцев рентных долей в подразделе 9.2(1).	Мы отклонили данное предложение. Новое исключение для владельцев рентных долей относится к обязательству по представлению технического отчета; мы считаем это целесообразным, учитывая уникальный характер рентной доли. Если эмитент приобрел новый участок, мы полагаем, что он должен представить технический отчет для подтверждения обнародованных сведений, и нецелесообразно разрешать ему опираться на сведения из другого источника, требования к которому менее строгие, чем к техническому отчету.
		Другой участник обсуждения спрашивает, почему новый владелец должен представлять технический отчет в течение шести месяцев (особенно при отсутствии новой научной или технической информации), а не опираться на существующие условия представления технического отчета для определения времени представления нового отчета.	Это исключение применимо в случаях, если новый владелец обнародует существенную новую научную и техническую информацию, которая важна для эмитента и которую необходимо подтвердить, во всех прочих случаях, техническим отчетом эмитента. Учитывая важность информации для эмитента и его инвесторов, мы считаем нецелесообразным разрешать эмитенту неограниченно опираться на технический отчет, представленный предыдущим владельцем.
		Один из участников обсуждения считает, что предложенное изменение целесообразно в теории, но задается вопросом, нужны ли дополнительные минимальные стандарты, чтобы обеспечить достаточную актуальность предыдущего отчета, прежде чем на него можно опираться, поскольку продавец не всегда заинтересован в обновлении технического отчета.	Мы полагаем, что условия, применяемые к данному исключению в настоящее время, обеспечивают достаточную защиту инвесторов. Однако, поскольку это существенное новое положение, мы будем следить за его применением.

#	Theme	Comment	Responses
		A commenter that is an exchange does not support the proposed new exemption. Its reasons include: • The proposed exemption conflicts with the revised definition of "historical estimate". If the issuer has not yet verified the estimate as current, it is a "historical estimate" by definition and the issuer should disclose it as such. • The commenter has concerns about the qualifications and suitability of an internal qualified person who signs off on the current resource for purposes of the news release, particularly in cases where the property will be "flipped" within six months such that the issuer will have no obligation to file the technical report. • In practice, many venture issuers will not benefit from the new exemption because exchange rules require the filing of technical reports in conjunction with the review of a variety of transactions.	We do not agree that the new exemption conflicts with the revised definition of "historical estimate". The new exemption provides the issuer with another alternative for disclosing a material property acquisition in circumstances where the issuer believes the estimate to be current. In such circumstances, it could be misleading for the issuer to disclose the estimate as a "historical estimate". With respect to a potential sale of the property, once the requirement to file a technical report has been triggered under the Instrument, the issuer remains subject to that requirement.
		Proposed modifications One commenter proposes that the new exemption should also be available where the previous owner is a producing issuer whose securities trade on a specified exchange and that has disclosed mineral resources and mineral reserves under an acceptable foreign code. This exemption would then align with the proposed new exemption for royalty interest holders in subsection 9.2(1).	We have not adopted this suggestion. The new exemption for royalty holders is from the obligation to file a technical report, which we think is appropriate given the unique nature of a royalty interest. Where an issuer has acquired a new material property we think the issuer should be required to file a technical report to support its disclosure and it would not be appropriate to allow the issuer to rely on information from another source that is less than what would be required under a technical report.
		Another commenter questions why the new owner should have to file a technical report within six months (particularly if there is no new scientific or technical information) rather than rely on the existing technical report triggers to determine when the new report is required.	This exemption applies in cases where the new owner is disclosing significant new scientific and technical information that is a material change for the issuer and that must be supported, in all other cases, by a technical report filed by the issuer. Given the importance of the information to the issuer and its investors, we do not think it would be appropriate to allow the issuer to rely indefinitely on a technical report filed by a previous owner.
		One commenter thinks the proposed exemption is practical in theory, but questions whether additional minimum standards are needed to ensure the prior report is reasonably current before it can be relied upon, as it is not always in the seller's interest to update a technical report.	We think the conditions that currently apply to this exemption provide sufficient protection for investors. However, as this is a substantive new provision, we will monitor its application.

#	Тема	Комментарий	Ответы
	Следует ли ожидать, что эмитенты будут использовать новое исключение в свете приложенных условий?	Один из участников обсуждения предлагает, чтобы независимое компетентное лицо проверяло технический отчет предыдущего владельца и представляло результаты проверки в SEDAR. Шесть участников обсуждения, ответившие на этот специальный вопрос, считают, что нужно ожидать от эмитентов использования нового исключения в свете приложенных условий.	См. ответ на предыдущий комментарий.
	H. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ – СУЩЕСТВУЮЩЕЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЗ ТРЕБОВАНИЯ К ПОСЕЩЕНИЮ ОБЪЕКТА – ПОДРАЗДЕЛ 6.2(2) ДОКУМЕНТА		
1.	Вопрос #6 – *Используется ли это исключение участниками рынка?* *Следует ли оставить его в измененном Документе?*	Восемь участников обсуждения сообщают, что участники рынка не используют данное исключение или используют его редко. Три участника обсуждения полагают, что участники рынка используют это исключение. 12 участников обсуждения, ответивших на этот специальный вопрос, считают, что КАТОНРЦБ следует оставить это исключение в измененном Документе. Один из участников обсуждения предлагает уточнить в пункте 6.2(3)(b), что необходим второй технический отчет с сертификатами и разрешениями.	Мы решили оставить это исключение в Документе. Мы считаем это подразумеваемым, поскольку подраздел 6.2(2) требует от изначально представленного отчета объяснений относительного непосещения объекта и предполагаемого срока посещения.
	I. ОБЩИЕ КОММЕНТАРИИ, НЕ ОТНОСЯЩИЕСЯ КОНКРЕТНО К ПРЕДЛОЖЕНИЯМ		
1.	Требования к обнародованию	Один из участников обсуждения считает, что требования к обнародованию по индивидуальному размещению недостаточно строгие, а по проспектам слишком строгие. Это расхождение нецелесообразно, учитывая большой объем индивидуальных размещений в сравнении с проспектами.	Мы принимаем комментарий, но этот вопрос вне компетенции нашего комитета.
2.	Проверка технического отчета	Один участник обсуждения считает, что КАТОНРЦБ не должна иметь неограниченных прав по определению необходимости проверки технического отчета, а должна соблюдать срок (например, 90 дней), по истечении которого отчет не должен отклоняться.	Контролирующие органы по ценным бумагам проводят целевые проверки технических отчетов в составе своей программы непрерывной проверки. Однако, в конечном счете, эмитент несет ответственность за соответствие технического отчета независимо от нормативного контроля.

#	Theme	Comment	Responses
	Is it reasonable to expect that issuers will use the new exemption in light of the attached conditions?	One commenter suggests an independent qualified person should review the previous owner's technical report and the results of the review be filed on SEDAR. The six commenters who responded to this specific question all think it is reasonable to expect that issuers will use the new exemption in light of the attached conditions.	See our response to the comment above.
	H. SPECIFIC QUESTIONS – EXISTING EXEMPTION FROM SITE VISIT REQUIREMENT – SUBSECTION 6.2(2) OF INSTRUMENT		
1.	Question #6 – *Do market participants use this exemption?* *Should we keep it in the Amended Instrument?*	Eight commenters say that market participants do not use or rarely use this exemption. Three commenters believe that market participants do use the exemption. The 12 commenters who responded to this specific question all think CSA should keep this exemption in the Amended Instrument. One commenter suggests clarifying in paragraph 6.2(3)(b) that a second technical report with certificates and consents is required.	We have decided to keep this exemption in the Instrument. We think this is implicit, as subsection 6.2(2) requires the technical report initially filed to explain why a site visit was not completed and the intended timeframe for completion.
	I. GENERAL COMMENTS NOT SPECIFICALLY RELATED TO PROPOSALS		
1.	Disclosure requirements	A commenter thinks disclosure requirements for private placements are not rigorous enough and for prospectus offerings are too rigorous. The disparity is not appropriate given the large number of private placements compared to prospectus offerings.	We acknowledge the comment, but it is beyond the mandate of this committee.
2.	Technical report review	A commenter does not think CSA should have unlimited flexibility in determining when to review a technical report, but should be subject to a deadline (say 90 days) beyond which a report cannot be rejected.	The securities regulatory authorities carry out targeted reviews of technical reports as part of their continuous disclosure review program. However, ultimately it is the responsibility of the issuer to ensure its technical report is in compliance irrespective of regulatory review.

ПРИЛОЖЕНИЕ D

ПОПРАВКИ
К НАЦИОНАЛЬНОМУ ДОКУМЕНТУ 44-101 *РАСПРОСТРАНЕНИЕ КРАТКИХ ПРОСПЕКТОВ*

1. В Национальный Документ 44–101 *Распространение кратких проспектов настоящим Документом вносятся поправки.*

2. ***В часть 4 добавлен следующий раздел:***

«**4.2.1 Альтернативное разрешение** – (1) Несмотря на подпункт 4.2(a)(vii), если эксперт, разрешение которого требуется, является «компетентным лицом» согласно определению в NI 43–101, эмитент не должен представлять разрешения компетентного лица, при условии, что

(a) разрешение компетентного лица требуется в связи с техническим отчетом, необязательным для представления вместе с предварительным кратким проспектом.

(b) компетентное лицо работало на указанное лицо или компанию на день подписания техниче–ского отчета,

(c) основная деятельность лица или компании – представление инженерных или геофизических услуг, и

(d) эмитент представляет разрешение указанного лица или компании.

(2)Разрешение, представленное по подразделу (1), должно быть подписано лицом с правом подписи от имени указанного лица или компании, подпадающего под действие пунктов (a), (b), (d) и (e) определения «компетентного лица» в NI 43–101».

3. Настоящий Документ вступает в силу 30 июня 2011 г.

APPENDIX D

AMENDMENTS TO
NATIONAL INSTRUMENT 44-101 *SHORT FORM PROSPECTUS DISTRIBUTIONS*

1. National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* is amended by this Instrument.

2. ***Part 4 is amended by adding the following section:***

***"*4.2.1 Alternative Consent** – (1) Despite subparagraph 4.2(a)(vii), if the expert whose consent is required is a "qualified person" as defined in NI 43-101, the issuer is not required to file the consent of the qualified person if

(a) the qualified person's consent is required in connection with a technical report that was not required to be filed with the preliminary short form prospectus,

(b) the qualified person was employed by a person or company at the date of signing the technical report,

(c) the principal business of the person or company is providing engineering or geoscientific services, and

(d) the issuer files the consent of the person or company.

(2) A consent filed under subsection (1) must be signed by an individual who is an authorized signatory of the person or company and who falls within paragraphs (a), (b), (d) and (e) of the definition of "qualified person" in NI 43-101.***"***

3. This Instrument comes into force on June 30, 2011.

ПРИЛОЖЕНИЕ E

ПОПРАВКИ К ФОРМЕ 51-102F1 «ОБСУЖДЕНИЕ И АНАЛИЗ УПРАВЛЕНИЯ» (MD&A) И ФОРМЕ 51-102F2 «ЕЖЕГОДНАЯ ИНФОРМАЦИОННАЯ ФОРМА»

1. В Форму 51–102F1 *Обсуждение и анализ управления* и Форму 51–102F2 *Ежегодная информационная форма* настоящим Документом вносятся поправки.

2. ***В Форме 51-102F1 отменен пункт (e) раздела 1.4 и внесено следующее:***

   «(e) для добывающих эмитентов с действующими или разрабатываемыми рудниками, определять этапы развития, включая, но не ограничиваясь этим, планы расширения рудников, планы повы–шения производительности, планы разработки нового месторождения, либо решения о добыче, и независимо от того, основан ли этап на техническом отчете, представленном по Нацио–нальному Документу 43–101 *Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождении…;»*

3. ***В Форму 51-102F2 вносятся поправки путем отмены Инструкции (i) к Пункту 16 Интересы экспертов.***

4. Настоящий Документ вступает в силу 30 июня 2011 г.

APPENDIX E

AMENDMENTS TO FORM 51-102F1 MANAGEMENT'S DISCUSSION AND ANALYSIS AND FORM 51-102F2 ANNUAL INFORMATION FORM

1. Form 51-102F1 *Management's Discussion and Analysis* and Form 51-102F2 *Annual Information Form* are amended by this Instrument.

2. ***Form 51-102F1 is amended by repealing paragraph (e) of section 1.4 and substituting the following:***

   "(e) for resource issuers with producing mines or mines under development, identify any milestone, including, without limitation, mine expansion plans, productivity improvements, plans to develop a new deposit, or production decisions, and whether the milestone is based on a technical report filed under National Instrument 43-101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects;"*

3. ***Form 51-102F2 is amended by repealing Instruction (i) to Item 16 Interests of Experts.***

4. This Instrument comes into force on June 30, 2011.

ПРИЛОЖЕНИЕ F

ПОПРАВКИ К
НАЦИОНАЛЬНОМУ ДОКУМЕНТУ 45-106 *ИСКЛЮЧЕНИЯ ПО ПРОСПЕКТАМ И РЕГИСТРАЦИИ*

1. В Национальный Документ 45–106 *Исключения по проспектам и регистрации* настоящим Документом вносятся поправки.

2. ***В Раздел 2.9 вносятся поправки путем отмены подраздела (18).***

3. Настоящий Документ вступает в силу 30 июня 2011 г.

APPENDIX F

AMENDMENTS TO
NATIONAL INSTRUMENT 45-106 *PROSPECTUS AND REGISTRATION EXEMPTIONS*

1. National Instrument 45-106 *Prospectus and Registration Exemptions* is amended by this Instrument.

2. ***Section 2.9 is amended by repealing subsection (18).***

3. This Instrument comes into force on June 30, 2011.

ПРИЛОЖЕНИЕ G

ПОПРАВКИ К НАЦИОНАЛЬНОМУ ДОКУМЕНТУ 45-101 *ЛЬГОТНАЯ ПРОДАЖА АКЦИЙ*

1. В Национальный Документ 45–101 *Льготная продажа акцийв* настоящим Документом вносятся поправки.

2. ***В Подраздел 3.1(1) вносятся поправки путем отмены пункта 4, и вводится следующее:***

   «4. Копия технических отчетов, сертификатов и разрешений, требуемых по Национальному Документу 43–101 *Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений».*

3. Настоящий Документ вступает в силу 30 июня 2011 г.

APPENDIX G

AMENDMENTS TO NATIONAL INSTRUMENT 45-101 *RIGHTS OFFERINGS*

1. National Instrument 45-101 *Rights Offerings* is amended by this Instrument.

2. ***Subsection 3.1(1) is amended by repealing item 4 and substituting the following:***

   "4. A copy of the technical reports, certificates, and consents required under National Instrument 43-101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects*."

3. This Instrument comes into force on June 30, 2011.

ПРИЛОЖЕНИЕ H

ИНФОРМАЦИЯ ИЗ ОРГАНОВ ВЛАСТИ

Уведомление об одобрении Комиссией
15 марта 2011 г. Комиссия по ценным бумагам провинции Онтарио (**Комиссия)** утвердила новый Документ, новую Форму и Последующие поправки (вместе именуемые **новыми Документами)** согласно разделу 143 *Закона о ценных бумагах* (Онтарио) (**Закон).** В этот же день Комиссия приняла новое Руководство по применению согласно разделу 143.8 Закона.

Новые Документы и новое Руководство по применению вступили в силу 30 июня 2011 г.

Передача Министру
Новые Документы вместе с соответствующими материалами переданы Министру финансов 7 апреля 2011 г. Министр может одобрить или отклонить новые Документы или вернуть их для дальнейшего рассмотрения. Если Министр утверждает новые Документы или не принимает никаких действий до 6 июня 2011 г., новые Документы вступят в силу 30 июня 2011 г. Новая Политика вступает в силу 30 июня 2011 г.

APPENDIX H

LOCAL INFORMATION

Notice of Commission approval
On March 15, 2011 the Ontario Securities Commission (the **Commission**) approved the New Instrument, the New Form and the Consequential Amendments (collectively, the **New Instruments**) pursuant to section 143 of the *Securities Act* (Ontario) (the **Act**). Also on that day, the Commission adopted the New Companion Policy pursuant to section 143.8 of the Act.

The New Instruments and the New Companion Policy have an effective date of June 30, 2011.

Delivery to the Minister
The New Instruments together with related materials were delivered to the Minister of Finance on April 7, 2011. The Minister may approve or reject the New Instruments or return them for further consideration. If the Minister approves the New Instruments or does not take any further action by June 6, 2011, the New Instruments will come into force on June 30, 2011. The New Policy will come into force on June 30, 2011.

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ 43-101
СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ

Содержание

ЧАСТЬ **ЗАГОЛОВОК**

ЧАСТЬ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ
- 1.1 Определения
- 1.2 Минеральные ресурсы
- 1.3 Запасы полезных ископаемых
- 1.4 Горно–геологические исследования
- 1.5 Независимость компетентного лица

ЧАСТЬ 2 ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ КО ВСЯКОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ
- 2.1 Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию информации
- 2.2 Всякое обнародование минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых
- 2.3 Ограниченное обнародование
- 2.4 Обнародование справок о предшествующих оценках

ЧАСТЬ 3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПИСЬМЕННОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ
- 3.1 Письменное обнародование информации с указанием имени компетентного лица
- 3.2 Письменное обнародование информации с проверкой данных
- 3.3 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию информации по разведке
- 3.4 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию минеральных ресурсов и запасов полез–ных ископаемых
- 3.5 Исключение, относящееся к ранее обнародованной информации

ЧАСТЬ 4 ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
- 4.1 Обязательство по представлению технического отчета после получения статуса подотчетного эмитента
- 4.2 Обязательство по представлению технического отчета в связи с обнародованием информации о проек–тах разработки месторождений на участках, имеющих практическое значение
- 4.3 Требуемая форма технического отчета

ЧАСТЬ 5 ТРЕБОВАНИЯ К АВТОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
- 5.1 Профессиональная квалификация автора
- 5.2 Оформление технического отчета
- 5.2 Независимость при подготовке отчета

ЧАСТЬ 6 ПОДГОТОВКА ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
- 6.1 Технический отчет
- 6.2 Личный контроль за исполнением работы
- 6.3 Хранение документации
- 6.4 Пределы ограничений ответственности

ЧАСТЬ 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО КОДЕКСА
- 7.1 Использование иностранного кодекса

ЧАСТЬ 8 СЕРТИФИКАТЫ И СОГЛАСИЕ КОМПЕТЕНТНОГО ЛИЦА С МАТЕРИАЛАМИ ОТЧЕТА
- 8.1 Сертификаты компетентных лиц
- 8.2 Адресация эмитенту
- 8.3 Согласие компетентного лица с материалами отчета

ЧАСТЬ 9 ИСКЛЮЧЕНИЯ
- 9.1 Право предоставления исключений
- 9.2 Исключения по рентным или аналогичным долям
- 9.3 Исключение по определенным типам представления

ЧАСТЬ 10 ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ И ОТМЕНА
- 10.1 Дата вступления в силу
- 10.2 Отмена

NATIONAL INSTRUMENT 43-101
STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS

Table of Contents

PART **TITLE**

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION
- 1.1 Definitions
- 1.2 Mineral Resource
- 1.3 Mineral Reserve
- 1.4 Mining Studies
- 1.5 Independence

PART 2 REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL DISCLOSURE
- 2.1 Requirements Applicable to All Disclosure
- 2.2 All Disclosure of Mineral Resources or Mineral Reserves
- 2.3 Restricted Disclosure
- 2.4 Disclosure of Historical Estimates

PART 3 ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR WRITTEN DISCLOSURE
- 3.1 Written Disclosure to Include Name of Qualified Person
- 3.2 Written Disclosure to Include Data Verification
- 3.3 Requirements Applicable to Written Disclosure of Exploration Information
- 3.4 Requirements Applicable to Written Disclosure of Mineral Resources and Mineral Reserves
- 3.5 Exception for Written Disclosure Already Filed

PART 4 OBLIGATION TO FILE A TECHNICAL REPORT
- 4.1 Obligation to File a Technical Report Upon Becoming a Reporting Issuer
- 4.2 Obligation to File a Technical Report in Connection with Certain Written Disclosure About Mineral Projects on Material Properties
- 4.3 Required Form of Technical Report

PART 5 AUTHOR OF TECHNICAL REPORT
- 5.1 Prepared by a Qualified Person
- 5.2 Execution of Technical Report
- 5.3 Independent Technical Report

PART 6 PREPARATION OF TECHNICAL REPORT
- 6.1 The Technical Report
- 6.2 Current Personal Inspection
- 6.3 Maintenance of Records
- 6.4 Limitation on Disclaimers

PART 7 USE OF FOREIGN CODE
- 7.1 Use of Foreign Code

PART 8 CERTIFICATES AND CONSENTS OF QUALIFIED PERSONS FOR TECHNICAL REPORTS
- 8.1 Certificates of Qualified Persons
- 8.2 Addressed to Issuer
- 8.3 Consents of Qualified Persons

PART 9 EXEMPTIONS
- 9.1 Authority to Grant Exemptions
- 9.2 Exemptions for Royalty or Similar Interests
- 9.3 Exemption for Certain Types of Filings

PART 10 EFFECTIVE DATE AND REPEAL
- 10.1 Effective Date
- 10.2 Repeal

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ 43-101
СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ

ЧАСТЬ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

1.1 **Определения** – В данном документе

«применимый иностранный кодекс» – Кодекс JORC, Кодекс PERC, Кодекс SAMREC, Промышленное руководство 7 SEC, Кодекс по сертификации, либо любой другой кодекс, принятый в иностранной юрисдикции, в котором определяются минеральные ресурсы и запасы полезных ископаемых способом, соответствующим определениям и категориям минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, приведенным в разделах 1.2 и 1.3;

«соседний участок» – участок,

(a) на который эмитент не имеет права;

(b) имеющий границу достаточно близко к участку, по которому подготавливается отчет;

(c) имеющий геологические характеристики, аналогичные характеристикам подотчетного участка;

«перспективный участок» – участок, имеющий

(a) запасы полезных ископаемых

(b) или минеральные ресурсы, возможная рентабельность которых подтверждена предварительной экономической оценкой, предварительным исследованием или технико–экономическим обоснованием;

«Кодекс по сертификации» – Кодекс по сертификации для планов разведки, минеральных ресурсов и рудных запасов, подготовленный Комитетом по минеральным ресурсам Института горных инженеров Чили, с изменениями;

«проверка данных» – процесс, подтверждающий, что данные получены с помощью надлежащих методик, точно преобразованы из исходного источника и пригодны для использования;

«обнародование информации» – любое устное утверждение или письменное обнародование информации от имени эмитента, предоставляемое общественности в юрисдикции Канады, независимо от представления согласно законодательству о ценных бумагах, но не включает письменное обнародование, предоставляемое общественности только по причине представления в правительство или правительственную организацию согласно требованию законодательства, кроме законодательства о ценных бумагах;

«участок разведки раннего этапа» – участок, по которому представляемый технический отчет не включает

(a) измеренных текущих минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

(b) планируемого бурения или проходки траншей;

«дата вступления в силу» – в отношении технического отчета, дата последней научной или технической информации, включенной в технический отчет;

«информация по разведке» – геологическая, геофизическая, геохимическая информация, данные опробования, бурения, проходки траншей, аналитических испытаний, пробирного анализа, минералогическая, металлургическая и другая аналогичная информация по данному участку, полученная в ходе работ по обнаружению, исследованию, определению или оконтуриванию перспективного участка или месторождения полезных ископаемых;

«справка о предшествующих оценках» – оценка количества, категории, либо содержания металла или полезного ископаемого месторождения, которую эмитент еще не подтвердил как текущую оценку минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, и которая подготовлена до приобретения эмитентом (либо до заключения им договора на приобретение) доли участка, на котором находится месторождение;

«Кодекс JORC» – Кодекс для составления отчетов о результатах геологоразведочных работ, Минеральных ресурсах и Рудных запасах Австралазии, опубликованный Объединенным комитетом по рудным запасам Института горной промышленности и металлургии Австралазии, Австралийским институтом наук о земле и Советом по полезным ископаемым Австралии, с изменениями;

«разработка месторождения полезных ископаемых» – любые работы по разведке, разработке или добыче, включая рентные или иные доли в этих работах, в отношении алмазов, твердых природных неорганических материалов, либо твердых природных окаменевших органических материалов, включая неблагородные и благородные металлы, уголь и промышленные минералы;

NATIONAL INSTRUMENT 43-101
STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1 **Definitions** – In this Instrument

"acceptable foreign code" means the JORC Code, the PERC Code, the SAMREC Code, SEC Industry Guide 7, the Certification Code, or any other code, generally accepted in a foreign jurisdiction, that defines mineral resources and mineral reserves in a manner that is consistent with mineral resource and mineral reserve definitions and categories set out in sections 1.2 and 1.3;

"adjacent property" means a property

(a) in which the issuer does not have an interest;

(b) that has a boundary reasonably proximate to the property being reported on; and

(c) that has geological characteristics similar to those of the property being reported on;

"advanced property" means a property that has

(a) mineral reserves, or

(b) mineral resources the potential economic viability of which is supported by a preliminary economic assessment, a pre-feasibility study or a feasibility study;

"Certification Code" means the Certification Code for Exploration Prospects, Mineral Resources and Ore Reserves prepared by the Mineral Resources Committee of the Institution of Mining Engineers of Chile, as amended;

"data verification" means the process of confirming that data has been generated with proper procedures, has been accurately transcribed from the original source and is suitable to be used;

"disclosure" means any oral statement or written disclosure made by or on behalf of an issuer and intended to be, or reasonably likely to be, made available to the public in a jurisdiction of Canada, whether or not filed under securities legislation, but does not include written disclosure that is made available to the public only by reason of having been filed with a government or agency of government pursuant to a requirement of law other than securities legislation;

"early stage exploration property" means a property for which the technical report being filed has

(a) no current mineral resources or mineral reserves defined; and

(b) no drilling or trenching proposed;

"effective date" means, with reference to a technical report, the date of the most recent scientific or technical information included in the technical report;

"exploration information" means geological, geophysical, geochemical, sampling, drilling, trenching, analytical testing, assaying, mineralogical, metallurgical, and other similar information concerning a particular property that is derived from activities undertaken to locate, investigate, define, or delineate a mineral prospect or mineral deposit;

"historical estimate" means an estimate of the quantity, grade, or metal or mineral content of a deposit that an issuer has not verified as a current mineral resource or mineral reserve, and which was prepared before the issuer acquiring, or entering into an agreement to acquire, an interest in the property that contains the deposit;

"JORC Code" means the Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves prepared by the Joint Ore Reserves Committee of the Australasian Institute of Mining and Metallurgy, Australian Institute of Geoscientists and Minerals Council of Australia, as amended;

"mineral project" means any exploration, development or production activity, including a royalty or similar interest in these activities, in respect of diamonds, natural solid inorganic material, or natural solid fossilized organic material including base and precious metals, coal, and industrial minerals;

«Кодекс PERC» – Панъевропейский кодекс для составления отчетов о результатах геологоразведочных работ, Минеральных ресурсах и Запасах, подготовленный Панъевропейским Комитетом по представлению отчетов по запасам и ресурсам, с изменениями;

«предварительная экономическая оценка» – исследование, кроме предварительно технико–экономического или технико–экономического обоснования, включающее экономический анализ возможной рентабельности минеральных ресурсов;

«добывающий эмитент» – эмитент с ежегодными аудированными финансовыми отчетами, в которых сообщается о

(a) валовом доходе, полученном от добычи, не менее 30 млн. канадских долларов за последний финансовый год эмитента; и

(b) валовом доходе, полученном от добычи, не менее 90 млн. канадских долларов в целом за последние три финансовых года эмитента;

«профессиональное объединение» – негосударственная организация инженеров, геофизиков, либо тех и других, которая

(a)

(i) получает полномочия или признание по законодательному акту в юрисдикции Канады, или

(ii) иностранное объединение, принятое в международном горнодобывающем сообществе в качестве авторитетного профессионального объединения;

(b) принимает отдельных лиц на основе их квалификации, опыта и моральной подготовки;

(c) требует соответствия профессиональным стандартам компетенции и этики, принятым организацией;

(d) требует или поощряет постоянный профессиональный рост; и

(e) имеет и применяет дисциплинарные права, включая право временного исключения или исключения члена независимо от места практики или жительства последнего;

«компетентное лицо» – лицо,

(a) являющееся инженером или геофизиком с университетским дипломом или аналогичной сертификацией в области наук о земле или инженерного дела, относящегося к разведке или добыче полезных ископаемых;

(b) имеющее не менее пяти лет опыта в разведке полезных ископаемых, подготовке или эксплуатации рудника, либо оценке проекта разработки месторождения полезных ископаемых, либо любой комбинации вышеперечисленного, соответствующей его профессиональной степени или специализации;

(c) имеющее профессиональный опыт, связанный с разработкой месторождений полезных ископаемых данного типа и составлением технического отчета;

(d) имеющее хорошую репутацию в профессиональном объединении; и

(e) в случае профессионального объединения в иностранной юрисдикции, имеющее членство, которое

(i) требует достижения должности или ответственности в профессии, требующей независимого суждения; и

(ii) требует

A. положительной конфиденциальной экспертной оценки характера, профессиональных взглядов, опыта и этической подготовки лица; или

B. рекомендации к принятию не менее чем от двух экспертов, и подтвержденные достижения или опыт в сфере разведки или добычи полезных ископаемых;

«количество» – тоннаж или объем, в зависимости от стандартного термина в горнодобывающей промышленности, обозначающего тип полезного ископаемого;

"PERC Code" means the Pan-European Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Reserves prepared by the Pan-European Reserves and Resources Reporting Committee, as amended;

"preliminary economic assessment" means a study, other than a pre-feasibility or feasibility study, that includes an economic analysis of the potential viability of mineral resources;

"producing issuer" means an issuer with annual audited financial statements that disclose

(a) gross revenue, derived from mining operations, of at least $30 million Canadian for the issuer's most recently completed financial year; and

(b) gross revenue, derived from mining operations, of at least $90 million Canadian in the aggregate for the issuer's three most recently completed financial years;

"professional association" means a self-regulatory organization of engineers, geoscientists or both engineers and geoscientists that

(a) is

(i) given authority or recognition by statute in a jurisdiction of Canada, or

(ii) a foreign association that is generally accepted within the international mining community as a reputable professional association;

(b) admits individuals on the basis of their academic qualifications, experience, and ethical fitness;

(c) requires compliance with the professional standards of competence and ethics established by the organization;

(d) requires or encourages continuing professional development; and

(e) has and applies disciplinary powers, including the power to suspend or expel a member regardless of where the member practises or resides;

"qualified person" means an individual who

(a) is an engineer or geoscientist with a university degree, or equivalent accreditation, in an area of geoscience, or engineering, relating to mineral exploration or mining;

(b) has at least five years of experience in mineral exploration, mine development or operation, or mineral project assessment, or any combination of these, that is relevant to his or her professional degree or area of practice;

(c) has experience relevant to the subject matter of the mineral project and the technical report;

(d) is in good standing with a professional association; and

(e) in the case of a professional association in a foreign jurisdiction, has a membership designation that

(i) requires attainment of a position of responsibility in their profession that requires the exercise of independent judgment; and

(ii) requires

A. a favourable confidential peer evaluation of the individual's character, professional judgement, experience, and ethical fitness; or

B. a recommendation for membership by at least two peers, and demonstrated prominence or expertise in the field of mineral exploration or mining;

"quantity" means either tonnage or volume, depending on which term is the standard in the mining industry for the type of mineral;

«Кодекс SAMREC» – Южно–Африканский кодекс для составления отчетов о результатах геологоразведочных работ, Минеральных ресурсах и Запасах полезных ископаемых, подготовленный Южно–Африканским Комитетом по минеральным ресурсам (SAMREC) под совместным руководством Южно–Африканского института горного дела и металлургии и Геологического общества Южной Африки, с изменениями;

«Промышленное руководство SEC 7» – руководство для горнодобывающей промышленности «Описание участка эмитентами, осуществляющими либо планирующими существенный объем горных работ» в составе Промышленных руководство по Закону о ценных бумагах, опубликованному Комиссией по ценным бумагам и биржам США; с изменениями;

«рекомендованная биржа» – Австралийская фондовая биржа, Фондовая биржа Йоханнесбурга, основной рынок Лондонской фондовой биржи, Рынок ценных бумаг Nasdaq, Нью–Йоркская фондовая биржа или Гонконгская фондовая биржа;

«технический отчет» – отчет, подготовленный и представленный в соответствии с данным Документом и Формой 43–101F1 Технический отчет, включающий краткое описание всей существенной научной и технической информации по рассматриваемому участку на дату вступления в силу технического отчета; и

«письменное обнародование информации» – включает любую письменную, графическую, схематическую или иную письменную информацию, подготовленную, хранящуюся или распространяющуюся в печатном или электронном виде, включая сайты.

1.2 **Минеральные ресурсы** – В данном Документе термины «минеральные ресурсы», «предполагаемые ресурсы», «выявленные ресурсы» и «измеренные ресурсы» имеют значения, указанные Канадским институтом горного дела, металлургии и нефти, в качестве Стандартов определения CIM минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, принятых Советом CIM, с изменениями.

1.3 **Запасы полезных ископаемых** – В данном Документе термины «запасы полезных ископаемых», «выявленные ресурсы» и «доказанные запасы» имеют значения, указанные Канадским институтом горного дела, металлургии и нефти, в качестве Стандартов определения CIM минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, принятых Советом CIM, с изменениями.

1.4 **Горно-геологические исследования** – В данном Документе термины «предварительное технико–экономическое обоснование», «предварительное исследование» и «технико–экономическое обоснование» имеют значения, указанные Канадским институтом горного дела, металлургии и нефти, в качестве Стандартов определения CIM минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, принятых Советом CIM, с изменениями.

1.5 **Независимость компетентного лица** – В данном Документе, компетентное лицо независимо от эмитента при отсутствии условий, по мнению разумного человека, знающего все соответствующие факты, могущих повлиять на суждение компетентного лица о подготовке технического отчета.

ЧАСТЬ 2 ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ КО ВСЯКОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ

2.1 **Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию информации** – Всякое обнародование научной или технической информации, осуществляемое эмитентом, включая обнародование минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых на участке, имеющем практическое значение для эмитента, должно быть

(a) основано на информации, подготовленной компетентным лицом или под его контролем; либо

(b) одобрено компетентным лицом.

2.2 **Всякое обнародование минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых** – Эмитент не должен обнародовать никакой информации о минеральных ресурсах или запасах полезных ископаемых, если при обнародовании

(a) не используются только соответствующие категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, приведенные в разделах 1.2 и 1.3;

(b) не сообщаются все категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых отдельно, и не указывается степень включения запасов полезных ископаемых в общие минеральные ресурсы;

(c) не добавлены предполагаемые ресурсы в другие категории минеральных ресурсов; и

(d) не указано содержание или качество и количество по каждой категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, если запасы металла или полезного ископаемого включены в обнародованную информацию.

"SAMREC Code" means the South African Code for the Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Mineral Reserves prepared by the South African Mineral Resource Committee (SAMREC) under the Joint Auspices of the Southern African Institute of Mining and Metallurgy and the Geological Society of South Africa, as amended;

"SEC Industry Guide 7" means the mining industry guide entitled "Description of Property by Issuers Engaged or to be Engaged in Significant Mining Operations" contained in the Securities Act Industry Guides published by the United States Securities and Exchange Commission, as amended;

"specified exchange" means the Australian Stock Exchange, the Johannesburg Stock Exchange, the London Stock Exchange Main Market, the Nasdaq Stock Market, the New York Stock Exchange, or the Hong Kong Stock Exchange;

"technical report" means a report prepared and filed in accordance with this Instrument and Form 43-101F1 Technical Report that includes, in summary form, all material scientific and technical information in respect of the subject property as of the effective date of the technical report; and

"written disclosure" includes any writing, picture, map, or other printed representation whether produced, stored or disseminated on paper or electronically, including websites.

1.2 **Mineral Resource** – In this Instrument, the terms "mineral resource", "inferred mineral resource", "indicated mineral resource" and "measured mineral resource" have the meanings ascribed to those terms by the Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum, as the CIM Definition Standards on Mineral Resources and Mineral Reserves adopted by CIM Council, as amended.

1.3 **Mineral Reserve** – In this Instrument, the terms "mineral reserve", "probable mineral reserve" and "proven mineral reserve" have the meanings ascribed to those terms by the Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum, as the CIM Definition Standards on Mineral Resources and Mineral Reserves adopted by CIM Council, as amended.

1.4 **Mining Studies** – In this Instrument, the terms "preliminary feasibility study", "pre-feasibility study" and "feasibility study" have the meanings ascribed to those terms by the Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum, as the CIM Definition Standards on Mineral Resources and Mineral Reserves adopted by CIM Council, as amended.

1.5 **Independence** – In this Instrument, a qualified person is independent of an issuer if there is no circumstance that, in the opinion of a reasonable person aware of all relevant facts, could interfere with the qualified person's judgment regarding the preparation of the technical report.

PART 2 REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL DISCLOSURE

2.1 **Requirements Applicable to All Disclosure** – All disclosure of scientific or technical information made by an issuer, including disclosure of a mineral resource or mineral reserve, concerning a mineral project on a property material to the issuer must be

(a) based upon information prepared by or under the supervision of a qualified person; or

(b) approved by a qualified person.

2.2 **All Disclosure of Mineral Resources or Mineral Reserves –** An issuer must not disclose any information about a mineral resource or mineral reserve unless the disclosure

(a) uses only the applicable mineral resource and mineral reserve categories set out in sections 1.2 and 1.3;

(b) reports each category of mineral resources and mineral reserves separately, and states the extent, if any, to which mineral reserves are included in total mineral resources;

(c) does not add inferred mineral resources to the other categories of mineral resources; and

(d) states the grade or quality and the quantity for each category of the mineral resources and mineral reserves if the quantity of contained metal or mineral is included in the disclosure.

2.3 Ограниченное обнародование

(1) Эмитент не должен обнародовать

(a) количество, категорию, содержание металла или полезного ископаемого месторождения, которые не классифицированы как предполагаемые ресурсы, выявленные ресурсы, измеренные ресурсы, вероятные запасы, либо доказанные запасы;

(b) результаты экономического анализа, включающего или основанного на предполагаемых ресурсах или оценке, разрешенной по подразделу 2.3(2) или разделу 2.4;

(c) полную стоимость металла или полезного ископаемого месторождения или опробованного интервала либо пересечения; или

(d) эквивалентное содержание металла или полезного ископаемого по полиметаллическому месторождению, опробованному интервалу или пересечению, если он также не обнародует содержание каждого металла или полезного ископаемого, используемое для определения эквивалентного содержания металла или полезного ископаемого.

(2) Несмотря на пункт (1)(a), эмитент может письменно обнародовать возможное количество и содержание, в виде диапазонов, объекта для доразведки, если при обнародовании

(a) недвусмысленно заявлено, что и возможное количество полезного ископаемого, и его содержание приблизительны, а также, что разведка проведена в недостаточном объеме для определения ресурсов, и что неясно, приведет ли доразведка к оконтуриванию объекта разведки как месторождения; при этом

(b) указано основание для определения обнародованных возможного количества и содержания.

(3) Несмотря на пункт (1)(b), эмитент может обнародовать результаты предварительной экономической оценки, включающей либо основанной на предполагаемых ресурсах, если при обнародовании

(a) явно и недвусмысленно указано, что осуществленная экономическая оценка является предварительной и, соответственно, включает предполагаемые ресурсы, которые считаются гипотетическими в геологическом отношении, поэтому к ним нельзя применить экономические соображения и классифицировать их как запасы полезных ископаемых, и нет уверенности в реализации предварительной экономической оценки;

(b) указано основание для предварительной экономической оценки, а также оценок и предположений, сделанных компетентным лицом; и

(c) описано влияние предварительной экономической оценки на результаты предварительного исследования или ТЭО в отношении рассматриваемого участка.

(4) Эмитент не должен использовать термин «предварительное экономическое обоснование», «предварительное исследование» или «технико-экономическое обоснование» при упоминании исследования, если такое исследование не отвечает критериям, приведенным в определении соответствующего термина в разделе 1.4.

2.4 Обнародование справок о предшествующих оценках – Несмотря на раздел 2.2, эмитент может обнародовать справку о предшествующих оценках с использованием оригинальных терминов, если при обнародовании

(a) указан источник и дата справки о предшествующих оценках, включая любой существующий технический отчет;

(b) комментируется соответствие и достоверность справки о предшествующих оценках;

(c) в пределах имеющихся знаний, приводятся основные допущения, параметры и методы, используемые при подготовке справки о предшествующих оценках;

(d) указано, используются ли для справки о предшествующих оценках категории, отличные от категорий, приведенных в разделах 1.2 и 1.3 и, если да, приведено объяснение различий;

(e) включены более поздние оценки или данные, доступные эмитенту;

(f) рассмотрены действия, необходимые для обновления или проверки справки о предшествующих оценках как текущей оценки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

2.3 Restricted Disclosure

(1) An issuer must not disclose

(a) the quantity, grade, or metal or mineral content of a deposit that has not been categorized as an inferred mineral resource, an indicated mineral resource, a measured mineral resource, a probable mineral reserve, or a proven mineral reserve;

(b) the results of an economic analysis that includes or is based on inferred mineral resources or an estimate permitted under subsection 2.3(2) or section 2.4;

(c) the gross value of metal or mineral in a deposit or a sampled interval or drill intersection; or

(d) a metal or mineral equivalent grade for a multiple commodity deposit, sampled interval, or drill intersection, unless it also discloses the grade of each metal or mineral used to establish the metal or mineral equivalent grade.

(2) Despite paragraph (1)(a), an issuer may disclose in writing the potential quantity and grade, expressed as ranges, of a target for further exploration if the disclosure

(a) states with equal prominence that the potential quantity and grade is conceptual in nature, that there has been insufficient exploration to define a mineral resource and that it is uncertain if further exploration will result in the target being delineated as a mineral resource; and

(b) states the basis on which the disclosed potential quantity and grade has been determined.

(3) Despite paragraph (1)(b), an issuer may disclose the results of a preliminary economic assessment that includes or is based on inferred mineral resources if the disclosure

(a) states with equal prominence that the preliminary economic assessment is preliminary in nature, that it includes inferred mineral resources that are considered too speculative geologically to have the economic considerations applied to them that would enable them to be categorized as mineral reserves, and there is no certainty that the preliminary economic assessment will be realized;

(b) states the basis for the preliminary economic assessment and any qualifications and assumptions made by the qualified person; and

(c) describes the impact of the preliminary economic assessment on the results of any pre-feasibility or feasibility study in respect of the subject property.

(4) An issuer must not use the term preliminary feasibility study, pre-feasibility study or feasibility study when referring to a study unless the study satisfies the criteria set out in the definition of the applicable term in section 1.4.

2.4 Disclosure of Historical Estimates – Despite section 2.2, an issuer may disclose an historical estimate, using the original terminology, if the disclosure

(a) identifies the source and date of the historical estimate, including any existing technical report;

(b) comments on the relevance and reliability of the historical estimate;

(c) to the extent known, provides the key assumptions, parameters, and methods used to prepare the historical estimate;

(d) states whether the historical estimate uses categories other than the ones set out in sections 1.2 and 1.3 and, if so, includes an explanation of the differences;

(e) includes any more recent estimates or data available to the issuer;

(f) comments on what work needs to be done to upgrade or verify the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves; and

(g) недвусмысленно заявлено, что

(i) компетентное лицо не выполнило работы в достаточном объеме для классификации справки о предшествующих оценках как текущей оценки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

(ii) эмитент не считает справку о предшествующих оценках текущей оценкой минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых.

ЧАСТЬ 3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПИСЬМЕННОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ

3.1 **Письменное обнародование информации с указанием имени компетентного лица** – Если эмитент письменно обнародует научную или техническую информацию по месторождению, обнародуемая эмитентом информация должна включать имя компетентного лица и отношение компетентного лица к эмитенту,

(a) подготовившего или контролировавшего подготовку информации, подлежащую письменному обнародованию; либо

(b) одобрившего обнародованную информацию.

3.2 **Письменное обнародование информации с проверкой данных** – Если эмитент письменно обнародует научную или техническую информацию по месторождению, обнародуемая эмитентом информация должна включать

(a) утверждение о том, проверило ли компетентное лицо обнародованные данные, включая данные опробования, анализа и испытаний, на которых основана информация или мнения, указанные при письменном обнародовании;

(b) описание метода проверки данных и ограничения на процесс проверки; а также

(c) объяснение неудачи при проверке данных.

3.3 **Требования, предъявляемые к письменному обнародованию информации по разведке**

(1) Если эмитент письменно обнародует информацию геологической разведки по месторождению полезных ископаемых, обнародуемая эмитентом информация должна включать краткое описание

(a) существенных результатов изысканий и исследований участка;

(b) интерпретации информации по разведке; и

(c) программы обеспечения качества и мер по контролю качества, использованных во время выполнения работ, к которым относится отчет.

(2) Если эмитент письменно обнародует результаты опробования, анализа или испытаний на участке, имеющем для эмитента практическое значение, обнародуемая информация должна включать следующее:

(a) место отбора и тип проб;

(b) расположение, азимут и угол наклона буровых скважин, и глубину интервалов опробования;

(c) краткое описание соответствующих расчетных значений мощности и, в объеме имеющихся знаний, истинную мощность зоны оруденения;

(d) результаты любых интервалов с намного большим содержанием в пределах пересечения с меньшим содержанием;

(e) факторы бурения, опробования, извлечения или иные факторы, способные существенно повлиять на точность или достоверность данных, указанных в этом подразделе; и

(f) краткое описание типа используемых методик анализа или испытаний, размер проб, название и расположение каждой аналитической или испытательной лаборатории, а также отношение лаборатории к эмитенту.

(g) states with equal prominence that

(i) a qualified person has not done sufficient work to classify the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves; and

(ii) the issuer is not treating the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves.

PART 3 ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR WRITTEN DISCLOSURE

3.1 **Written Disclosure to Include Name of Qualified Person –** If an issuer discloses in writing scientific or technical information about a mineral project on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure the name and the relationship to the issuer of the qualified person who

(a) prepared or supervised the preparation of the information that forms the basis for the written disclosure; or

(b) approved the written disclosure.

3.2 **Written Disclosure to Include Data Verification –** If an issuer discloses in writing scientific or technical information about a mineral project on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure

(a) a statement whether a qualified person has verified the data disclosed, including sampling, analytical, and test data underlying the information or opinions contained in the written disclosure;

(b) a description of how the data was verified and any limitations on the verification process; and

(c) an explanation of any failure to verify the data.

3.3 **Requirements Applicable to Written Disclosure of Exploration Information**

(1) If an issuer discloses in writing exploration information about a mineral project on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure a summary of

(a) the material results of surveys and investigations regarding the property;

(b) the interpretation of the exploration information; and

(c) the quality assurance program and quality control measures applied during the execution of the work being reported on.

(2) If an issuer discloses in writing sample, analytical or testing results on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure, with respect to the results being disclosed,

(a) the location and type of the samples;

(b) the location, azimuth, and dip of the drill holes and the depth of the sample intervals;

(c) a summary of the relevant analytical values, widths, and to the extent known, the true widths of the mineralized zone;

(d) the results of any significantly higher grade intervals within a lower grade intersection;

(e) any drilling, sampling, recovery, or other factors that could materially affect the accuracy or reliability of the data referred to in this subsection; and

(f) a summary description of the type of analytical or testing procedures utilized, sample size, the name and location of each analytical or testing laboratory used, and any relationship of the laboratory to the issuer.

3.4 **Требования, предъявляемые к письменному обнародованию минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых** – Если эмитент письменно обнародует минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых на участке, имеющем практическое значение для эмитента, обнародуемая эмитентом информация должна включать

(a) дату вступления в силу каждой оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(b) количество и содержание или качество каждой категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(c) основные допущения, параметры и методы, используемые при оценке минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(d) указание любых известных правовых, политических, экологических или прочих рисков, способных существенно повлиять на возможную разработку минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

(e) если в обнародовании приведены результаты экономического анализа минеральных ресурсов, одинаково заметное утверждение о том, что минеральные ресурсы, не являющиеся запасами полезных ископаемых, не подтвердили рентабельность.

3.5 **Исключение, относящееся к ранее обнародованной информации в письменном виде – Разделы 3.2 и 3.3 и пункты** (a), (c) и (d) раздела 3.4 неприменимы, если в письменном обнародовании эмитента приведена ссылка на название и дату подготовки документа, ранее представленного эмитентом, который отвечает этим требованиям.

ЧАСТЬ 4 ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

4.1 **Обязательство по представлению технического отчета после получения статуса подотчетного эмитента**

(1) После получения статуса подотчетного эмитента в юрисдикции Канады, эмитент должен представить в данной юрисдикции технической отчет по каждому участку, имеющему для него практическое значение.

(2) Подраздел (1) неприменим, если эмитент является подотчетным эмитентом в юрисдикции Канады, а затем получает статус подотчетного эмитента в другой юрисдикции Канады.

(3) Подраздел (1) неприменим в следующих случаях

(a) эмитент ранее представил технический отчет по участку;

(b) на дату получения эмитентом статуса подотчетного эмитента нет новой существенной научной или технической информации по рассматриваемому участку, не включенной в ранее представленный технический отчет; а также

(c) ранее представленный технический отчет отвечает любым требованиям к независимости, приведенным в разделе 5.3.

4.2 **Обязательство по представлению технического отчета в связи с определенным обнародованием информации о проектах разработки месторождений на участках, имеющих практическое значение**

(1) Эмитент должен представить технический отчет для подтверждения научной или технической информации, относящейся к проекту разработки месторождения на участке, имеющем для него практическое значение, либо, в случае пункта (c), к последующему эмитенту, если информация приведена в любом из следующих документов, представленных общественности или обнародованных в юрисдикции Канады:

(a) предварительный проспект, кроме предварительного краткого проспекта, представленного в соответствии с Национальным Документом 44–101 *Распространение кратких проспектов;*

(b) предварительный краткий проспект, представленный в соответствии с Национальным документом 44–101 *Распространение кратких проспектов,* в котором впервые обнародованы

(i) минеральные ресурсы, запасы полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, которые имеют практическое значение для эмитента; либо

(ii) изменение минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результатов предварительной экономической оценки из последнего представленного технического отчета, если изменение является значимым для эмитента;

3.4 **Requirements Applicable to Written Disclosure of Mineral Resources and Mineral Reserves –** If an issuer discloses in writing mineral resources or mineral reserves on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure

(a) the effective date of each estimate of mineral resources and mineral reserves;

(b) the quantity and grade or quality of each category of mineral resources and mineral reserves;

(c) the key assumptions, parameters, and methods used to estimate the mineral resources and mineral reserves;

(d) the identification of any known legal, political, environmental, or other risks that could materially affect the potential development of the mineral resources or mineral reserves; and

(e) if the disclosure includes the results of an economic analysis of mineral resources, an equally prominent statement that mineral resources that are not mineral reserves do not have demonstrated economic viability.

3.5 **Exception for Written Disclosure Already Filed –** Sections 3.2 and 3.3 and paragraphs (a), (c) and (d) of section 3.4 do not apply if the issuer includes in the written disclosure a reference to the title and date of a document previously filed by the issuer that complies with those requirements.

PART 4 OBLIGATION TO FILE A TECHNICAL REPORT

4.1 **Obligation to File a Technical Report Upon Becoming a Reporting Issuer**

(1) Upon becoming a reporting issuer in a jurisdiction of Canada an issuer must file in that jurisdiction a technical report for each mineral property material to the issuer.

(2) Subsection (1) does not apply if the issuer is a reporting issuer in a jurisdiction of Canada and subsequently becomes a reporting issuer in another jurisdiction of Canada.

(3) Subsection (1) does not apply if

(a) the issuer previously filed a technical report for the property;

(b) at the date the issuer becomes a reporting issuer, there is no new material scientific or technical information concerning the subject property not included in the previously filed technical report; and

(c) the previously filed technical report meets any independence requirements under section 5.3.

4.2 **Obligation to File a Technical Report in Connection with Certain Written Disclosure about Mineral Projects on Material Properties**

(1) An issuer must file a technical report to support scientific or technical information that relates to a mineral project on a property material to the issuer, or in the case of paragraph (c), the resulting issuer, if the information is contained in any of the following documents filed or made available to the public in a jurisdiction of Canada:

(a) a preliminary prospectus, other than a preliminary short form prospectus filed in accordance with National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*;

(b) a preliminary short form prospectus filed in accordance with National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* that discloses for the first time

(i) mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on the property that constitute a material change in relation to the issuer; or

(ii) a change in mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment from the most recently filed technical report if the change constitutes a material change in relation to the issuer;

(c) информационный бюллетень или бюллетень о доверенности относительно прямого или опосредованного приобретения участка месторождения, в котором эмитент или последующий эмитент выпускает ценные бумаги в качестве денежного выражения;

(d) объявление об эмиссии, кроме объявления об эмиссии, предоставляемого только аккредитованным инвесторам согласно определению в законодательстве о ценных бумагах;

(e) в случае подотчетного эмитента, бюллетень о выпуске прав;

(f) ежегодная информационная форма;

(g) оценка, подготавливаемая и представляемая по законодательству о ценных бумагах;

(h) документ о предложении, соответствующий и представленный согласно Политике 4.6 – *Публичное предложение с помощью краткого документа о предложении* и Биржевой Форме 4H – *Краткий документ о предложении, биржа* TSX Venture Exchange, с изменениями;

(i) предложение стратовой цены контрольного пакета акций или цены поглощения, содержащее информацию о минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, если ценные бумаги предлагающей стороны размещаются в обмен на предложение о покупке контрольного пакета или поглощении; и

(j) любое письменное обнародование информации, сделанное эмитентом или от его имени (кроме документов, указанных в пунктах (a)–(i)), в котором впервые обнародованы

(i) минеральные ресурсы, запасы полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, которые имеют практическое значение для эмитента; либо

(ii) изменение минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результатов предварительной экономической оценки из последнего представленного технического отчета, если изменение является значимым для эмитента.

(2) Подраздел (1) неприменим к обнародованию справки о предшествующих оценках в документе, указанном в пункте (1)(j), если обнародование осуществляется в соответствии с подразделом 2.4.

(3) Если технический отчет представлен по пункту (1)(a) или (b), и новая существенная научная или техническая информация относительно рассматриваемого участка получена до представления окончательного проспекта или краткого проспекта, эмитент должен представить обновленный технический отчет или дополнение к техническому отчету вместе с окончательным проспектом или кратким проспектом.

(4) Эмитент должен представить технический отчет, указанный в подразделе (1), не позднее срока представления или обнародования общественности документа, указанного в подразделе (1), который подтвержден техническим отчетом.

(5) Несмотря на подраздел (4), эмитент должен

(a) представить технический отчет, подтверждающий обнародованную информацию по пункту (1)(j), не позднее

(i) если обнародованная информация также приведена в предварительном кратком проспекте, 45 дней после даты обнародования и даты представления предварительного краткого проспекта, в зависимости от того, что раньше;

(ii) если обнародованная информация также приведена в объявлении руководителей, 45 дней после даты обнародования и за 3 рабочих дня до истечения срока предложения о присоединении, в зависимости от того, что раньше; и

(iii) во всех прочих случаях, 45 дней после даты обнародования;

(b) выпустить пресс–релиз в момент представления технического отчета, сообщающий о представлении технического отчета и устраняющий любые существенные различия в минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых или результатах предварительной экономической оценки между техническим отчетом и обнародованной информацией эмитента по пункту (1)(j).

(6) Несмотря на подраздел (4), если участок, указанный в ежегодной информационной форме, впервые практическое значение для эмитента менее чем за 30 дней до крайнего срока представления ежегодной информационной формы, эмитент должен представить технический отчет в течение 45 дней с даты, когда участок впервые приобрел для него практическую значимость.

(c) an information or proxy circular concerning a direct or indirect acquisition of a mineral property where the issuer or resulting issuer issues securities as consideration;

(d) an offering memorandum, other than an offering memorandum delivered solely to accredited investors as defined under securities legislation;

(e) for a reporting issuer, a rights offering circular;

(f) an annual information form;

(g) a valuation required to be prepared and filed under securities legislation;

(h) an offering document that complies with and is filed in accordance with Policy 4.6 – *Public Offering by Short Form Offering Document* and Exchange Form 4H – *Short Form Offering Document,* of the TSX Venture Exchange, as amended;

(i) a take-over bid circular that discloses mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on the property if securities of the offeror are being offered in exchange on the take-over bid; and

(j) any written disclosure made by or on behalf of an issuer, other than in a document described in paragraphs (a) to (i), that discloses for the first time

(i) mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on the property that constitute a material change in relation to the issuer; or

(ii) a change in mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment from the most recently filed technical report if the change constitutes a material change in relation to the issuer.

(2) Subsection (1) does not apply for disclosure of an historical estimate in a document referred to in paragraph (1)(j) if the disclosure is made in accordance with subsection 2.4.

(3) If a technical report is filed under paragraph (1)(a) or (b), and new material scientific or technical information concerning the subject property becomes available before the filing of the final version of the prospectus or short form prospectus, the issuer must file an updated technical report or an addendum to the technical report with the final version of the prospectus or short form prospectus.

(4) The issuer must file the technical report referred to in subsection (1) not later than the time it files or makes available to the public the document listed in subsection (1) that the technical report supports.

(5) Despite subsection (4), an issuer must

(a) file a technical report supporting disclosure under paragraph (1)(j) not later than

(i) if the disclosure is also contained in a preliminary short form prospectus, the earlier of 45 days after the date of the disclosure and the date of filing the preliminary short form prospectus;

(ii) if the disclosure is also contained in a directors' circular, the earlier of 45 days after the date of the disclosure and 3 business days before expiry of the take-over bid; and

(iii) in all other cases, 45 days after the date of the disclosure;

(b) issue a news release at the time it files the technical report disclosing the filing of the technical report and reconciling any material differences in the mineral resources, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment, between the technical report and the issuer's disclosure under paragraph (1)(j).

(6) Despite subsection (4), if a property referred to in an annual information form first becomes material to the issuer less than 30 days before the filing deadline for the annual information form, the issuer must file the technical report within 45 days of the date that the property first became material to the issuer.

(7) Несмотря на подраздел (4) и пункт (5)(a), эмитент может не представлять технический отчет в течение 45 дней для подтверждения обнародованной информации по подпункту (1)(j)(i), если

(a) оценка минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результатов предварительной экономической оценки

(i) подготовлена другим эмитентом, владеющим либо раньше владевшим долей на участок, или от его имени;

(ii) обнародована эмитентом в документе, указанном в подразделе (1); и

(iii) подтверждена техническим отчетом, представленным другим эмитентом;

(b) эмитент в своем обнародовании по подпункту (1)(j)(i),

(i) указал название и дату вступления в силу предыдущего технического отчета и имя другого эмитента, его представившего;

(ii) указал имя компетентного лица, проверившего технический отчет от имени эмитента; и

(iii) одинаково заметно указал, что, насколько известно эмитенту, нет новой существенной научной или технической информации, которая сделала бы неточной или неясной обнародованную информацию о минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых или результатах предварительной экономической оценки; и

(c) эмитент представил технический отчет, подтверждающий обнародованную им информацию о минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых или результатах предварительной экономической оценки;

(i) если обнародованная информация также приведена в предварительном кратком проспекте, через 180 дней после даты обнародования или даты представления предварительного краткого проспекта, в зависимости от того, что раньше; и

(ii) во всех прочих случаях, через 180 дней после даты обнародования.

(8) Подраздел (1) неприменим в следующих случаях

(a) эмитент ранее представил технический отчет, подтверждающий научную или техническую информацию документа;

(b) на дату представления документа нет новой существенной научной или технической информации по рассматриваемому участку, не включенной в ранее представленный технический отчет; а также

(c) ранее представленный технический отчет отвечает любым требованиям к независимости, приведенным в разделе 5.3.

4.3 **Требуемая форма технического отчета** – Технический отчет, представляемый по данной Части, должен быть подготовлен

(a) на английском или французском языке; и

(b) в соответствии с Формой 43–101F1.

ЧАСТЬ 5 ТРЕБОВАНИЯ К АВТОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

5.1 **Профессиональная квалификация автора** – Технический отчет должен быть подготовлен одним или несколькими компетентными лицами, либо под его/их контролем.

5.2 **Оформление технического отчета** – Технический отчет должен быть датирован, подписан и, если у компетентного лица есть печать, скреплен печатью

(a) каждого компетентного лица, отвечающего за подготовку или контроль подготовки всего отчета или его части; либо

(7) Despite subsection (4) and paragraph (5)(a), an issuer is not required to file a technical report within 45 days to support disclosure under subparagraph (1)(j)(i), if

(a) the mineral resources, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment

(i) were prepared by or on behalf of another issuer who holds or previously held an interest in the property;

(ii) were disclosed by the other issuer in a document listed in subsection (1); and

(iii) are supported by a technical report filed by the other issuer;

(b) the issuer, in its disclosure under subparagraph (1)(j)(i),

(i) identifies the title and effective date of the previous technical report and the name of the other issuer that filed it;

(ii) names the qualified person who reviewed the technical report on behalf of the issuer; and

(iii) states with equal prominence that, to the best of the issuer's knowledge, information, and belief, there is no new material scientific or technical information that would make the disclosure of the mineral resources, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment inaccurate or misleading; and

(c) the issuer files a technical report supporting its disclosure of the mineral resources, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment;

(i) if the disclosure is also contained in a preliminary short form prospectus, by the earlier of 180 days after the date of the disclosure and the date of filing the short form prospectus; and

(ii) in all other cases, within 180 days after the date of the disclosure.

(8) Subsection (1) does not apply if

(a) the issuer previously filed a technical report that supports the scientific or technical information in the document;

(b) at the date of filing the document, there is no new material scientific or technical information concerning the subject property not included in the previously filed technical report; and

(c) the previously filed technical report meets any independence requirements under section 5.3.

4.3 **Required Form of Technical Report –** A technical report that is required to be filed under this Part must be prepared

(a) in English or French; and

(b) in accordance with Form 43-101F1.

PART 5 AUTHOR OF TECHNICAL REPORT

5.1 **Prepared by a Qualified Person –** A technical report must be prepared by or under the supervision of one or more qualified persons.

5.2 **Execution of Technical Report –** A technical report must be dated, signed and, if the qualified person has a seal, sealed by

(a) each qualified person who is responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the report; or

(b) лицом или компанией, основная деятельность которых – предоставление инженерных или геофизических услуг, если каждое компетентное лицо, отвечающее за подготовку или контроль подготовки всего отчета или его части, является сотрудником, должностным лицом или руководителем такого лица или компании.

5.2 Независимость при подготовке отчета

(1) Технический отчет, требуемый по любому из следующих положений данного Документа, должен подготавливаться одним или несколькими компетентными лицами либо под его/их контролем, все из которых не зависят от эмитента на дату вступления в силу и представления технического отчета:

(a) раздел 4.1;

(b) пункты (a) и (g) подраздела 4.2(1); или

(c) пункты (b), (c), (d), (e), (f), (h), (i) и (j) подраздела 4.2(1), если в документе обнародованы

(i) впервые минеральные ресурсы, запасы полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, имеющем практическое значение для эмитента, либо

(ii) изменение общего количества минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых на 100% или более на участке, имеющем практическое значение для эмитента, с момента представления эмитентом последнего независимого технического отчета по участку.

(2) Несмотря на подраздел (1), технический отчет, представляемый добывающим эмитентом по пункту (1)(a), не должен подготавливаться независимым компетентным лицом либо под его контролем, если ценные бумаги эмитента размещены на рекомендованной бирже.

(3) Несмотря на подраздел (1), технический отчет, представляемый добывающим эмитентом по пункту (1)(b) или (c) , не должен подготавливаться независимым компетентным лицом либо под его контролем.

(4) Несмотря на подраздел (1), технический отчет, представляемый эмитентом по участку, который является или в будущем станет собственностью совместного предприятия с добывающим эмитентом, не должен подготавливаться независимым компетентным лицом или под его контролем, если компетентное лицо, подготавливающее либо контролирующее подготовку отчета, опирается на научную и техническую информацию, подготовленную компетентным лицом – сотрудником или консультантом добывающего эмитента, либо под контролем такого лица.

ЧАСТЬ 6 ПОДГОТОВКА ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

6.1 Технический отчет – Технический отчет должен основываться на всех доступных данных, относящихся к подтверждаемым обнародованным сведениям.

6.2 Личный контроль за исполнением работы

(1) Прежде чем эмитент представит технический отчет, как минимум одно компетентное лицо, отвечающее за подготовку или контроль подготовки всего технического отчета или его части, должно провести текущую проверку на участке, по которому готовится технический отчет.

(2) Подраздел (1) неприменим к эмитенту в следующих случаях:

(a) участок, по которому готовится технический отчет, – участок разведки раннего этапа;

(b) сезонные погодные условия, предотвращающие доступ компетентного лица к любой части участка или получению полезной информации; и

(c) эмитент сообщает в техническом отчете и в подтверждаемой отчетом обнародованной информации, что личная проверка компетентным лицом не проведена, приводит причины и планируемый срок личной проверки.

(3) Если эмитент опирается на подраздел (2), он должен

(a) в кратчайшие сроки попросить как минимум одно компетентное лицо, отвечающее за подготовку или контроль подготовки всего технического отчета или его части, провести текущую проверку на участке, по которому готовится технический отчет; а также

(b) a person or company whose principal business is providing engineering or geoscientific services if each qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the report is an employee, officer, or director of that person or company.

5.3 Independent Technical Report

(1) A technical report required under any of the following provisions of this Instrument must be prepared by or under the supervision of one or more qualified persons that are, at the effective and filing dates of the technical report, all independent of the issuer:

(a) section 4.1;

(b) paragraphs (a) and (g) of subsection 4.2(1); or

(c) paragraphs (b), (c), (d), (e), (f), (h), (i) and (j) of subsection 4.2(1), if the document discloses

(i) for the first time mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on a property material to the issuer, or

(ii) a 100 percent or greater change in the total mineral resources or total mineral reserves on a property material to the issuer, since the issuer's most recently filed independent technical report in respect of the property.

(2) Despite subsection (1), a technical report required to be filed by a producing issuer under paragraph (1)(a) is not required to be prepared by or under the supervision of an independent qualified person if the securities of the issuer trade on a specified exchange.

(3) Despite subsection (1), a technical report required to be filed by a producing issuer under paragraph (1)(b) or (c) is not required to be prepared by or under the supervision of an independent qualified person.

(4) Despite subsection (1), a technical report required to be filed by an issuer concerning a property which is or will be the subject of a joint venture with a producing issuer is not required to be prepared by or under the supervision of an independent qualified person, if the qualified person preparing or supervising the preparation of the report relies on scientific and technical information prepared by or under the supervision of a qualified person that is an employee or consultant of the producing issuer.

PART 6 PREPARATION OF TECHNICAL REPORT

6.1 The Technical Report – A technical report must be based on all available data relevant to the disclosure that it supports.

6.2 Current Personal Inspection

(1) Before an issuer files a technical report, the issuer must have at least one qualified person who is responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the technical report complete a current inspection on the property that is the subject of the technical report.

(2) Subsection (1) does not apply to an issuer provided that

(a) the property that is the subject of the technical report is an early stage exploration property;

(b) seasonal weather conditions prevent a qualified person from accessing any part of the property or obtaining beneficial information from it; and

(c) the issuer discloses in the technical report, and in the disclosure that the technical report supports, that a personal inspection by a qualified person was not conducted, the reasons why, and the intended time frame to complete the personal inspection.

(3) If an issuer relies on subsection (2), the issuer must

(a) as soon as practical, have at least one qualified person who is responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the technical report complete a current inspection on the property that is the subject of the technical report; and

(b) немедленно представить технический отчет, а также сертификаты и разрешения, требуемые по Части 8 данного Документа.

6.3 Хранение документации – Эмитент должен в течение 7 лет хранить копии сертификатов на пробирные и прочие анализы, буровые журналы и прочую информацию, упоминаемую в техническом отчете, либо используемую как основу для подготовки технического отчета.

6.4 Пределы ограничений ответственности

(1) Эмитент не должен представлять технический отчет, содержащий отказ любого компетентного лица, ответственного за подготовку или контроль подготовки отчета или его части, если такой отказ

(a) снимает ответственность за любую информацию в части отчета, подготовленной или контролируемой компетентным лицом, или ограничивает возможность использования такой информации другой стороной; или

(b) ограничивает использование или публикацию отчета способом, препятствующим выполнению эмитентом обязательства по передаче отчета путем представления в SEDAR.

(2) Несмотря на подраздел (1), эмитент может представить технический отчет, включающий отказ в соответствии с Пунктом 3 Формы 43–101F1.

ЧАСТЬ 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО КОДЕКСА

7.1 Использование иностранного кодекса

(1) Несмотря на раздел 2.2, эмитент может обнародовать информацию и представить технический отчет, в котором используются категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, указанные в применимом иностранном кодексе, если эмитент

(a) зарегистрирован в качестве юридического лица или организован в иностранной юрисдикции; либо

(b) зарегистрирован в качестве юридического лица или организован согласно законам Канады или юрисдикции Канады, по участкам, расположенным в иностранной юрисдикции.

(2) Если эмитент опирается на подраздел (1), он должен включить в технический отчет согласование любых существенных различий между используемыми категориями минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых и категориями, указанными в разделах 1.2 и 1.3.

ЧАСТЬ 8 СЕРТИФИКАТЫ И СОГЛАСИЕ КОМПЕТЕНТНОГО ЛИЦА С МАТЕРИАЛАМИ ОТЧЕТА

8.1 Сертификаты компетентных лиц

(1) Эмитент должен при представлении технического отчета представить сертификат, датированный, подписанный и скрепленный печатью (если есть) каждого компетентного лица, отвечающего за подготовку или контролирующего подготовку всего технического отчета или его части.

(2) В сертификате по подразделу (1) следует указать

(a) имя, адрес и род деятельности компетентного лица;

(b) название и дату вступления в силу технического отчета, к которому относится сертификат;

(c) характеристики компетентного лица, включая краткое описание соответствующего опыта, названия всех профессиональных объединений, в которых состоит компетентное лицо, и указание о том, что компетентное лицо является таковым для целей данного Документа;

(d) дату и длительность последней личной проверки каждого участка, проведенной компетентным лицом (если применимо);

(e) пункт или пункты технического отчета, за которые отвечает компетентное лицо;

(f) является ли компетентное лицо независимым от эмитента согласно разделу 1.5;

(g) участвовало ли компетентное лицо ранее в работах по участку, по которому готовится технический отчет;

(b) promptly file a technical report and the certificates and consents required under Part 8 of this Instrument.

6.3 Maintenance of Records – An issuer must keep for 7 years copies of assay and other analytical certificates, drill logs, and other information referenced in the technical report or used as a basis for the technical report.

6.4 Limitation on Disclaimers

(1) An issuer must not file a technical report that contains a disclaimer by any qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the report that

(a) disclaims responsibility for, or limits reliance by another party on, any information in the part of the report the qualified person prepared or supervised the preparation of; or

(b) limits the use or publication of the report in a manner that interferes with the issuer's obligation to reproduce the report by filing it on SEDAR.

(2) Despite subsection (1), an issuer may file a technical report that includes a disclaimer in accordance with Item 3 of Form 43-101F1.

PART 7 USE OF FOREIGN CODE

7.1 Use of Foreign Code

(1) Despite section 2.2, an issuer may make disclosure and file a technical report that uses the mineral resource and mineral reserve categories of an acceptable foreign code, if the issuer

(a) is incorporated or organized in a foreign jurisdiction; or

(b) is incorporated or organized under the laws of Canada or a jurisdiction of Canada, for its properties located in a foreign jurisdiction.

(2) If an issuer relies on subsection (1), the issuer must include in the technical report a reconciliation of any material differences between the mineral resource and mineral reserve categories used and the categories set out in sections 1.2 and 1.3.

PART 8 CERTIFICATES AND CONSENTS OF QUALIFIED PERSONS FOR TECHNICAL REPORTS

8.1 Certificates of Qualified Persons

(1) An issuer must, when filing a technical report, file a certificate that is dated, signed, and if the signatory has a seal, sealed, of each qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the technical report.

(2) A certificate under subsection (1) must state

(a) the name, address, and occupation of the qualified person;

(b) the title and effective date of the technical report to which the certificate applies;

(c) the qualified person's qualifications, including a brief summary of relevant experience, the name of all professional associations to which the qualified person belongs, and that the qualified person is a "qualified person" for purposes of this Instrument;

(d) the date and duration of the qualified person's most recent personal inspection of each property, if applicable;

(e) the item or items of the technical report for which the qualified person is responsible;

(f) whether the qualified person is independent of the issuer as described in section 1.5;

(g) what prior involvement, if any, the qualified person has had with the property that is the subject of the technical report;

(h) указание о том, что компетентное лицо прочитало данный Документ, и что технический отчет, либо его часть, за которую компетентное лицо несет ответственность, подготовлен в соответствии с данным Документом; и

(i) указание о том, что на дату вступления технического отчета в силу, насколько известно компетентному лицу, технический отчет или его часть, за которую компетентное лицо несет ответственность, содержит всю научную и техническую информацию, обнародование которой требуется для точности технического отчета.

8.2 Адресация эмитенту – Все технические отчеты должны быть адресованы эмитенту.

8.3 Согласие компетентного лица с материалами отчета

(1) Эмитент должен при представлении технического отчета представить заявление каждого компетентного лица, ответственного за подготовку или контролирующего подготовку всего технического отчета или его части, датированное и подписанное квалифицированным лицом, в котором

(a) компетентное лицо выражает согласие на публичное обнародование технического отчета;

(b) указан документ, подтверждаемый техническим отчетом;

(c) компетентное лицо выражает согласие на использование отрывков из технического отчета или его краткого описания в документе; и

(d) подтверждается, что компетентное лицо прочитало документ, и что в нем беспристрастно и точно представлена информация, содержащаяся в техническом отчете или части, за которую компетентное лицо несет ответственность.

(2) Пункты (1)(b), (c) и (d) не относятся к разрешению, представляемому вместе с техническим отчетом по разделу 4.1.

(3) Если эмитент опирается на подраздел (2), он должен представить обновленное разрешение, включающее пункты (1)(b), (c) и (d) для первого последующего использования технического отчета для подтверждения обнародованной информации в документе, представленном по подразделу 4.2(1).

ЧАСТЬ 9 ИСКЛЮЧЕНИЯ

9.1 Право предоставления исключений

(1) Регуляторный орган или контролирующий орган по ценным бумагам может (по заявлению) предоставить исключение из данного Документа, полностью либо частично, с соблюдением условий или ограничений, налагаемых в исключении в ответ на заявление.

(2) Несмотря на подраздел (1), в провинции Онтарио такое исключение может предоставлять только регуляторный орган.

(3) Кроме провинции Онтарио, исключение, указанное в подразделе (1), предоставляется по законодательному акту, приведенному в Приложении B к Национальному Документу 14–101 *Определения* рядом с названием местного органа власти.

9.2 Исключения по рентным или аналогичным долям

(1) Эмитент, владеющий в проекте разработки месторождения только рентной или аналогичной долей, не должен представлять технический отчет для подтверждения обнародованной информации в документе по подразделу 4.2(1), если

(a) добывающая компания или владелец проекта –

(i) подотчетный эмитент в юрисдикции Канады, или

(ii) добывающий эмитент, ценные бумаги которого размещены на рекомендованной бирже, и который сообщил о минеральных ресурсах и запасах полезных ископаемых по применимому иностранному кодексу;

(b) эмитент указал в своем документе по подразделу 4.2(1) источник научной и технической информации; и

(h) that the qualified person has read this Instrument and the technical report, or part that the qualified person is responsible for, has been prepared in compliance with this Instrument; and

(i) that, at the effective date of the technical report, to the best of the qualified person's knowledge, information, and belief, the technical report, or part that the qualified person is responsible for, contains all scientific and technical information that is required to be disclosed to make the technical report not misleading.

8.2 Addressed to Issuer – All technical reports must be addressed to the issuer.

8.3 Consents of Qualified Persons

(1) An issuer must, when filing a technical report, file a statement of each qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the technical report, dated, and signed by the qualified person

(a) consenting to the public filing of the technical report;

(b) identifying the document that the technical report supports;

(c) consenting to the use of extracts from, or a summary of, the technical report in the document; and

(d) confirming that the qualified person has read the document and that it fairly and accurately represents the information in the technical report or part that the qualified person is responsible for.

(2) Paragraphs (1)(b), (c) and (d) do not apply to a consent filed with a technical report filed under section 4.1.

(3) If an issuer relies on subsection (2), the issuer must file an updated consent that includes paragraphs (1)(b), (c) and (d) for the first subsequent use of the technical report to support disclosure in a document filed under subsection 4.2(1).

PART 9 EXEMPTIONS

9.1 Authority to Grant Exemptions

(1) The regulator or the securities regulatory authority may, on application, grant an exemption from this Instrument, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption in response to an application.

(2) Despite subsection (1), in Ontario, only the regulator may grant such an exemption.

(3) Except in Ontario, an exemption referred to in subsection (1) is granted under the statute referred to in Appendix B to National Instrument 14-101 *Definitions* opposite the name of the local jurisdiction.

9.2 Exemptions for Royalty or Similar Interests

(1) An issuer whose interest in a mineral project is only a royalty or similar interest is not required to file a technical report to support disclosure in a document under subsection 4.2(1) if

(a) the operator or owner of the mineral project is

(i) a reporting issuer in a jurisdiction of Canada, or

(ii) a producing issuer whose securities trade on a specified exchange and that discloses mineral resources and mineral reserves under an acceptable foreign code;

(b) the issuer identifies in its document under subsection 4.2(1) the source of the scientific and technical information; and

(c) добывающая компания или владелец месторождения обнародовал научную и техническую информацию, существенную для эмитента.

(2) Эмитент, владеющий в проекте разработки месторождения только рентной или аналогичной долей и не могущий использовать исключение в подразделе (1), не должен

(a) выполнять требование раздела 6.2; и

(b) приводить пункты по Форме 43–101F1, требующие проверки данных, проверки документов или личной проверки участка.

(3) Пункты (2)(a) и (b) применимы только в случае, если эмитент

(a) запросил, но не получил доступа к необходимым данным от добывающей компании или владельца, и не может получить нужную информацию из информации общего пользования;

(b) по Пункту 3 Формы 43–101F1, указывает, что эмитент запросил, но не получил доступа к необходимым данным от добывающей компании или владельца, и не может получить необходимую информацию из информации общего пользования, а также описывает материалы, указанные в каждом пункте Формы 43–101F1, не подготовленном эмитентом; и

(c) в обнародованную научную и техническую информацию включает оговорку о том, что эмитент не должен подготавливать некоторые пункты по Форме 43–101F1 в техническом отчете, подлежащем представлению, и приводит название и дату вступления в силу данного технического отчета.

9.3 **Исключение по определенным типам представления** – Данный Документ неприменим, если единственная причина, по которой эмитент письменно обнародует научную и техническую информацию, – это соблюдение требования по законодательству о ценных бумагах, по которому необходимо представить копию документа или обнародованного материала, представленного в комиссию по ценным бумагам, на биржу или в контролирующий орган в другой юрисдикции.

ЧАСТЬ 10 ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ И ОТМЕНА

10.1 **Дата вступления в силу** – Настоящий Документ вступает в силу 30 июня 2011 г.

10.2 **Отмена** – Национальный Документ 43–101 *Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений,* вступивший в силу 30 декабря 2005 г., отменен.

(c) the operator or owner of the mineral project has disclosed the scientific and technical information that is material to the issuer.

(2) An issuer whose interest in a mineral project is only a royalty or similar interest and that does not qualify to use the exemption in subsection (1) is not required to

(a) comply with section 6.2; and

(b) complete those items under Form 43-101F1 that require data verification, inspection of documents, or personal inspection of the property to complete those items.

(3) Paragraphs (2)(a) and (b) only apply if the issuer

(a) has requested but has not received access to the necessary data from the operator or owner and is not able to obtain the necessary information from the public domain;

(b) under Item 3 of Form 43-101F1, states the issuer has requested but has not received access to the necessary data from the operator or owner and is not able to obtain the necessary information from the public domain and describes the content referred to under each item of Form 43-101F1 that the issuer did not complete; and

(c) includes in all scientific and technical disclosure a statement that the issuer has an exemption from completing certain items under Form 43-101F1 in the technical report required to be filed and includes a reference to the title and effective date of that technical report.

9.3 **Exemption for Certain Types of Filings –** This Instrument does not apply if the only reason an issuer files written disclosure of scientific or technical information is to comply with the requirement under securities legislation to file a copy of a record or disclosure material that was filed with a securities commission, exchange, or regulatory authority in another jurisdiction.

PART 10 EFFECTIVE DATE AND REPEAL

10.1 **Effective Date –** This Instrument comes into force on June 30, 2011.

10.2 **Repeal –** National Instrument 43-101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects,* which came into force on December 30, 2005, is repealed.

Данная страница намеренно оставлена пустой

This page intentionally left blank

ФОРМА 43-101F1
ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ

Содержание

ЗАГОЛОВОК

СОДЕРЖАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

Титульный лист
Страница даты и подписи
Содержание
Иллюстрации

Пункт 1: Краткая информация
Пункт 2: Введение
Пункт 3: Предшествующие экспертизы
Пункт 4: Описание и расположение участка
Пункт 5: Доступность участка, климат, местные ресурсы, инфраструктура и физико–географический очерк
Пункт 6: История
Пункт 7: Геологическое строение и минерализация
Пункт 8: Типы месторождений
Пункт 9: Геологоразведка
Пункт 10: Бурение
Пункт 11: Подготовка проб, анализы и безопасность
Пункт 12: Проверка данных
Пункт 13: Обогащение полезных ископаемых и изучение металлургических проб
Пункт 14: Оценки минеральных ресурсов
Пункт 15: Оценки запасов полезных ископаемых
Пункт 16: Способы разработки
Пункт 17: Способы извлечения
Пункт 18: Инфраструктура проекта
Пункт 19: Изучение рынков и контракты
Пункт 20: Исследования окружающей среды, получение разрешений и влияние разработки месторождения на социальную среду
Пункт 21: Капитальные и эксплуатационные расходы
Пункт 22: Экономический анализ
Пункт 23: Соседние участки
Пункт 24: Иные значимые данные и информация
Пункт 25: Интерпретация и выводы
Пункт 26: Рекомендации
Пункт 27: Список литературы

FORM 43-101F1
TECHNICAL REPORT

Table of Contents

TITLE

CONTENTS OF THE TECHNICAL REPORT

Title Page
Date and Signature Page
Table of Contents
Illustrations

Item 1: Summary
Item 2: Introduction
Item 3: Reliance on Other Experts
Item 4: Property Description and Location
Item 5: Accessibility, Climate, Local Resources, Infrastructure and Physiography
Item 6: History
Item 7: Geological Setting and Mineralization
Item 8: Deposit Types
Item 9: Exploration
Item 10: Drilling
Item 11: Sample Preparation, Analyses and Security
Item 12: Data Verification
Item 13: Mineral Processing and Metallurgical Testing
Item 14: Mineral Resource Estimates
Item 15: Mineral Reserve Estimates
Item 16: Mining Methods
Item 17: Recovery Methods
Item 18: Project Infrastructure
Item 19: Market Studies and Contracts
Item 20: Environmental Studies, Permitting and Social or Community Impact
Item 21: Capital and Operating Costs
Item 22: Economic Analysis
Item 23: Adjacent Properties
Item 24: Other Relevant Data and Information
Item 25: Interpretation and Conclusions
Item 26: Recommendations
Item 27: References

ФОРМА 43-101F1
ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ

ИНСТРУКЦИИ:

(1) Цель технического отчета – представить краткое описание существенной научной и технической информации по разведке полезных ископаемых, разработке и добыче на месторождении, имеющем практическое значение для эмитента. В данной Форме приведены требования к подготовке и содержанию технического отчета.

(2) Термины, используемые в Форме и определенные или интерпретированные в Национальном Документе 43–101 Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений («Документ»), будут использоваться в дальнейшем именно в таком определении или интерпретации. Кроме того, принят общий документ по определениям – Национальный Документ 14–101 Определения, включающий определения некоторых терминов, используемых в нескольких национальных документах. Читатели данной Формы должны ознакомиться с терминами в обоих национальных документах.

(3) Компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, должно помнить, что целевая аудитория – это инвесторы и их консультанты, в большинстве случаев не являющиеся специалистами по горному делу. Поэтому, насколько возможно, технические отчеты должны быть упрощенными и понятными для обычного инвестора. Однако технический отчет должен достаточно погружать в контекст и содержать достаточно оговорок, чтобы обычный инвестор мог оценить характер, важность и полноту данных, понять интерпретации и выводы, приведенные в техническом отчете.

(4) Компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, должно использовать все заголовки Пунктов 1–14 и 23–27 данной Формы, и представить информацию, указанную в каждом заголовке. В случае перспективных участков, компетентное лицо также должно использовать заголовки Пунктов 15–22 и включить информацию, требуемую в разделах, соответствующих этим заголовкам. Компетентное лицо может использовать подзаголовки. Информация, обнародованная под одним заголовком, не должна повторяться под другим.

(5) Компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, может ссылаться на информацию в техническом отчете, ранее представленном эмитентом по рассматриваемому участку, если информация все еще актуальна и в техническом отчете указано название, дата и автор ранее представленного технического отчета. Однако компетентное лицо должно обобщить или процитировать упомянутую информацию в текущем техническом отчете, и не может отказываться от ответственности за упомянутую информацию. За исключением случаев, разрешенных в подразделе 4.2(3) Документа, эмитент не должен обновлять или пересматривать ранее представленный технический отчет путем представления дополнения.

(6) В то время как Форма определяет заголовки и общий формат технического отчета, компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, должно определить степень детализации, требуемой по каждому Пункту, на основе оценки соответствия и существенности информации компетентным лицом.

(7) Технический отчет может содержать только такие ограничения ответственности, соответствующие разделу 6.4 Документа и Пункту 3 данной Формы.

(8) Поскольку технический отчет – это обобщающий документ, включение и представление обширных приложений не требуется для выполнения требований Формы.

(9) Документ требует представления технического отчета вместе с сертификатами и разрешениями компетентных лиц, подготовленными в соответствии с разделами 8.1 и 8.3. Документ не требует от эмитента представить сертификат компетентного лица в виде отдельного документа. Компетентное лицо может включить сертификат в технический отчет и использовать сертификат в качестве страницы даты и подписи.

СОДЕРЖАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

ТРЕБОВАНИЯ

Титульный лист – Включить в отчет титульный лист с указанием названия отчета, местоположения месторождения, названия и профессии каждого компетентного лица и даты вступления отчета в силу.

Страница даты и подписи – Технический отчет должен включать страницу подписи, в начале или в конце, подписанную в соответствии с разделом 5.2 Документа. Дата вступления отчета в силу и дата подписания должны быть на странице подписи.

Содержание – Привести содержание отчета, включая рисунки и таблицы.

FORM 43-101F1
TECHNICAL REPORT

INSTRUCTIONS:

(1) The objective of the technical report is to provide a summary of material scientific and technical information concerning mineral exploration, development, and production activities on a mineral property that is material to an issuer. This Form sets out the requirements for the preparation and content of a technical report.

(2) Terms used in this Form that are defined or interpreted in National Instrument 43-101 Standards of Disclosure for Mineral Projects (the "Instrument") will have that definition or interpretation. In addition, a general definition instrument has been adopted as National Instrument 14-101 Definitions that contains definitions of certain terms used in more than one national instrument. Readers of this Form should review both these national instruments for defined terms.

(3) The qualified person preparing the technical report should keep in mind that the intended audience is the investing public and their advisors who, in most cases, will not be mining experts. Therefore, to the extent possible, technical reports should be simplified and understandable to a reasonable investor. However, the technical report should include sufficient context and cautionary language to allow a reasonable investor to understand the nature, importance, and limitations of the data, interpretations, and conclusions summarized in the technical report.

(4) The qualified person preparing the technical report must use all of the headings of Items 1 to 14 and 23 to 27 in this Form and provide the information specified under each heading. For advanced properties, the qualified person must also use the headings of Items 15 to 22 and include the information required under each of these headings. The qualified person may create sub-headings. Disclosure included under one heading is not required to be repeated under another heading.

(5) The qualified person preparing the technical report may refer to information in a technical report previously filed by the issuer for the subject property if the information is still current and the technical report identifies the title, date and author of the previously filed technical report. However, the qualified person must still summarize or quote the referenced information in the current technical report and may not disclaim responsibility for the referenced information. Except as permitted by subsection 4.2(3) of the Instrument, an issuer may not update or revise a previously filed technical report by filing an addendum.

(6) While the Form mandates the headings and general format of the technical report, the qualified person preparing the technical report is responsible for determining the level of detail required under each Item based on the qualified person's assessment of the relevance and significance of the information.

(7) The technical report may only contain disclaimers that are in accordance with section 6.4 of the Instrument and Item 3 of this Form.

(8) Since a technical report is a summary document the inclusion and filing of comprehensive appendices is not generally necessary to comply with the requirements of the Form.

(9) The Instrument requires certificates and consents of qualified persons, prepared in accordance with sections 8.1 and 8.3 respectively, to be filed at the same time as the technical report. The Instrument does not specifically require the issuer to file the certificate of qualified person as a separate document. It is generally acceptable for the qualified person to include the certificate in the technical report and to use the certificate as the date and signature page.

CONTENTS OF THE TECHNICAL REPORT

Title Page – Include a title page setting out the title of the technical report, the general location of the mineral project, the name and professional designation of each qualified person, and the effective date of the technical report.

Date and Signature Page – The technical report must have a signature page, at either the beginning or end of the technical report, signed in accordance with section 5.2 of the Instrument. The effective date of the technical report and date of signing must be on the signature page.

Table of Contents – Provide a table of contents listing the contents of the technical report, including figures and tables.

Иллюстрации – Технические отчеты должны быть иллюстрированы разборчивыми картами, планами и сечениями, подготовленными в соответствующем масштабе для различения важных элементов. Карты должны быть датированы и включать условные обозначения, автора или источник информации, масштаб в виде линии или сетки, и стрелку с указанием северного направления. Все технические отчеты должны сопровождаться картой расположения или сборной таблицей и составной картой, описывающей общую геологию участка. Кроме того, все технические отчеты должны включать более детальные карты с указанием всех важных элементов, описанных в тексте, относительно границ участка, включая следующее, но не ограничиваясь этим

(a) по проектам разведки, районы предыдущей или исторической разведки, и местоположение известного оруденения, геохимических или геофизических аномалий, бурения и месторождений полезных ископаемых;

(b) по перспективным участкам, кроме участков разработки или добычи, расположение и контуры зон минерализации, содержащих минеральные, запасы или ресурсы и, в объеме имеющихся знаний, областей возможного доступа и инфраструктуры; и

(c) по участкам разработки или добычи, положение границ карьера или подземной добычи, заводских площадок, хвостохранилищ, иных объектов размещения отходов и прочих важных элементов инфраструктуры.

Если при подготовке карт, чертежей или схем используется информация из других источников, указать их. Если соседние или близлежащие участки существенно влияют на потенциал рассматриваемого участка, расположение участков и любых соответствующих минерализованных структур, описанных в отчете, следует привести в отношении к рассматриваемому участку.

ИНСТРУКЦИЯ: *Обобщить и упростить иллюстрации, чтобы они были разборчивыми и могли быть представлены в электронном виде. Для удобства иллюстрацию следует вставлять в отчет рядом с соответствующим текстом.*

Требования ко всем техническим отчетам

Пункт 1: **Краткая информация** – Кратко обобщить важную информацию в техническом отчете, включая описание и принадлежность участка, геологию и оруденение, состояние разведки, разработки и добычи, оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, а также выводы и рекомендации компетентного лица.

Пункт 2: **Введение** – Включить описание

(a) эмитента, для которого подготовлен технический отчет;

(b) технического задания и цели, для которой подготовлен технический отчет;

(c) источников информации и данных, приведенных в техническом отчете или использованных в его подготовке, с цитатами, если применимо; и

(d) данных личной проверки на участке, проведенной каждым компетентным лицом, либо, если необходимо, причины невыполнения личной проверки.

Пункт 3: **Предшествующие экспертизы** – Компетентное лицо, подготавливающее или контролирующее подготовку всего технического отчета или его части, может включить ограниченный отказ от ответственности, если:

(a) Компетентное лицо опирается на отчет, мнение или утверждение другого эксперта, не являющегося компетентным лицом, либо на информацию, представленную эмитентом относительно правовых, политических, экологических или налоговых вопросов, существенных для технического отчета, и компетентное лицо указывает

(i) источник используемой информации, включая дату, название и автора любого отчета, мнения или утверждения;

(ii) степень доверия; и

(iii) части технического отчета, на которые распространяются ограничения ответственности.

(b) Компетентное лицо опирается на отчет, мнение или утверждение другого эксперта, не являющегося компетентным лицом, относительно оценки алмазов или других драгоценных камней, либо установления цен на товары, цены на которые отсутствуют в широком доступе, и компетентное лицо указывает

(i) дату, название и автора отчета, мнения или утверждения;

(ii) компетенцию другого эксперта и причины, по которым компетентное лицо может на него опираться;

Illustrations – Technical reports must be illustrated by legible maps, plans and sections, all prepared at an appropriate scale to distinguish important features. Maps must be dated and include a legend, author or information source, a scale in bar or grid form, and an arrow indicating north. All technical reports must be accompanied by a location or index map and a compilation map outlining the general geology of the property. In addition, all technical reports must include more detailed maps showing all important features described in the text, relative to the property boundaries, including but not limited to

(a) for exploration projects, areas of previous or historical exploration, and the location of known mineralization, geochemical or geophysical anomalies, drilling, and mineral deposits;

(b) for advanced properties other than properties under development or in production, the location and surficial outline of mineral resources, mineral reserves, and, to the extent known, areas for potential access and infrastructure; and

(c) for properties under development or in production, the location of pit limits or underground development, plant sites, tailings storage areas, waste disposal areas, and all other significant infrastructure features.

If information is used from other sources in preparing maps, drawings, or diagrams, disclose the source of the information. If adjacent or nearby properties have an important bearing on the potential of the subject property, the location of the properties and any relevant mineralized structures discussed in the report must be shown in relationship to the subject property.

INSTRUCTION: *Summarize and simplify the illustrations so that they are legible and suitable for electronic filing. For ease of reference, consider inserting the illustration in the text of the report in relative proximity to the text they illustrate.*

Requirements for All Technical Reports

Item 1: **Summary** – Briefly summarize important information in the technical report, including property description and ownership, geology and mineralization, the status of exploration, development and operations, mineral resource and mineral reserve estimates, and the qualified person's conclusions and recommendations.

Item 2: **Introduction** – Include a description of

(a) the issuer for whom the technical report is prepared;

(b) the terms of reference and purpose for which the technical report was prepared;

(c) the sources of information and data contained in the technical report or used in its preparation, with citations if applicable; and

(d) the details of the personal inspection on the property by each qualified person or, if applicable, the reason why a personal inspection has not been completed.

Item 3: **Reliance on Other Experts** – A qualified person who prepares or supervises the preparation of all or part of a technical report may include a limited disclaimer of responsibility if:

(a) The qualified person is relying on a report, opinion, or statement of another expert who is not a qualified person, or on information provided by the issuer, concerning legal, political, environmental, or tax matters relevant to the technical report, and the qualified person identifies

(i) the source of the information relied upon, including the date, title, and author of any report, opinion, or statement;

(ii) the extent of reliance; and

(iii) the portions of the technical report to which the disclaimer applies.

(b) The qualified person is relying on a report, opinion, or statement of another expert who is not a qualified person, concerning diamond or other gemstone valuations, or the pricing of commodities for which pricing is not publicly available, and the qualified person discloses

(i) the date, title, and author of the report, opinion, or statement;

(ii) the qualifications of the other expert and why it is reasonable for the qualified person to rely on the other expert;

(iii) любые существенные риски, связанные с оценкой или установлением цен; и

(iv) любые меры, принятые компетентным лицом для проверки представленной информации.

Пункт 4: **Описание и расположение участка** – Насколько это возможно, описать

(a) площадь участка в гектарах или других соответствующих единицах;

(b) расположение, приведенное с помощью легко узнаваемой прямоугольной системы координат и координатной сетки;

(c) тип землевладения (горный отвод, лицензия, аренда и др.) и номенклатурное наименование или номер каждого из них;

(d) характер и степень права эмитента на участок (или его доля), включая право на землю, законный доступ, обязательства, выполняемые для владения участком, и дату истечения срока действия горных отводов, лицензий или иных прав землевладения;

(e) в объеме имеющихся знаний, условий любых арендных плат, субарендных соглашений, платежей либо иных соглашений и обязательств, под действие которых подпадает участок;

(f) в объеме имеющихся знаний, экологическую ответственность, распространяющуюся на участок;

(g) в объеме имеющихся знаний, разрешения, необходимые для проведения планируемых работ на участке, и факты получения разрешений; а также

(h) в объеме имеющихся знаний, любые прочие существенные факторы и риски, могущие повлиять на доступ, право собственности или право проведения работ на участке.

Пункт 5: **Доступность участка, климат, местные ресурсы, инфраструктура и физико-географический очерк** – Описать

(a) топографию, высоты и растительность;

(b) пути доступа на участок;

(c) близость участка к населенному пункту и виды транспорта;

(d) в объеме, соответствующем проекту разработки месторождения, климат и длительность сезона работ; и

(e) в объеме, соответствующем проекту разработки месторождения, достаточность прав на проведение горных работ, наличие источников электроэнергии, воды, персонала, возможных хвостохранилищ, иных возможных объектов размещения отходов, участков кучного выщелачивания и возможных заводских площадок.

Пункт 6: **История** – В объеме имеющихся знаний, охарактеризовать

(a) предыдущего владельца участка и смену владельцев;

(b) тип, количество и общие результаты работ по разведке и подготовке, проведенных любыми предыдущими владельцами или добывающими компаниями;

(c) любые существенные справки о предшествующих оценках минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых в соответствии с разделом 2.4 Документа; и

(d) любые работы по добыче на участке.

ИНСТРУКЦИЯ: *Если в технический отчет включены работы, проведенные вне текущих границ участка, нужно четко разграничить такие работы и работы, проведенные на участке, по которому подготовлен технический отчет.*

Пункт 7: **Геологическое строение и минерализация**– Описать

(a) региональную, местную геологию и геологию участка; и

(b) существенные зоны оруденения, обнаруженные на участке, включая краткое описание типов окружающих пород, соответствующих геологических опорных точек, а также длину, мощность, глубину и сплошность оруденения, вместе с описанием типа, характера и распределения оруденения.

(iii) any significant risks associated with the valuation or pricing; and

(iv) any steps the qualified person took to verify the information provided.

Item 4: **Property Description and Location** – To the extent applicable, describe

(a) the area of the property in hectares or other appropriate units;

(b) the location, reported by an easily recognizable geographic and grid location system;

(c) the type of mineral tenure (claim, license, lease, etc.) and the identifying name or number of each;

(d) the nature and extent of the issuer's title to, or interest in, the property including surface rights, legal access, the obligations that must be met to retain the property, and the expiration date of claims, licences, or other property tenure rights;

(e) to the extent known, the terms of any royalties, back-in rights, payments, or other agreements and encumbrances to which the property is subject;

(f) To the extent known, all environmental liabilities to which the property is subject;

(g) to the extent known, the permits that must be acquired to conduct the work proposed for the property, and if the permits have been obtained; and

(h) to the extent known, any other significant factors and risks that may affect access, title, or the right or ability to perform work on the property.

Item 5: **Accessibility, Climate, Local Resources, Infrastructure and Physiography** – Describe

(a) topography, elevation, and vegetation;

(b) the means of access to the property;

(c) the proximity of the property to a population centre, and the nature of transport;

(d) to the extent relevant to the mineral project, the climate and the length of the operating season; and

(e) to the extent relevant to the mineral project, the sufficiency of surface rights for mining operations, the availability and sources of power, water, mining personnel, potential tailings storage areas, potential waste disposal areas, heap leach pad areas, and potential processing plant sites.

Item 6: **History** – To the extent known, describe

(a) the prior ownership of the property and ownership changes;

(b) the type, amount, quantity, and general results of exploration and development work undertaken by any previous owners or operators;

(c) any significant historical mineral resource and mineral reserve estimates in accordance with section 2.4 of the Instrument; and

(d) any production from the property.

INSTRUCTION: *If the technical report includes work that was conducted outside the current property boundaries, clearly distinguish this work from the work conducted on the property that is the subject of the technical report.*

Item 7: **Geological Setting and Mineralization** – Describe

(a) the regional, local, and property geology; and

(b) the significant mineralized zones encountered on the property, including a summary of the surrounding rock types, relevant geological controls, and the length, width, depth, and continuity of the mineralization, together with a description of the type, character, and distribution of the mineralization.

Пункт 8: **Типы месторождений** – Описать тип (–ы) исследованных или разведанных месторождений полезных ископаемых

и геологическую модель или концепции, используемые при исследовании, на основе которых планируется программа разведки.

Пункт 9: **Геологоразведка** – Кратко описать характер и степень всех соответствующих разведочных работ, кроме бурения, проведенных эмитентом или от его имени, включая

(a) методики и параметры, относящиеся к изысканиям и исследованиям;

(b) методы опробования и качество проб, включая указание о том, являются ли пробы представительными, и любые факторы, могущие привести к отклонениям проб;

(c) соответствующую информацию о расположении, количестве, типе, характере и расстоянии между пробами или их плотности, а также покрытой площади; и

(d) существенные результаты и интерпретацию информации по разведке.

ИНСТРУКЦИЯ: *Если включены результаты разведки других добывающих компаний, следует четко указать работы, проведенные эмитентом или от его имени.*

Пункт 10: **Бурение** – Описать

(a) тип и объем бурения, включая использованные методики и краткое описание и интерпретацию всех соответствующих результатов;

(b) любые факторы бурения, опробования или извлечения, способные существенно повлиять на точность и достоверность результатов;

(c) по участку, кроме перспективного участка

(i) расположение, азимут и угол наклона буровых скважин, и глубину соответствующих интервалов опробования;

(ii) отношение между длиной проб и истинной мощностью оруденения, если известно, а если ориентация оруденения неизвестна, указать это; и

(iii) результаты любых интервалов с намного большим содержанием в пределах пересечения с меньшим содержанием.

ИНСТРУКЦИИ:

(1) По участкам с оценками минеральных ресурсов, компетентное лицо может выполнить требования Пункта 10 (c), представив план бурения и представительные примеры профилей бурения по месторождению полезных ископаемых.

(2) Если включены результаты бурения других добывающих компаний, следует четко указать результаты бурения, проведенного эмитентом или от его имени.

Пункт 11: **Подготовка проб, анализы и безопасность** – Описать

(a) методы подготовки проб и меры по контролю качества, используемые перед отправкой образцов в аналитическую или контрольную лабораторию, метод или процесс деления и сокращения пробы, а также меры безопасности, принятые для обеспечения пригодности и целостности взятых проб;

(b) соответствующую информацию по подготовке проб, использованным методикам пробирного и иного анализа, название и расположение аналитических или испытательных лабораторий, отношение лаборатории к эмитенту, а также факт сертификации лаборатории любой ассоциацией по стандартизации и данные по сертификации;

(c) характер, объем и результаты использованных методик контроля качества и мер по обеспечению качества, принятых либо рекомендованных для обеспечения достоверности при сборе и обработке данных; и

(d) мнение автора о соответствии методик подготовки проб, обеспечения безопасности и анализа.

Пункт 12: **Проверка данных** – Описать меры, принятые компетентным лицом для проверки данных в техническом отчете, включая

(a) методики проверки данных, использованные компетентным лицом;

Item 8: **Deposit Types** – Describe the mineral deposit type(s) being investigated or being explored for and the geological model or concepts being applied in the investigation and on the basis of which the exploration program is planned.

Item 9: **Exploration** – Briefly describe the nature and extent of all relevant exploration work other than drilling, conducted by or on behalf of, the issuer, including

(a) the procedures and parameters relating to the surveys and investigations;

(b) the sampling methods and sample quality, including whether the samples are representative, and any factors that may have resulted in sample biases;

(c) relevant information of location, number, type, nature, and spacing or density of samples collected, and the size of the area covered; and

(d) the significant results and interpretation of the exploration information.

INSTRUCTION: *If exploration results from previous operators are included, clearly identify the work conducted by or on behalf of the issuer.*

Item 10: **Drilling** – Describe

(a) the type and extent of drilling including the procedures followed and a summary and interpretation of all relevant results;

(b) any drilling, sampling, or recovery factors that could materially impact the accuracy and reliability of the results;

(c) for a property other than an advanced property

(i) the location, azimuth, and dip of any drill hole, and the depth of the relevant sample intervals;

(ii) the relationship between the sample length and the true thickness of the mineralization, if known, and if the orientation of the mineralization is unknown, state this; and

(iii) the results of any significantly higher grade intervals within a lower grade intersection.

INSTRUCTIONS:

(1) For properties with mineral resource estimates, the qualified person may meet the requirements under Item 10 (c) by providing a drill plan and representative examples of drill sections through the mineral deposit.

(2) If drill results from previous operators are included, clearly identify the results of drilling conducted by or on behalf of the issuer.

Item 11: **Sample Preparation, Analyses, and Security** – Describe

(a) sample preparation methods and quality control measures employed before dispatch of samples to an analytical or testing laboratory, the method or process of sample splitting and reduction, and the security measures taken to ensure the validity and integrity of samples taken;

(b) relevant information regarding sample preparation, assaying and analytical procedures used, the name and location of the analytical or testing laboratories, the relationship of the laboratory to the issuer, and whether the laboratories are certified by any standards association and the particulars of any certification;

(c) a summary of the nature, extent, and results of quality control procedures employed and quality assurance actions taken or recommended to provide adequate confidence in the data collection and processing; and

(d) the author's opinion on the adequacy of sample preparation, security, and analytical procedures.

Item 12: **Data Verification** – Describe the steps taken by the qualified person to verify the data in the technical report, including

(a) the data verification procedures applied by the qualified person;

(b) любые ограничения или невозможность такой проверки, а также причины таких ограничений или невозможности; и

(c) мнение компетентного лица о соответствии данных для целей, используемых в техническом отчете.

Пункт 13: Обогащение полезных ископаемых и изучение металлургических проб – Если проведены анализы обогащения полезных ископаемых или металлургического изучения, рассмотреть

(a) характер и объем методик испытания и анализа, а также привести краткий обзор соответствующих результатов;

(b) основание для любых допущений или прогнозов относительно оцененной степени извлечения;

(c) в объеме имеющихся знаний, степень представления пробами разных типов и видов оруденения и месторождения в целом; и

(d) в объеме имеющихся знаний, любые технологические факторы или вредные элементы, могущие существенно повлиять на возможную рентабельную добычу.

Пункт 14: Оценки минеральных ресурсов – В техническом отчете, сообщающем о минеральных ресурсах, следует

(a) привести достаточный анализ основных допущений, параметров и методов оценки минеральных ресурсов, чтобы достаточно осведомленный читатель мог понять основу оценки и способ ее получения;

(b) выполнить все требования по обнародованию минеральных ресурсов, приведенные в Документе, включая разделы 2.2, 2.3 и 3.4,

(c) если содержание полезного компонента в полиметаллических рудах приводится в виде условного эквивалента металла или полезного ископаемого, указать отдельное содержание каждого металла или полезного ископаемого и цены на металлы, степени извлечения и прочие соответствующие коэффициенты пересчета, используемые при оценке эквивалентного содержания металла или полезного ископаемого; и

(d) включить общий анализ степени существенного влияния любых известных экологических, разрешительных, правовых, имущественных, налоговых, социально–экономических, маркетинговых, политических или других соответствующих факторов на оценки минеральных ресурсов.

ИНСТРУКЦИИ:

(1) Приведенное количество и содержание или качество являются примерными, и их следует округлить, подчеркивая этим факт их приближения.

(2) Если приведено несколько вариантов бортовых содержаний, компетентное лицо должно определить и выделить базовый, предпочтительный вариант. Все оценки, полученные по каждому варианту бортового содержания, должны отвечать критерию разумной перспективы рентабельной добычи.

Дополнительные требования к техническим отчетам по перспективным участкам

Пункт 15: Оценки запасов полезных ископаемых – В техническом отчете, сообщающем о запасах полезных ископаемых, следует

(a) привести достаточный анализ использованных основных допущений, параметров и методов, чтобы достаточно осведомленный читатель мог понять способ, использованный компетентным лицом для пересчета минеральных ресурсов в запасы полезных ископаемых;

(b) выполнить все требования по обнародованию запасов полезных ископаемых, приведенные в Документе, включая разделы 2.2, 2.3 и 3.4,

(c) если содержание полезного компонента в полиметаллических рудах приводится в виде эквивалента металла или полезного ископаемого, указать отдельное содержание каждого металла или полезного ископаемого и цены на металлы, степени извлечения и прочие соответствующие коэффициенты пересчета, используемые при оценке эквивалентного содержания металла или полезного ископаемого; и

(d) проанализировать степень влияния горнодобывающих, металлургических, инфраструктурных, разрешительных и прочих соответствующих факторов на оценки запасов полезных ископаемых.

(b) any limitations on or failure to conduct such verification, and the reasons for any such limitations or failure; and

(c) the qualified person's opinion on the adequacy of the data for the purposes used in the technical report.

Item 13: Mineral Processing and Metallurgical Testing – If mineral processing or metallurgical testing analyses have been carried out, discuss

(a) the nature and extent of the testing and analytical procedures, and provide a summary of the relevant results;

(b) the basis for any assumptions or predictions regarding recovery estimates;

(c) to the extent known, the degree to which the test samples are representative of the various types and styles of mineralization and the mineral deposit as a whole; and

(d) to the extent known, any processing factors or deleterious elements that could have a significant effect on potential economic extraction.

Item 14: Mineral Resource Estimates – A technical report disclosing mineral resources must

(a) provide sufficient discussion of the key assumptions, parameters, and methods used to estimate the mineral resources, for a reasonably informed reader to understand the basis for the estimate and how it was generated;

(b) comply with all disclosure requirements for mineral resources set out in the Instrument, including sections 2.2, 2.3, and 3.4;

(c) when the grade for a multiple commodity mineral resource is reported as metal or mineral equivalent, report the individual grade of each metal or mineral and the metal prices, recoveries, and any other relevant conversion factors used to estimate the metal or mineral equivalent grade; and

(d) include a general discussion on the extent to which the mineral resource estimates could be materially affected by any known environmental, permitting, legal, title, taxation, socio-economic, marketing, political, or other relevant factors.

INSTRUCTIONS:

(1) A statement of quantity and grade or quality is an estimate and should be rounded to reflect the fact that it is an approximation.

(2) Where multiple cut-off grade scenarios are presented, the qualified person must identify and highlight the base case, or preferred scenario. All estimates resulting from each of the cut-off grade scenarios must meet the test of reasonable prospect of economic extraction.

Additional Requirements for Advanced Property Technical Reports

Item 15: Mineral Reserve Estimates – A technical report disclosing mineral reserves must

(a) provide sufficient discussion and detail of the key assumptions, parameters, and methods used for a reasonably informed reader to understand how the qualified person converted the mineral resources to mineral reserves;

(b) comply with all disclosure requirements for mineral reserves set out in the Instrument, including sections 2.2, 2.3, and 3.4;

(c) when the grade for a multiple commodity mineral reserve is reported as metal or mineral equivalent, report the individual grade of each metal or mineral and the metal prices, recoveries, and any other relevant conversion factors used to estimate the metal or mineral equivalent grade; and

(d) discuss the extent to which the mineral reserve estimates could be materially affected by mining, metallurgical, infrastructure, permitting, and other relevant factors.

Пункт 16: **Способы разработки** – Проанализировать имеющиеся или предложенные способы разработки и кратко изложить соответствующую информацию, используемую для определения пригодности предложенных способов разработки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых. Рассмотреть и включить, если необходимо,

(a) геотехнические, гидрологические и прочие параметры, важные для проектов и планов рудника или карьера;

(b) используемую производительность, предполагаемый срок существования рудника, объемы добычи и коэффициенты разубоживания;

(c) требования к вскрышным работам, подземной разработке и закладке; а также

(d) необходимые машины и оборудование.

ИНСТРУКЦИЯ: *Предварительные экономические оценки, предварительные технико–экономические обоснования и технико–экономические обоснования в основном содержат анализ и оценку одинаковых геологических, технических и экономических факторов с увеличивающейся степенью детализации и точностью. Поэтому критерии для Пунктов 16–22 можно использовать как основу для сообщения результатов всех трех исследований.*

Пункт 17: **Способы извлечения** – Рассмотреть доступную информацию по результатам испытаний или эксплуатации, касающиеся возможности извлечения ценного компонента либо сырьевого товара и пригодности предложенных методов переработки для данного оруденения. Рассмотреть и включить, если необходимо,

(a) описание или технологическую схему существующей или предложенной обогатительной установки;

(b) проект установки, характеристики и параметры оборудования, если применимо; и

(c) текущие или планируемые требования к электроэнергии, водоснабжению и технологическим материалам.

Пункт 18: **Инфраструктура проекта** – Привести обзор требований к инфраструктуре и логистике проекта, куда можно включить автодороги, железные дороги, портовые сооружения, дамбы, свалки, отвалы, участки кучного выщелачивания, хвостохранилища, энергоснабжение и трубопроводы, в зависимости от обстоятельств.

Пункт 19: **Изучение рынков и контракты**

(a) Привести краткий обзор доступной информации о рынках сбыта для продукции эмитента, включая характер и существенные условия любых посреднических отношений. Проанализировать характер любых исследований или анализов, проведенных эмитентом, включая любые соответствующие исследования рынков, планируемые товарные цены, оценки продукции, стратегии выхода на рынок или требования к техническим характеристикам продукции. Подтвердить, что компетентное лицо проверило эти исследования и анализы, и что результаты подтверждают допущения, сделанные в техническом отчете.

(b) Определить любые контракты, имеющие практическое значение для эмитента и необходимые для освоения участка, включая контракты или соглашения на горные работы, концентрирование, плавку, очистку, транспортировку, обработку, продажу и хеджирование, а также форвардные продажи. Указать, какие контракты вступили в силу, и какие еще обсуждаются. Для контрактов, вступивших в силу, указать, соответствуют ли условия, ставки или сборы промышленным нормам.

Пункт 20: **Исследования окружающей среды, получение разрешений и влияние разработки месторождения на социальную среду** – Проанализировать доступную информацию по факторам экологии, получения разрешения, а также социального воздействия, связанным с проектом. Рассмотреть и включить, если необходимо,

(a) краткий обзор результатов любых экологических исследований и анализ возможного существенного воздействия любых известных экологических проблем на способность эмитента добывать минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых;

(b) требования и планы по удалению отходов и хвостов, контролю площадки и водопользованию во время работ и после ликвидации рудника;

(c) требования по получению разрешений на проект, статус заявлений на получение разрешений и любые известные требования к обязательствам после выполнения или рекультивации;

(d) анализ любых возможных требований в социальной сфере и планов по проекту, а также статус любых переговоров или соглашений с местной общественностью; и

(e) анализ требований и расходов на закрытие шахты (рекультивацию).

Пункт 21: **Капитальные и эксплуатационные расходы** – Привести краткие оценки капитальных и эксплуатационных расходов, с приведением основных компонентов в виде таблицы. Объяснить и обосновать основание для смет расходов.

Item 16: **Mining Methods** – Discuss the current or proposed mining methods and provide a summary of the relevant information used to establish the amenability or potential amenability of the mineral resources or mineral reserves to the proposed mining methods. Consider and, where relevant, include

(a) geotechnical, hydrological, and other parameters relevant to mine or pit designs and plans;

(b) production rates, expected mine life, mining unit dimensions, and mining dilution factors used;

(c) requirements for stripping, underground development, and backfilling; and

(d) required mining fleet and machinery.

INSTRUCTION: *Preliminary economic assessments, pre-feasibility studies, and feasibility studies generally analyse and assess the same geological, engineering, and economic factors with increasing detail and precision. Therefore, the criteria for Items 16 to 22 can be used as a framework for reporting the results of all three studies.*

Item 17: **Recovery Methods** – Discuss reasonably available information on test or operating results relating to the recoverability of the valuable component or commodity and amenability of the mineralization to the proposed processing methods. Consider and, where relevant, include

(a) a description or flow sheet of any current or proposed process plant;

(b) plant design, equipment characteristics and specifications, as applicable; and

(c) current or projected requirements for energy, water, and process materials.

Item 18: **Project Infrastructure** – Provide a summary of infrastructure and logistic requirements for the project, which could include roads, rail, port facilities, dams, dumps, stockpiles, leach pads, tailings disposal, power, and pipelines, as applicable.

Item 19: **Market Studies and Contracts**

(a) Provide a summary of reasonably available information concerning markets for the issuer's production, including the nature and material terms of any agency relationships. Discuss the nature of any studies or analyses completed by the issuer, including any relevant market studies, commodity price projections, product valuations, market entry strategies, or product specification requirements. Confirm that the qualified person has reviewed these studies and analyses and that the results support the assumptions in the technical report.

(b) Identify any contracts material to the issuer that are required for property development, including mining, concentrating, smelting, refining, transportation, handling, sales and hedging, and forward sales contracts or arrangements. State which contracts are in place and which are still under negotiation. For contracts that are in place, discuss whether the terms, rates or charges are within industry norms.

Item 20 : **Environmental Studies, Permitting, and Social or Community Impact** – Discuss reasonably available information on environmental, permitting, and social or community factors related to the project. Consider and, where relevant, include

(a) a summary of the results of any environmental studies and a discussion of any known environmental issues that could materially impact the issuer's ability to extract the mineral resources or mineral reserves;

(b) requirements and plans for waste and tailings disposal, site monitoring, and water management both during operations and post mine closure;

(c) project permitting requirements, the status of any permit applications, and any known requirements to post performance or reclamation bonds;

(d) a discussion of any potential social or community related requirements and plans for the project and the status of any negotiations or agreements with local communities; and

(e) a discussion of mine closure (remediation and reclamation) requirements and costs.

Item 21: **Capital and Operating Costs** – Provide a summary of capital and operating cost estimates, with the major components set out in tabular form. Explain and justify the basis for the cost estimates.

Пункт 22: **Экономический анализ** – Представить экономический анализ проекта, включающий

(a) четкую формулировку и объяснение основных допущений;

(b) прогнозы денежных потоков на ежегодной основе с использованием запасов полезных ископаемых или минеральных ресурсов и производственный график на срок проекта;

(c) анализ чистой приведенной стоимости (NPV), внутренней нормы рентабельности (IRR) и срока окупаемости капиталовложений с вмененным или фактическим процентом;

(d) краткий обзор налогов, рентных платежей и прочих правительственных сборов или процентов, применимых к проекту разработки месторождения или к добыче, и к доходам или прибыли от добычи; и

(e) анализ чувствительности или иной анализ с использованием вариантов товарной цены, содержания, капитальных и эксплуатационных расходов, либо иных существенных параметров, в зависимости от условий, и проанализировать воздействие результатов.

ИНСТРУКЦИИ:

(1) Добывающие эмитенты могут опустить информацию, требуемую Пунктом 22, в случае технических отчетов по участкам, эксплуатируемым в данное время, если технический отчет не включает существенного расширения существующего производства.

(2) Экономический анализ в технических отчетах должен отвечать пунктам 2.3(1)(b) и (c), подразделам 2.3(3) и (4), и пункту 3.4(e) Документа, включая любые предупреждения.

Требования ко всем техническим отчетам

Пункт 23: **Соседние участки** – Технический отчет может включать соответствующую информацию по соседнему участку, если

(a) такая информация обнародована владельцем или добывающей компанией соседнего участка;

(b) указан источник информации;

(c) в техническом отчете указано, что компетентное лицо не смогло проверить информацию, и что информация не обязательно говорит об оруденении участка, по которому подготовлен технический отчет;

(d) в техническом отчете четко разграничена информация по соседнему участку и информация по участку, по которому подготовлен технический отчет; и

(e) любые справки о предшествующих оценках минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых приведены в соответствии с пунктом 2.4(a) Документа.

Пункт 24: **Иные значимые данные и информация** – Включить любую дополнительную информацию или пояснения, необходимые для ясности и точности технического отчета.

Пункт 25: **Интерпретация и выводы** – Обобщить соответствующие результаты и интерпретацию информации и анализа, по которым подготовлен отчет. Рассмотреть любые существенные риски и неопределенности, могущие повлиять на достоверность или надежность информации по разведке, оценок минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, либо планируемых экономических результатов. Рассмотреть любые разумно прогнозируемые воздействия таких рисков и неопределенностей на возможную рентабельность или непрерывную рентабельность проекта. Технический отчет, касающийся информации по разведке, должен включать выводы компетентного лица.

Пункт 26: **Рекомендации** – Привести данные о рекомендованных программах работ и распределение расходов на каждый этап. Если рекомендуются последовательные этапы работ, каждый из них должен завершаться точкой принятия решения. Рекомендации не должны относиться более чем к двум этапам работ. В рекомендациях следует указать, зависит ли переход на следующий этап от положительных результатов предыдущего этапа.

ИНСТРУКЦИЯ: *В некоторых особых случаях, компетентное лицо не делает существенных рекомендаций по дальнейшим работам. Как правило, такие ситуации ограничены разрабатываемыми или эксплуатируемыми участками, на которых основные работы по разведке и инженерно–геофизические работы в целом завершены. В таких случаях компетентное лицо должно пояснить, почему оно не дает дальнейших рекомендаций.*

Пункт 27: **Список литературы** – Привести подробный список всех источников, упомянутых в техническом отчете.

Item 22: **Economic Analysis** – Provide an economic analysis for the project that includes

(a) a clear statement of and justification for the principal assumptions;

(b) cash flow forecasts on an annual basis using mineral reserves or mineral resources and an annual production schedule for the life of project;

(c) a discussion of net present value (NPV), internal rate of return (IRR), and payback period of capital with imputed or actual interest;

(d) a summary of the taxes, royalties, and other government levies or interests applicable to the mineral project or to production, and to revenue or income from the mineral project; and

(e) sensitivity or other analysis using variants in commodity price, grade, capital and operating costs, or other significant parameters, as appropriate, and discuss the impact of the results.

INSTRUCTIONS:

(1) Producing issuers may exclude the information required under Item 22 for technical reports on properties currently in production unless the technical report includes a material expansion of current production.

(2) The economic analysis in technical reports must comply with paragraphs 2.3(1)(b) and (c), subsections 2.3(3) and (4), and paragraph 3.4(e), of the Instrument, including any required cautionary language.

Requirements for All Technical Reports

Item 23: **Adjacent Properties** – A technical report may include relevant information concerning an adjacent property if

(a) such information was publicly disclosed by the owner or operator of the adjacent property;

(b) the source of the information is identified;

(c) the technical report states that its qualified person has been unable to verify the information and that the information is not necessarily indicative of the mineralization on the property that is the subject of the technical report;

(d) the technical report clearly distinguishes between the information from the adjacent property and the information from the property that is the subject of the technical report; and

(e) any historical estimates of mineral resources or mineral reserves are disclosed in accordance with paragraph 2.4(a) of the Instrument.

Item 24: **Other Relevant Data and Information** – Include any additional information or explanation necessary to make the technical report understandable and not misleading.

Item 25: **Interpretation and Conclusions** – Summarize the relevant results and interpretations of the information and analysis being reported on. Discuss any significant risks and uncertainties that could reasonably be expected to affect the reliability or confidence in the exploration information, mineral resource or mineral reserve estimates, or projected economic outcomes. Discuss any reasonably foreseeable impacts of these risks and uncertainties to the project's potential economic viability or continued viability. A technical report concerning exploration information must include the conclusions of the qualified person.

Item 26: **Recommendations** – Provide particulars of recommended work programs and a breakdown of costs for each phase. If successive phases of work are recommended, each phase must culminate in a decision point. The recommendations must not apply to more than two phases of work. The recommendations must state whether advancing to a subsequent phase is contingent on positive results in the previous phase.

INSTRUCTION: *In some specific cases, the qualified person may not be in a position to make meaningful recommendations for further work. Generally, these situations will be limited to properties under development or in production where material exploration activities and engineering studies have largely concluded. In such cases, the qualified person should explain why they are not making further recommendations.*

Item 27: **References** – Include a detailed list of all references cited in the technical report.

Руководство по применению 43-101CP
к Национальному документу 43-101
Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений

Содержание

ЧАСТЬ ЗАГОЛОВОК

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

ЧАСТЬ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ
1.1 Определения
1.5 Независимость компетентного лица

ЧАСТЬ 2 ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ КО ВСЯКОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ
2.1 Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию
2.2 Все обнародования минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых
2.3 Ограниченное обнародование
2.4 Обнародование справок о предшествующих оценках

ЧАСТЬ 3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПИСЬМЕННОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ
3.3 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию информации по разведке
3.5 Исключение, относящееся к ранее обнародованной информации

ЧАСТЬ 4 ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
4.2 Обязательство по представлению технического отчета в связи с определенным обнародованием информации о проектах разработки месторождений на участках, имеющих практическое значение для эмитента
4.3 Требуемая форма технического отчета

ЧАСТЬ 5 ТРЕБОВАНИЯ К АВТОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
5.1 Профессиональная квалификация автора
5.2 Оформление технического отчета
5.2 Независимость при подготовке отчета

ЧАСТЬ 6 ПОДГОТОВКА ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
6.1 Технический отчет
6.2 Личный контроль за исполнением работы
6.3 Хранение документации
6.4 Пределы ограничений ответственности

ЧАСТЬ 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО КОДЕКСА
7.1 Использование иностранного кодекса

ЧАСТЬ 8 СЕРТИФИКАТЫ И СОГЛАСИЕ КОМПЕТЕНТНОГО ЛИЦА С МАТЕРИАЛАМИ ОТЧЕТА
8.1 Сертификаты компетентных лиц
8.2 Адресация эмитенту
8.3 Согласие компетентного лица с материалами отчета

ЧАСТЬ 9 ИСКЛЮЧЕНИЯ
9.2 Исключения по рентным или аналогичным долям

ПРИЛОЖЕНИЯ
Приложение A – Принятые иностранные объединения и обозначения членства
Приложение B – Пример разрешения компетентного лица

Companion Policy 43-101CP
to National Instrument 43-101
Standards of Disclosure for Mineral Projects

Table of Contents

PART TITLE

GENERAL GUIDANCE

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION
1.1 Definitions
1.5 Independence

PART 2 REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL DISCLOSURE
2.1 Requirements Applicable to All Disclosure
2.2 All Disclosure of Mineral Resources or Mineral Reserves
2.3 Restricted Disclosure
2.4 Disclosure of Historical Estimates

PART 3 ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR WRITTEN DISCLOSURE
3.3 Requirements Applicable to Written Disclosure of Exploration Information
3.5 Exception for Written Disclosure Already Filed

PART 4 OBLIGATION TO FILE A TECHNICAL REPORT
4.2 Obligation to File a Technical Report in Connection with Certain Disclosure about Mineral Projects on Material Properties
4.3 Required Form of Technical Report

PART 5 AUTHOR OF TECHNICAL REPORT
5.1 Prepared by a Qualified Person
5.2 Execution of Technical Report
5.3 Independent Technical Report

PART 6 PREPARATION OF TECHNICAL REPORT
6.1 The Technical Report
6.2 Current Personal Inspection
6.3 Maintenance of Records
6.4 Limitation on Disclaimers

PART 7 USE OF FOREIGN CODE
7.1 Use of Foreign Code

PART 8 CERTIFICATES AND CONSENTS OF QUALIFIED PERSONS FOR TECHNICAL REPORTS
8.1 Certificates of Qualified Persons
8.2 Addressed to Issuer
8.3 Consents of Qualified Persons

PART 9 EXEMPTIONS
9.2 Exemptions for Royalty or Similar Interests

APPENDICES
Appendix A – Accepted Foreign Associations and Membership Designations
Appendix B – Example of Consent of Qualified Person

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ 43-101CP К НАЦИОНАЛЬНОМУ ДОКУМЕНТУ 43-101

СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ

Данное руководство по применению («Политика») содержит взгляды канадских контролирующих органов по ценным бумагам («контролирующие органы по ценным бумагам» или «мы») относительно нашей интерпретации и применения некоторых положений Национального Документа 43–101 и Формы 43–101F1 («Документ»).

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

(1) **Применение Документа** – Термин «обнародование информации» в Документе включает устное и письменное обнародование. Документ устанавливает стандарты обнародования научной и технической информации по проектам разработки месторождений и требует, чтобы обнародование основывалось на техническом отчете либо иной информации, подготовленной компетентным лицом или под его контролем. Документ не относится к обнародованию по нефти, природному газу, битуминозным пескам или сланцам, грунтовым водам, метану в угольных пластах или иным веществам, не подпадающим под значение термина «разработка месторождения полезных ископаемых» в разделе 1.1 Документа.

(2) **Дополняет другие требования** – Документ дополняет другие требования законодательства по ценным бумагам к непрерывному обнародованию, которые относятся к отчитывающимся эмитентам во всех коммерческих секторах.

(3) **Опережающая информация** – В Части 4 Национального Документа 51–102 *Обязательства по непрерывному обнародованию* (NI 51–102) приведены требования к обнародованию опережающей информации. Научная и техническая информация по проекту разработки месторождения часто включает опережающую информацию или основана на ней. Горнодобывающий эмитент должен соблюдать требования Части 4A NI 51–102, включая определение опережающей информации, указание используемых существенных факторов и допущений, и приведение необходимых предупреждений. Примеры опережающей информации включают расчеты цен на металлы, прогнозы денежных потоков, планируемые капитальные и эксплуатационные расходы, степени извлечения металла или полезного ископаемого, срок существования рудника и производительность, а также другие допущения, используемые в предварительных экономических оценках, предварительных технико–экономических обоснованиях и технико–экономических обоснованиях.

(4) **Существенность/практическое значение** – Эмитент должен определить практическое значение в контексте своего общего коммерческого и финансового состояния с учетом качественных и количественных факторов, оцененных в отношении эмитента в целом.

Чтобы определить практическое значение, эмитент должен рассмотреть ряд факторов, которые невозможно охватить простым четким стандартом или критерием, включая возможное влияние на рыночную цену и стоимость ценных бумаг эмитента в свете текущей рыночной деятельности. Оценка практического значения зависит от контекста. Информация, не являющаяся значимой сегодня, может стать таковой завтра; фрагмент информации, не существенный сам по себе, может прибрести практическое значение при совместном рассмотрении с другими фрагментами.

(5) **Участок, имеющий практическое значение для эмитента** – Горнодобывающий эмитент, активно занимающийся торговлей, в большинстве случаев владеет, как минимум, одним участком месторождения. В целом, мы оцениваем мнение эмитента о практическом значении участка на основе обнародованной информации эмитента, его использования ресурсов и прочих показателей. Например, мы считаем, что участок имеет практическое значение, если

(a) обнародованная информация эмитента сосредоточена на данном участке;

(b) обнародованная информация позволяет предположить существенность или важность результатов;

(c) совокупные и планируемые затраты на приобретение или планируемые затраты на разведочные работы значительны в сравнении с другими участками, имеющими для эмитента практическое значение; или

(d) эмитент тратит значительные суммы и ресурсы на разведку и разработку участка.

Определяя практическое значение участка, эмитенту следует рассмотреть важность или значительность участка для общей деятельности эмитента и в сравнении с его другими участками. Например,

(e) участки на поздних этапах в большинстве случаев обладают большим практическим значением чем участки на ранних этапах;

(f) исторические затраты или балансовая стоимость может не быть эффективным показателем практической значимости для неэксплуатируемого участка, если эмитент тратит основные средства на новые участки;

(g) небольшая доля крупного участка в определенных условиях может быть лишена практического значения для эмитента;

COMPANION POLICY 43-101CP TO NATIONAL INSTRUMENT 43-101

STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS

This companion policy (the "Policy") sets out the views of the Canadian securities regulatory authorities (the "securities regulatory authorities" or "we") as to how we interpret and apply certain provisions of National Instrument 43-101 and Form 43-101F1 (the "Instrument").

GENERAL GUIDANCE

(1) **Application of the Instrument** – The definition of "disclosure" in the Instrument includes oral and written disclosure. The Instrument establishes standards for disclosure of scientific and technical information regarding mineral projects and requires that the disclosure be based on a technical report or other information prepared by or under the supervision of a qualified person. The Instrument does not apply to disclosure concerning petroleum, natural gas, bituminous sands or shales, groundwater, coal bed methane, or other substances that do not fall within the meaning of the term "mineral project" in section 1.1 of the Instrument.

(2) **Supplements Other Requirements** – The Instrument supplements other continuous disclosure requirements of securities legislation that apply to reporting issuers in all business sectors.

(3) **Forward-Looking Information –** Part 4 of National Instrument 51-102 *Continuous Disclosure Obligations* (NI 51-102) sets out the requirements for disclosing forward-looking information. Frequently, scientific and technical information about a mineral project includes or is based on forward-looking information. A mining issuer must comply with the requirements of Part 4A of NI 51-102, including identifying forward-looking information, stating material factors and assumptions used, and providing the required cautions. Examples of forward-looking information include metal price assumptions, cash flow forecasts, projected capital and operating costs, metal or mineral recoveries, mine life and production rates, and other assumptions used in preliminary economic assessments, pre-feasibility studies, and feasibility studies.

(4) **Materiality** – An issuer should determine materiality in the context of the issuer's overall business and financial condition taking into account qualitative and quantitative factors, assessed in respect of the issuer as a whole.

In making materiality judgements, an issuer should consider a number of factors that cannot be captured in a simple bright-line standard or test, including the potential effect on both the market price and value of the issuer's securities in light of the current market activity. An assessment of materiality depends on the context. Information that is immaterial today could be material tomorrow; an item of information that is immaterial alone could be material if it is aggregated with other items.

(5) **Property Material to the Issuer** – An actively trading mining issuer, in most circumstances, will have at least one material property. We will generally assess an issuer's view of the materiality of a property based on the issuer's disclosure record, its deployment of resources, and other indicators. For example, we will likely conclude that a property is material if

(a) the issuer's disclosure record is focused on the property;

(b) the issuer's disclosure indicates or suggests the results are significant or important;

(c) the cumulative and projected acquisition costs or proposed exploration expenditures are significant compared to the issuer's other material properties; or

(d) the issuer is raising significant money or devoting significant resources to the exploration and development of the property.

In determining if a property is material, the issuer should consider how important or significant the property is to the issuer's overall business and in comparison to its other properties. For example

(e) more advanced stage properties will, in most cases, be more material than earlier stage properties;

(f) historical expenditures or book value might not be a good indicator of materiality for an inactive property if the issuer is focussing its resources on new properties;

(g) a small interest in a sizeable property might, in the circumstances, not be material to the issuer;

(h) рентная или аналогичная доля перспективного участка может иметь практическое значение для эмитента в сравнении с его действующими проектами; либо

(i) несколько участков в одном регионе или области, не имеющих практического значения по отдельности, взятые в целом, могут приобрести такое значение для эмитента.

(6) **Указания по наилучшим промышленным практикам** – В то время как Документ устанавливает стандарты обнародования научной и технической информации по проекту разработки месторождения, стандарты и методики сбора, анализа и проверки информации находятся под ответственностью компетентного лица. Канадский институт горного дела, металлургии и нефти («CIM») опубликовал и принял несколько указаний по наилучшим промышленным практикам для содействия компетентным лицам и другим практикующим специалистам. Эти указания с изменениями и дополнениями размещены на сайте www.cim.org, и включают

(a) Указания по наилучшим практикам разведки – приняты 20 августа 2000 г.;

(b) Указания по представлению отчетов по результатам разведки алмазов – приняты 9 марта 2003 г.; и

(c) Указания по наилучшим практикам оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых – приняты 23 ноября 2003 г., и соответствующие приложения по отдельным товарам.

Документ конкретно не требует от компетентного лица соблюдения указаний по наилучшим практикам CIM. Однако, на наш взгляд, компетентное лицо, действующее в соответствии с профессиональными стандартами компетенции и этики, установленными их профессиональным объединением, в целом использует процедуры и методики, соответствующие стандартным промышленным практикам, установленным CIM либо аналогичными организациями в других юрисдикциях. Эмитенты, обнародующие научную и техническую информацию, не отвечающую стандартным промышленным практикам, могут представить неточную информацию, что является нарушением законодательства по ценным бумагам.

(7) **Объективный стандарт обоснованности** – Если решение об определениях или применении требования в Документе зависит от обоснованности, критерий является объективным, а не субъективным. Должностному лицу эмитента или компетентному лицу недостаточно определить то, что, на их взгляд, является рассматриваемым вопросом. Лицо должно составить мнение в отношении того, что разумный человек считал бы в данных обстоятельствах.

(8) **Неправильное использование французских терминов** – Для эмитента, обнародующего информацию на французском языке, слова «gisement» и «gote» имеют разные значения, и их равнозначное использование или использование в неправильном контексте может быть дезориентирующим. Слово «gisement» означает месторождение полезных ископаемых, представляющее собой сплошную, четко выраженную массу материала, содержащего достаточный объем минерализованного материала, который можно законно и рентабельно добывать. Слово «gote» означает месторождение полезных ископаемых, представляющее собой сплошную, выраженную массу материала, содержащую некоторый объем минерализованного материала без очевидной рентабельности.

ЧАСТЬ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

1.1 Определения

(1) **«применимый иностранный кодекс» -** Определение «применимого иностранного кодекса» в Документе включает пять всемирно признанных иностранных кодексов, регулирующих оценку и обнародование минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых. Кодекс JORC, Кодекс PERC, Кодекс SAMREC и Кодекс по сертификации используют определения и категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, в основном аналогичные определениям CIM, приведенным в Документе. В этих кодексах также используются категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, основанные на Международном шаблоне отчетности либо соответствующие ему; этот шаблон опубликован Комитетом по международным стандартам отчетности о запасах полезных ископаемых («Шаблон CRIRSCO»), с изменениями.

Мы полагаем, другие иностранные кодексы будут отвечать критерию в определении, если

(a) они приняты или признаны соответствующими органами власти или профессиональными организациями в иностранной юрисдикции; и

(b) в них используются категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, основанные на Шаблоне CRIRSCO, и в целом они аналогичны определениям CIM, приведенным в Документе, Кодексе JORC, Кодексе PERC, Кодексе SAMREC и Кодексе по сертификации, с изменениями и дополнениями.

(h) a royalty or similar interest in an advanced property could be material to the issuer in comparison to its active projects; or

(i) several non-material properties in an area or region, when taken as a whole, could be material to the issuer.

(6) **Industry Best Practices Guidelines** – While the Instrument sets standards for disclosure of scientific and technical information about a mineral project, the standards and methodologies for collecting, analysing, and verifying this information are the responsibility of the qualified person. The Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum ("CIM") has published and adopted several industry best practice guidelines to assist qualified persons and other industry practitioners. These guidelines, as amended and supplemented, are posted on www.cim.org, and include

(a) Exploration Best Practice Guidelines – adopted August 20, 2000;

(b) Guidelines for Reporting of Diamond Exploration Results – adopted March 9, 2003; and

(c) Estimation of Mineral Resources and Mineral Reserves Best Practice Guidelines – adopted November 23, 2003, and related commodity- specific appendices.

The Instrument does not specifically require the qualified person to follow the CIM best practices guidelines. However, we think that a qualified person, acting in compliance with the professional standards of competence and ethics established by their professional association, will generally use procedures and methodologies that are consistent with industry standard practices, as established by CIM or similar organizations in other jurisdictions. Issuers that disclose scientific and technical information that does not conform to industry standard practices could be making misleading disclosure, which is an offence under securities legislation.

(7) **Objective Standard of Reasonableness** – Where a determination about the definitions or application of a requirement in the Instrument turns on reasonableness, the test is objective, not subjective. It is not sufficient for an officer of an issuer or a qualified person to determine that they personally believe the matter under consideration. The individual must form an opinion as to what a reasonable person would believe in the circumstances.

(8) **Improper Use of Terms in the French Language** – For an issuer preparing its disclosure using the French language, the words "gisement" and "gîte" have different meanings and using them interchangeably or in the wrong context may be misleading. The word "gisement" means a mineral deposit that is a continuous, well-defined mass of material containing a sufficient volume of mineralized material that can be or has been mined legally and economically. The word "gîte" means a mineral deposit that is a continuous, defined mass of material, containing a volume of mineralized material that has had no demonstration of economic viability.

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1 Definitions

(1) **"acceptable foreign code" –** The definition of "acceptable foreign code" in the Instrument lists five internationally recognized foreign codes that govern the estimation and disclosure of mineral resources and mineral reserves. The JORC Code, PERC Code, SAMREC Code, and Certification Code use mineral resource and mineral reserve definitions and categories that are substantially the same as the CIM definitions mandated in the Instrument. These codes also use mineral resource and mineral reserve categories that are based on or consistent with the International Reporting Template, published by the Committee for Mineral Reserves International Reporting Standards ("the CRIRSCO Template"), as amended.

We think other foreign codes will generally meet the test in the definition if they

(a) have been adopted or recognized by appropriate government authorities or professional organizations in the foreign jurisdiction; and

(b) use mineral resource and mineral reserve categories that are based on the CRIRSCO Template, and are substantially the same as the CIM definitions mandated in the Instrument, the JORC Code, the PERC Code, the SAMREC Code, and the Certification Code, as amended and supplemented.

Мы периодически публикуем Уведомления персонала КАТОНРЦБ с указанием кодексов, которые, по мнению членов КАТОНРЦБ, соответствуют определению «применимого иностранного кодекса». Также мы рассмотрим предложения участников рынка по предложенному добавлению иностранных кодексов в список. В предложении следует объяснить причину, по которой предложенный иностранный кодекс считается соответствующим критерию, приведенному в определении, и представить соответствующую подтверждающую документацию.

(2) **«дата вступления в силу»** – Это установленная дата научной и технической информации, приведенной в техническом отчете. По разделу 8.1 Документа, компетентное лицо должно представить свой сертификат по состоянию на дату вступления технического отчета в силу, и указать эту дату в сертификате. Дата вступления в силу может предшествовать дате подписания технического отчета, но если между этими датами прошло много времени, эмитент подвержен риску, связанному с появлением новой существенной информации, и тогда технический отчет будет неактуальным.

(3) **«разработка месторождения полезных ископаемых»** – Определение «проекта разработки месторождений полезных ископаемых» в Документе включает рентную или аналогичную долю. Обнародование научной и технической информации обо всех типах рентных долей в проекте разработки месторождения подчиняется Документу.

(4) **«предварительная экономическая оценка»** – Термин «предварительная экономическая оценка», который может включать исследование, обычно называемое анализом объемов работ, определен в Документе. Предварительная экономическая оценка может быть основана на измеренных, выявленных или предполагаемых минеральных ресурсах, либо их комбинации. Эти типы экономического анализа включают обнародование прогнозируемой производительности рудника, которое может включать капитальные затраты на разработку и поддержание горных работ, эксплуатационные затраты и планируемые денежные потоки.

(5) **«профессиональное объединение»** – Пункт (a)(ii) определения «профессионального объединения» в Документе включает критерий для определения принятого иностранного объединения. Оценивая соответствие иностранного профессионального объединения этому критерию, мы учитываем репутацию объединения и его существенную схожесть с профессиональным объединением в юрисдикции Канады.

В Приложении А к Политике приведен список иностранных объединений, которые, на наш взгляд, отвечают всем критериям, приведенным в определении, по состоянию на дату вступления Документа в силу. Мы периодически публикуем обновленный список. Эмитент, желающий опираться на мнение компетентного лица, являющегося членом профессионального объединения, не включенного в Приложение А, но, по мнению эмитента, соответствующего критериям, приведенным в Документе, может подать запрос о включении объединения в Приложение А. Запросы должны сопровождаться подтверждающей документацией. Эмитент должен предоставить достаточно времени для рассмотрения его запроса, прежде чем указывать имя компетентного лица в связи с обнародованной информацией или представлением технического отчета, подписанного компетентным лицом.

Список профессиональных объединений в Приложении А приведен только для целей Документа, и не заменяет и не изменяет местных требований, по которым геофизика или инженерное дело является регулируемой профессией.

(6) **определения со словом «участок»** – Документ определяет два разных типа участков (разведка на раннем этапе, перспективные) и требует, чтобы в техническом отчете обобщалась существенная информация о рассматриваемом участке. Мы считаем, что участок в контексте Документа включает несколько участков или иных правоустанавливающих документов, которые расположены рядом или настолько близко, что месторождения полезных ископаемых будут разрабатываться с использованием общей инфраструктуры.

(7) **«компетентное лицо»** – Определение «компетентного лица» в Документе не включает инженерно-технических работников и геофизиков-техников, обучающихся инженеров и геофизиков, а также эквивалентные профессии, ограничивающие область практики специалиста, либо требующие работы под контролем другого профессионального инженера, геофизика или их аналогов.

Пункт (d) определения требует от компетентного лица «хорошей репутации в профессиональном объединении». Сюда относится соответствие любым связанным требованиям к регистрации, лицензированию, или аналогичным требованиям. Законы провинций и территорий Канады требуют от компетентного лица регистрации, если оно работает в юрисдикции Канады. Компетентное лицо должно в соответствии с этическим кодексом своего профессионального объединения соблюдать законы, требующие лицензирования геофизиков и инженеров.

Пункт (e) определения включает критерий, определяющий приемлемое обозначение членства в иностранном профессиональном объединении. В Приложении А к Политике приведен список обозначений членства, которые, на наш взгляд, отвечают данному критерию по состоянию на дату вступления Документа в силу. Мы периодически обновляем этот список. Оценивая соответствие обозначения членства этому критерию, мы учитываем его существенную схожесть с обозначением членства в профессиональном объединении в юрисдикции Канады.

We will publish CSA Staff Notices periodically listing the codes that CSA members' staff think satisfy the definition of "acceptable foreign code". We will also consider submissions from market participants regarding the proposed addition of foreign codes to the list. Submissions should explain the basis for concluding that the proposed foreign code meets the test in the definition and include appropriate supporting documentation.

(2) **"effective date"** – This is the cut-off date for the scientific and technical information included in the technical report. Under section 8.1 of the Instrument, the qualified person must provide their certificate as at the effective date of the technical report and specify this date in their certificate. The effective date can precede the date of signing the technical report but if there is too long a period between these dates, the issuer is exposed to the risk that new material information could become available and the technical report would then not be current.

(3) **"mineral project" –** The definition of "mineral project" in the Instrument includes a royalty or similar interest. Scientific and technical disclosure regarding all types of royalty interests in a mineral project is subject to the Instrument.

(4) **"preliminary economic assessment" –** The term "preliminary economic assessment", which can include a study commonly referred to as a scoping study, is defined in the Instrument. A preliminary economic assessment might be based on measured, indicated, or inferred mineral resources, or a combination of any of these. We consider these types of economic analyses to include disclosure of forecast mine production rates that might contain capital costs to develop and sustain the mining operation, operating costs, and projected cash flows.

(5) **"professional association" –** Paragraph (a)(ii) of the definition of "professional association" in the Instrument includes a test for determining what constitutes an acceptable foreign association. In assessing whether we think a foreign professional association meets this test, we will consider the reputation of the association and whether it is substantially similar to a professional association in a jurisdiction of Canada.

Appendix A to the Policy provides a list of the foreign associations that we think meet all the tests in the definition as of the effective date of the Instrument. We will publish updates to the list periodically. An issuer that wishes to rely on a qualified person that is a member of a professional association not included in Appendix A but which the issuer believes meets the tests in the Instrument, may make submissions to have the association added to Appendix A. Submissions should include appropriate supporting documentation. The issuer should allow sufficient time for its submissions to be considered before naming the qualified person in connection with its disclosure or filing any technical report signed by the qualified person.

The listing of a professional association on Appendix A is only for purposes of the Instrument and does not supersede or alter local requirements where geoscience or engineering is a regulated profession.

(6) **definitions that include "property" –** The Instrument defines two different types of properties (early stage exploration, advanced) and requires a technical report to summarize material information about the subject property. We consider a property, in the context of the Instrument, to include multiple mineral claims or other documents of title that are contiguous or in such close proximity that any underlying mineral deposits would likely be developed using common infrastructure.

(7) **"qualified person" –** The definition of "qualified person" in the Instrument does not include engineering and geoscience technicians, engineers and geoscientists in training, and equivalent designations that restrict the individual's scope of practice or require the individual to practise under the supervision of another professional engineer, professional geoscientist, or equivalent.

Paragraph (d) of the definition requires a qualified person to be "in good standing with a professional association". We interpret this to include satisfying any related registration, licensing, or similar requirements. Canadian provincial and territorial legislation requires a qualified person to be registered if practising in a jurisdiction of Canada. It is the responsibility of the qualified person, in compliance with their professional association's code of ethics, to comply with laws requiring licensure of geoscientists and engineers.

Paragraph (e) of the definition includes a test for what constitutes an acceptable membership designation in a foreign professional association. Appendix A to the Policy provides a list of the membership designations that we think meet this test as of the effective date of the Instrument. We will update the list periodically. In assessing whether we think a membership designation meets the test, we will consider whether it is substantially similar to a membership designation in a professional association in a jurisdiction of Canada.

Подпункт (e)(ii)(B) включает понятие «подтвержденной компетенции в сфере разведки или добычи полезных ископаемых». Это означает не менее пяти лет профессионального опыта и соответствие дополнительному вступительному требованию относительно уровня ответственности. Примеры такого требования:

(a) не менее трех лет работы на ответственной должности, когда лицо активно участвовало и принимало решения;

(b) опыт ответственной работы и самостоятельная оценка в течение, как минимум, трех лет такой работы;

(c) не менее пяти лет работы на высокой ответственной должности, или старшей технической должности.

(8) **«технический отчет»** – Отчет может быть «техническим отчетом» по определению в Документе, даже если он подготовлен намного раньше даты представления технического отчета, при условии, что информация в нем остается точной и полной на требуемую дату представления. Однако отчет, представленный эмитентом, не требующийся по Документу, не считается техническим отчетом до тех пор, пока Документ не потребует его представления, и эмитент не представит необходимые сертификаты и Согласие компетентного лица с материалами отчета.

Определение требует, чтобы технический отчет включал краткий обзор всей существенной информации о рассматриваемом участке. Компетентное лицо несет ответственность за подготовку технического отчета. Поэтому именно компетентное лицо, а не эмитент, должно определять существенность научной или технической информации, включаемой в технический отчет.

1.5 Независимость компетентного лица

(1) **Свидетельство о независимости** – В разделе 1.5 Документа приведен критерий, который эмитент и компетентное лицо должны использовать для определения независимости компетентного лица от эмитента. Если требуется независимое компетентное лицо, эмитент может всегда применить критерий в разделе 1.5 для подтверждения соответствия требованию.

Применяя этот критерий, приведем следующие примеры, когда компетентное лицо не является независимым. Эти примеры не являются полным списком условий зависимости.

Мы полагаем, что компетентное лицо не является независимым, если оно

(a) является сотрудником, инсайдером либо руководителем эмитента;

(b) является сотрудником, инсайдером либо руководителем стороны, связанной с эмитентом;

(c) является партнером любого лица или компании по пункту (a) или (b);

(d) владеет или планирует приобрести, прямым или косвенным путем, ценные бумаги эмитента или стороны, связанной с эмитентом;

(e) владеет или планирует приобрести, прямым или косвенным путем, ценные бумаги эмитента с прямым или косвенным долевым участием в участке, по которому готовится технический отчет, либо в соседнем участке;

(f) является сотрудником, инсайдером или руководителем другого эмитента с прямым или косвенным долевым участием в участке, по которому готовится технический отчет, либо в соседнем участке;

(g) владеет либо планирует приобрести, прямым или косвенным путем, право собственности, рентную или иную долю участка, по которому готовится технический отчет, либо соседнего участка; или

(h) получил большую часть своего дохода, прямым или косвенным путем, за три года, предшествующих дате технического отчета, от эмитента или связанной с ним стороны.

Для целей пункта (d) связанная сторона эмитента означает филиал, ассоциированную компанию, дочернюю компанию или аффилированное лицо эмитента, согласно определению этих терминов в законодательстве о ценных бумагах.

(2) **Независимость не поставлена под угрозу** – В некоторых случаях можно считать, что независимость компетентного лица не поставлена под угрозу, даже если оно владеет долей в ценных бумагах эмитента, ценных бумагах другого эмитента с долей в рассматриваемом участке или соседнем участке. Эмитент должен определить, повлияет ли такая доля на суждение компетентного лица в отношении подготовки технического отчета.

Subparagraph (e)(ii)(B) includes the concept of "demonstrated expertise in the field of mineral exploration or mining". We generally interpret this to mean having at least five years of professional experience and satisfying an additional entrance requirement relating to level of responsibility. Some examples of such a requirement are:

(a) at least three years in a position of responsibility where the person was depended on for significant participation and decision-making;

(b) experience of a responsible nature and involving the exercise of independent judgment in at least three of those years;

(c) at least five years in a position of major responsibility, or a senior technical position of responsibility.

(8) **"technical report" –** A report may constitute a "technical report" as defined in the Instrument, even if prepared considerably before the date the technical report is required to be filed, provided the information in the technical report remains accurate and complete as at the required filing date. However, a report that an issuer files that is not required under the Instrument will not be considered a technical report until the Instrument requires the issuer to file it and the issuer has filed the required certificates and consents of qualified persons.

The definition requires the technical report to include a summary of all material information about the subject property. The qualified person is responsible for preparing the technical report. Therefore, it is the qualified person, not the issuer, who has the responsibility of determining the materiality of the scientific or technical information to be included in the technical report.

1.5 Independence

(1) **Guidance on Independence –** Section 1.5 of the Instrument provides the test an issuer and a qualified person must apply to determine whether a qualified person is independent of the issuer. When an independent qualified person is required, an issuer must always apply the test in section 1.5 to confirm that the requirement is met.

Applying this test, the following are examples of when we would consider that a qualified person is not independent. These examples are not a complete list of non-independence situations.

We consider a qualified person is not independent when the qualified person

(a) is an employee, insider, or director of the issuer;

(b) is an employee, insider, or director of a related party of the issuer;

(c) is a partner of any person or company in paragraph (a) or (b);

(d) holds or expects to hold securities, either directly or indirectly, of the issuer or a related party of the issuer;

(e) holds or expects to hold securities, either directly or indirectly, in another issuer that has a direct or indirect interest in the property that is the subject of the technical report or in an adjacent property;

(f) is an employee, insider, or director of another issuer that has a direct or indirect interest in the property that is the subject of the technical report or in an adjacent property;

(g) has or expects to have, directly or indirectly, an ownership, royalty, or other interest in the property that is the subject of the technical report or an adjacent property; or

(h) has received the majority of their income, either directly or indirectly, in the three years preceding the date of the technical report from the issuer or a related party of the issuer.

For the purposes of (d) above, a related party of the issuer means an affiliate, associate, subsidiary, or control person of the issuer as those terms are defined in securities legislation.

(2) **Independence Not Compromised –** In some cases, it might be reasonable to consider the qualified person's independence is not compromised even though the qualified person holds an interest in the issuer's

ЧАСТЬ 2 ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ КО ВСЯКОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ

2.1 Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию информации

(1) **Эмитент несет ответственность за обнародование** – Основную ответственность за обнародование несет эмитент и его руководители и должностные лица. Компетентное лицо несет ответственность за подготовку или контроль подготовки технического отчета и научно–техническое консультирование в соответствии с применимыми профессиональными стандартами. Эмитент и его руководители и должностные лица несут ответственность за надлежащее использование технического отчета и иной научной и технической информации, предоставленной компетентным лицом.

Ответственность ложится на эмитента и его руководителей и должностных лиц и, в случае документа, представленного в контролирующий орган по ценным бумагам, каждое лицо, подписавшее документ, чтобы обеспечить соответствие обнародованной в документе информации техническому отчету или рекомендациям. Эмитенту следует попросить компетентное лицо проверить обнародованную информацию, обобщающую или изменяющую технический отчет или технические рекомендации либо мнение, чтобы обеспечить точность обнародованной информации.

(2) **Существенная информация, еще не подтвержденная компетентным лицом** – Законодательство о ценных бумагах требует от эмитента обнародования существенных фактов и своевременного сообщения о существенных изменениях. Мы признаем наличие обстоятельств, когда эмитент считает определенную информацию по проекту разработки месторождения существенной, несмотря на то, что она не подготовлена и не проконтролирована компетентным лицом. В таком случае эмитент может представить конфиденциальный отчет о существенном изменении в отношении данной информации, в то время как компетентное лицо проверяет информацию. После подтверждения информации компетентным лицом, эмитент может выпустить пресс–релиз, и конфиденциальность не потребуется.

Во время сохранения конфиденциальности, лица, находящиеся в особом отношении к эмитенту, не могут представлять сведения или заниматься торговлей, пока информация не будет обнародована. В Национальной Политике 51–201 *Стандарты обнародования* приведены дальнейшие указания по существенности и обязательствам своевременного обнародования.

(3) **Использование простого языка** – Эмитент должен использовать простой язык при подготовке информации о проектах разработки месторождений на участках, имеющих для него практическое значение, помня о том, что инвесторы часто не являются специалистами по горному делу. Эмитент должен представлять обнародованную информацию в удобочитаемом формате, сформулированную четко и недвусмысленно и, если возможно, приводить данные в виде таблиц. Сюда относится информация в техническом отчете, насколько возможно. Мы признаем, что технический отчет не всегда легко подготовить на простом языке, и поэтому эмитент может проконсультироваться с ответственным компетентным лицом при переформулировании данных и выводов из технического отчета в своем публичном обнародовании.

2.2 Все обнародования минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых – Использование Доклада GSC 88-21

Компетентное лицо, оценивающее минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых по углю, может следовать указаниям Доклада 88–21 Геологической службы Канады: Стандартизированная система отчетности по ресурсам/запасам угля для Канады, с изменениями («Доклад 88–21»). Однако для всех обнародований минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых по углю, раздел 2.2 Документа требует от эмитента использования эквивалентных категорий минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, приведенных в Стандартах определения CIM, а не категорий, указанных в Докладе 88–21.

2.3 Ограниченное обнародование

(1) **Экономический анализ** – Согласно подразделу 2.3(3) Документа, пункт 2.3(1)(b) Документа запрещает обнародование результатов экономического анализа, включающего или основанного на предполагаемых ресурсах, справке о предшествующих оценках или объекте разведки.

CIM полагает, что достоверность предполагаемых ресурсов недостаточна для значимого применения технических и экономических параметров, или для оценки рентабельности, достойной публичного обнародования. Документ распространяет этот запрет на объекты разведки, поскольку такие объекты являются приблизительными, и доверие к ним меньше, чем к предполагаемым ресурсам. Документ также применяет запрет к справкам о предшествующих оценках, поскольку они не проверены по стандартам, требуемым для минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых и, следовательно, не могут использоваться в экономическом анализе для публичного обнародования.

securities, the securities of another issuer with an interest in the subject property, or in an adjacent property. The issuer needs to determine whether a reasonable person would consider such interest would interfere with the qualified person's judgement regarding the preparation of the technical report.

PART 2 REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL DISCLOSURE

2.1 Requirements Applicable to All Disclosure

(1) **Disclosure is the Responsibility of the Issuer –** Primary responsibility for public disclosure remains with the issuer and its directors and officers. The qualified person is responsible for preparing or supervising the preparation of the technical report and providing scientific and technical advice in accordance with applicable professional standards. The proper use, by or on behalf of the issuer, of the technical report and other scientific and technical information provided by the qualified person is the responsibility of the issuer and its directors and officers.

The onus is on the issuer and its directors and officers and, in the case of a document filed with a securities regulatory authority, each signatory to the document, to ensure that disclosure in the document is consistent with the related technical report or advice. An issuer should consider having the qualified person review disclosure that summarizes or restates the technical report or the technical advice or opinion to ensure that the disclosure is accurate.

(2) **Material Information not yet Confirmed by a Qualified Person** – Securities legislation requires an issuer to disclose material facts and to make timely disclosure of material changes. We recognize that there can be circumstances in which an issuer expects that certain information concerning a mineral project may be material notwithstanding the fact that a qualified person has not prepared or supervised the preparation of the information. In this situation, the issuer may file a confidential material change report concerning this information while a qualified person reviews the information. Once a qualified person has confirmed the information, the issuer can issue a news release and the basis of confidentiality will end.

During the period of confidentiality, persons in a special relationship to the issuer are prohibited from tipping or trading until the information is disclosed to the public. National Policy 51-201 *Disclosure Standards* provides further guidance about materiality and timely disclosure obligations.

(3) **Use of Plain Language** – An issuer should apply plain language principles when preparing disclosure regarding mineral projects on its material properties, keeping in mind that the investing public are often not mining experts. An issuer should present written disclosure in an easy to read format using clear and unambiguous language and, wherever possible, should present data in table format. This includes information in the technical report, to the extent possible. We recognize that the technical report does not always lend itself well to plain language and therefore the issuer might want to consult the responsible qualified person when restating the data and conclusions from a technical report in its public disclosure.

2.2 All Disclosure of Mineral Resources or Mineral Reserves – Use of GSC Paper 88-21

A qualified person estimating mineral resources or mineral reserves for coal may follow the guidelines of Paper 88-21 of the Geological Survey of Canada: A Standardized Coal Resource/Reserve Reporting System for Canada, as amended ("Paper 88-21"). However, for all disclosure of mineral resources or mineral reserves for coal, section 2.2 of the Instrument requires an issuer to use the equivalent mineral resource or mineral reserve categories set out in the CIM Definition Standards and not the categories set out in Paper 88-21.

2.3 Restricted Disclosure

(1) **Economic Analysis –** Subject to subsection 2.3(3) of the Instrument, paragraph 2.3(1)(b) of the Instrument prohibits the disclosure of the results of an economic analysis that includes or is based on inferred mineral resources, an historical estimate, or an exploration target.

CIM considers the confidence in inferred mineral resources is insufficient to allow the meaningful application of technical and economic parameters or to enable an evaluation of economic viability worthy of public disclosure. The Instrument extends this prohibition to exploration targets because such targets are conceptual and have even less confidence than inferred mineral resources. The Instrument also extends the prohibition to historical estimates because they have not been demonstrated or verified to the standards required for mineral resources or mineral reserves and, therefore, cannot be used in an economic analysis suitable for public disclosure.

(2) **Использование термина «руда»** – Мы считаем использование термина «руда» в контексте оценок минеральных ресурсов потенциально дезориентирующим, поскольку «руда» подразумевает техническую выполнимость и рентабельность, которые следует относить только к запасам полезных ископаемых.

(3) **Исключения** – Документ разрешает эмитенту обнародовать результаты экономического анализа, в котором используются предполагаемые ресурсы, если эмитент выполнит требования подраздела 2.3(3). Эмитент должен также включить предупреждение по пункту 3.4(e) Документа, относящееся к обнародованию всех экономических анализов минеральных ресурсов, для предупреждения инвесторов об ограничениях информации. Исключение по подразделу 2.3(3) не позволяет эмитенту обнародовать результаты экономического анализа с использованием объекта разведки или справки о предшествующих оценках.

(4) **Влияние предварительной экономической оценки на предыдущее технико-экономическое обоснование или предварительное исследование** – Эмитент может обнародовать результаты предварительной экономической оценки, включающей предполагаемые ресурсы, после завершения им технико-экономического обоснования или предварительного исследования, определяющего запасы полезного ископаемого, если обнародованная информация отвечает подразделу 2.3(3) Документа. По пункту 2.3(3)(c), эмитент должен проанализировать влияние предварительной экономической оценки на запасы полезных ископаемых и технико-экономическое обоснование или предварительное исследование. Это значит рассмотрение и сообщение о том, актуальны и действительны ли существующие запасы полезных ископаемых и технико-экономическое обоснование или предварительное исследование в свете основных допущений и параметров, использованных в предварительной экономической оценке.

Например, если в предварительной экономической оценке рассмотрена потенциальная рентабельность разработки сопутствующего месторождения вместе с основным проектом разработки, существующие запасы полезных ископаемых, технико-экономическое обоснование и производственный сценарий будут актуальными. Однако если предварительная экономическая оценка существенно изменяет ключевые переменные технико-экономического обоснования, включая цены на металлы, план горных работ и затраты, технико-экономическое обоснование и запасы полезных ископаемых будут неактуальными.

(5) **Полная стоимость металла или полезного ископаемого** – Полная стоимость металла или полезного ископаемого включает любое представление возможной денежной стоимости металла или полезного ископаемого в недрах, без учета затрат, степеней извлечений и прочих важных факторов, связанных с добычей и извлечением металла или полезного ископаемого. Мы полагаем, что такой тип обнародования является дезориентирующим, поскольку при этом преувеличивается возможная стоимость месторождения полезного ископаемого.

(6) **Предупреждения и пояснения** – Требования подразделов 2.3(2), 2.3(3) и 3.4(e) Документа означают, что эмитент должен включить необходимые предупреждения и пояснения всегда, когда он осуществляет обнародование, разрешенное этими исключениями. Эти подразделы также требуют, чтобы предупреждения были так же заметны, как и остальная обнародованная информация. Это подразумевает одинаковый размер шрифта и близкое расположение. Эмитенту следует включать предупреждения и пояснения в пункт, либо сразу после него, где приведена обнародованная информация, разрешенная этими исключениями.

2.4 Обнародование справок о предшествующих оценках

(1) **Требуемое обнародование** – Эмитент может обнародовать оценку ресурсов или запасов, сделанную до подписания им соглашения о покупке доли на участок, при условии, что эмитент соблюдает условия, приведенные в разделе 2.4 Документа. Согласно этому требованию, эмитент должен представлять необходимую информацию при каждом обнародовании справки о предшествующих оценках, до тех пор, пока эмитент не подтвердит, что справка о предшествующих оценках соответствует текущим минеральным ресурсам или запасам полезных ископаемых. Необходимые предупреждения должны быть одинаково замены (см. подраздел 2.3(6) Политики).

(2) **Источник и дата** – Согласно пункту 2.4(a) Документа, эмитент должен указать источник и дату справки о предшествующих оценках. Это значит исходный источник и дату оценки, не сторонние документы, базы данных или иные источники, включая правительственные базы данных, в которых также приводятся справки о предшествующих оценках.

(3) **Возможность публичного обнародования** – Согласно пункту 2.4(b) Документа, эмитент, обнародующий справку о предшествующих оценках, должен прокомментировать ее соответствие и достоверность. Определяя необходимость обнародования справки о предшествующих оценках, эмитенту следует рассмотреть возможность ее обнародования.

(4) **Категории справок о предшествующих оценках** – Согласно пункту 2.4(d) Документа, эмитент может пояснить любые различия между категориями, используемыми в справке о предшествующих оценках, и категориями, приведенными в разделах 1.2 и 1.3 Документа. Если справка о предшествующих оценках подготовлена с использованием применимого иностранного кодекса, эмитент может выполнить это требование, указав применимый иностранный кодекс.

(5) **Условие представления технического отчета** – Обнародование справки о предшествующих оценках не требует представления технического отчета по пункту 4.2(1)(j) Документа, если эмитент обнародует справку о предшествующих оценках в соответствии с разделом 2.4 Документа, включая предупреждения, требуемые пунктом 2.4(g).

(2) **Use of Term "Ore"** – We consider the use of the word "ore" in the context of mineral resource estimates to be potentially misleading because "ore" implies technical feasibility and economic viability that should only be attributed to mineral reserves.

(3) **Exceptions –** The Instrument permits an issuer to disclose the results of an economic analysis that uses inferred mineral resources, provided the issuer complies with the requirements of subsection 2.3(3). The issuer must also include the cautionary statement under paragraph 3.4(e) of the Instrument, which applies to disclosure of all economic analyses of mineral resources, to further alert investors to the limitations of the information. The exception under subsection 2.3(3) does not allow an issuer to disclose the results of an economic analysis using an exploration target or an historical estimate.

(4) **Impact of Preliminary Economic Assessment on Previous Feasibility or Pre- Feasibility Studies –** An issuer may disclose the results of a preliminary economic assessment that includes inferred mineral resources, after it has completed a feasibility study or pre-feasibility study that establishes mineral reserves, if the disclosure complies with subsection 2.3(3) of the Instrument. Under paragraph 2.3(3)(c), the issuer must discuss the impact of the preliminary economic assessment on the mineral reserves and feasibility study or pre-feasibility study. This means considering and disclosing whether the existing mineral reserves and feasibility study or pre-feasibility study are still current and valid in light of the key assumptions and parameters used in the preliminary economic assessment.

For example, if the preliminary economic assessment considers the potential economic viability of developing a satellite deposit in conjunction with the main development project, then the existing mineral reserves, feasibility study, and production scenario could still be current. However, if the preliminary economic assessment significantly modifies the key variables in the feasibility study, including metal prices, mine plan, and costs, the feasibility study and mineral reserves might no longer be current.

(5) **Gross Value of Metal or Mineral** – We interpret gross metal value or gross mineral value to include any representation of the potential monetary value of the metal or mineral in the ground that does not take into consideration the costs, recoveries, and other relevant factors associated with the extraction and recovery of the metal or mineral. We think this type of disclosure is misleading because it overstates the potential value of the mineral deposit.

(6) **Cautionary Language and Explanations –** The requirements of subsections 2.3(2), 2.3(3), and 3.4(e) of the Instrument mean the issuer must include the required cautionary statements and explanations each time it makes the disclosure permitted by these exceptions. These subsections also require the cautionary statements to have equal prominence with the rest of the disclosure. We interpret this to mean equal size type and proximate location. The issuer should consider including the cautionary language and explanations in the same paragraph as, or immediately following, the disclosure permitted by these exceptions.

2.4 Disclosure of Historical Estimates

(1) **Required Disclosure –** An issuer may disclose an estimate of resources or reserves made before it entered into an agreement to acquire an interest in the property, provided the issuer complies with the conditions set out in section 2.4 of the Instrument. Under this requirement, the issuer must provide the required disclosure each time it discloses the historical estimate, until the issuer has verified the historical estimate as a current mineral resource or mineral reserve. The required cautionary statements must also have equal prominence (see the discussion in subsection 2.3(6) of the Policy).

(2) **Source and Date –** Under paragraph 2.4(a) of the Instrument, the issuer must disclose the source and date of the historical estimate. This means the original source and date of the estimate, not third party documents, databases or other sources, including government databases, which may also report the historical estimate.

(3) **Suitability for Public Disclosure –** Under paragraph 2.4(b) of the Instrument, an issuer that discloses an historical estimate must comment on its relevance and reliability. In determining whether to disclose an historical estimate, an issuer should consider whether the historical estimate is suitable for public disclosure.

(4) **Historical Estimate Categories –** Under paragraph 2.4(d) of the Instrument, an issuer must explain any differences between the categories used in the historical estimate and those set out in sections 1.2 and 1.3 of the Instrument. If the historical estimate was prepared using an acceptable foreign code, the issuer may satisfy this requirement by identifying the acceptable foreign code.

(5) **Technical Report Trigger –** The disclosure of an historical estimate will not trigger the requirement to file a technical report under paragraph 4.2(1)(j) of the Instrument if the issuer discloses the historical estimate in

Эмитент должен представить технический отчет по пункту 4.2(1)(j), если он обнародует справку о предшествующих оценках способом, при котором справка о предшествующих оценках считается текущей оценкой минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых. На наш взгляд, эмитент считает справку о предшествующих оценках текущей оценкой минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых в своем обнародовании, если он

(a) использует справку о предшествующих оценках в экономическом анализе или как основу для принятия решения о добыче;

(b) указывает, что он будет причислять к справке о предшествующих оценках или основываться на ней; либо

(c) добавляет справку о предшествующих оценках к текущим оценкам минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых.

Часть 3 Дополнительные требования к письменному обнародованию информации

3.3 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию информации по разведке – Информация о соседнем участке – Согласно законодательству о ценных бумагах, обнародование ложной информации является нарушением. Эмитент может письменно обнародовать научную и техническую информацию о соседнем участке. Однако чтобы обнародованная информация не была дезориентирующей, эмитенту следует четко разграничить информацию о соседнем участке и о своем участке, и не указывать и не подразумевать, что эмитент получит аналогичную информацию по своему участку.

3.5 Исключение, относящееся к ранее обнародованной информации – В Разделе 3.5 Документа указано, что требования к обнародованию, приведенные в разделах 3.2 и 3.3 и пунктах 3.4(a), (c) и (d) Документа, могут быть выполнены путем ссылки на ранее представленный документ, включающий требуемую обнародованную информацию. Однако обнародованная информация в целом должна быть действительной, полной и уравновешенной, и не следует представлять или опускать информацию способом, вводящим в заблуждение.

ЧАСТЬ 4 ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

4.2 Обязательство по представлению технического отчета в связи с определенным обнародованием информации о проектах разработки месторождений на участках, имеющих практическое значение для эмитента.

(1) **Условие представления информационного бюллетеня (4.2(1)(c))**

(a) Требование к «обнародованию информации на уровне проспекта» в информационном бюллетене не делает данный документ «проспектом» и не позволяет рассматривать соответствующее условие (условие представления проспекта). Информационный бюллетень имеет свое условие представления, применяемое только в определенных ситуациях, указанных в Документе.

(b) Пункт 4.2(1)(c) Документа требует от эмитента представлять технические отчеты по участкам, которые станут значимыми для следующего эмитента. Следующий эмитент часто сам не представляет информационный бюллетень. Определяя необходимость в представлении технического отчета по конкретному участку, эмитенту следует рассмотреть вероятность, что участок будет практически значимым для следующего эмитента после завершения предложенной сделки.

(c) Мы считаем, что эмитент, представляющий информационный бюллетень, не должен представлять технический отчет в своем профиле SEDAR, если

(i) другая сторона сделки представила технический отчет;

(ii) информационный бюллетень относится к профилю SEDAR другой стороны; и

(iii) по завершении сделки, технические отчеты по всем участкам, имеющим практическое значение, представляются в профиле SEDAR последующего эмитента или профиле SEDAR дочернего предприятия со 100%-м участием.

(2) **Условие представления предложения о присоединении (4.2(1)(i))** – Для целей предложения о присоединении, эмитент, указанный во введении подраздела 4.2(1) Документа, и предлагающая сторона, указанная в пункте (i) данного подраздела, являются одной и той же организацией. Поскольку предлагающая сторона является эмитентом, представляющим предложение, условие представления технического отчета относится к участкам, имеющим практическое значение для предлагающей стороны.

(3) **Условие представления первого обнародования (4.2(1)(j)(i))** – В большинстве случаев, на наш взгляд, первое обнародование минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результатов предварительной экономической оценки на участке, имеющем практическое значение для эмитента, будет существенным изменением дел эмитента.

accordance with section 2.4 of the Instrument, including the cautionary statements required under paragraph 2.4(g).

An issuer could trigger the filing of a technical report under paragraph 4.2(1)(j) if it discloses the historical estimate in a manner that suggests or treats the historical estimate as a current mineral resource or mineral reserve. We will consider an issuer is treating the historical estimate as a current mineral resource or mineral reserve in its disclosure if, for example, it

(a) uses the historical estimate in an economic analysis or as the basis for a production decision;

(b) states it will be adding on or building on the historical estimate; or

(c) adds the historical estimate to current mineral resource or mineral reserve estimates.

PART 3 ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR WRITTEN DISCLOSURE

3.3 Requirements Applicable to Written Disclosure of Exploration Information – Adjacent Property Information – It is an offence under securities legislation to make misleading disclosure. An issuer may disclose in writing scientific and technical information about an adjacent property. However, in order for the disclosure not to be misleading, the issuer should clearly distinguish between the information from the adjacent property and its own property and not state or imply the issuer will obtain similar information from its own property.

3.5 Exception for Written Disclosure Already Filed – Section 3.5 of the Instrument provides that the disclosure requirements of sections 3.2 and 3.3 and paragraphs 3.4(a), (c) and (d) of the Instrument may be satisfied by referring to a previously filed document that includes the required disclosure. However, the disclosure as a whole must be factual, complete, and balanced and not present or omit information in a manner that is misleading.

PART 4 OBLIGATION TO FILE A TECHNICAL REPORT

4.2 Obligation to File a Technical Report in Connection with Certain Written Disclosure about Mineral Projects on Material Properties

(1) **Information Circular Trigger (4.2(1)(c))**

(a) The requirement for "prospectus-level disclosure" in an information circular does not make this document a "prospectus" such that the prospectus trigger applies. The information circular is a separate trigger that applies only in certain situations specified in the Instrument.

(b) Paragraph 4.2(1)(c) of the Instrument requires the issuer to file technical reports for properties that will be material to the resulting issuer. Often the resulting issuer is not the issuer filing the information circular. In determining if it must file a technical report on a particular property, the issuer should consider if the property will be material to the resulting issuer after the completion of the proposed transaction.

(c) Our view is that the issuer filing the information circular does not need to file a technical report on its SEDAR profile if

(i) the other party to the transaction has filed the technical report;

(ii) the information circular refers to the other party's SEDAR profile; and

(iii) on completion of the transaction, technical reports for all material properties are filed on the resulting issuer's SEDAR profile or the SEDAR profile of a wholly-owned subsidiary.

(2) **Take-Over Bid Circular Trigger (4.2(1)(i)) –** For purposes of the take-over bid circular, the issuer referred to in the introductory language of subsection 4.2(1) of the Instrument and the offeror referred to in paragraph (i) of this subsection are the same entity. Since the offeror is the issuer that files the circular, the technical report trigger applies to properties that are material to the offeror.

(3) **First Time Disclosure Trigger (4.2(1)(j)(i)) –** In most cases, we think that first time disclosure of mineral resources, mineral reserves, or the results of a preliminary economic assessment, on a property material to the issuer will constitute a material change in the affairs of the issuer.

(4) **Приобретение участков – требование о представлении в течение 45 дней** – Подраздел 4.2(5) Документа требует от эмитента в некоторых случаях представить технический отчет в течение 45 дней для подтверждения первого обнародования минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результатов предварительной экономической оценки на участке, имеющем практическое значение для эмитента. Практическое значение участка не зависит от приобретения эмитентом фактической доли на участок или подписания формальных соглашений. Во многих случаях, участок приобретет практическое значение на этапе письма о намерениях, даже если его судьба зависит от таких условий, как одобрение третьей стороной или проведение предварительного аудита. В таких случаях 45-дневный период начинается с даты первого обнародования эмитентом минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результатов предварительной экономической оценки.

(5) **Приобретение участков – Другие варианты обнародования предыдущих оценок** – Если эмитент решил или согласился приобрести участок, имеющий для него практическое значение, любые предыдущие оценки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых на участке будут во многих случаях существенной информацией, которую эмитент должен обнародовать.

Эмитент имеет ряд вариантов обнародования предыдущей оценки без представления технического отчета в течение 45 дней. Если предыдущая оценка недостаточно задокументирована, эмитент может обнародовать эту информацию как объект разведки, в соответствии с подразделом 2.3(2) Документа. Кроме того, эмитент может обнародовать предыдущую оценку как справку о предшествующих оценках, в соответствии с разделом 2.4 Документа. Оба этих варианта требуют от эмитента включения предупреждений и запрещают ему использовать предыдущие оценки в экономическом анализе.

В условиях, когда предыдущая оценка подтверждена техническим отчетом, подготовленным для другого эмитента, эмитент может обнародовать предыдущую оценку как оценку минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, в соответствии с подразделом 4.2(7) Документа. В таком случае эмитент должен представить технический отчет. Однако у него будет на это до 180 дней.

(6) **Решение о добыче** – Документ не требует от эмитента представления технического отчета для подтверждения решения о добыче, поскольку решение о начале добычи по проекту является обязанностью эмитента, на основе информации, представленной компетентными лицами. Разработка горных работ обычно подразумевает большие капитальные затраты и высокую степень риска и неопределенности. Для уменьшения риска и неопределенности эмитент обычно принимает решение о добыче на основе всестороннего технико-экономического обоснования установленных запасов.

Мы признаем наличие ситуаций, когда эмитент решает начать добычу по проекту без определения установленных запасов, подтвержденных техническим отчетом, и подготовки технико-экономического обоснования. Исторически такие проекты имеют более высокий риск экономического или технического провала. Во избежание дезориентирующего обнародования, эмитенту следует сообщить, что его решение о добыче не основано на технико-экономическом обосновании запасов полезных ископаемых, подтверждающем экономическую и техническую выполнимость, и должен сообщить о повышенной неопределенности и конкретных экономических и технических рисках неудачи, связанных с принятым им решением о добыче.

Согласно пункту 1.4(e) Формы 51-102F1, эмитент должен в своем MD&A также сообщить, основано ли решение о добыче или иное значительное событие на техническом отчете.

(7) **Срок действия технических отчетов** – Экономические анализы в технических отчетах основаны на товарных ценах, расходах, продажах, доходе и иных допущениях и предположениях, существенно изменяющихся за краткие периоды времени. Поэтому экономическая информация в техническом отчете может быстро устареть. Постоянное упоминание устаревших технических отчетов или экономических предположений без соответствующего контекста и предупреждений может ввести в заблуждение. Если эмитент должен представить технический отчет по подразделу 4.2(1), ему следует учесть текущую действительность экономических предположений в своем существующем техническом отчете для определения его актуальности. Эмитент может продлить срок действия технического отчета, если компетентное лицо включит соответствующий анализ чувствительности ключевых экономических показателей.

(8) **Технический отчет должен быть текущим и полным** – «Технический отчет» согласно определению в Документе должен включать краткий обзор всей существенной научной и технической информации об участке. В любое время, когда от эмитента требуется технический отчет, он должен быть полным и текущим. В любой момент времени по одному участку должен быть только один текущий технический отчет. Если эмитент представляет новый технический отчет, он заменит любые ранее представленные технические отчеты и станет текущим отчетом по данному участку. Это значит, что новый технический отчет должен включать любую значимую информацию, задокументированную в ранее представленном техническом отчете, в объеме, в котором данная информация актуальная и соответствующая.

(4) **Property Acquisitions – 45-Day Filing Requirement –** Subsection 4.2(5) of the Instrument requires an issuer in certain cases to file a technical report within 45 days to support first time disclosure of mineral resources, mineral reserves, or the results of a preliminary economic assessment, on a property material to the issuer. Property materiality is not contingent on the issuer having acquired an actual interest in the property or having formal agreements in place. In many cases, the property will become material at the letter of intent stage, even if subject to conditions such as the approval of a third party or completion of a due diligence review. In such cases, the 45-day period will begin to run from the time the issuer first discloses the mineral resources, mineral reserves, or results of a preliminary economic assessment.

(5) **Property Acquisitions – Other Alternatives for Disclosure of Previous Estimates –** If an issuer options or agrees to buy a property material to the issuer, any previous estimates of mineral resources or mineral reserves on the property will be in many cases material information that the issuer must disclose.

The issuer has a number of options available for disclosing the previous estimate without triggering a technical report within 45 days. If the previous estimate is not well-documented, the issuer may choose to disclose this information as an exploration target, in compliance with subsection 2.3(2) of the Instrument. Alternatively, the issuer may be able to disclose the previous estimate as an historical estimate, in compliance with section 2.4 of the Instrument. Both these options require the issuer to include certain cautionary language and prohibit the issuer from using the previous estimates in an economic analysis.

In circumstances where the previous estimate is supported by a technical report prepared for another issuer, the issuer may be able to disclose the previous estimate as a mineral resource or mineral reserve, in compliance with subsection 4.2(7) of the Instrument. In this case, the issuer will still be required to file a technical report. However, it will have up to 180 days to do so.

(6) **Production Decision –** The Instrument does not require an issuer to file a technical report to support a production decision because the decision to put a mineral project into production is the responsibility of the issuer, based on information provided by qualified persons. The development of a mining operation typically involves large capital expenditures and a high degree of risk and uncertainty. To reduce this risk and uncertainty, the issuer typically makes its production decision based on a comprehensive feasibility study of established mineral reserves.

We recognize that there might be situations where the issuer decides to put a mineral project into production without first establishing mineral reserves supported by a technical report and completing a feasibility study. Historically, such projects have a much higher risk of economic or technical failure. To avoid making misleading disclosure, the issuer should disclose that it is not basing its production decision on a feasibility study of mineral reserves demonstrating economic and technical viability and should provide adequate disclosure of the increased uncertainty and the specific economic and technical risks of failure associated with its production decision.

Under paragraph 1.4(e) of Form 51-102F1, an issuer must also disclose in its MD&A whether a production decision or other significant development is based on a technical report.

(7) **Shelf Life of Technical Reports** – Economic analyses in technical reports are based on commodity prices, costs, sales, revenue, and other assumptions and projections that can change significantly over short periods of time. As a result, economic information in a technical report can quickly become outdated. Continued reference to outdated technical reports or economic projections without appropriate context and cautionary language could result in misleading disclosure. Where an issuer has triggered the requirement to file a technical report under subsection 4.2(1), it should consider the current validity of economic assumptions in its existing technical report to determine if the technical report is still current. An issuer might be able to extend the life of a technical report by having a qualified person include appropriate sensitivity analyses of the key economic variables.

(8) **Technical Reports Must be Current and Complete** – A "technical report" as defined in the Instrument must include in summary form <u>all</u> material scientific and technical information about the property. Any time an issuer is required to file a technical report, that report must be complete and current. There should only be one current technical report on a property at any point in time. When an issuer files a new technical report, it will replace any previously filed technical report as the current technical report on that property. This means the new technical report must include any material information documented in a previously filed technical report, to the extent that this information is still current and relevant.

Если по просьбе эмитента новое компетентное лицо обновляет ранее представленный технический отчет, подготовленный другим компетентным лицом, новое компетентное лицо должно нести ответственность за весь технический отчет, включая любую информацию, упомянутую или обобщенную из предыдущего технического отчета.

(9) **Ограниченное положение по дополнениям** – Единственное исключение из требования о представлении полного технического отчета приведено в подразделе 4.2(3) Документа. Эмитент может представить дополнение, если оно относится к техническому отчету, изначально представленному с предварительным кратким проспектом или предварительным полным проспектом, и новая существенная научная или техническая информация появляется до выпуска окончательной расписки.

(10) **Исключение из требования о представлении технического отчета, если информация включена в ранее представленный технический отчет** – Подраздел 4.2(8) Документа содержит исключение из требования о представлении технического отчета, если обнародующий документ не содержит новой существенной научной или технической информации по участку, по которому подготовлен ранее представленный технический отчет.

На наш взгляд, изменение минеральных ресурсов или запасов из–за выработки по добывающему участку не является новой существенной научной или технической информацией, поскольку изменение должно быть разумно прогнозируемым на основе данных непрерывного обнародования эмитента.

(11) **Представление в SEDAR** – Если Национальный Документ 13–101 *Система анализа и поиска электронных документов (SEDAR)* требует от эмитента документов в электронном виде, все технические отчеты следует подготавливать так, чтобы эмитент мог представить их в SEDAR. Рисунки, требуемые в техническом отчете, должны включаться в технический отчет, представляемые в SEDAR, и потому должны быть в электронном виде.

(12) **Отчеты, не требуемые Документом** – Контролирующие органы по ценным бумагам в большинстве канадских юрисдикций требуют от эмитента представления (если таковой не представлен ранее) любого документа или обнародующего материала, представляемого эмитентом любому другому регулятивному органу по ценным бумагам, включая геологические отчеты, представляемые на фондовые биржи. В других случаях эмитент может добровольно представить отчет в виде технического отчета. Документ не запрещает эмитенту представлять такие отчеты в подобных ситуациях. Однако любой документ, заявленный как технический отчет, должен соответствовать Документу.

Если эмитент представляет отчет в виде технического отчета, представление которого не требуется Документом, эмитент не должен представлять разрешение компетентного лица, соответствующее подразделу 8.3(1) Документа. Эмитенту следует представить сопроводительное письмо вместе с отчетом, объясняющее причины его представления и поясняющее, что представление данного отчета не требуется Документом. Как вариант, эмитент должен представить измененное разрешение вместе с отчетом, содержащее эти же данные.

(13) **Предварительный краткий проспект** – Согласно пункту 4.2(1)(b) Документа, эмитент должен представить технический отчет вместе с предварительным кратким проспектом, если в проспекте впервые обнародуется информация о минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых, либо результаты предварительной экономической оценки, имеющие практическое значение для эмитента, либо изменение данной информации, если изменение является значимым для эмитента.

Если данная информация не обнародована впервые в предварительном кратком проспекте, а повторена или включена посредством ссылки в предварительный краткий проспект, технический отчет следует представить одновременно с предварительным кратким проспектом. Подразделы 4.2(5) и (7) Документа в некоторых ограниченных условиях допускают представление технического отчета с отсрочкой. Например, у эмитента есть 45, а в некоторых случаях 180, дней на представление технического отчета, подтверждающего впервые обнародованные минеральные ресурсы. Если предварительный краткий проспект с обнародованной информацией представляется в течение периода отсрочки, подпункты 4.2(5)(a)(i) и 4.2(7)(c)(i) требуют представления технического отчета в момент представления предварительного краткого проспекта.

(14) **Условия представления с пределами** – Условия представления технического отчета в пунктах 4.2(1)(b), (i) и (j) применяются только в том случае, если соответствующее обнародование соответствует определенным пределам. В данных случаях требование о представлении технического отчета действует только для участка, имеющего практическое значение или участков, соответствующих пределам.

(15) **Условия представления с разрешенной отсрочкой представления** – Подразделы 4.2(5), (6) и (7) позволяют в некоторых случаях представлять технические отчеты позже, чем подтверждаемые ими обнародующие документы. В таких случаях после активации требования о представлении технического отчета, эмитент должен выполнить это требование независимо от последующих событий на участке, включая, к примеру, продажу или консервирование участка.

If an issuer gets a new qualified person to update a previously filed technical report prepared by a different qualified person, the new qualified person must take responsibility for the entire technical report, including any information referenced or summarized from a previous technical report.

(9) **Limited Provision for Addendums** – The only exception to the requirement to file a complete technical report is under subsection 4.2(3) of the Instrument. An issuer may file an addendum if it is for a technical report that it originally filed with a preliminary short form prospectus or preliminary long form prospectus and new material scientific or technical information becomes available before the issuance of the final receipt.

(10) **Exception from Requirement to File Technical Report if Information Included in a Previously Filed Technical Report** – Subsection 4.2(8) of the Instrument provides an exemption from the technical report filing requirement if the disclosure document does not contain any new material scientific or technical information about a property that is the subject of a previously filed technical report.

In our view, a change to mineral resources or reserves due to mining depletion from a producing property generally will not constitute new material scientific or technical information as the change should be reasonably predictable based on an issuer's continuous disclosure record.

(11) **Filing on SEDAR** – If an issuer is required under National Instrument 13-101 *System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR)* to be an electronic filer, then all technical reports must be prepared so that the issuer can file them on SEDAR. Figures required in the technical report must be included in the technical report filed on SEDAR and therefore should be prepared in electronic format.

(12) **Reports Not Required by the Instrument** – The securities regulatory authorities in most Canadian jurisdictions require an issuer to file, if not already filed with them, any record or disclosure material that the issuer files with any other securities regulator, including geological reports filed with stock exchanges. In other cases, an issuer might wish to file voluntarily a report in the form of a technical report. The Instrument does not prohibit an issuer from filing such reports in these situations. However, any document purporting to be a technical report must comply with the Instrument.

When an issuer files a report in the form of a technical report that is not required to be filed by the Instrument, the issuer is not required to file a consent of qualified person that complies with subsection 8.3(1) of the Instrument. The issuer should consider filing a cover letter with the report explaining why the issuer is filing the report and indicating that it is not filing the report as a requirement of the Instrument. Alternatively, the issuer should consider filing a modified consent with the report that provides the same information.

(13) **Preliminary Short Form Prospectus –** Under paragraph 4.2(1)(b) of the Instrument, an issuer must file a technical report with a preliminary short form prospectus if the prospectus discloses for the first time mineral resources, mineral reserves, or the results of a preliminary economic assessment that constitute a material change in relation to the issuer, or a change in this information, if the change constitutes a material change in relation to the issuer.

If this information is not disclosed for the first time in the preliminary short form prospectus itself, but is repeated or incorporated by reference into the preliminary short form prospectus, the technical report must still be filed at the same time as the preliminary short form prospectus. Subsections 4.2(5) and (7) of the Instrument, in certain limited circumstances, permit the delayed filing of a technical report. For example, an issuer normally has 45 days, or in some cases 180 days, to file a technical report supporting the first time disclosure of a mineral resource. However, if a preliminary short form prospectus that includes the prescribed disclosure is filed during the period of the delay, subparagraphs 4.2(5)(a)(i) and 4.2(7)(c)(i) require the technical report to be filed on the date of filing the preliminary short form prospectus.

(14) **Triggers with Thresholds –** The technical report triggers in paragraphs 4.2(1)(b), (i) and (j) only apply if the relevant disclosure meets certain thresholds. In these cases, the technical report filing requirement is triggered only for the material property or properties that meet the thresholds.

(15) **Triggers with Permitted Filing Delays –** Subsections 4.2(5), (6) and (7) allow technical reports in certain circumstances to be filed later than the disclosure documents they support. In these cases, once the requirement to file the technical report has been triggered, the issuer remains subject to the requirement irrespective of subsequent developments relating to the property, including, for example, the sale or abandonment of the property.

4.3 Требуемая форма технического отчета

(1) **Проверка** – Обнародованная информация и технические отчеты, представленные по Документу, могут проверяться контролирующими органами по ценным бумагам. Если эмитент, обязанный представить технический отчет по Документу, представляет технический отчет, не отвечающий требованиям Документа, он не соблюдает законодательство о ценных бумагах. Сюда относится представление сертификатов и разрешений, не отвечающих подразделам 8.1(2) и 8.1(3) Документа.

(2) **Представление других научных и технических отчетов** – Эмитент может представить другие отчеты или документы с научной или технической информацией, подготовленные компетентным лицом или под его контролем, которые не имеют форму технического отчета. Мы полагаем, что представление такой информации в SEDAR в виде технического отчета может быть дезориентирующим. Эмитент, желающий предоставить публичный доступ к таким документам, должен разместить их на своем сайте.

(3) **Подготовка на английском или французском языке** – Раздел 4.3 Документа требует подготовки технического отчета на английском или французском языке. Отчеты, подготовленные на другом языке и переведенные на английский или французский язык, не принимаются по причине высокотехнического характера обнародованной информации и сложностей, связанных с обеспечением точного и достоверного перевода.

ЧАСТЬ 5 ТРЕБОВАНИЯ К АВТОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

5.1 Профессиональная квалификация автора

(1) **Выбор компетентного лица** – Эмитент, его руководители и должностные лица несут ответственность за наем компетентного лица, отвечающего критериям, приведенным в определении компетентного лица в Документе, включая наличие необходимого опыта и компетенции по теме технического отчета.

(2) **Помощь некомпетентных лиц** – Лицо, не являющееся компетентным лицом, может работать на проекте. Если компетентное лицо опирается на работу некомпетентного лица при подготовке технического отчета или предоставлении информации либо консультировании эмитента, компетентное лицо должно нести ответственность за такую работу, информацию или консультацию. Компетентное лицо должно принять любые соответствующие меры, которые, по его профессиональному мнению, обеспечат достоверность используемой им работы, информации или консультации.

(3) **Исключение из требования к компетентному лицу** – Контролирующие органы по ценным бумагам редко одобряют запросы на исключение из требования о членстве компетентного лица в профессиональном объединении.

(4) **Несколько компетентных лиц** – Раздел 5.1 Документа требует подготовки технического отчета или контроля его подготовки одним или несколькими компетентными лицами. Некоторые технические отчеты, особенно по перспективным участкам, требуют участия нескольких компетентных лиц разной специализации. В таком случае, каждое компетентное лицо, отвечающее за часть технического отчета, должно подписать технический отчет и представить сертификат и разрешение по Части 8 Документа.

Однако раздел 5.2 и Часть 8 Документа позволяют компетентным лицам, контролирующим подготовку всего технического отчета или его части, нести общую ответственность за работу, выполненную другими компетентными лицами под их контролем. Хотя контролирующие компетентные лица могут не быть экспертами во всех аспектах контролируемой ими работы, они должны иметь достаточно знаний по теме, чтобы понимать информацию и мнения, за которые они отвечают. При наличии контролирующих компетентных лиц, только они должны подписывать технический отчет и представлять свои сертификаты и разрешения.

(5) **Компетентное лицо должно нести ответственность за все пункты технического отчета** – Раздел 5.1 Документа требует подготовки технического отчета одним или несколькими компетентными лицами или под их контролем. По смыслу, это значит, что как минимум одно компетентное лицо должно нести ответственность за каждый раздел или пункт технического отчета, включая любые сведения, включенные из ранее представленных технических отчетов. Если компетентное лицо, в ответ на определенный пункт, ссылается на аналогичный пункт ранее представленного технического отчета, компетентное лицо этим подразумевает, что информация достоверная и актуальная и не претерпела существенных изменений. Как правило, это подразумевает проведение компетентным лицом определенной предшествующей работы и оценки.

(6) **Предыдущие минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых** – Если технический отчет включает оценку минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, подготовленную другим компетентным лицом для ранее представленного технического отчета, по разделу 5.2 и Части 8 Документа, одно из компетентных лиц, подготавливающих новый технический отчет, должно нести ответственность за эти оценки. При этом такое компетентное лицо должно проверить достоверность оценок.

4.3 Required Form of Technical Report

(1) **Review** – Disclosure and technical reports filed under the Instrument may be subject to review by the securities regulatory authorities. If an issuer that is required to file a technical report under the Instrument files a technical report that does not meet the requirements of the Instrument, the issuer has not complied with securities legislation. This includes filing certificates and consents that do not comply with subsections 8.1(2) and 8.3(1) of the Instrument.

(2) **Filing Other Scientific and Technical Reports** – An issuer might have other reports or documents containing scientific or technical information, prepared by or under the supervision of a qualified person, which are not in the form of a technical report. We consider that filing such information on SEDAR as a technical report could be misleading. An issuer wishing to provide public access to these documents should consider posting them on its website.

(3) **Preparation in English or French** – Section 4.3 of the Instrument requires a technical report to be prepared in English or French. Reports prepared in a different language and translated into English or French are not acceptable due to the highly technical nature of the disclosure and the difficulties of ensuring accurate and reliable translations.

PART 5 AUTHOR OF THE TECHNICAL REPORT

5.1 Prepared by a Qualified Person

(1) **Selection of Qualified Person** – It is the responsibility of the issuer and its directors and officers to retain a qualified person who meets the criteria listed under the definition of qualified person in the Instrument, including having the relevant experience and competence for the subject matter of the technical report.

(2) **Assistance of Non-Qualified Persons** – A person who is not a qualified person may work on a project. If a qualified person relies on the work of a non-qualified person to prepare a technical report or to provide information or advice to the issuer, the qualified person must take responsibility for that work, information, or advice. The qualified person must take whatever steps are appropriate, in their professional judgement, to ensure that the work, information, or advice that they rely on is sound.

(3) **Exemption from Qualified Person Requirement –** The securities regulatory authorities will rarely grant requests for exemption from the requirement that the qualified person belong to a professional association.

(4) **More than One Qualified Person** – Section 5.1 of the Instrument provides that one or more qualified persons must prepare or supervise the preparation of a technical report. Some technical reports, particularly for advanced properties, could require the involvement of several qualified persons with different areas of expertise. In that case, each qualified person taking responsibility for a part of the technical report must sign the technical report and provide a certificate and consent under Part 8 of the Instrument.

However, section 5.2 and Part 8 of the Instrument allow qualified persons who supervised the preparation of all or part of the technical report to take overall responsibility for the work conducted under their supervision by other qualified persons. While supervising qualified persons do not need to be experts in all aspects of the work they supervise, they should be sufficiently knowledgeable about the subject matter to understand the information and opinions for which they are accepting responsibility. Where there are supervising qualified persons, only the supervising qualified persons must sign the technical report and provide their certificates and consents.

(5) **A Qualified Person Must Be Responsible for All Items of Technical Report –** Section 5.1 of the Instrument requires a technical report to be prepared by or under the supervision of one or more qualified persons. By implication, this means that at least one qualified person must take responsibility for each section or item of the technical report, including any information incorporated from previously filed technical reports. If the qualified person, in response to a particular item, refers to the equivalent item in a previously filed technical report, the qualified person is implicitly saying that the information is still reliable and current and there have been no material changes. This would normally involve the qualified person doing a certain amount of background work and validation.

(6) **Previous Mineral Resources or Mineral Reserves** – When a technical report includes a mineral resource or mineral reserve estimate prepared by another qualified person for a previously filed technical report, under section 5.2 and Part 8 of the Instrument, one of the qualified persons preparing the new technical report must

5.2 Оформление технического отчета – Раздел 5.2 и подраздел 8.1(1) Документа требуют, чтобы компетентное лицо датировало, подписало и, при наличии печати, скрепило печатью технический отчет и сертификат. Раздел 8.3 Документа требует, чтобы компетентное лицо датировало и подписало разрешение. Если имя лица указано в электронном документе со словами (подпись) или (печать) рядом с именем лица, либо при наличии соответствующего указания в документе, контролирующие органы по ценным бумагам считают документ подписанным и скрепленным печатью данного лица. Компетентное лицо может, но не обязано, подписать или скрепить печатью карты и чертежи аналогичным образом.

5.3 Независимость при подготовке отчета

(1) **Независимые компетентные лица** – Подраздел 5.3(1) Документа требует, чтобы одно или несколько независимых компетентных лиц подготовили или контролировали подготовку независимого технического отчета. Этот подраздел не запрещает зависимым компетентным лицам быть соавторами или содействовать в подготовке технического отчета. Однако для соблюдения требования о независимости, независимые компетентные лица должны нести общую ответственность за все пункты технического отчета.

(2) **Изменение на сто процентов или более** – Подпункт 5.3(1)(c)(ii) Документа требует, чтобы эмитент представил независимый технический отчет для подтверждения обнародованного им общего объема минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, изменившегося на 100 процентов или более. Это означает изменение на 100 процентов или более в общем тоннаже или объеме, либо общем содержании в запасах металла или полезного ископаемого, либо минерального ресурса или запаса полезного ископаемого. Изменение на 100 процентов или более также относится к минеральным ресурсам и запасам полезных ископаемых отдельно. Поэтому при изменении минеральных ресурсов на участке месторождения на 100 процентов или более, эмитент должен представить независимый технический отчет, несмотря на любые изменения запасов полезных ископаемых и наоборот.

(3) **Объективность автора** – Мы можем поставить под вопрос объективность автора, основываясь на своей проверке технического отчета. Чтобы сохранить требование о независимости компетентного лица, мы может попросить эмитента представить дополнительную информацию, дополнительные материалы, либо мнение или участие другого компетентного лица для снятия опасений относительно возможного предвзятого мнения или пристрастия со стороны автора технического отчета.

ЧАСТЬ 6 ПОДГОТОВКА ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

6.1 Технический отчет – Краткий обзор существенной информации – Раздел 1.1 Документа определяет технический отчет как отчет, содержащий краткий обзор всей существенной научной и технической информации об участке. Инструкция (1) к Форме 43–101F1 содержит похожую формулировку. Целевая аудитория технических отчетов – инвесторы, многие из которых имеют ограниченный опыт в сфере геологии и горной промышленности. Во избежание неточностей, технические отчеты должны содержать достаточно подробную информацию, чтобы хорошо информированное лицо могло понять характер и значимость результатов, интерпретацию, выводы и рекомендации, приведенные в техническом отчете. Однако, на наш взгляд, технический отчет не должен включать все технические данные и информацию об участке или включать обширный геостатистический анализ, схемы, таблицы данных, результаты пробирных анализов, буровые журналы, приложения и прочую подтверждающую техническую информацию.

Кроме того, SEDAR может не принять большие файлы технических отчетов. Эмитент может испытывать трудности при представлении больших технических отчетов, и, что более важно, доступ к ним и их загрузка аудиторией будут затруднены. Эмитенту следует уменьшить размер своих технических отчетов для упрощения представления и общественного доступа к ним.

6.2 Личный контроль за исполнением работы

(1) **Значение** – Личный контроль за исполнением работы, упомянутый в подразделе 6.2(1) Документа,– это последняя личная проверка участка работ, после которой уже не появится новой существенной научной или технической информации об участке. Личный контроль за исполнением работы считается осуществленным даже в случае, если компетентное лицо провело его задолго до даты представления технического отчета, при отсутствии новой существенной научной или технической информации об участке на дату представления. Однако поскольку компетентное лицо подтверждает, что технический отчет содержит всю существенную информацию об участке, оно должно принять необходимые меры по независимой проверке того, что на участке после их последнего посещения не проведено никаких существенных работ.

(2) **Важность личной проверки** – Мы считаем текущие личные проверки по разделу 6.2 Документа особенно важными, поскольку они позволяют компетентным лицам ознакомиться с условиями на участке. Компетентные лица могут ознакомиться с геологическим строением и оруденением, проверить выполненные работы и на основе этого разработать, либо проверить и рекомендовать эмитенту соответствующую программу разведки или разработки. Личный контроль за исполнением работы необходим даже для участков с недостаточным выходом пластов. В таких случаях компетентное лицо может наблюдать глубину и тип покрывающей породы и аномалии от промышленных объектов, могущие повлиять на результаты геофизических работ.

take responsibility for those estimates. In doing this, that qualified person should make whatever investigations are necessary to reasonably rely on the estimates.

5.2 Execution of Technical Report – Section 5.2 and subsection 8.1(1) of the Instrument require the qualified person to date, sign, and if the qualified person has a seal, seal the technical report and certificate. Section 8.3 of the Instrument requires the qualified person to date and sign the consent. If a person's name appears in an electronic document with (signed by) or (sealed) next to the person's name or there is a similar indication in the document, the securities regulatory authorities will consider that the person has signed and sealed the document. Although not required, the qualified person may sign or seal maps and drawings in the same manner.

5.3 Independent Technical Report

(1) **Independent Qualified Persons –** Subsection 5.3(1) of the Instrument requires that one or more independent qualified persons prepare or supervise the preparation of the independent technical report. This subsection does not preclude non-independent qualified persons from co-authoring or assisting in the preparation of the technical report. However, to meet the independence requirement, the independent qualified persons must assume overall responsibility for all items of the technical report.

(2) **Hundred Percent or Greater Change –** Subparagraph 5.3(1)(c)(ii) of the Instrument requires the issuer to file an independent technical report to support its disclosure of a 100 percent or greater change in total mineral resources or total mineral reserves. We interpret this to mean a 100 percent or greater change in either the total tonnage or volume, or total contained metal or mineral content, of the mineral resource or mineral reserve. We also interpret the 100 percent or greater change to apply to mineral resources and mineral reserves separately. Therefore, a 100 percent or greater change in mineral resources on a material property will require the issuer to file an independent technical report regardless of any changes to mineral reserves, and vice versa.

(3) **Objectivity of Author –** We could question the objectivity of the author based on our review of a technical report. In order to preserve the requirement for independence of the qualified person, we could ask the issuer to provide further information, additional disclosure, or the opinion or involvement of another qualified person to address concerns about possible bias or partiality on the part of the author of a technical report.

PART 6 PREPARATION OF TECHNICAL REPORT

6.1 The Technical Report – Summary of Material Information – Section 1.1 of the Instrument defines a technical report as a report that provides a summary of all material scientific and technical information about a property. Instruction (1) to Form 43-101F1 includes similar language. The target audience for technical reports are members of the investing public, many of whom have limited geological and mining expertise. To avoid misleading disclosure, technical reports must provide sufficient detail for a reasonably knowledgeable person to understand the nature and significance of the results, interpretation, conclusions, and recommendations presented in the technical report. However, we do not think that technical reports need to be a repository of all technical data and information about a property or include extensive geostatistical analysis, charts, data tables, assay certificate, drill logs, appendices, and other supporting technical information.

In addition, SEDAR might not be able to accommodate large technical report files. An issuer could have difficulty filing, and more importantly, the public could have difficulty accessing and downloading, large technical reports. An issuer should consider limiting the size of its technical reports to facilitate filing and public access to the reports.

6.2 Current Personal Inspection

(1) **Meaning** – The current personal inspection referred to in subsection 6.2(1) of the Instrument is the most recent personal inspection of the property, provided there is no new material scientific or technical information about the property since that personal inspection. A personal inspection may constitute a current personal inspection even if the qualified person conducted the personal inspection considerably before the filing date of the technical report, if there is no new material scientific or technical information about the property at the filing date. However, since the qualified person is certifying that the technical report contains all material information about the property, the qualified person should consider taking the necessary steps to verify independently that there has been no material work done on the property since their last site visit.

(2) **Importance of Personal Inspection** – We consider current personal inspections under section 6.2 of the Instrument to be particularly important because they enable qualified persons to become familiar with conditions on the property. Qualified persons can observe the geology and mineralization, verify the work done and, on that basis, design or review and recommend to the issuer an appropriate exploration or

Эмитент должен предоставить компетентному лицу возможность проведения текущей личной проверки. Компетентное лицо, либо, если требуется, независимое компетентное лицо, должно посетить объект и не должно передавать обязательство по личной проверке.

(3) **Несколько компетентных лиц** – Подраздел 6.2(1) Документа требует проверки участка как минимум одним компетентным лицом, ответственным за подготовку или контроль подготовки технического отчета. Это минимальное требование к текущей личной проверке. Возможны случаи на перспективных проектах разработки месторождений, когда компетентные лица считают, что личный контроль за исполнением работы на участке должна проводиться несколькими компетентными лицами, с учетом характера работ на участке и разной специализации, необходимой для подготовки технического отчета.

6.3 Хранение документации – Раздел 6.3 Документа требует, чтобы эмитент хранил копии основных или подтверждающих документов по разведке в течение минимум 7 лет. На наш взгляд, эмитент может выполнить это требование, храня документацию в любом доступном виде, необязательно печатном.

6.4 Пределы ограничений ответственности – Пункт 6.4(1)(a) Документа запрещает некоторые отказы в технических отчетах.

Эти отказы также являются потенциально дезориентирующими, поскольку в определенных условиях законодательство о ценных бумагах дает инвесторам законное право предъявления иска к компетентному лицу за неточность сведений в обнародующем документе, основанном на техническом отчете компетентного лица. Такое право предъявления иска существует, несмотря на любой отказ, утверждающий обратное, который содержится в техническом отчете. Контролирующие органы по ценным бумагам, как правило, требуют, чтобы эмитент попросил компетентное лицо удалить любые всеобъемлющие отказы из технического отчета, подтверждающего документ эмитента об открытом размещении.

Пункт 3 Формы 43–101F1 позволяет компетентному лицу привести ограниченный отказ от ответственности в некоторых указанных условиях.

ЧАСТЬ 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО КОДЕКСА

7.1 Использование иностранного кодекса – Использование иностранных кодексов, кроме принятых иностранных кодексов – Раздел 2.2 и Часть 7 Документа требуют от эмитента обнародования минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых с использованием Стандартов определения CIM или «принятого иностранного кодекса» согласно определению в Документе. Если эмитент планирует объявить о приобретении или планируемом приобретении участка, с указанием оценок количества и содержания, не отвечающих Стандартам определения CIM или принятому иностранному кодексу, эмитент может указать оценку в качестве исторической, согласно разделу 2.4 Документа. Однако целесообразнее указать оценку в качестве объекта разведки, согласно подразделу 2.3(2) Документа, если подтверждающая оценку информация недостаточно задокументирована, либо если оценка не сопоставима с категорией в Стандартах определения CIM или принятом иностранном кодексе.

ЧАСТЬ 8 СЕРТИФИКАТЫ И СОГЛАСИЕ КОМПЕТЕНТНОГО ЛИЦА С МАТЕРИАЛАМИ ОТЧЕТА

8.1 Сертификаты компетентных лиц

(1) **Сертификаты относятся ко всему техническому отчету** – Раздел 8.1 Документа требует представления сертификатов, относящихся ко всему техническому отчету, включая любые разделы, относящиеся к информации в ранее представленном техническом отчете. Как минимум одно компетентное лицо должно нести ответственность за каждый Пункт, требуемый по Форме 43–101F1.

(2) **Неполные сертификаты** – Сертификаты должны включать все утверждения, требуемые подразделом 8.1(2) Документа. Эмитент, представляющий сертификаты, в которых утверждения отсутствуют либо изменены в сравнении с заданным значением, нарушает требования Документа.

8.2 Адресация эмитенту – Мы полагаем, что технический отчет адресован эмитенту, если эмитент указан на титульном листе в качестве стороны, для которой компетентное лицо подготовило технический отчет. Мы также считаем, что технический отчет адресован эмитенту, представляющему технический отчет, если он адресован эмитенту, являющемуся или планирующему стать дочерним предприятием со 100%–м участием эмитента, представляющего технический отчет.

development program. A current personal inspection is required even for properties with poor exposure. In such cases, it could be relevant for a qualified person to observe the depth and type of the overburden and cultural effects that could interfere with the results of the geophysics.

It is the responsibility of the issuer to arrange its affairs so that a qualified person can carry out a current personal inspection. A qualified person, or where required, an independent qualified person, must visit the site and cannot delegate the personal inspection requirement.

(3) **More than One Qualified Person** – Subsection 6.2(1) of the Instrument requires at least one qualified person who is responsible for preparing or supervising the preparation of the technical report to inspect the property. This is the minimum standard for a current personal inspection. There could be cases in advanced mineral projects where the qualified persons consider it necessary for more than one qualified person to conduct current personal inspections of the property, taking into account the nature of the work on the property and the different expertise required to prepare the technical report.

6.3 Maintenance of Records – Section 6.3 of the Instrument requires an issuer to keep copies of underlying or supporting exploration information for at least 7 years. In our view, the issuer could satisfy this requirement by keeping records in any accessible format, not necessarily in hard copies.

6.4 Limitation on Disclaimers – Paragraph 6.4(1)(a) of the Instrument prohibits certain disclaimers in technical reports.

These disclaimers are also potentially misleading disclosure because, in certain circumstances, securities legislation provides investors with a statutory right of action against a qualified person for a misrepresentation in disclosure that is based upon the qualified person's technical report. That right of action exists despite any disclaimer to the contrary that appears in the technical report. The securities regulatory authorities will generally require the issuer to have its qualified person remove any blanket disclaimers in a technical report that the issuer uses to support its public offering document.

Item 3 of Form 43-101F1 permits a qualified person to insert a limited disclaimer of responsibility in certain specified circumstances.

PART 7 USE OF FOREIGN CODE

7.1 Use of Foreign Code – Use of Foreign Codes other than Acceptable Foreign Codes – Section 2.2 and Part 7 of the Instrument require an issuer to disclose mineral resources or mineral reserves using either the CIM Definition Standards or an "acceptable foreign code" as defined in the Instrument. If an issuer wishes to announce an acquisition or proposed acquisition of a property that contains estimates of quantity and grade that are not in accordance with the CIM Definition Standards or an acceptable foreign code, the issuer might be able to disclose the estimate as an historical estimate, in compliance with section 2.4 of the Instrument. However, it might be more appropriate for the issuer to disclose the estimate as an exploration target, in compliance with subsection 2.3(2) of the Instrument, if the supporting information for the estimate is not well-documented or if the estimate is not comparable to a category in the CIM Definition Standards or an acceptable foreign code.

PART 8 CERTIFICATES AND CONSENTS OF QUALIFIED PERSONS FOR TECHNICAL REPORTS

8.1 Certificates of Qualified Persons

(1) **Certificates Apply to the Entire Technical Report** – Section 8.1 of the Instrument requires certificates that apply to the entire technical report, including any sections that refer to information in a previously filed technical report. At least one qualified person must take responsibility for each Item required by Form 43-101F1.

(2) **Deficient Certificates** – Certificates must include all the statements required by subsection 8.1(2) of the Instrument. An issuer that files certificates with required statements that are missing or altered to change the intended meaning has not complied with the Instrument.

8.2 Addressed to Issuer – We consider that the technical report is addressed to the issuer if the issuer's name appears on the title page as the party for which the qualified person prepared the technical report. We also consider that the technical report is addressed to the issuer filing the technical report if it is addressed to an issuer that is or will become a wholly-owned subsidiary of the issuer filing the technical report.

8.3 Согласие компетентного лица с материалами отчета

(1) **Разрешение экспертов** – Если технический отчет подтверждает информацию, обнародованную в проспекте, компетентное лицо должно представить экспертное разрешение по правилам представления проспекта (раздел 8.1 Национального Документа 41–101 *Общие требования к проспектам* и раздел 4.1 Национального Документа 44–101 *Распространение кратких проспектов),* в дополнение к любому разрешению компетентного лица, требующемся по Документу.

(2) **Неполные разрешения** – Разрешения должны включать все утверждения, требуемые подразделом 8.3(1) Документа. Эмитент, представляющий разрешения, в которых утверждения отсутствуют либо изменены в сравнении с заданным значением, нарушает требования Документа. В Приложении B к Политике приведен пример допустимого разрешения компетентного лица.

(3) **Измененные разрешения по подразделу 8.3(2)** – Подраздел 8.3(1) Документа требует, чтобы компетентное лицо определило и прочитало обнародованный материал, подтвержденный техническим отчетом, и подтвердило, что обнародованный материал точно отражает информацию, приведенную в техническом отчете. Мы признаем, что эмитент может стать подотчетным эмитентом в юрисдикции Канады без требования о представлении обнародующего документа, приведенного в подразделе 4.2(1) Документа. В таких случаях эмитент может представить измененное разрешение по подразделу 8.3(2) Документа, исключающее утверждения в пунктах 8.3(1)(b), (c) и (d).

(4) **Требуемое представление полного разрешения** – Если эмитент представляет измененное разрешение по подразделу 8.3(2) Документа, он должен представить полное разрешение при следующем представлении обнародующего документа, которое, как правило, требует представления технического отчета по подразделу 4.2(1) Документа. Это требование приведено в подразделе 8.3(3) Документа.

(5) **Представление разрешения по техническим отчетам, не требующимся по Документу** – Если эмитент добровольно или по требованию канадской фондовой биржи представляет технический отчет, и такое представление не требуется по Документу, отчет не является «техническим отчетом», подчиняющимся требованиям к представлению разрешения в подразделе 8.3(1) Документа. Поэтому при последующем представлении эмитентом обнародующего документа, который обычно требует представления технического отчета по подразделу 4.2(1) Документа, эмитент должен представить Согласие компетентного лица с материалами отчета согласно подразделу 8.3(1).

Если эмитент представляет Заявление о представлении или иной обнародующий документ на уровне проспекта в канадскую фондовую биржу, и такое представление не требуется по Документу, эмитент может сам или по требованию биржи представить полное разрешение, включающее пункты 8.3(1)(b), (c) и (d) Документа, поскольку они относятся к Заявлению о представлении или иному обнародующему документу.

ЧАСТЬ 9 ИСКЛЮЧЕНИЯ

9.2 Исключения по рентным или аналогичным долям

(1) **Рентные или аналогичные доли** – Мы считаем, что «рентная или аналогичная доля» включает суммарный дополнительный доход по роялти, чистый доход от плавления, чистую прибыль от добычи, свободное полуактивное долевое участие и роялти по тоннажу продукта. Мы также полагаем, что «рентная или аналогичная доля» включает долю в доходе или продукцию от планируемой либо текущей добычи, например, право приобретения определенных продуктов, полученных в ходе эксплуатации.

(2) **Ограничение по исключениям** – Термин «рентная или аналогичная доля» не включает долевое или полуактивное участие. Поэтому эти исключения не применяются, если эмитент также имеет долевое или полуактивное участие в участке или добыче, будь то прямое или косвенное.

(3) **Включение дочерних фирм, не представляющих отчеты** – Участки, косвенно принадлежащие владельцу или добывающей компании, являющейся подотчетным эмитентом в юрисдикции Канады, посредством дочерней компании, не являющейся подотчетным эмитентом, отвечают условию подпункта 9.2(1)(a)(i) Документа.

(4) **Определение ответственности** – Владельцы рентных или аналогичных долей, применяющие исключение по подразделу 9.2(1) Документа, должны определить, при отсутствии технического отчета владельца рентной доли, кто будет нести ответственность по применимому законодательству о ценных бумагах за любые неточности в научной или технической информации владельца рентной доли.

8.3 Consents of Qualified Persons

(1) **Consent of Experts** – If the technical report supports disclosure in a prospectus, the qualified person will likely have to provide an expert consent under the prospectus rules (section 8.1 of National Instrument 41-101 *General Prospectus Requirements* and section 4.1 of National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*), in addition to any consent of qualified person required under the Instrument.

(2) **Deficient Consents –** Consents must include all the statements required by subsection 8.3(1) of the Instrument. An issuer that files consents with required statements that are missing or altered to change the intended meaning has not complied with the Instrument. Appendix B to the Policy provides an example of an acceptable consent of a qualified person.

(3) **Modified Consents under Subsection 8.3(2**) – Subsection 8.3(1) of the Instrument requires the qualified person to identify and read the disclosure that the technical report supports and certify that the disclosure accurately represents the information in the technical report. We recognize that an issuer can become a reporting issuer in a jurisdiction of Canada without the requirement to file a disclosure document listed in subsection 4.2(1) of the Instrument. In these cases, the issuer has the option of filing a modified consent under subsection 8.3(2) of the Instrument that excludes the statements in paragraphs 8.3(1)(b), (c) and (d).

(4) **Filing of Full Consent Required –** If an issuer files a modified consent under subsection 8.3(2) of the Instrument, it must still file a full consent the next time it files a disclosure document that would normally trigger the filing of a technical report under subsection 4.2(1) of the Instrument. This requirement is set out in subsection 8.3(3) of the Instrument.

(5) **Filing of Consent for Technical Reports Not Required by the Instrument –** Where an issuer files a technical report voluntarily or as a requirement of a Canadian stock exchange, and the filing is not also required under the Instrument, the report is not a "technical report" subject to the consent requirements under subsection 8.3(1) of the Instrument. Therefore, when the issuer subsequently files a disclosure document that would normally trigger the filing of a technical report under subsection 4.2(1) of the Instrument, the issuer must file the consents of qualified persons in accordance with subsection 8.3(1).

If an issuer files a Filing Statement or other prospectus-level disclosure document with a Canadian stock exchange, and the filing is not also required under the Instrument, the issuer may choose or be required by the stock exchange to file a full consent that includes paragraphs 8.3(1)(b), (c) and (d) of the Instrument as they relate to the Filing Statement or other disclosure document.

PART 9 EXEMPTIONS

9.2 Exemptions for Royalty or Similar Interests

(1) **Royalty or Similar Interest** – We consider a "royalty or similar interest" to include a gross overriding royalty, net smelter return, net profit interest, free carried interest, and a product tonnage royalty. We also consider a "royalty or similar interest" to include an interest in a revenue or commodity stream from a proposed or current mining operation, such as the right to purchase certain commodities produced from the operation.

(2) **Limitation on Exemptions** – The term "royalty or similar interest" does not include a participating or carried interest. Therefore, these exemptions do not apply where the issuer also has a participating or carried interest in the property or the mining operation, either direct or indirect.

(3) **Non-Reporting Subsidiaries Included** – Properties indirectly owned by an owner or operator that is a reporting issuer in a jurisdiction of Canada, through a subsidiary that is not a reporting issuer, would satisfy the condition of subparagraph 9.2(1)(a)(i) of the Instrument.

(4) **Consideration of Liability** – Holders of royalty or similar interests relying on the exemption in subsection 9.2(1) of the Instrument should consider, in the absence of a technical report of the royalty holder, who will be liable under applicable securities legislation for any misrepresentations in the royalty holder's scientific or technical information.

Приложение А
Принятые иностранные объединения и обозначения членства

Иностранное объединение	Обозначение членства
Американский институт профессиональных геологов (AIPG)	Сертифицированный профессиональный геолог (CPG)
Общество горной, металлургической и геологоразведочной промышленности, Inc. (SME)	Зарегистрированный член
Американское горное и металлургическое общество (MMSA)	Квалифицированный профессионал (QP)
Любой штат Соединенных Штатов Америки	Лицензирован или сертифицирован в качестве профессионального инженера
Европейская федерация геологов (EFG)	Европейский геолог (EurGeol)
Институт геологов Ирландии (IGI)	Профессиональный член (PGeo)
Институт материалов, минералов и горной промышленности (IMMM)	Профессиональный член (MIMMM), действительный член (FIMMM), сертифицированный ученый (CSi MIMMM), либо сертифицированный инженер (CEng MIMMM)
Лондонское геологическое общество (GSL)	Сертифицированный геолог (CGeol)
Институт горной промышленности и металлургии Австралазии (AusIMM)	Член (FAusIMM) или сертифицированный профессиональный член или действительный член [MAusIMM (CP), FAusIMM (CP)]
Австралийский институт наук о земле (AIG)	Член (MAIG), действительный член (FAIG) или зарегистрированный профессиональный член–геофизик или действительный член (MAIG RPGeo, FAIG RPGeo)
Южно–Африканский институт горной промышленности и металлургии (SAIMM)	Действительный член (FSAIMM)
Южно–Африканский совет по естественнонаучным профессиям (SACNASP)	Профессиональный естествоиспытатель (Pr.Sci.Nat.)
Инженерно–технический совет Южной Африки (ЕКАТОНРЦБ)	Профессиональный инженер (Pr.Eng.) или профессиональный сертифицированный инженер (Pr. Cert.Eng.)
Comision Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras (Чилийская комиссия по горной промышленности)	Зарегистрированный член

Appendix A
Accepted Foreign Associations and Membership Designations

Foreign Association	Membership Designation
American Institute of Professional Geologists (AIPG)	Certified Professional Geologist (CPG)
The Society for Mining, Metallurgy and Exploration, Inc. (SME)	Registered Member
Mining and Metallurgical Society of America (MMSA)	Qualified Professional (QP)
Any state in the United States of America	Licensed or certified as a professional engineer
European Federation of Geologists (EFG)	European Geologist (EurGeol)
Institute of Geologists of Ireland (IGI)	Professional Member (PGeo)
Institute of Materials, Minerals and Mining (IMMM)	Professional Member (MIMMM), Fellow (FIMMM), Chartered Scientist (CSi MIMMM), or Chartered Engineer (CEng MIMMM)
Geological Society of London (GSL)	Chartered Geologist (CGeol)
Australasian Institute of Mining and Metallurgy (AusIMM)	Fellow (FAusIMM) or Chartered Professional Member or Fellow [MAusIMM (CP), FAusIMM (CP)]
Australian Institute of Geoscientists (AIG)	Member (MAIG), Fellow (FAIG) or Registered Professional Geoscientist Member or Fellow (MAIG RPGeo, FAIG RPGeo)
Southern African Institute of Mining and Metallurgy (SAIMM)	Fellow (FSAIMM)
South African Council for Natural Scientific Professions (SACNASP)	Professional Natural Scientist (Pr.Sci.Nat.)
Engineering Council of South Africa (ECSA)	Professional Engineer (Pr.Eng.) or Professional Certificated Engineer (Pr.Cert.Eng.)
Comisión Calificadora de Competencias en Recursos y Reservas Mineras (Chilean Mining Commission)	Registered Member

Приложение B
Пример разрешения компетентного лица

[Печатный бланк компетентного лица] или
[Вставить имя компетентного лица]
[Вставить название компании компетентного лица]
[Вставить адрес компетентного лица или его компании]

РАЗРЕШЕНИЕ КОМПЕТЕНТНОГО ЛИЦА

Я, [имя компетентного лица], разрешаю публичное представление технического отчета под названием [вставить название отчета], датированным [вставить дату отчета] («Технический отчет»), от имени [вставить название эмитента, представляющего отчет].

Я также разрешаю использовать выдержки или краткое описание Технического отчета в [вставить дату и тип обнародующего документа (т.е. пресс–релиз, проспект, ежегодная информационная форма и др.)] [вставить имя эмитента, осуществляющего обнародование].

Я подтверждаю, что прочитал [дата и тип документа (т.е. пресс–релиз, проспект, ежегодная информационная форма и др.), который подтвержден отчетом], представленный [вставить имя эмитента], и что он беспристрастно и точно представляет сведения, приведенные в разделах технического отчета, за который я несу ответственность.

От [вставить дату].

_____[Печать или штамп]
Подпись компетентного лица

_____
Полное имя компетентного лица

Appendix B
Example of Consent of Qualified Person

[QP's Letterhead] or
[Insert name of QP]
[Insert name of QP's company]
[Insert address of QP or QP's company]

CONSENT of QUALIFIED PERSON

I, [name of QP], consent to the public filing of the technical report titled [insert title of report] and dated [insert date of report] (the "Technical Report") by [insert name of issuer filing the report].

I also consent to any extracts from or a summary of the Technical Report in the [insert date and type of disclosure document (i.e. news release, prospectus, AIF, etc.)] of [insert name of issuer making disclosure].

I certify that I have read [date and type of document (i.e. news release, prospectus, AIF, etc.) that the report supports] being filed by [insert name of issuer] and that it fairly and accurately represents the information in the sections of the technical report for which I am responsible.

Dated this [insert date].

_____[Seal or Stamp]
Signature of Qualified Person

_____
Print name of Qualified Person

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ 43-101
СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ
(с исправлениями)

Содержание

ЧАСТЬ НАЗВАНИЕ

ЧАСТЬ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ
- 1.1 Определения
- 1.2 Минеральные ресурсы
- 1.3 Запасы полезных ископаемых
- 1.4 Горно–геологические исследования
- 1.5 Независимость компетентного лица

ЧАСТЬ 2 ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ КО ВСЯКОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРА–БОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ
- 2.1 Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию
- 2.2 Всякое обнародование минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых
- 2.3 ~~Запрещенное~~ Ограниченное обнародование
- 2.4 Обнародование справок о предшествующих оценках

ЧАСТЬ 3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПИСЬМЕННОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ
- 3.1 Письменное обнародование информации с указанием имени компетентного лица
- 3.2 Письменное обнародование информации с проверкой данных
- 3.3 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию информации по разведке
- 3.4 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых
- 3.5 Исключение, относящееся к ранее обнародованной информации

ЧАСТЬ 4 ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
- 4.1 Обязательство по представлению технического отчета после получения статуса подотчетного эмитента
- 4.2 Обязательство по представлению технического отчета в связи с обнародованием информации о проектах разработки месторождений на участках, имеющих практическое значение
- 4.3 Требуемая форма технического отчета

ЧАСТЬ 5 ТРЕБОВАНИЯ К АВТОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
- 5.1 Профессиональная квалификация автора
- 5.2 Оформление технического отчета
- 5.2 Независимость при подготовке отчета

ЧАСТЬ 6 ПОДГОТОВКА ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА
- 6.1 Технический отчет
- 6.2 Личный контроль за исполнением работы
- 6.3 Хранение документации
- 6.4 Пределы ограничений ответственности

ЧАСТЬ 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО КОДЕКСА
- 7.1 Использование иностранного кодекса

ЧАСТЬ 8 СЕРТИФИКАТЫ И СОГЛАСИЕ КОМПЕТЕНТНОГО ЛИЦА С МАТЕРИАЛАМИ ОТЧЕТА
- 8.1 Сертификаты компетентных лиц
- 8.2 Адресация эмитенту
- 8.3 Согласие компетентного лица с материалами отчета

ЧАСТЬ 9 ИСКЛЮЧЕНИЯ
- 9.1 Право предоставления исключений
- 9.2 ~~Ограниченное исключение~~ Исключения по рентным ~~долям~~ или аналогичным долям
- 9.3 Исключение по определенным типам представления

ЧАСТЬ 10 ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ И ОТМЕНА
- 10.1 Дата вступления в силу
- 10.2 Отмена

~~Приложение A – Принятые иностранные объединения и обозначения членства~~

NATIONAL INSTRUMENT 43-101
STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS
(blacklined)

Table of Contents

PART TITLE

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION
- 1.1 Definitions
- 1.2 Mineral Resource
- 1.3 Mineral Reserve
- 1.4 Mining Studies
- 1.5 Independence

PART 2 REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL DISCLOSURE
- 2.1 Requirements Applicable to All Disclosure
- 2.2 All Disclosure of Mineral Resources or Mineral Reserves
- 2.3 ~~Prohibited~~Restricted Disclosure
- 2.4 Disclosure of Historical Estimates

PART 3 ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR WRITTEN DISCLOSURE
- 3.1 Written Disclosure to Include Name of Qualified Person
- 3.2 Written Disclosure to Include Data Verification
- 3.3 Requirements Applicable to Written Disclosure of Exploration Information
- 3.4 Requirements Applicable to Written Disclosure of Mineral Resources and Mineral Reserves
- 3.5 Exception for Written Disclosure Already Filed

PART 4 OBLIGATION TO FILE A TECHNICAL REPORT
- 4.1 Obligation to File a Technical Report Upon Becoming a Reporting Issuer
- 4.2 Obligation to File a Technical Report in Connection with Certain Written Disclosure About Mineral Projects on Material Properties
- 4.3 Required Form of Technical Report

PART 5 AUTHOR OF TECHNICAL REPORT
- 5.1 Prepared by a Qualified Person
- 5.2 Execution of Technical Report
- 5.3 Independent Technical Report

PART 6 PREPARATION OF TECHNICAL REPORT
- 6.1 The Technical Report
- 6.2 Current Personal Inspection
- 6.3 Maintenance of Records
- 6.4 Limitation on Disclaimers

PART 7 USE OF FOREIGN CODE
- 7.1 Use of Foreign Code

PART 8 CERTIFICATES AND CONSENTS OF QUALIFIED PERSONS FOR TECHNICAL REPORTS
- 8.1 Certificates of Qualified Persons
- 8.2 Addressed to Issuer
- 8.3 Consents of Qualified Persons

PART 9 EXEMPTIONS
- 9.1 Authority to Grant Exemptions
- 9.2 ~~Limited Exemption~~Exemptions for Royalty ~~Interests~~ or Similar Interests
- 9.3 Exemption for Certain Types of Filings

PART 10 EFFECTIVE DATE AND REPEAL
- 10.1 Effective Date
- 10.2 Repeal

~~Appendix A Recognized Foreign Associations and Designations~~

НАЦИОНАЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ 43-101
СТАНДАРТЫ ОБНАРОДОВАНИЯ ИНФОРМАЦИИ ПО ПРОЕКТАМ РАЗРАБОТКИ МЕСТОРОЖДЕНИЙ ПОЛЕЗНЫХ ИСКОПАЕМЫХ

ЧАСТЬ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

1.1 ОПРЕДЕЛЕНИЯ – В данном документе

«применимый иностранный кодекс» – Кодекс JORC, Кодекс PERC, Кодекс SAMREC, Промышленное руководство 7 SEC, Кодекс по сертификации, либо иной другой кодекс, принятый в иностранной юрисдикции, в котором определяются минеральные ресурсы и запасы полезных ископаемых способом, соответствующим определениям и категориям минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, приведенным в разделах 1.2 и 1.3;

«соседний участок» – участок,

(a) на который эмитент не имеет права;

(b) имеющий границу достаточно близко к участку, по которому подготавливается отчет; и

(c) имеющий геологические характеристики, аналогичные характеристикам участка, по которому подготавливается отчет;

«перспективный участок» – участок, имеющий

(a) запасы полезных ископаемых, или

(b) минеральные ресурсы, возможная рентабельность которых подтверждена предварительной экономической оценкой, предварительным исследованием или технико-экономическим обоснованием;

«Кодекс по сертификации» – Кодекс по сертификации для планов разведки, минеральных ресурсов и рудных запасов, подготовленный Комитетом по минеральным ресурсам Института горных инженеров Чили, с изменениями;

«проверка данных» – процесс подтверждения, что данные получены с помощью надлежащих методик, точно преобразованы из исходного источника и пригодны для использования;

~~«участок разработки» – участок, подготавливаемый для добычи полезных ископаемых, по которому рентабельность доказана технико-экономическим обоснованием;~~

«обнародование информации» – любое устное утверждение или письменное обнародование информации от имени эмитента, предоставляемое общественности в юрисдикции Канады, независимо от представления согласно законодательству о ценных бумагах, но не включает письменное обнародование, предоставляемое общественности только по причине представления в правительство или правительственную организацию согласно требованию законодательства, кроме законодательства о ценных бумагах;

«участок разведки раннего этапа» – участок, ~~который~~ по которому представляемый технический отчет не включает

(a) измеренных текущих минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

(b) планируемого бурения или проходки траншей;

~~в техническом отчете, представляемом в местной юрисдикции;~~

«дата вступления в силу» – в отношении технического отчета, дата последней научной или технической информации, включенной в технический отчет;

«информация по разведке» – геологическая, геофизическая, геохимическая информация, данные опробования, бурения, проходки траншей, аналитических испытаний, пробирного анализа, минералогическая, металлургическая и другая аналогичная информация по данному участку, полученная в ходе работ по обнаружению, исследованию, определению или оконтуриванию перспективного участка или месторождения полезных ископаемых;

~~«технико-экономическое обоснование – всестороннее исследование месторождения полезного ископаемого, в котором достаточно подробно рассмотрены все геологические, инженерные, правовые, эксплуатационные, экономические, социальные, экологические и прочие соответствующие факторы, которое может служить основой для принятия окончательного решения финансовым учреждением по финансированию разработки месторождения для добычи полезного ископаемого;~~

NATIONAL INSTRUMENT 43-101
STANDARDS OF DISCLOSURE FOR MINERAL PROJECTS

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1 **Definitions** ~~.~~ – In this Instrument

"acceptable foreign code" means the JORC Code, the PERC Code, the SAMREC Code, SEC Industry Guide 7, the Certification Code, or any other code, generally accepted in a foreign jurisdiction, that defines mineral resources and mineral reserves in a manner that is consistent with mineral resource and mineral reserve definitions and categories set out in sections 1.2 and 1.3;

"adjacent property" means a property

(a) in which the issuer does not have an interest;

(b) that has a boundary reasonably proximate to the property being reported on; and

(c) that has geological characteristics similar to those of the property being reported on;

"advanced property" means a property that has

(a) mineral reserves, or

(b) mineral resources the potential economic viability of which is supported by a preliminary economic assessment, a pre-feasibility study or a feasibility study;

"Certification Code" means the Certification Code for Exploration Prospects, Mineral Resources and Ore Reserves prepared by the Mineral Resources Committee of the Institution of Mining Engineers of Chile, as amended;

"data verification" means the process of confirming that data has been generated with proper procedures, has been accurately transcribed from the original source and is suitable to be used;

~~"development property" means a property that is being prepared for mineral production and for which economic viability has been demonstrated by a feasibility study;~~

"disclosure" means any oral statement or written disclosure made by or on behalf of an issuer and intended to be, or reasonably likely to be, made available to the public in a jurisdiction of Canada, whether or not filed under securities legislation, but does not include written disclosure that is made available to the public only by reason of having been filed with a government or agency of government pursuant to a requirement of law other than securities legislation;

"early stage exploration property" means a property ~~that~~for which the technical report being filed has

(a) no current mineral resources or mineral reserves defined; and

(b) no drilling or trenching proposed;

~~in a technical report being filed in a local jurisdiction;~~

"effective date" means, with reference to a technical report, the date of the most recent scientific or technical information included in the technical report;

"exploration information" means geological, geophysical, geochemical, sampling, drilling, trenching, analytical testing, assaying, mineralogical, metallurgical, and other similar information concerning a particular property that is derived from activities undertaken to locate, investigate, define, or delineate a mineral prospect or mineral deposit;

~~"feasibility study" means a comprehensive study of a mineral deposit in which all geological, engineering, legal, operating, economic, social, environmental and other relevant factors are considered in sufficient detail that it could reasonably serve as the basis for a final decision by a financial institution to finance the development of the deposit for mineral production;~~

«справка о предшествующих оценках» – оценка количества, категории, либо содержания металла или полезного ископаемого месторождения, которую эмитент еще не подтвердил как текущую оценку минеральных ресурсов или ~~минеральных ресурсов или запасов~~ запасов полезных ископаемых, и которая подготовлена ~~до 1 февраля 2001 г.~~ до приобретения эмитентом (либо до заключения им договора на приобретение) доли участка, на котором находится месторождение;

~~«Кодекс представления отчетности IMMM» – система классификации и определения минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, утвержденная Институтом материалов, минералов и горной промышленности Великобритании, с изменениями;~~

«Кодекс JORC» – Кодекс для составления отчетов о результатах геологоразведочных работ, Минеральных ресурсах и Рудных запасах Австралазии, опубликованный Объединенным комитетом по рудным запасам Института горной промышленности и металлургии Австралазии, Австралийским институтом наук о земле и Советом по полезным ископаемым Австралии, с изменениями;

«разработка месторождения полезных ископаемых» – любые работы по разведке, разработке или добыче, включая рентные ~~доли~~ или аналогичные доли в этих работах, в отношении алмазов, твердых природных неорганических материалов, либо твердых природных окаменевших органических материалов, включая неблагородные и благородные металлы, уголь и промышленные минералы;

~~«NI 4-4-101» – Национальный документ 4-4-101 *Распространение кратких проспектов;*~~

«Кодекс PERC» – Панъевропейский кодекс для составления отчетов о результатах геологоразведочных работ, Минеральных ресурсах и Запасах, подготовленный Панъевропейским Комитетом по представлению отчетов по запасам и ресурсам, с изменениями;

«предварительная экономическая оценка» – исследование, кроме предварительного технико-экономического или технико-экономического обоснования, включающее экономический анализ возможной рентабельности минеральных ресурсов, ~~проведенный на раннем этапе проекта до подготовки предварительного технико-экономического обоснования;~~ ;

~~«предварительное технико-экономическое обоснование» и «предварительное исследование» – всестороннее исследование выполнимости разработки месторождения полезных ископаемых, который дошел до этапа, когда способ разработки, в случае подземной добычи, либо форма карьера, в случае открытого карьера, уже определен, и выбран эффективный метод обогащения полезных ископаемых, и включает финансовый анализ на основе разумных допущений по техническим, инженерным, правовым, эксплуатационным, экономическим, социальным и экологическим факторам и оценке других соответствующих факторов, достаточных, чтобы компетентное лицо, действующее рассудительно, могло определить, все ли минеральные ресурсы или их часть можно отнести к запасам полезных ископаемых;~~

«добывающий эмитент» – эмитент с ежегодными аудированными финансовыми отчетами, в которых сообщается о

(a) валовом доходе, полученном от добычи, не менее 30 млн. канадских долларов за последний финансовый год эмитента; и

(b) валовом доходе, полученном от добычи, не менее 90 млн. канадских долларов в целом за последние три финансовых года эмитента;

«профессиональное объединение» – негосударственная организация инженеров, геофизиков, либо тех и других, которая

(a)

(i) получает полномочия или признание по законодательному акту в юрисдикции Канады, или

(ii) иностранное объединение, ~~указанное в Приложении A~~ принятое в международном горнодобывающем сообществе в качестве авторитетного профессионального объединения;

(b) принимает отдельных лиц на основе их квалификации ~~и~~, опыта и моральной подготовки;

(c) требует соответствия профессиональным стандартам компетенции и этики, принятым организацией; ~~и~~

(d) требует или поощряет непрерывное профессиональное развитие; и

(e) имеет и применяет дисциплинарные права, включая право временного исключения или исключения члена независимо от места практики или жительства последнего;

"historical estimate" means an estimate of the quantity, grade, or metal or mineral content of a deposit that an issuer has not verified as a current mineral resource or mineral ~~resources or mineral reserves~~reserve, and which was prepared ~~prior to February 1, 2001~~before the issuer acquiring, or entering into an agreement to acquire, an interest in the property that contains the deposit;

~~"IMMM Reporting Code" means the classification system and definitions of mineral resources and mineral reserves approved by The Institution of Materials, Minerals, and Mining in the United Kingdom, as amended;~~

"JORC Code" means the Australasian Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Ore Reserves prepared by the Joint Ore Reserves Committee of the Australasian Institute of Mining and Metallurgy, Australian Institute of Geoscientists and Minerals Council of Australia, as amended;

"mineral project" means any exploration, development or production activity, including a royalty ~~interest~~ or similar interest in these activities, in respect of diamonds, natural solid inorganic material, or natural solid fossilized organic material including base and precious metals, coal, and industrial minerals;

~~"NI 44-101" means National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*;~~

"PERC Code" means the Pan-European Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Reserves prepared by the Pan-European Reserves and Resources Reporting Committee, as amended;

"preliminary economic assessment" means a study, other than a pre-feasibility or feasibility study, that includes an economic analysis of the potential viability of mineral resources ~~taken at an early stage of the project prior to the completion of a preliminary feasibility study;~~ ;

~~"preliminary feasibility study" and "pre-feasibility study" each mean a comprehensive study of the viability of a mineral project that has advanced to a stage where the mining method, in the case of underground mining, or the pit configuration, in the case of an open pit, has been established and an effective method of mineral processing has been determined, and includes a financial analysis based on reasonable assumptions of technical, engineering, legal, operating, economic, social, and environmental factors and the evaluation of other relevant factors which are sufficient for a qualified person, acting reasonably, to determine if all or part of the mineral resource may be classified as a mineral reserve;~~

"producing issuer" means an issuer with annual audited financial statements that disclose

(a) gross revenue~~s~~, derived from mining operations, of at least $30 million Canadian for the issuer's most recently completed financial year; and

(b) gross revenue~~s~~, derived from mining operations, of at least $90 million Canadian in the aggregate for the issuer's three most recently completed financial years;

"professional association" means a self-regulatory organization of engineers, geoscientists or both engineers and geoscientists that

(a) is

(i) given authority or recognition by statute in a jurisdiction of Canada, or

(ii) a foreign association ~~listed in Appendix A~~that is generally accepted within the international mining community as a reputable professional association;

(b) admits individuals on the basis of their academic qualifications ~~and~~, experience, and ethical fitness;

(c) requires compliance with the professional standards of competence and ethics established by the organization; ~~and~~

(d) requires or encourages continuing professional development; and

(e) has and applies disciplinary powers, including the power to suspend or expel a member regardless of where the member practises or resides;

«компетентное лицо» – лицо,

(a) являющееся инженером или геофизиком с университетским дипломом или аналогичной сертификацией в области наук о земле или инженерного дела, относящегося к разведке или добыче полезных ископаемых;

(b) имеющее не менее пяти лет опыта в разведке полезных ископаемых, подготовке или эксплуатации рудника, либо оценки разработки месторождения полезных ископаемых, либо любой комбинации вышеперечисленного, соответствующей его профессиональной степени или специализации;

(c) имеющее профессиональный опыт, связанный с разработкой месторождений полезных ископаемых данного типа и составлением технического отчета; ~~и~~

(d) имеет хорошую репутацию в профессиональном объединении ~~и, в случае иностранного объединения, приведенного в Приложении A, имеет соответствующее обозначение в Приложении A;~~; и

(e) в случае профессионального объединения в иностранной юрисдикции, имеющее членство, которое

(i) требует достижения должности или ответственности в профессии, требующей независимого суждения; и

(ii) требует

A. положительной конфиденциальной экспертной оценки характера, профессиональных взглядов, опыта и этической подготовки лица; или

B. рекомендации к принятию не менее чем от двух экспертов, и подтвержденные достижения или опыт в сфере разведки или добычи полезных ископаемых;

«количество» – тоннаж или объем, в зависимости от стандартного термина в горнодобывающей промышленности, обозначающего тип полезного ископаемого;

«Кодекс SAMREC» – Южно-Африканский кодекс для составления отчетов о результатах геологоразведочных работ, Минеральных ресурсах и Запасах полезных ископаемых, подготовленный Южно-Африканским Комитетом по минеральным ресурсам (SAMREC) под совместным руководством Южно-Африканского института горного дела и металлургии ~~(SAIMM)~~ и Геологического общества Южной Африки, с изменениями;

«Промышленное руководство SEC 7» – руководство для горнодобывающей промышленности «Описание участка эмитентами, осуществляющими либо планирующими существенный объем горных работ» в составе Промышленных руководств по Закону о ценных бумагах, опубликованному Комиссией по ценным бумагам и биржам США; с изменениями;

«рекомендованная биржа» – Австралийская фондовая биржа, Фондовая биржа Йоханнесбурга, основной рынок Лондонской фондовой биржи, Рынок ценных бумаг Nasdaq, Нью-Йоркская фондовая биржа или Гонконгская фондовая биржа;

«технический отчет» – отчет, подготовленный и представленный в соответствии с данным Документом и Формой 43-101F1 Технический отчет, ~~не исключающий никакой~~ включающий краткое описание всей существенной научной и технической информации по рассматриваемому участку на дату вступления в силу ~~представления~~ технического отчета; и

«письменное обнародование информации» – включает любую письменную, графическую, схематическую или иную письменную информацию, подготовленную, хранящуюся или распространяющуюся в печатном или электронном виде, включая сайты.

1.2 **Минеральные ресурсы** – В данном Документе термины «минеральные ресурсы», «предполагаемые ресурсы», «выявленные ресурсы» и «измеренные ресурсы» имеют значения, указанные Канадским институтом горного дела, металлургии и нефти, в качестве Стандартов определения CIM минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, принятых Советом CIM, с изменениями ~~этих определений~~.

1.3 **Запасы полезных ископаемых** – В данном Документе термины «запасы полезных ископаемых», «вероятные запасы полезного ископаемого» и «доказанные запасы» имеют значения, указанные Канадским институтом горного дела, металлургии и нефти, в качестве Стандартов определения CIM минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, принятых Советом CIM, с изменениями ~~этих определений~~.

1.4 **Горно-геологические исследования** – В данном Документе термины «предварительное технико-экономическое обоснование», «предварительное исследование» и «технико-экономическое обоснование» имеют значения, указанные Канадским институтом горного дела, металлургии и нефти, в качестве Стандартов определения CIM минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, принятых Советом CIM, с изменениями.

"qualified person" means an individual who

(a) is an engineer or geoscientist with a university degree, or equivalent accreditation, in an area of geoscience, or engineering, relating to mineral exploration or mining;

(b) has at least five years of experience in mineral exploration, mine development or operation, or mineral project assessment, or any combination of these, that is relevant to his or her professional degree or area of practice;

(c) has experience relevant to the subject matter of the mineral project and the technical report; ~~and~~

(d) is in good standing with a professional association ~~and, in the case of a foreign association listed in Appendix A, has the corresponding designation in Appendix A;~~; and

(e) in the case of a professional association in a foreign jurisdiction, has a membership designation that

(i) requires attainment of a position of responsibility in their profession that requires the exercise of independent judgment; and

(ii) requires

A. a favourable confidential peer evaluation of the individual's character, professional judgement, experience, and ethical fitness; or

B. a recommendation for membership by at least two peers, and demonstrated prominence or expertise in the field of mineral exploration or mining;

"quantity" means either tonnage or volume, depending on which term is the standard in the mining industry for the type of mineral;

"SAMREC Code" means the South African Code for the Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Mineral Reserves prepared by the South African Mineral Resource Committee (SAMREC) under the Joint Auspices of the Southern African Institute of Mining and Metallurgy ~~(SAIMM)~~ and the Geological Society of South Africa, as amended;

"SEC Industry Guide 7" means the mining industry guide entitled "Description of Property by Issuers Engaged or to be Engaged in Significant Mining Operations" contained in the Securities Act Industry Guides published by the United States Securities and Exchange Commission, as amended;

"specified exchange" means the Australian Stock Exchange, the Johannesburg Stock Exchange, the London Stock Exchange Main Market, the Nasdaq Stock Market, the New York Stock Exchange, or the Hong Kong Stock Exchange;

"technical report" means a report prepared and filed in accordance with this Instrument and Form 43-101F1 Technical Report that ~~does not omit any~~includes, in summary form, all material scientific and technical information in respect of the subject property as of the effective date of the ~~filing of the~~technical report; and

"written disclosure" includes any writing, picture, map, or other printed representation whether produced, stored or disseminated on paper or electronically, including websites.

1.2 **Mineral Resource** – In this Instrument, the terms "mineral resource", "inferred mineral resource", "indicated mineral resource" and "measured mineral resource" have the meanings ascribed to those terms by the Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum, as the CIM Definition Standards on Mineral Resources and Mineral Reserves adopted by CIM Council, as ~~those definitions may be~~ amended.

1.3 **Mineral Reserve** – In this Instrument, the terms "mineral reserve", "probable mineral reserve" and "proven mineral reserve" have the meanings ascribed to those terms by the Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum, as the CIM Definition Standards on Mineral Resources and Mineral Reserves adopted by CIM Council, as ~~those definitions may be~~ amended.

1.4 **Mining Studies** – In this Instrument, the terms "preliminary feasibility study", "pre-feasibility study" and "feasibility study" have the meanings ascribed to those terms by the Canadian Institute of Mining, Metallurgy and Petroleum,

1.5 **Независимость** – В данном Документе, компетентное лицо независимо от эмитента при отсутствии условий, ~~которые могут~~, по мнению разумного человека, знающего все соответствующие факты, которые могут повлиять на суждение компетентного лица о подготовке технического отчета.

ЧАСТЬ 2 ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ КО ВСЯКОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ

2.1 **Требования, предъявляемые ко всякому обнародованию информации** – Всякое обнародование научной или технической информации, осуществляемые эмитентом, включая обнародование минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых на участке, имеющем практическое значение для эмитента, должно быть

(a) основано на информации, подготовленной компетентным лицом или под его контролем; либо

(b) одобрено компетентным лицом.

2.2 **Всякое обнародование минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых** – Эмитент не должен обнародовать никакой информации о минеральных ресурсах или запасах полезных ископаемых, если при обнародовании

(a) не используются только соответствующие категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, приведенные в разделах 1.2 и 1.3;

(b) не сообщаются все категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых отдельно и не указывается степень включения запасов полезных ископаемых в общие минеральные ресурсы;

(c) не добавлены предполагаемые ресурсы в другие категории минеральных ресурсов; и

(d) не указано содержание или качество и количество по каждой категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, если количество содержащегося металла или полезного ископаемого включено в обнародованную информацию.

2.3 **Ограниченное обнародование**

(1) Эмитент не должен ~~осуществлять обнародование~~ обнародовать

(a) количество, категорию, содержание металла или полезного ископаемого месторождения, которые не классифицированы как предполагаемые ресурсы, выявленные ресурсы, измеренные ресурсы, вероятные запасы, либо доказанные запасы; ~~либо~~

(b) результаты экономического анализа, включающего или основанного на предполагаемых ресурсах или оценке, разрешенной по подразделу 2.3(2) или разделу 2.4;

(c) полную стоимость металла или полезного ископаемого месторождения или опробованного интервала либо пересечения; или

(d) эквивалентное содержание металла или полезного ископаемого по полиметаллическому месторождению, опробованному интервалу или пересечению, если он также не обнародует содержание каждого металла или полезного ископаемого, используемое для определения эквивалентного содержания металла или полезного ископаемого.

(2) Несмотря на пункт (1)(a), эмитент может письменно обнародовать возможное количество и содержание, в виде диапазонов, ~~возможного месторождения полезных ископаемых, которое должно быть~~ объекта для доразведки, если при обнародовании ~~указано~~

(a) в равной степени отчетливо указано, что возможное количество и содержание приблизительны по своему характеру, что разведка проведена в недостаточном объеме для определения минерального ресурса, и что неясно, приведет ли доразведка к оконтуриванию объекта разведки как месторождения полезного ископаемого; и

(b) указано основание для определения обнародованного возможного количества и содержания.

(3) Несмотря на пункт (1)(b), эмитент может обнародовать результаты предварительной экономической оценки, включающей либо основанной на предполагаемых ресурсах, если при обнародовании

~~(a) результаты предварительной оценки представляют собой существенное изменение или существенный факт в отношении эмитента; и при обнародовании указано~~

as the CIM Definition Standards on Mineral Resources and Mineral Reserves adopted by CIM Council, as amended.

1.5 **Independence** – In this Instrument, a qualified person is independent of an issuer if there is no circumstance that ~~could~~, in the opinion of a reasonable person aware of all relevant facts, could interfere with the qualified person's judgment regarding the preparation of the technical report.

PART 2 REQUIREMENTS APPLICABLE TO ALL DISCLOSURE

2.1 **Requirements Applicable to All Disclosure** – All disclosure of scientific or technical information made by an issuer, including disclosure of a mineral resource or mineral reserve, concerning a mineral project on a property material to the issuer must be

(a) based upon information prepared by or under the supervision of a qualified person; or

(b) approved by a qualified person.

2.2 **All Disclosure of Mineral Resources or Mineral Reserves –** An issuer must not disclose any information about a mineral resource or mineral reserve unless the disclosure

(a) uses only the applicable mineral resource and mineral reserve categories set out in sections 1.2 and 1.3;

(b) reports each category of mineral resources and mineral reserves separately, and states the extent, if any, to which mineral reserves are included in total mineral resources;

(c) does not add inferred mineral resources to the other categories of mineral resources; and

(d) states the grade or quality and the quantity for each category of the mineral resources and mineral reserves if the quantity of contained metal or mineral is included in the disclosure.

2.3 **Restricted Disclosure**

(1) An issuer must not ~~make any disclosure of the~~disclose

(a) the quantity, grade, or metal or mineral content of a deposit that has not been categorized as an inferred mineral resource, an indicated mineral resource, a measured mineral resource, a probable mineral reserve, or a proven mineral reserve; ~~or~~

(b) the results of an economic analysis that includes or is based on inferred mineral resources or an estimate permitted under subsection 2.3(2) or section 2.4;

(c) the gross value of metal or mineral in a deposit or a sampled interval or drill intersection; or

(d) a metal or mineral equivalent grade for a multiple commodity deposit, sampled interval, or drill intersection, unless it also discloses the grade of each metal or mineral used to establish the metal or mineral equivalent grade.

(2) Despite paragraph (1)(a), an issuer may disclose in writing the potential quantity and grade, expressed as ranges, of a ~~potential mineral deposit that is to be the~~ target ~~of~~for further exploration if the disclosure ~~includes a statement~~

(a) states with equal prominence that the potential quantity and grade is conceptual in nature, that there has been insufficient exploration to define a mineral resource and that it is uncertain if further exploration will result in the target being delineated as a mineral resource; and

(b) states the basis on which the disclosed potential quantity and grade has been determined.

(3) Despite paragraph (1)(b), an issuer may disclose the results of a preliminary economic assessment that includes or is based on inferred mineral resources if the disclosure

~~(a) the results of the preliminary assessment are a material change or a material fact with respect to the issuer; and the disclosure includes a statement~~

(a) одинаково заметно указано, что предварительная экономическая оценка является предварительной, что она включает предполагаемые ресурсы, которые считаются гипотетическими в геологическом отношении, поэтому к ним нельзя применить экономические соображения и классифицировать их как запасы полезных ископаемых, и нет уверенности в реализации предварительной экономической оценки; ~~и~~

(b) указано основание для предварительной экономической оценки, а также оценок и предположений, сделанных компетентным лицом~~.~~; и

(c) описано влияние предварительной экономической оценки на результаты предварительного исследования или ТЭО в отношении рассматриваемого участка.

(4) Эмитент не должен использовать термин «предварительное экономическое обоснование», «предварительное исследование» или «технико-экономическое обоснование» при упоминании исследования, если такое исследование не отвечает критериям, приведенным в определении соответствующего термина в разделе ~~1.1~~1.4.

2.4 Обнародование справок о предшествующих оценках – Несмотря на раздел 2.2, эмитент может обнародовать справку о предшествующих оценках, используя ~~историческую~~ исходную терминологию, если при обнародовании

(a) указан источник и дата справки о предшествующих оценках, включая любой существующий технический отчет;

(b) комментируется соответствие и достоверность справки о предшествующих оценках;

(c) в пределах имеющихся знаний, приводятся основные допущения, параметры и методы, используемые при подготовке справки о предшествующих оценках;

(d) указано, используются ли для справки о предшествующих оценках категории, отличные от категорий, приведенных в разделах 1.2 и 1.3 и, если да, приведено объяснение различий; ~~и~~

(e) включены более поздние оценки или данные, доступные эмитенту;

(f) рассмотрены действия, необходимые для обновления или проверки справки о предшествующих оценках как текущей оценки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

(g) одинаково заметно указано, что

(i) компетентное лицо не выполнило работы в достаточном объеме для классификации справки о предшествующих оценках как текущей оценки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

(ii) эмитент не считает справку о предшествующих оценках текущей оценкой минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых.

ЧАСТЬ 3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПИСЬМЕННОМУ ОБНАРОДОВАНИЮ ИНФОРМАЦИИ

3.1 Письменное обнародование информации с проверкой данных – Если эмитент письменно обнародует научную или техническую информацию по месторождению, обнародуемая эмитентом информация должна включать

~~(a)~~ имя~~;~~ и

~~(b)~~ отношение к эмитенту

компетентного лица,

(a) подготовившего или контролировавшего подготовку информации, подлежащую письменному обнародованию; либо

(b) одобрившего обнародованную информацию.

3.2 Письменное обнародование информации с проверкой данных – ~~Согласно разделу 3.5, если~~ Если эмитент письменно обнародует научную или техническую информацию по месторождению, обнародуемая эмитентом информация должна включать

(a) states with equal prominence that the preliminary economic assessment is preliminary in nature, that it includes inferred mineral resources that are considered too speculative geologically to have the economic considerations applied to them that would enable them to be categorized as mineral reserves, and there is no certainty that the preliminary economic assessment will be realized; ~~and~~

(b) states the basis for the preliminary economic assessment and any qualifications and assumptions made by the qualified person~~.~~; and

(c) describes the impact of the preliminary economic assessment on the results of any pre-feasibility or feasibility study in respect of the subject property.

(4) An issuer must not use the term preliminary feasibility study, pre-feasibility study or feasibility study when referring to a study unless the study satisfies the criteria set out in the definition of the applicable term in section ~~1.1.~~1.4.

2.4 Disclosure of Historical Estimates ~~–~~: Despite section 2.2, an issuer may disclose an historical estimate, using the ~~historical~~original terminology, if the disclosure

(a) identifies the source and date of the historical estimate, including any existing technical report;

(b) comments on the relevance and reliability of the historical estimate;

(c) to the extent known, provides the key assumptions, parameters, and methods used to prepare the historical estimate;

(d) states whether the historical estimate uses categories other than the ones set out in sections 1.2 and 1.3 and, if so, includes an explanation of the differences; ~~and~~

(e) includes any more recent estimates or data available to the issuer;

(f) comments on what work needs to be done to upgrade or verify the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves; and

(g) states with equal prominence that

(i) a qualified person has not done sufficient work to classify the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves; and

(ii) the issuer is not treating the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves.

PART 3 ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR WRITTEN DISCLOSURE

3.1 Written Disclosure to Include Name of Qualified Person – If an issuer discloses in writing scientific or technical information about a mineral project on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure

~~(a)~~ the name~~;~~ and

~~(b)~~ the relationship to the issuer

of the qualified person who

(a) prepared or supervised the preparation of the information that forms the basis for the written disclosure; or

(b) approved the written disclosure.

3.2 Written Disclosure to Include Data Verification – ~~Subject to section 3.5, if~~If an issuer discloses in writing scientific or technical information about a mineral project on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure

(a) утверждение о том, проверило ли компетентное лицо обнародованные данные, включая данные опробования, анализа и испытаний, на которых основана информация или мнения, указанные при письменном обнародовании;

(b) описание метода проверки данных и ограничения на процесс проверки; а также

(c) объяснение неудачи при проверке данных.

3.3 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию информации по разведке

(1) ~~Кроме случаев, указанных в разделе 3.5, если~~ Если эмитент письменно обнародует информацию по разведке полезных ископаемых на месторождении, обнародуемая эмитентом информация должна включать краткое описание

~~(a) результатов, или краткий обзор~~ краткий обзор

(a) существенных результатов~~,~~ изысканий и исследований участка;

(b) ~~краткий обзор~~ интерпретации информации по разведке; и

(c) ~~описание~~ программы обеспечения качества и мер по контролю качества, использованных во время выполнения работ, к которым относится отчет.

(2) ~~Кроме случаев, приведенных в разделе 3.5, если~~ Если эмитент письменно обнародует результаты опробования, анализа или испытаний на месторождении, обнародуемая эмитентом информация должна включать:

(a) ~~краткое описание геологии, рудопроявлений~~ расположение и ~~характера обнаруженного оруденения;~~

~~(b) краткое описание типов породы, геологических опорных точек и размеров зон оруденения, а также указание любых интервалов с намного большим содержанием в пределах пересечения с меньшим содержанием;~~

~~(c) расположение, количество,~~ тип, ~~характер и расстояние или плотность~~ между ~~взятыми~~ пробами, ~~а также расположение и размеры покрытой площади;~~

(b) расположение, азимут и угол наклона буровых скважин, и глубину интервалов опробования;

(c) краткое описание соответствующих расчетных значений, мощности, и, в объеме имеющихся знаний, истинную мощность зоны оруденения;

(d) результаты любых интервалов с намного большим содержанием в пределах пересечения с меньшим содержанием;

(e) факторы бурения, опробования, извлечения или иные факторы, способные существенно повлиять на точность или достоверность данных, указанных в этом подразделе; и

(~~e~~ f) краткое описание типа используемых методик анализа или испытаний, размер проб, название и расположение каждой аналитической или испытательной лаборатории, а также отношение лаборатории к эмитенту~~; и~~.

~~(f) краткое описание соответствующих расчетных значений, мощности, и, в объеме имеющихся знаний, истинную мощность зоны оруденения.~~

3.4 Требования, предъявляемые к письменному обнародованию минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых – Если эмитент письменно обнародует минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых на месторождении, обнародуемая эмитентом информация должна включать

(a) дату вступления в силу каждой оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(b) ~~детальную информацию о~~ количество и содержание или качество каждой категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(c) ~~детальную информацию о~~ основные допущения, параметры и методы, используемые при оценке минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(a) a statement whether a qualified person has verified the data disclosed, including sampling, analytical, and test data underlying the information or opinions contained in the written disclosure;

(b) a description of how the data was verified and any limitations on the verification process; and

(c) an explanation of any failure to verify the data.

3.3 Requirements Applicable to Written Disclosure of Exploration Information

(1) ~~Except as provided in section 3.5, if~~If an issuer discloses in writing exploration information about a mineral project on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure

~~(a) the results, or a summary of~~ a summary of

(a) the material results~~,~~ of surveys and investigations regarding the property;

(b) ~~a summary of~~ the interpretation of the exploration information; and

(c) ~~a description of~~ the quality assurance program and quality control measures applied during the execution of the work being reported on.

(2) ~~Except as provided in section 3.5, if~~If an issuer discloses in writing sample, analytical or ~~test~~testing results on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure, with respect to the results being disclosed,

(a) ~~a summary description of~~ the ~~geology, mineral occurrences~~location and ~~nature of mineralization found;~~

~~(b) a summary description of rock types, geological controls and dimensions of mineralized zones, and the identification of any significantly higher grade intervals within a lower grade intersection;~~

~~(c) the location, number,~~ type~~, nature and spacing or density~~ of the samples ~~collected and the location and dimensions of the area sampled~~;

(b) the location, azimuth, and dip of the drill holes and the depth of the sample intervals;

(c) a summary of the relevant analytical values, widths, and to the extent known, the true widths of the mineralized zone;

(d) the results of any significantly higher grade intervals within a lower grade intersection;

(e) any drilling, sampling, recovery, or other factors that could materially affect the accuracy or reliability of the data referred to in this subsection; and

(~~e~~ f) a summary description of the type of analytical or testing procedures utilized, sample size, the name and location of each analytical or testing laboratory used, and any relationship of the laboratory to the issuer~~; and~~.

~~(f) a summary of the relevant analytical values, widths and, to the extent known to the issuer, the true widths of the mineralized zone.~~

3.4 Requirements Applicable to Written Disclosure of Mineral Resources and Mineral Reserves – If an issuer discloses in writing mineral resources or mineral reserves on a property material to the issuer, the issuer must include in the written disclosure

(a) the effective date of each estimate of mineral resources and mineral reserves;

(b) ~~details of~~ the quantity and grade or quality of each category of mineral resources and mineral reserves;

(c) ~~details of~~ the key assumptions, parameters, and methods used to estimate the mineral resources and mineral reserves;

~~(d) общий анализ степени существенного влияния любых известных экологических, разрешительных, правовых, имущественных, налоговых, социально-политических, маркетинговых, политических или других соответствующих вопросов на оценки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых~~ (d) указание любых известных правовых, политических, экологических или прочих рисков, способных существенно повлиять на возможную разработку минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых; и

(e) если в обнародовании приведены результаты экономического анализа минеральных ресурсов, одинаково заметное утверждение о том, что минеральные ресурсы, не являющиеся запасами полезных ископаемых, не подтвердили рентабельность~~, если в обнародовании приведены результаты экономического анализа минеральных ресурсов~~.

3.5 Исключение, относящееся к ранее обнародованной информации – Разделы 3.2 и 3.3 и пункты ~~3.4~~ (a), (c) и (d) раздела 3.4 неприменимы, если в письменном обнародовании эмитент приводит ссылку на название и дату подготовки документа, ранее представленного ~~документа~~ эмитентом, который отвечает этим требованиям.

ЧАСТЬ 4 ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

4.1 Обязательство по представлению технического отчета после получения статуса подотчетного эмитента

(1) После получения статуса подотчетного эмитента в юрисдикции Канады, эмитент должен представить в данной юрисдикции технической отчет по каждому месторождению, имеющему для него практическое значение.

(2) Подраздел (1) неприменим, если эмитент является подотчетным эмитентом в юрисдикции Канады, а затем получает статус подотчетного эмитента в другой юрисдикции Канады.

(3) Подраздел (1) неприменим в следующих случаях

(a) эмитент ранее представил технический отчет по участку;

(b) на дату получения эмитентом статуса подотчетного эмитента нет новой существенной научной или технической информации по рассматриваемому участку, не включенной в ранее представленный технический отчет; а также

(c) ранее представленный технический отчет отвечает любым требованиям к независимости, приведенным в разделе 5.3.

4.2 Обязательство по представлению технического отчета в связи с определенным обнародованием информации о проектах разработки месторождений на участках, имеющих практическое значение

(1) Эмитент должен представить технический отчет для подтверждения научной или технической информации ~~в любом из следующих документов, представленных или обнародованных общественности в юрисдикции Канады, содержащем информацию о~~, относящейся к проекту разработки месторождения на участке, имеющим для него практическое значение, либо, в случае пункта (c) ~~далее~~, к последующему эмитенту, если информация приведена в любом из следующих документов, представленных или обнародованных общественности в юрисдикции Канады:

(a) предварительный проспект, кроме предварительного краткого проспекта, представленного в соответствии с ~~NI~~ Национальным Документом 44-101 Распространение кратких проспектов;

(b) предварительный краткий проспект, представленный в соответствии с ~~NI~~ Национальным документом 44-101, ~~включающим существенную научную или техническую информацию о проекте разработки месторождения на участке, имеющем практическое значение для эмитента, но не приведенную в~~ Распространение кратких проспектов, в котором впервые обнародованы

(i) ~~ежегодная информационная форма, проспект или отчет о существенном изменении, представленный до 1 февраля 2011 г.; либо~~ (i)минеральные ресурсы, запасы полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, которые имеют практическое значение для эмитента; либо

(ii) ~~ранее~~ изменение минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки из последнего представленного технического отчета, если изменение является значимым для эмитента;

(c) информационный бюллетень или бюллетень о доверенности относительно прямого или опосредованного приобретения участка месторождения, в котором эмитент или последующий эмитент выпускает ценные бумаги в качестве денежного выражения;

~~(d) a general discussion of the extent to which the estimate of mineral resources or mineral reserves may be materially affected by any known environmental, permitting, legal, title, taxation, socio-political, marketing, or other relevant issues~~(d) the identification of any known legal, political, environmental, or other risks that could materially affect the potential development of the mineral resources or mineral reserves; and

(e) ~~a~~if the disclosure includes the results of an economic analysis of mineral resources, an equally prominent statement that mineral resources that are not mineral reserves do not have demonstrated economic viability~~, if the results of an economic analysis of mineral resources are included in the disclosure~~.

3.5 Exception for Written Disclosure Already Filed – Sections 3.2 and 3.3 and paragraphs ~~3.4~~ (a), (c) and (d) of section 3.4 do not apply if the issuer includes in the written disclosure a reference to the title and date of a document previously filed ~~document~~ by the issuer that complies with those requirements.

PART 4 OBLIGATION TO FILE A TECHNICAL REPORT

4.1 Obligation to File a Technical Report Upon Becoming a Reporting Issuer

(1) Upon becoming a reporting issuer in a jurisdiction of Canada an issuer must file in that jurisdiction a technical report for ~~a~~each mineral ~~project on each~~ property material to the issuer.

(2) Subsection (1) does not apply if the issuer is a reporting issuer in a jurisdiction of Canada and subsequently becomes a reporting issuer in another jurisdiction of Canada.

(3) Subsection (1) does not apply if

(a) the issuer previously filed a technical report for the property;

(b) at the date the issuer becomes a reporting issuer, there is no new material scientific or technical information concerning the subject property not included in the previously filed technical report; and

(c) the previously filed technical report meets any independence requirements under section 5.3.

4.2 Obligation to File a Technical Report in Connection with Certain Written Disclosure ~~About~~about Mineral Projects on Material Properties

(1) An issuer must file a technical report to support scientific or technical information ~~in any of the following documents filed or made available to the public in a jurisdiction of Canada describing~~that relates to a mineral project on a property material to the issuer, or in the case of paragraph (c) ~~below~~, the resulting issuer, if the information is contained in any of the following documents filed or made available to the public in a jurisdiction of Canada:

(a) a preliminary prospectus, other than a preliminary short form prospectus filed in accordance with ~~NI~~National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*;

(b) a preliminary short form prospectus filed in accordance with ~~NI~~National Instrument 44-101 ~~that includes material scientific or technical information about a mineral project on a property material to the issuer but not contained in~~*Short Form Prospectus Distributions* that discloses for the first time

(i) ~~an annual information form, prospectus, or material change report filed before February 1, 2001; or~~ (i)mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on the property that constitute a material change in relation to the issuer; or

(ii) a ~~previously~~ change in mineral resources, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment from the most recently filed technical report if the change constitutes a material change in relation to the issuer;

(c) an information or proxy circular concerning a direct or indirect acquisition of a mineral property where the issuer or resulting issuer issues securities as consideration;

(d) объявление об эмиссии, кроме объявления об эмиссии, предоставляемого только аккредитованным инвесторам согласно определению в законодательстве о ценных бумагах;

(e) в случае подотчетного эмитента, бюллетень о выпуске прав;

(f) ежегодная информационная форма, ~~включающая существенную научную или техническую информацию о проекте разработки месторождения на участке, имеющем практическое значение для эмитента, но не приведенную в~~

~~(i) ежегодной информационной форме, проспекте или отчете о существенном изменении, представленном до 1 февраля 2001 г.; или~~

~~(ii) ранее представленном техническом отчете;~~

(g) оценка, подготавливаемая и представляемая по законодательству о ценных бумагах;

(h) документ о предложении, соответствующий и представленный согласно Политике 4.6 – Публичное предложение с помощью краткого документа о предложении и Биржевой Форме 4H – Краткий документ о предложении, ~~политике~~ биржа TSX Venture Exchange, с изменениями;

(i) предложение о присоединении, ~~обнародующее предварительную оценку или~~ минеральные ресурсы, ~~или~~ запасы полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, ~~имеющим практическое значение для предлагающей стороны~~, если ценные бумаги предлагающей стороны размещаются в обмен на предложение о присоединении; и

~~(j) пресс-релиз или объявление руководителей, содержащее~~ (j) любое письменное обнародование информации, сделанное эмитентом или от его имени, кроме документов, указанных в пунктах (a)–(i), в которых впервые обнародованы

~~(i) впервые обнародована предварительная оценка или~~ минеральные ресурсы ~~или~~, запасы полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, ~~имеющем практическое значение для эмитента~~, которые являются существенным изменением в ~~отношении дел~~ отношении эмитента; либо

(ii) изменение ~~предварительной оценки или~~ минеральных ресурсов ~~или~~, запасов полезных ископаемых или результатов предварительной экономической оценки из последнего представленного технического отчета, ~~которые являются существенными~~, если изменение ~~в отношении дел эмитента~~ является значимым для эмитента.

(2) Подраздел (1) не применяется к обнародованию справки о предшествующих оценках в документе, указанном в пункте (1)(j) ~~данного подраздела~~, если обнародование

~~(a)~~ осуществляется согласно подразделу 2.4~~; и~~.

~~(b) включает указание о том, что~~

~~(i) компетентное лицо не выполнило работы в достаточном объеме для классификации справки о предшествующих оценках как текущей оценки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых;~~

~~(ii) эмитент не считает справку о предшествующих оценках текущей оценкой минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых согласно определению в разделах 1.2 и 1.3 данного Документа; и~~

~~(iii) на справку о предшествующих оценках не следует опираться.~~

(3) ~~В случае существенного изменения информации в~~ Если технический отчет представлен по пункту ~~(a) или (b) подраздела (1)~~1)(a) или (b), и новая существенная научная или техническая информация относительно рассматриваемого участка получена до представления окончательного проспекта или краткого проспекта, эмитент должен представить обновленный технический отчет или дополнение к техническому отчету вместе с окончательным проспектом или кратким проспектом.

~~(4) Согласно подразделам (5), (6) и (7),~~ (4) Эмитент должен представить технический отчет, указанный в подразделе (1) ~~необходимо представить~~ не позднее срока представления или обнародования общественности документа, указанного в подразделе (1), который подтвержден техническим отчетом ~~представлен или обнародован общественности~~.

(d) an offering memorandum, other than an offering memorandum delivered solely to accredited investors as defined under securities legislation;

(e) for a reporting issuer, a rights offering circular;

(f) an annual information form ~~that includes material scientific or technical information about a mineral project on a property material to the issuer but not contained in~~

~~(i) an annual information form, prospectus, or material change report filed before February 1, 2001; or~~

~~(ii) a previously filed technical report~~;

(g) a valuation required to be prepared and filed under securities legislation;

(h) an offering document that complies with and is filed in accordance with Policy 4.6 – *Public Offering by Short Form Offering Document* and Exchange Form 4H – *Short Form Offering Document*, of the TSX Venture Exchange ~~policy;~~, as amended;

(i) a take-over bid circular that discloses ~~a preliminary assessment or~~ mineral resources ~~or~~, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on ~~a~~ the property ~~material to the offeror~~ if securities of the offeror are being offered in exchange on the take-over bid; and

~~(j) a news release or directors' circular that contains~~ (j) any written disclosure made by or on behalf of an issuer, other than in a document described in paragraphs (a) to (i), that discloses for the first time

~~(i) first time disclosure of a preliminary assessment or~~ mineral resources ~~or~~, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on ~~a~~ the property ~~material to the issuer~~ that constitute~~s~~ a material change in ~~respect of the affairs of~~ relation to the issuer; or

(ii) a change in ~~a preliminary assessment or in~~ mineral resources ~~or~~, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment from the most recently filed technical report ~~that constitutes a material~~ if the change ~~in respect of the affairs of the issuer~~ constitutes a material change in relation to the issuer.

(2) Subsection (1) does not apply for disclosure of an historical estimate in a document referred to in paragraph (1)(j) ~~of that subsection~~if the disclosure

~~(a)~~ is made in accordance with subsection 2.4~~; and~~.

~~(b) includes a statement that~~

~~(i) a qualified person has not done sufficient work to classify the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves;~~

~~(ii) the issuer is not treating the historical estimate as current mineral resources or mineral reserves as defined in sections 1.2 and 1.3 of this Instrument; and~~

~~(iii) the historical estimate should not be relied upon.~~

(3) If ~~there has been a material change to the information in the~~technical report is filed under paragraph ~~(a) or (b) of subsection (1)~~1)(a) or (b), and new material scientific or technical information concerning the subject property becomes available before the filing of the final version of ~~a~~the prospectus or short form prospectus, the issuer must file an updated technical report or an addendum to the technical report with the final version of the prospectus or short form prospectus.

~~(4) Subject to subsections (5), (6), and (7),~~ (4) The issuer must file the technical report referred to in subsection (1) ~~must be filed~~ not later than the time it files or makes available to the public the document listed in subsection (1) that ~~it~~ the technical report supports ~~is filed or made available to the public~~.

(5) Несмотря на подраздел (4), ~~технический отчет о минеральных ресурсах или запасах полезных ископаемых, подтверждающий пресс-релиз, должен~~ эмитент должен

(a) ~~быть представлен~~ представить технический отчет, подтверждающий обнародованную информацию по пункту (1)(j), не позднее

(i) если обнародованная информация также приведена в предварительном кратком проспекте, 45 дней после даты обнародования или даты представления предварительного краткого проспекта, в зависимости от того, что раньше;

(ii) если обнародованная информация также приведена в объявлении руководителей, 45 дней после даты обнародования и за 3 рабочих дня до истечения срока предложения о присоединении, в зависимости от того, что раньше; и

(iii) во всех прочих случаях, 45 дней после даты обнародования;

(b) выпустить пресс-релиз~~;~~ в момент представления технического отчета, сообщающий о представлении технического отчета

~~(b)~~ ~~в случае~~ и устраняющий любые существенные различия в минеральных ресурсах ~~или~~, запасах полезных ископаемых или результатах предварительной экономической оценки, между ~~представленным~~ техническим отчетом ~~и пресс-релизом, сопровождаться пресс-релизом, устраняющим этим различия~~ и обнародованной информацией эмитента по пункту (1)(j).

(6) Несмотря на подраздел (4), если участок, указанный в ежегодной информационной форме, впервые становится существенным для эмитента за менее чем 30 дней до крайнего срока представления ежегодной информационной формы, эмитент должен представить технический отчет в течение 45 дней с даты, когда участок впервые приобрел для него практическое значение.

~~(7) Несмотря на подраздел (4), технический отчет, подтверждающий объявление руководителей, следует представить не позднее 3 рабочих дней до истечения срока предложения о присоединении.~~

(7) Несмотря на подраздел (4) и пункт (5)(a), эмитент может не представлять технический отчет в течение 45 дней для подтверждения обнародованной информации по подпункту (1)(j)(i), если

(a) оценка минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки

(i) подготовлена другим эмитентом, владеющим либо раньше владевшим долей на участок, или от его имени;

(ii) обнародована эмитентом в документе, указанном в подразделе (1); и

(iii) подтверждена техническим отчетом, представленным другим эмитентом;

(b) эмитент в своем обнародовании по подпункту (1)(j)(i)

(i) указал название и дату вступления в силу предыдущего технического отчета и имя другого эмитента, его представившего;

(ii) указал имя компетентного лица, проверившего технический отчет от имени эмитента; и

(iii) одинаково заметно указал, что, насколько известно эмитенту, нет новой существенной научной или технической информации, которая сделала бы неточной или неясной обнародованную информацию о минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых или результатах предварительной экономической оценки; и

(c) эмитент представил технический отчет, подтверждающий обнародованную им информацию о минеральных ресурсах, запасах полезных ископаемых или результатах предварительной экономической оценки;

(i) если обнародованная информация также приведена в предварительном кратком проспекте, через 180 дней после даты обнародования или даты представления предварительного краткого проспекта, в зависимости от того, что раньше; и

(ii) во всех прочих случаях, через 180 дней после даты обнародования.

(5) Despite subsection (4), ~~a technical report about mineral resources or mineral reserves that supports a news release must~~ an issuer must

(a) ~~be filed~~ file a technical report supporting disclosure under paragraph (1)(j) not later than

(i) if the disclosure is also contained in a preliminary short form prospectus, the earlier of 45 days after the date of the disclosure and the date of filing the preliminary short form prospectus;

(ii) if the disclosure is also contained in a directors' circular, the earlier of 45 days after the date of the disclosure and 3 business days before expiry of the take-over bid; and

(iii) in all other cases, 45 days after the date of the disclosure;

(b) issue a news release~~;~~ at the time it files the technical report disclosing the filing of the technical report and

~~(b)~~ ~~if there are~~ reconciling any material differences in the mineral resources ~~or~~, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment, between the technical report ~~filed and the news release, be accompanied by a news release that reconciles those differences~~and the issuer's disclosure under paragraph (1)(j).

(6) Despite subsection (4), if a property referred to in an annual information form first becomes material to the issuer less than 30 days before the filing deadline for the annual information form, the issuer must file the technical report within 45 days of the date that the property first became material to the issuer.

~~(7) Despite subsection (4), a technical report that supports a directors' circular must be filed not less than 3 business days prior to the expiry of the take-over bid.~~

(7) Despite subsection (4) and paragraph (5)(a), an issuer is not required to file a technical report within 45 days to support disclosure under subparagraph (1)(j)(i), if

(a) the mineral resources, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment

(i) were prepared by or on behalf of another issuer who holds or previously held an interest in the property;

(ii) were disclosed by the other issuer in a document listed in subsection (1); and

(iii) are supported by a technical report filed by the other issuer;

(b) the issuer, in its disclosure under subparagraph (1)(j)(i),

(i) identifies the title and effective date of the previous technical report and the name of the other issuer that filed it;

(ii) names the qualified person who reviewed the technical report on behalf of the issuer; and

(iii) states with equal prominence that, to the best of the issuer's knowledge, information, and belief, there is no new material scientific or technical information that would make the disclosure of the mineral resources, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment inaccurate or misleading; and

(c) the issuer files a technical report supporting its disclosure of the mineral resources, mineral reserves or results of a preliminary economic assessment;

(i) if the disclosure is also contained in a preliminary short form prospectus, by the earlier of 180 days after the date of the disclosure and the date of filing the short form prospectus; and

(ii) in all other cases, within 180 days after the date of the disclosure.

(8) Подраздел (1) неприменим в следующих случаях

(a) эмитент ранее представил технический отчет, ~~представленный~~ подтверждающий научную или техническую информацию ~~приведенную обнародовании, и нет существенных изменений научной и технической информации об участке с даты представления технического отчета; и~~ документа;

~~(b) эмитент представил обновленный сертификат в соответствии с подразделом 8.1 и разрешение в соответствии с подразделом 8.3 каждого компетентного лица, ответственного за подготовку или контроль подготовки каждой части технического отчета.~~ (b) на дату представления документа нет новой существенной научной или технической информации по рассматриваемому участку, не включенной в ранее представленный технический отчет; а также

(c) ранее представленный технический отчет отвечает любым требованиям к независимости, приведенным в разделе 5.3.

4.3 Требуемая форма технического отчета – Технический отчет, представляемый по данной Части, должен быть подготовлен

(a) на английском или французском языке; и

(b) в соответствии с Формой 43–101F1.

ЧАСТЬ 5 ТРЕБОВАНИЯ К АВТОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

5.1 Профессиональная квалификация автора – Технический отчет должен быть подготовлен одним или несколькими компетентными лицами либо под его/их контролем.

5.2 Оформление технического отчета – Технический отчет должен быть датирован, подписан и, если у компетентного лица есть печать, скреплен печатью

a) каждого компетентного лица, отвечающего за подготовку или контроль подготовки всего отчета или его части; либо

(b) лицом или компанией, основная деятельность которых – предоставление инженерных или геофизических услуг, если каждое компетентное лицо, отвечающее за подготовку или контроль подготовки всего отчета или его части, является сотрудником, должностным лицом или руководителем такого лица или компании.

5.3 Независимость при подготовке отчета

~~Согласно подразделу (2),~~

(1) Технический отчет, требуемый по любому из следующих положений данного Документа, должен подготавливаться одним или несколькими квалифицированными ~~лицом~~ лицами либо под его/их контролем, все из которых не зависят от эмитента на дату вступления в силу и представления технического отчета:

(a) раздел 4.1;

(b) пункты (a) и (g) подраздела 4.2(1); или

(c) пункты (b), (c), (d), (e), (f), (h), (~~i),~~ и (j) подраздела 4.2(1~~)),~~ если в документе обнародованы

(i) впервые ~~предварительная оценка или~~ минеральные ресурсы ~~или,~~ запасы полезных ископаемых или результаты предварительной экономической оценки на участке, имеющем практическое значение для эмитента, либо

(ii) изменение общего количества~~, из последнего представленного технического отчета~~, ~~подготовленного компетентным лицом, независимым от эмитента,~~ минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых на 100% или более на участке, имеющем практическое значение для эмитента, с момента представления эмитентом последнего независимого технического отчета по участку.

(2) Несмотря на подраздел (1), технический отчет, представляемый добывающим эмитентом по пункту (1)(a), не должен подготавливаться независимым компетентным лицом либо под его контролем, если ценные бумаги эмитента размещены на рекомендованной бирже.

(8) Subsection (1) does not apply if

(a) the issuer ~~has~~ previously filed a technical report ~~filed~~ that supports the scientific or technical information ~~contained~~ in the ~~disclosure and there has been no material change in the scientific and technical information concerning the property since the date of the filing of the technical report; and~~ document;

~~(b) the issuer files an updated certificate in accordance with subsection 8.1 and consent in accordance with subsection 8.3 of each qualified person who has been responsible for preparing or supervising the preparation of each portion of the technical report.~~ (b) at the date of filing the document, there is no new material scientific or technical information concerning the subject property not included in the previously filed technical report; and

(c) the previously filed technical report meets any independence requirements under section 5.3.

4.3 Required Form of Technical Report – A technical report that is required to be filed under this Part must be prepared

(a) in English or French; and

(b) in accordance with Form 43-101F1.

PART 5 AUTHOR OF TECHNICAL REPORT

5.1 Prepared by a Qualified Person – A technical report must be prepared by or under the supervision of one or more qualified persons.

5.2 Execution of Technical Report – A technical report must be dated, signed and, if the qualified person has a seal, sealed by

(a) each qualified person who is responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the report; or

(b) a person or company whose principal business is providing engineering or geoscientific services if each qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the report is an employee, officer, or director of that person or company.

5.3 Independent Technical Report

~~Subject to subsection (2), a~~

(1) A technical report required under any of the following provisions of this Instrument must be prepared by or under the supervision of ~~a~~one or more qualified ~~person~~persons that ~~is~~are, at the ~~date~~effective and filing dates of the technical report~~.~~, all independent of the issuer:

(a) section 4.1;

(b) paragraphs (a) and (g) of subsection 4.2(1); or

(c) paragraphs (b), (c), (d), (e), (f), (h), (~~i),~~ and (j) of subsection 4.2(1~~)),~~ if the document discloses

(i) for the first time ~~a preliminary assessment or~~ mineral resources ~~or~~, mineral reserves or the results of a preliminary economic assessment on a property material to the issuer, or

(ii) a 100 percent or greater change~~, from~~ in the ~~most recently filed technical report prepared by a qualified person who is independent of the issuer, in~~ total mineral resources or total mineral reserves on a property material to the issuer, since the issuer's most recently filed independent technical report in respect of the property.

(2) Despite subsection (1), a technical report required to be filed by a producing issuer under paragraph (1)(a) is not required to be prepared by or under the supervision of an independent qualified person if the securities of the issuer trade on a specified exchange.

(3) Несмотря на подраздел (1), технический отчет, представляемый добывающим эмитентом по пункту ~~(c) подраздела (1~~ 1)(b) или (c), не должен подготавливаться независимым компетентным лицом либо под его контролем.

(4) Несмотря на подраздел (1), технический отчет, представляемый эмитентом, ~~являющимся или планирующим стать участником совместного предприятия~~, по участку, который является или в будущем станет собственностью ~~объектом деятельности совместного предприятия~~ совместного предприятия с добывающим эмитентом, не должен подготавливаться независимым компетентным лицом или под его контролем, если компетентное лицо, подготавливающее либо контролирующее подготовку отчета, опирается на научную и техническую информацию, подготовленную компетентным лицом – сотрудником или консультантом добывающего эмитента, я~~вляющегося участником совместного предприятия~~ либо под контролем такого лица.

ЧАСТЬ 6 ПОДГОТОВКА ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

6.1 Технический отчет – Технический отчет должен ~~подготавливаться~~ основываться ~~на основе~~ на всех доступных данных, относящихся к подтверждаемым обнародованным сведениям.

6.2 Личный контроль за исполнением работы

~~Согласно подразделам (2) и (3), до~~

(1) Прежде чем эмитент представит технический отчет, он должен попросить как минимум одно компетентное лицо, отвечающее за подготовку или контроль подготовки всего технического отчета или его части, провести текущую проверку на участке, по которому готовится технический отчет.

(2) Подраздел (1) неприменим к эмитенту в следующих случаях:

(a) участок, по которому готовится технический отчет, – участок разведки раннего этапа;

(b) сезонные погодные условия, предотвращающие доступ компетентного лица к любой части участка или получению полезной информации; и

(c) эмитент сообщает в техническом отчете и в подтверждаемой отчетом обнародованной информации, что личная проверка компетентным лицом не проведена, приводит причины и планируемый срок личной проверки.

(3) Если эмитент опирается на подраздел (2), он должен

(a) в кратчайшие сроки попросить как минимум одно компетентное лицо, отвечающее за подготовку или контроль подготовки всего технического отчета или его части, провести текущую проверку на участке, по которому готовится технический отчет; а также

(b) немедленно представить технический отчет, а также сертификаты и разрешения, требуемые по Части 8 данного Документа.

6.3 Хранение документации – Эмитент должен в течение 7 лет хранить копии сертификатов на пробирные и прочие анализы, буровые журналы и прочую информацию, упоминаемую в техническом отчете, либо используемую как основу для подготовки технического отчета.

6.4 Пределы ограничений ответственности -

(1) Эмитент не должен представлять технический отчет, содержащий отказ любого компетентного лица, ответственного за подготовку или контроль подготовки всего отчета или его части, если такой отказ

(a) снимает ответственность за любую информацию в части отчета, подготовленной или контролируемой компетентным лицом, или ограничивает возможность использования такой информации другой стороной; или

(b) ограничивает использование или публикацию отчета способом, препятствующим выполнению эмитентом обязательства по передаче отчета путем представления в SEDAR.

(2) Несмотря на подраздел (1), эмитент может представить технический отчет, включающий отказ в соответствии с Пунктом 3 Формы 43–101F1.

(3) Despite subsection (1), a technical report required to be filed by a producing issuer under paragraph (~~c) of subsection (1~~1)(b) or (c) is not required to be prepared by or under the supervision of an independent qualified person.

(4) Despite subsection (1), a technical report required to be filed by an issuer ~~that is or has contracted to become a joint venture participant,~~ concerning a property which is or will be the subject of ~~the joint venture's activities,~~a joint venture with a producing issuer is not required to be prepared by or under the supervision of an independent qualified person, if the qualified person preparing or supervising the preparation of the report relies on scientific and technical information prepared by or under the supervision of a qualified person that is an employee or consultant of a~~the~~ producing issuer ~~that is a participant in the joint venture~~.

PART 6 PREPARATION OF TECHNICAL REPORT

6.1 The Technical Report – A technical report must be ~~prepared~~based on ~~the basis of~~ all available data relevant to the disclosure that it supports.

6.2 Current Personal Inspection

~~Subject to subsections (2) and (3), before~~

(1) Before an issuer files a technical report, the issuer must have at least one qualified person who is responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the technical report complete a current inspection on the property that is the subject of the technical report.

(2) Subsection (1) does not apply to an issuer provided that

(a) the property that is the subject of the technical report is an early stage exploration property;

(b) seasonal weather conditions prevent a qualified person from accessing any part of the property or obtaining beneficial information from it; and

(c) the issuer discloses in the technical report, and in the disclosure that the technical report supports, that a personal inspection by a qualified person was not conducted, the reasons why, and the intended time frame to complete the personal inspection.

(3) If an issuer relies on subsection (2), the issuer must

(a) as soon as practical, have at least one qualified person who is responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the technical report complete a current inspection on the property that is the subject of the technical report; and

(b) promptly file a technical report and the certificates and consents required under Part 8 of this Instrument.

6.3 Maintenance of Records – An issuer must keep for 7 years copies of assay and other analytical certificates, drill logs, and other information referenced in the technical report or used as a basis for the technical report.

6.4 Limitation on Disclaimers –

(1) An issuer must not file a technical report that contains a disclaimer by any qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of all or part of the report that

(a) disclaims responsibility for, or limits reliance ~~on, that portion~~by another party on, any information in the part of the report the qualified person prepared or supervised the preparation of; or

(b) limits the use or publication of the report in a manner that interferes with the issuer's obligation to reproduce the report by filing it on SEDAR.

(2) Despite subsection (1), an issuer may file a technical report that includes a disclaimer in accordance with Item 3 of Form 43-101F1.

ЧАСТЬ 7 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО КОДЕКСА

7.1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНОСТРАННОГО КОДЕКСА ~~— Несмотря на раздел 2.2, эмитент, который~~

~~(a) зарегистрирован в качестве юридического лица или организован в иностранной юрисдикции; либо~~

~~(b) зарегистрирован в качестве юридического лица или организован согласно законам Канады или юрисдикции Канады, по участкам, расположенным в иностранной юрисдикции;~~

(1) Несмотря на раздел 2.2, эмитент может обнародовать информацию и представить технический отчет, в котором ~~применяются~~ используются категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, указанные в ~~Кодексе JORC, Промышленном руководстве SEC 7, Кодексе представления отчетности IMMM или Кодексе SAMREC, если~~ применимом иностранном кодексе, если эмитент

(a) зарегистрирован в качестве юридического лица или организован в иностранной юрисдикции; либо

(b) зарегистрирован в качестве юридического лица или организован согласно законам Канады или юрисдикции Канады, по участкам, расположенным в иностранной юрисдикции.

(2) Если эмитент опирается на подраздел (1), он должен включить в технический отчет согласование любых существенных различий между используемыми категориями минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых и категориями, указанными в разделах 1.2 и 1.3~~, приведены в техническом отчете~~.

ЧАСТЬ 8 СЕРТИФИКАТЫ И СОГЛАСИЕ КОМПЕТЕНТНОГО ЛИЦА С МАТЕРИАЛАМИ ОТЧЕТА ПО ТЕХНИЧЕСКИМ ОТЧЕТАМ

~~6.1~~8.1 Сертификаты компетентных лиц

(1) Эмитент должен при представлении технического отчета представить сертификат, датированный, подписанный и скрепленный печатью (если есть) каждого компетентного лица, отвечающего за подготовку или контролирующего подготовку ~~всех частей~~ всего технического отчета или его части~~, и сертификат должен быть датирован, подписан и скреплен печатью (если есть)~~.

(2) В сертификате по подразделу (1) следует указать

(a) имя, адрес и род деятельности компетентного лица;

(b) название и дату вступления в силу технического отчета, к которому относится сертификат;

(c) характеристики компетентного лица, включая краткое описание соответствующего опыта, названия всех профессиональных объединений, в которых состоит компетентное лицо, и указание о том, что компетентное лицо является таковым для целей данного Документа;

(d) дату и длительность последней личной проверки каждого участка, проведенной компетентным лицом (если применимо);

(e) пункт или пункты технического отчета, за которые отвечает компетентное лицо;

(f) является ли компетентное лицо независимым от эмитента согласно разделу 1.~~4~~5;

(g) работало ли компетентное лицо раньше с участком, по которому готовится технический отчет;

(h) указание о том, что компетентное лицо прочитало данный Документ, и что технический отчет, либо его часть, за которую компетентное лицо несет ответственность, подготовлен в соответствии с данным Документом; и

(i) указание о том, что ~~по состоянию на~~ на дату ~~сертификата~~ вступления технического отчета в силу, насколько известно компетентному лицу, технический отчет или его часть, за которую компетентное лицо несет ответственность, содержит всю научную и техническую информацию, обнародование которой требуется для точности технического отчета.

8.2 Адресация эмитенту – Все технические отчеты должны быть адресованы эмитенту.

PART 7 USE OF FOREIGN CODE

7.1 Use of Foreign Code – ~~Despite section 2.2, an issuer that~~

~~(a) is incorporated or organized in a foreign jurisdiction; or~~

~~(b) is incorporated or organized under the laws of Canada or a jurisdiction of Canada, for its properties located in a foreign jurisdiction;~~

(1) Despite section 2.2, an issuer may make disclosure and file a technical report that ~~utilizes~~uses the mineral resource and mineral reserve categories of ~~the JORC Code, the SEC Industry Guide 7, the IMMM Reporting Code or the SAMREC Code if~~an acceptable foreign code, if the issuer

(a) is incorporated or organized in a foreign jurisdiction; or

(b) is incorporated or organized under the laws of Canada or a jurisdiction of Canada, for its properties located in a foreign jurisdiction.

(2) If an issuer relies on subsection (1), the issuer must include in the technical report a reconciliation ~~to~~of any material differences between the mineral resource and mineral reserve categories used and the categories set out in sections 1.2 and 1.3~~ is disclosed in the technical report.~~

PART 8 CERTIFICATES AND CONSENTS OF QUALIFIED PERSONS FOR TECHNICAL REPORTS

~~6.1~~8.1 Certificates of Qualified Persons

(1) An issuer must, when filing a technical report, file a certificate that is dated, signed, and if the signatory has a seal, sealed, of each qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of ~~each portion~~all or part of the technical report~~ and the certificate must be dated, signed and, if the signatory has a seal, sealed~~.

(2) A certificate under subsection (1) must state

(a) the name, address, and occupation of the qualified person;

(b) the title and effective date of the technical report to which the certificate applies;

(c) the qualified person's qualifications, including a brief summary of relevant experience, the name of all professional associations to which the qualified person belongs, and that the qualified person is a "qualified person" for purposes of this Instrument;

(d) the date and duration of the qualified person's most recent personal inspection of ~~-~~each property, if applicable;

(e) the item or items of the technical report for which the qualified person is responsible;

(f) whether the qualified person is independent of the issuer as described in section 1.~~4~~5;

(g) what prior involvement, if any, the qualified person has had with the property that is the subject of the technical report;

(h) that the qualified person has read this Instrument and the technical report, or part that the qualified person is responsible for, has been prepared in compliance with this Instrument; and

(i) that, ~~as of~~at the effective date of the ~~certificate~~technical report, to the best of the qualified person's knowledge, information, and belief, the technical report, or part that the qualified person is responsible for, contains all scientific and technical information that is required to be disclosed to make the technical report not misleading.

8.2 Addressed to Issuer – All technical reports must be addressed to the issuer.

8.3 Согласие компетентного лица с материалами отчета -

(1) Эмитент должен при представлении технического отчета представить заявление каждого компетентного лица, ответственного за подготовку или контролирующего подготовку ~~всех частей~~ всего технического отчета или его части, датированное и подписанное квалифицированным лицом, в котором

(a) компетентное лицо выражает согласие на публичное обнародование технического отчета ~~и~~;

(b) указан документ, подтверждаемый техническим отчетом;

(c) компетентное лицо выражает согласие на использование отрывков из технического отчета или его краткого описания в ~~представляемой обнародованной информации~~ документе; и

(d) подтверждается, что компетентное лицо прочитало ~~представляемую обнародованную информацию~~ документ, и что в нем беспристрастно и точно представлена информация, содержащаяся в техническом отчете или части, ~~подтверждающей обнародованные сведения~~ за которую компетентное лицо несет ответственность.

(2) Пункты (1)(b), (c) и (d) не относятся к разрешению, представляемому вместе с техническим отчетом по разделу 4.1.

(3) Если эмитент опирается на подраздел (2), он должен представить обновленное разрешение, включающее пункты (1)(b), (c) и (d) для первого последующего использования технического отчета для подтверждения обнародованной информации в документе, представленном по подразделу 4.2(1).

ЧАСТЬ 9 ИСКЛЮЧЕНИЯ

9.1 Право предоставления исключений

(1) Регуляторный орган или контролирующий орган по ценным бумагам может (по заявлению) предоставить исключение из данного Документа, полностью либо частично, с соблюдением условий или ограничений, налагаемых в исключении в ответ на заявление.

(2) Несмотря на подраздел (1), в провинции Онтарио такое исключение может предоставлять только регуляторный орган.

(3) Кроме провинции Онтарио, исключение, указанное в подразделе (1), предоставляется по законодательному акту, приведенному в Приложении B к Национальному Документу 14–101 *Определения* рядом с названием местного органа власти.

~~Ограниченное исключение~~

9.2 Исключения по рентным долям или аналогичным долям

~~Согласно подразделу (2), эмитент, владеющий только рентной долей или аналогичной долей в проекте добычи полезных ископаемых, и который должен представить технический отчет в соответствии с разделом, может не~~

(1) Эмитент, владеющий в проекте разработки месторождения только рентной или аналогичной долей, не должен представлять технический отчет для подтверждения обнародованной информации в документе по подразделу 4.2(1), если

(a) добывающая компания или владелец проекта –

(i) подотчетный эмитент в юрисдикции Канады, или

(ii) добывающий эмитент, ценные бумаги которого размещены на рекомендованной бирже, и который сообщил о минеральных ресурсах и запасах полезных ископаемых по применимому иностранному кодексу;

(b) эмитент указал в своем документе по подразделу 4.2(1) источник научной и технической информации; и

(c) добывающая компания или владелец месторождения полезных ископаемых обнародовали научную и техническую информацию, существенную для эмитента.

(2) Эмитент, владеющий в проекте разработки месторождения только рентной или аналогичной долей и не могущий использовать исключение в подразделе (1), не должен

8.3 Consents of Qualified Persons –

(1) An issuer must, when filing a technical report, file a statement of each qualified person responsible for preparing or supervising the preparation of ~~each portion~~all or part of the technical report~~, addressed to the securities regulatory authority~~, dated, and signed by the qualified person

(a) consenting to the public filing of the technical report ~~and~~;

(b) identifying the document that the technical report supports;

(c) consenting to the use of extracts from, or a summary of, the technical report in the ~~written disclosure being filed~~document; and

(d) confirming that the qualified person has read the ~~written disclosure being filed~~document and that it fairly and accurately represents the information in the technical report or part that ~~supports the disclosure.~~ the qualified person is responsible for.

(2) Paragraphs (1)(b), (c) and (d) do not apply to a consent filed with a technical report filed under section 4.1.

(3) If an issuer relies on subsection (2), the issuer must file an updated consent that includes paragraphs (1)(b), (c) and (d) for the first subsequent use of the technical report to support disclosure in a document filed under subsection 4.2(1).

PART 9 EXEMPTIONS

9.1 Authority to Grant Exemptions

(1) The regulator or the securities regulatory authority may, on application, grant an exemption from this Instrument, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption in response to an application.

(2) Despite subsection (1), in Ontario, only the regulator may grant such an exemption.

(3) Except in Ontario, an exemption referred to in subsection (1) is granted under the statute referred to in Appendix B ~~of~~to National Instrument 14-101 *Definitions* opposite the name of the local jurisdiction.

~~Limited Exemption~~

9.2 Exemptions for Royalty ~~Interests~~ or Similar Interests

~~Subject to subsection (2), an issuer that has only a royalty interest or similar interest in a mineral project and is required to file a technical report in accordance with section 4.3 is not required to~~

(1) An issuer whose interest in a mineral project is only a royalty or similar interest is not required to file a technical report to support disclosure in a document under subsection 4.2(1) if

(a) the operator or owner of the mineral project is

(i) a reporting issuer in a jurisdiction of Canada, or

(ii) a producing issuer whose securities trade on a specified exchange and that discloses mineral resources and mineral reserves under an acceptable foreign code;

(b) the issuer identifies in its document under subsection 4.2(1) the source of the scientific and technical information; and

(c) the operator or owner of the mineral project has disclosed the scientific and technical information that is material to the issuer.

(2) An issuer whose interest in a mineral project is only a royalty or similar interest and that does not qualify to use the exemption in subsection (1) is not required to

[(a) выполнять требование раздела 6.2; и

(b) приводить пункты по Форме 43–101F1, требующие проверки данных, проверки документов или личной проверки участка.

(3) Пункты (~~1~~2)(a) и (b) применимы только в случае, если эмитент

(a) запросил, но не получил доступа к необходимым данным от ~~компании–разработчика~~ добывающей компании или владельца, и не может получить нужную информацию из информации общего пользования;

(b) по Пункту 3 Формы 43–101F1, указывает, что эмитент запросил, но не получил доступа к необходимым данным от ~~компании–разработчика~~ добывающей компании или владельца, и не может получить необходимую информацию из информации общего пользования, а также описывает материалы, указанные в каждом пункте Формы 43–101F1, не подготовленном эмитентом; и

(c) в обнародованную научную и техническую информацию включает оговорку о том, что эмитент не должен подготавливать некоторые пункты по Форме 43–101F1 в техническом отчете, подлежащем представлению, и приводит название и дату вступления в силу данного технического отчета.

9.3 **Исключение по определенным типам представления** – Данный Документ неприменим, если единственная причина, по которой эмитент письменно обнародует научную и техническую информацию, – это соблюдение требования по законодательству о ценных бумагах, по которому необходимо представить копию документа или обнародованного материала, представленного в комиссию по ценным бумагам, на биржу или в контролирующий орган в другой юрисдикции.

ЧАСТЬ 10 ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ И ОТМЕНА

10.1 **Дата вступления в силу** - Настоящий Документ вступает в силу 30 июня ~~декабря~~ ~~2005~~ 2011 г.

10.2 **Отмена** – Национальный Документ 43–101 *Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений,* вступивший в силу 30 декабря 2005 г., отменен.

(a) comply with section 6.2; and

(b) complete those items under Form 43-101F1 that require data verification, inspection of documents, or personal inspection of the property to complete those items.

(3) Paragraphs (~~1~~2)(a) and (b) only apply if the issuer

(a) has requested but has not received access to the necessary data from the ~~operating company~~operator or owner and is not able to obtain the necessary information from the public domain;

(b) under Item 3 of Form 43-101F1, states the issuer has requested but has not received access to the necessary data from the ~~operating company~~operator or owner and is not able to obtain the necessary information from the public domain and describes the content referred to under each item of Form 43-101F1 that the issuer did not complete; and

(c) includes in all scientific and technical disclosure a statement that the issuer has an exemption from completing certain items under Form 43-101F1 in the technical report required to be filed and includes a reference to the title and effective date of that technical report.

9.3 **Exemption for Certain Types of Filings –** This Instrument does not apply if the only reason an issuer files written disclosure of scientific or technical information is to comply with the requirement under securities legislation to file a copy of a record or disclosure material that was filed with a securities commission, exchange, or regulatory authority in another jurisdiction.

PART 10 EFFECTIVE DATE AND REPEAL

10.1 **Effective Date –** This Instrument comes into force on ~~December~~June 30, ~~2005.~~2011.

10.2 **Repeal –** National Instrument 43-101 *Standards of Disclosure for Mineral Projects,* which came into force on December 30, 2005, is repealed.

~~Приложение A~~

~~Признанные иностранные объединения и обозначения~~

~~Иностранное объединение~~	~~Обозначение~~
~~Американский институт профессиональных геологов (AIPG)~~	~~Сертифицированный профессиональный геолог~~
~~Любой штат Соединенных Штатов Америки~~	~~Лицензирован или сертифицирован в качестве профессионального инженера~~
~~Американское горное и металлургическое общество (MMSA)~~	~~Квалифицированный профессионал~~
~~Европейская федерация геологов (EFG)~~	~~Европейский геолог~~
~~Институт горной промышленности и металлургии Австралазии (AusIMM)~~	~~Действительный член или член~~
~~Институт материалов, минералов и горной промышленности (IMMM)~~	~~Действительный член или профессиональный член~~
~~Австралийский институт наук о земле (AIG)~~	~~Действительный член или член~~
~~Южно-Африканский институт горной промышленности и металлургии (SAIMM)~~	~~Действительный член~~
~~Южно-Африканский совет по естественнонаучным профессиям (SACNASP)~~	~~Профессиональный естествоиспытатель~~
~~Институт геологов Ирландии (IGI)~~	~~Профессиональный член~~
~~Лондонское геологическое общество (GSL)~~	~~Сертифицированный геолог~~
~~Национальная ассоциация управлений по геологии (ASBOG)~~	~~Лицензирован или сертифицирован в: Алабаме, Аризоне, Арканзасе, Калифорнии, Делавэре, Флориде, Джорджии, Айдахо, Иллинойсе, Индиане, Канзасе, Кентукки, Мэне, Миннесоте, Миссисипи, Миссури, Небраске, Нью-Хэмпшире, Северной Каролине, Орегоне, Пенсильвании, Пуэрто-Рико, Южной Каролине, Техасе, Юте, Виржинии, Вашингтоне, Висконсине или Вайоминге~~

~~Appendix A~~

~~Recognized Foreign Associations and Designations~~

~~Foreign Association~~	~~Designation~~
~~American Institute of Professional Geologists (AIPG)~~	~~Certified Professional Geologist~~
~~Any state in the United States of America~~	~~Licensed or certified as a professional engineer~~
~~Mining and Metallurgical Society of America (MMSA)~~	~~Qualified Professional~~
~~European Federation of Geologists (EFG)~~	~~European Geologist~~
~~Australasian Institute of Mining and Metallurgy (AusIMM)~~	~~Fellow or member~~
~~Institute of Materials, Minerals and Mining (IMMM)~~	~~Fellow or professional member~~
~~Australian Institute of Geoscientists (AIG)~~	~~Fellow or member~~
~~South African Institute of Mining and Metallurgy (SAIMM)~~	~~Fellow~~
~~South African Council for Natural Scientific Professions (SACNASP)~~	~~Professional Natural Scientist~~
~~Institute of Geologists of Ireland (IGI)~~	~~Professional Member~~
~~Geological Society of London (GSL)~~	~~Chartered Geologist~~
~~National Association of State Boards of Geology (ASBOG)~~	~~Licensed or certified in: Alabama, Arizona, Arkansas, California, Delaware, Florida, Georgia, Idaho, Illinois, Indiana, Kansas, Kentucky, Maine, Minnesota, Mississippi, Missouri, Nebraska, New Hampshire, North Carolina, Oregon, Pennsylvania, Puerto Rico, South Carolina, Texas, Utah, Virginia, Washington, Wisconsin or Wyoming~~

ФОРМА 43-101F1
ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
(с исправлениями)

Содержание

ЗАГОЛОВОК

СОДЕРЖАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

~~Пункт 1:~~ Титульный лист
~~Пункт 2:~~ ~~Содержание~~Страница даты и подписи
Содержание
Иллюстрации

Пункт ~~3~~1: Краткая информация
Пункт ~~4~~2: Введение
Пункт ~~5~~3: Предшествующие экспертизы
Пункт ~~6~~4: Описание и расположение участка
Пункт ~~7~~5: Доступность участка, климат, местные ресурсы, инфраструктура и физико–географический очерк
Пункт ~~8~~6: История
Пункт ~~9~~7: Геологическое строение
~~Пункт 10: Типы месторождений~~
~~Пункт 11:~~ и оруденение
Пункт ~~12~~8: Типы месторождений
Пункт 9: Геологоразведка
Пункт ~~13~~10: Бурение
~~Пункт 14: Метод и подход к отбору проб~~
~~Пункт 15~~11: Подготовка проб, анализы и безопасность
Пункт ~~16~~12: Проверка данных
~~Пункт 17: Соседние участки~~
~~Пункт 18~~13: Обогащение полезных ископаемых и изучение металлургических проб
Пункт ~~19~~14: ~~Минеральные ресурсы и~~ Оценки минеральных ресурсов
Пункт 15: Оценки запасов полезных ископаемых
~~Пункт 20: Иные значимые данные и информация~~
~~Пункт 21: Интерпретация и выводы~~
Пункт 16: Способы разработки
Пункт 17: Способы извлечения
Пункт 18: Инфраструктура проекта
Пункт 19: Изучение рынков и контракты
Пункт 20: Исследования окружающей среды, получение разрешений и влияние разработки месторождения на социальную среду
Пункт 21: Капитальные и эксплуатационные расходы
Пункт 22: ~~Рекомендации~~ Экономический анализ
Пункт 23: ~~Список литературы~~ Соседние участки
Пункт 24: ~~Страница даты и подписи~~ Иные значимые данные и информация
~~Пункт 25: Дополнительные требования к техническим отчетам по участкам разработки и добычи~~

Пункт 25: Интерпретация и выводы
Пункт 26: ~~Иллюстрации~~ Рекомендации
Пункт 27: Список литературы

FORM 43-101F1
TECHNICAL REPORT
(blacklined)

Table of Contents

TITLE

CONTENTS OF THE TECHNICAL REPORT

~~Item 1:~~ Title Page
~~Item 2: Table of Contents~~ Date and Signature Page
Table of Contents
Illustrations

Item ~~3~~1: Summary
Item ~~4~~2: Introduction
Item ~~5~~3: Reliance on Other Experts
Item ~~6~~4: Property Description and Location
Item ~~7~~5: Accessibility, Climate, Local Resources, Infrastructure and Physiography
Item ~~8~~6: History
Item ~~9~~7: Geological Setting
~~Item 10: Deposit Types~~
~~Item 11:~~ and Mineralization
Item ~~12~~8: Deposit Types
Item 9: Exploration
Item ~~13~~10: Drilling
~~Item 14: Sampling Method and Approach~~
~~Item 15~~11: Sample Preparation, Analyses and Security
Item ~~16~~12: Data Verification
~~Item 17: Adjacent Properties~~
~~Item 18~~13: Mineral Processing and Metallurgical Testing
Item ~~19~~14: Mineral Resource ~~and~~ Estimates
Item 15: Mineral Reserve Estimates
~~Item 20: Other Relevant Data and Information~~
~~Item 21: Interpretation and Conclusions~~
Item 16: Mining Methods
Item 17: Recovery Methods
Item 18: Project Infrastructure
Item 19: Market Studies and Contracts
Item 20: Environmental Studies, Permitting and Social or Community Impact
Item 21: Capital and Operating Costs
Item 22: ~~Recommendations~~ Economic Analysis
Item 23: ~~References~~ Adjacent Properties
Item 24: ~~Date~~ Other Relevant Data and ~~Signature Page~~ Information
~~Item 25: Additional Requirements for Technical Reports on Development Properties and Production Properties~~

Item 25: Interpretation and Conclusions
Item 26: ~~Illustrations~~ Recommendations
Item 27: References

ФОРМА 43-101F1
ТЕХНИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ

ИНСТРУКЦИИ:

(1) Цель технического отчета – представить краткое описание существенной научной и технической информации по разведке полезных ископаемых, разработке и добыче на месторождении, имеющем практическое значение для эмитента. В данной Форме приведены ~~конкретные~~ требования к подготовке и содержанию технического отчета.

(2) Термины, используемые в Форме, определенные или интерпретированные в Национальном Документе 43–101 Стандарты обнародования информации по проектам разработки месторождений («Документ»), имеют данное определение или интерпретацию. Кроме того, принят общий документ по определениям – Национальный Документ 14–101 Определения, включающий определения некоторых терминов, используемых в нескольких национальных документах. Читатели данной Формы должны ознакомиться с определенными терминами в обоих национальных документах.

(3) Компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, ~~должно использовать все заголовки пунктов данной Формы, и может использовать подзаголовки. Если требуются уникальные или редко используемые технические термины, следует включить ясные и точные определения.~~ должно помнить, что целевая аудитория – это инвесторы и их консультанты, в большинстве случаев не являющиеся специалистами по горному делу. Поэтому, насколько возможно, технические отчеты должны быть упрощенными и понятными для обычного инвестора. Однако технический отчет должен достаточно погружать в контекст и содержать достаточно оговорок, чтобы обычный инвестор мог оценить характер, важность и полноту данных, понять интерпретации и выводы, приведенные в техническом отчете.

(4) ~~Необязательно приводить информацию в отношении неприменимых пунктов, и, если иного не требует Форма, отрицательные ответы на пункты можно опустить~~ (4) Компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, должно использовать все заголовки Пунктов 1–14 и 23–27 данной Формы, и представить информацию, указанную в каждом заголовке. В случае перспективных участков, компетентное лицо также должно использовать заголовки Пунктов 15–22 и включить информацию, требуемую в разделах, соответствующих этим заголовкам. Компетентное лицо может использовать подзаголовки. Информация, обнародованная под одним заголовком, не должна повторяться под другим.

~~(5) Технический отчет может не включать информацию, требуемую Пунктами 6–11 данной Формы, в объеме, в котором необходимая информация ранее представлена в техническом отчете по участку, предыдущий технический отчет указан в техническом отчете, и информация существенно не изменилась~~ (5) Компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, может ссылаться на информацию в техническом отчете, ранее представленном эмитентом по рассматриваемому участку, если информация все еще актуальна, и в техническом отчете указано название, дата и автор ранее представленного технического отчета. Однако компетентное лицо должно обобщить или процитировать упомянутую информацию в текущем техническом отчете, и не может отказываться от ответственности за упомянутую информацию. За исключением случаев, разрешенных в подразделе 4.2(3) Документа, эмитент не должен обновлять или пересматривать ранее представленный технический отчет путем представления дополнения.

~~(6) Технический отчет по участкам разработки и добычи может обобщать информацию, требуемую в пунктах данной Формы, кроме Пункта 25, при условии, что краткое описание включает существенную информацию, необходимую для понимания проекта на текущем этапе разработки или добычи.~~ (6) В то время как Форма определяет заголовки и общий формат технического отчета, компетентное лицо, подготавливающее технический отчет, должно определить степень детализации, требуемой по каждому Пункту, на основе оценки соответствия и существенности информации компетентным лицом.

(7) Технический отчет может содержать только такие ограничения ответственности, соответствующие разделу 6.4 Документа и Пункту ~~5~~3 данной Формы.

(8) Поскольку технический отчет – это обобщающий документ, включение и представление обширных приложений не требуется для выполнения требований Формы.

(9) Документ требует представления технического отчета вместе с сертификатами и разрешениями компетентных лиц, подготовленными в соответствии с разделами 8.1 и 8.3.Документ не требует от эмитента представления сертификата компетентного лица в виде отдельного документа. Компетентное лицо может включить сертификат в технический отчет и использовать сертификат в качестве страницы даты и подписи.

FORM 43-101F1
TECHNICAL REPORT

INSTRUCTIONS:

(1) The objective of the technical report is to provide a summary of material scientific and technical information concerning mineral exploration, development, and production activities on a mineral property that is material to an issuer. This Form sets out ~~specific~~ the requirements for the preparation and contents of a technical report.

(2) Terms used in this Form that are defined or interpreted in National Instrument 43-101 Standards of Disclosure for Mineral Projects (the "Instrument") will ~~bear~~have that definition or interpretation. In addition, a general definition instrument has been adopted as National Instrument 14-101 Definitions that contains definitions of certain terms used in more than one national instrument. Readers of this Form should review both these national instruments for defined terms.

(3) The qualified person preparing the technical report ~~must use all of the headings of the items in this Form and may create sub-headings. If unique or infrequently used technical terms are required, clear and concise explanations must be included.~~should keep in mind that the intended audience is the investing public and their advisors who, in most cases, will not be mining experts. Therefore, to the extent possible, technical reports should be simplified and understandable to a reasonable investor. However, the technical report should include sufficient context and cautionary language to allow a reasonable investor to understand the nature, importance, and limitations of the data, interpretations, and conclusions summarized in the technical report.

~~(4) No disclosure need be given in respect of inapplicable items and, unless otherwise required by this Form, negative answers to items may be omitted~~ (4) The qualified person preparing the technical report must use all of the headings of Items 1 to 14 and 23 to 27 in this Form and provide the information specified under each heading. For advanced properties, the qualified person must also use the headings of Items 15 to 22 and include the information required under each of these headings. The qualified person may create sub-headings. Disclosure included under one heading is not required to be repeated under another heading.

~~(5) The technical report is not required to include the information required in Items 6 through 11 of this Form to the extent that the required information has been previously filed in a technical report for the property being reported on, the previous technical report is referred to in the technical report and there has not been any material change in the information~~ (5) The qualified person preparing the technical report may refer to information in a technical report previously filed by the issuer for the subject property if the information is still current and the technical report identifies the title, date and author of the previously filed technical report. However, the qualified person must still summarize or quote the referenced information in the current technical report and may not disclaim responsibility for the referenced information. Except as permitted by subsection 4.2(3) of the Instrument, an issuer may not update or revise a previously filed technical report by filing an addendum.

~~(6) The technical report for development properties and production properties may summarize the information required in the items of this Form, except for Item 25, provided that the summary includes the material information necessary to understand the project at its current stage of development or production.~~ (6) While the Form mandates the headings and general format of the technical report, the qualified person preparing the technical report is responsible for determining the level of detail required under each Item based on the qualified person's assessment of the relevance and significance of the information.

(7) The technical report may only contain disclaimers that are in accordance with section 6.4 of the Instrument and Item ~~5~~3 of this Form.

(8) Since a technical report is a summary document the inclusion and filing of comprehensive appendices is not generally necessary to comply with the requirements of the Form.

(9) The Instrument requires certificates and consents of qualified persons, prepared in accordance with sections 8.1 and 8.3 respectively, to be filed at the same time as the technical report. The Instrument does not specifically require the issuer to file the certificate of qualified person as a separate document. It is generally acceptable for the qualified person to include the certificate in the technical report and to use the certificate as the date and signature page.

СОДЕРЖАНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ОТЧЕТА

Титульный лист – Включить титульный лист с указанием названия технического отчета, местоположения, названия и профессии каждого компетентного лица и даты вступления технического отчета в силу.

Страница даты и подписи – Технический отчет должен включать страницу подписи, в начале или в конце, подписанную в соответствии с разделом 5.2 Документа. Дата вступления технического отчета в силу и дата подписания должны быть на странице подписи.

Содержание – Привести содержание технического отчета, включая рисунки и таблицы.

~~**Краткое описание** – Привести краткое описание участка, его положения,~~ **Иллюстрации** – Технические отчеты должны быть иллюстрированы разборчивыми картами, планами и сечениями, подготовленными в соответствующем масштабе для различения важных элементов. Карты должны быть датированы и включать условные обозначения, автора или источник информации, масштаб в виде линии или сетки, и стрелку с указанием северного направления. Все технические отчеты должны сопровождаться картой расположения или сборной таблицей и составной картой, описывающей общую геологию участка. Кроме того, все технические отчеты должны включать более детальные карты с указанием всех важных элементов, описанных в тексте, относительно границ участка, включая следующее, но не ограничиваясь этим

(a) по проектам разведки, районы предыдущей или исторической разведки, и местоположение известного оруденения, геохимических или геофизических аномалий, бурения и месторождений полезных ископаемых;

(b) по перспективным участкам, кроме участков разработки или добычи, расположение и контуры зон минерализации, содержащих минеральные, запасы или ресурсы и, в объеме имеющихся знаний, областей возможного доступа и инфраструктуры; и

(c) по участкам разработки или добычи, расположение границ карьера или подземной добычи, заводских площадок, хвостохранилищ, свалок отходов и прочих важных элементов инфраструктуры.

Если при подготовке карт, чертежей или схем используется информация из других источников, указать их. Если соседние или близлежащие участки существенно влияют на потенциал рассматриваемого участка, расположение участков и любых соответствующих минерализованных структур, описанных в отчете, следует привести в отношении к рассматриваемому участку.

ИНСТРУКЦИЯ: *Обобщить и упростить иллюстрации, чтобы они были разборчивыми и могли быть представлены в электронном виде. Для удобства иллюстрацию следует вставлять в текст отчета рядом с соответствующим текстом.*

Требования ко всем техническим отчетам

~~**Пункт 3:**~~**Пункт 1:** **Краткая информация** – Кратко обобщить важную информацию в техническом отчете, включая описание и принадлежность участка, геологию и оруденение, ~~концепцию разведки,~~ состояние разведки, разработки и добычи, оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, а также выводы и рекомендации компетентного лица.

~~**Пункт 4:**~~**Пункт 2:** **Введение** – Включить описание

(a) ~~лица~~ эмитента, для которого подготовлен технический отчет;

(b) техническое задание и цель, для которой подготовлен технический отчет;

(c) источников информации и данных, приведенных в техническом отчете или использованных в его подготовке, с цитатами, если применимо; и

(d) ~~объема~~ данных личной проверки на участке, проведенной каждым компетентным лицом ~~и автором~~, либо, если необходимо, причины невыполнения личной проверки.

Пункт 3: **Предшествующие экспертизы** – ~~Если~~ Компетентное лицо, ~~которое подготавливает~~ подготавливающее или ~~контролирует~~ контролирующее подготовку всего ~~или части~~ технического отчета или его части, ~~опирается на отчет, мнение или утверждение профессионального юриста или иного эксперта, не являющегося компетентным лицом, в отношении информации по правовым, экологическим, политическим или иным вопросам и факторам, существенным для технического отчета, компетентное лицо~~ может включить ограниченный отказ от ответственности, ~~в котором компетентное лицо указывает отчет, мнение или указание, на которое оно опиралось, автора данного отчета, мнения или утверждения~~ если:

CONTENTS OF THE TECHNICAL REPORT

Title Page – Include a title page setting out the title of the technical report, the general location of the mineral project, the name and professional designation of each qualified person, and the effective date of the technical report.

Date and Signature Page – The technical report must have a signature page, at either the beginning or end of the technical report, signed in accordance with section 5.2 of the Instrument. The effective date of the technical report and date of signing must be on the signature page.

Table of Contents – Provide a table of contents listing the contents of the technical report, including figures and tables.

~~**Summary** – Provide a summary that briefly describes the property, its location,~~**Illustrations** – Technical reports must be illustrated by legible maps, plans and sections, all prepared at an appropriate scale to distinguish important features. Maps must be dated and include a legend, author or information source, a scale in bar or grid form, and an arrow indicating north. All technical reports must be accompanied by a location or index map and a compilation map outlining the general geology of the property. In addition, all technical reports must include more detailed maps showing all important features described in the text, relative to the property boundaries, including but not limited to

(a) for exploration projects, areas of previous or historical exploration, and the location of known mineralization, geochemical or geophysical anomalies, drilling, and mineral deposits;

(b) for advanced properties other than properties under development or in production, the location and surficial outline of mineral resources, mineral reserves, and, to the extent known, areas for potential access and infrastructure; and

(c) for properties under development or in production, the location of pit limits or underground development, plant sites, tailings storage areas, waste disposal areas, and all other significant infrastructure features.

If information is used from other sources in preparing maps, drawings, or diagrams, disclose the source of the information. If adjacent or nearby properties have an important bearing on the potential of the subject property, the location of the properties and any relevant mineralized structures discussed in the report must be shown in relationship to the subject property.

INSTRUCTION: *Summarize and simplify the illustrations so that they are legible and suitable for electronic filing. For ease of reference, consider inserting the illustration in the text of the report in relative proximity to the text they illustrate.*

Requirements for All Technical Reports

~~**Item 3:**~~ **Item 1:** **Summary** – Briefly summarize important information in the technical report, including property description and ownership, geology and mineralization, the ~~exploration concept, the~~ status of exploration, development and operations, mineral resource and mineral reserve estimates, and the qualified person's conclusions and recommendations.

~~**Item 4:**~~ **Item 2:** **Introduction** – Include a description of

(a) ~~who~~the issuer for whom the technical report is prepared ~~for~~;

(b) the terms of reference and purpose for which the technical report was prepared;

(c) the sources of information and data contained in the technical report or used in its preparation, with citations if applicable; and

(d) the ~~scope~~details of the personal inspection on the property by each qualified person ~~and author~~ or, if applicable, the reason why a personal inspection has not been completed.

Item 3: **Reliance on Other Experts** – ~~If a~~A qualified person ~~preparing~~ who prepares or ~~supervising~~supervises the preparation of all or ~~a portion~~ part of ~~the~~ a technical report ~~is relying on a report, opinion or statement of a legal or other expert, who is not a qualified person, for information concerning legal, environmental, political or other issues and factors relevant to the technical report, the qualified person~~ may include a limited disclaimer of responsibility ~~in which the qualified person identifies the report, opinion or statement relied upon, the maker of that report, opinion or statement,~~ if:

(a) Компетентное лицо опирается на отчет, мнение или утверждение другого эксперта, не являющегося компетентным лицом, либо на информацию, представленную эмитентом относительно правовых, политических, экологических или налоговых вопросов, существенных для технического отчета, и компетентное лицо указывает

(i) источник используемой информации, включая дату, название и автора любого отчета, мнения или утверждения;

(ii) степень доверия; и

Пункт 5: (iii) части технического отчета, на которые распространяются ограничения ответственности.

(b) Компетентное лицо опирается на отчет, мнение или утверждение другого эксперта, не являющегося компетентным лицом, относительно оценки алмазов или других драгоценных камней, либо установления цен на товары, цены на которые отсутствуют в широком доступе, и компетентное лицо указывает

(i) дату, название и автора отчета, мнения или утверждения;

(ii) компетенцию другого эксперта и причины, по которым компетентное лицо может на него опираться;

(iii) любые существенные риски, связанные с оценкой или установлением цен; и

(iv) любые меры, принятые компетентным лицом для проверки представленной информации.

Пункт 6:Пункт 4: **Расположение и описание участка** – Насколько возможно, в отношении каждого подотчетного участка, описать

(a) площадь участка в гектарах или других соответствующих единицах;

(b) расположение, приведенное с помощью легко узнаваемой прямоугольной системы координат и координатной сетки;

(c) тип землевладения (например, горный отвод, лицензия, аренда и др.) и номенклатурное наименование или номер каждого из них;

(d) характер и степень права эмитента на участок (или его доля), включая право на землю, законный доступ, обязательства, выполняемые для владения участком, и дату истечения срока действия горных отводов, лицензий или иных прав землевладения;

(e) способ определения границ участка;

(f) расположение всех известных зон оруденения, минеральных ресурсов, запасов полезных ископаемых и горных выработок, существующих хвостохранилищ, свалок отходов и важных природных элементов и улучшений, касающихся внешних границ участка;

(g)(e) в объеме имеющихся знаний, условия любых арендных плат, субарендных соглашений, платежей либо иных соглашений и обязательств, под действие которых подпадает участок;

(h)(f) в объеме имеющихся знаний, экологическую ответственность, распространяющуюся на участок; и

(i)(g) в объеме имеющихся знаний, разрешения, необходимые для проведения планируемых работ на участке, и факты получения разрешений.; а также

(h) в объеме имеющихся знаний, любые прочие существенные факторы и риски, могущие повлиять на доступ, право собственности или право проведения работ на участке.

Пункт 7:Пункт 5: **Доступность участка, климат, местные ресурсы, инфраструктура и физико-географический очерк** – В отношении каждого подотчетного участка, описать Описать

(a) топографию, высоты и растительность;

(b) пути доступа на участок;

(c) близость участка к населенному пункту и виды транспорта;

(a) The qualified person is relying on a report, opinion, or statement of another expert who is not a qualified person, or on information provided by the issuer, concerning legal, political, environmental, or tax matters relevant to the technical report, and the qualified person identifies

(i) the source of the information relied upon, including the date, title, and author of any report, opinion, or statement;

(ii) the extent of reliance; and

Item 5: (iii) the portions of the technical report to which the disclaimer applies.

(b) The qualified person is relying on a report, opinion, or statement of another expert who is not a qualified person, concerning diamond or other gemstone valuations, or the pricing of commodities for which pricing is not publicly available, and the qualified person discloses

(i) the date, title, and author of the report, opinion, or statement;

(ii) the qualifications of the other expert and why it is reasonable for the qualified person to rely on the other expert;

(iii) any significant risks associated with the valuation or pricing; and

(iv) any steps the qualified person took to verify the information provided.

Item 6: Item 4: **Property Description and Location –** To the extent applicable, with respect to each property reported on, describe

(a) the area of the property in hectares or other appropriate units;

(b) the location, reported by an easily recognizable geographic and grid location system;

(c) the type of mineral tenure (eg. claim, license, lease, etc.) and the identifying name or number of each;

(d) the nature and extent of the issuer's title to, or interest in, the property T-including surface rights, legal access, the obligations that must be met to retain the property, and the expiration date of claims, licences, or other property tenure rights;

(e) how the property boundaries were located;

(f) the location of all known mineralized zones, mineral resources, mineral reserves and mine workings, existing tailing ponds, waste deposits and important natural features and improvements, relative to the outside property boundaries;

(g)(e) to the extent known, the terms of any royalties, back-in rights, payments, or other agreements and encumbrances to which the property is subject;

(h)(f) to the extent known, all environmental liabilities to which the property is subject; and

(i)(g) to the extent known, the permits that must be acquired to conduct the work proposed for the property, and if the permits have been obtained.; and

(h) to the extent known, any other significant factors and risks that may affect access, title, or the right or ability to perform work on the property.

Item 7: Item 5: **Accessibility, Climate, Local Resources, Infrastructure and Physiography –** With respect to each property reported on, describeDescribe

(a) topography, elevation, and vegetation;

(b) the means of access to the property;

(c) the proximity of the property to a population centre, and the nature of transport;

(d) в объеме, соответствующем проекту разработки месторождения, климат и длительность сезона работ; и

(e) в объеме, соответствующем проекту разработки месторождения, достаточность прав на проведение горных работ, наличие источников электроэнергии, воды, персонала, возможных хвостохранилищ, возможных свалок отходов, участков кучного выщелачивания и возможных заводских площадок.

~~Пункт 8:~~Пункт 6: **История** – В объеме имеющихся знаний, ~~относительно каждого подотчетного участка,~~ охарактеризовать

(a) предыдущего владельца участка и смену владельцев;

(b) тип, количество и общие результаты работ по разведке и подготовке, проведенных любыми предыдущими владельцами или добывающими компаниями;

(c) любые существенные справки о предшествующих оценках минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых в соответствии с разделом 2.4 Документа~~, включая достоверность справок о предшествующих оценках и их соответствие категориям, приведенным в разделах 1.2 и 1.3 Документа~~; и

(d) любые работы по добыче на участке.

ИНСТРУКЦИЯ: *Если в технический отчет включены работы, проведенные вне текущих границ участка, нужно четко разграничить такие работы и работы, проведенные на участке, по которому подготовлен технический отчет.*

Пункт 7: **Геологическое строение** – ~~Включить краткое описание~~ **~~и оруденение~~** - Описать

~~Пункт 9:(a)~~ региональную, местную геологию и геологию участка~~.~~; и

(b) существенные зоны оруденения, обнаруженные на участке, включая краткое описание типов окружающих пород, соответствующих геологических опорных точек, а также длину, мощность, глубину и сплошность оруденения, вместе с описанием типа, характера и распределения оруденения.

~~Пункт 10:~~Пункт 8: **Типы месторождений** – Описать тип (–ы) исследованных или разведанных месторождений полезных ископаемых и геологическую модель или концепции, используемые при исследовании, на основе которых планируется программа разведки.

~~Пункт 11:~~ ~~**Оруденение**— Описать зоны оруденения, обнаруженные на участке, типы окружающих пород и соответствующих геологических опорных точек, с указанием длины, мощности, глубины и сплошности, вместе с описанием типа, характера и распределения оруденения.~~

~~Пункт 12:~~Пункт 9: **Разведка** – ~~Описать~~ Кратко описать характер и степень всех соответствующих разведочных работ, кроме бурения, проведенных эмитентом или от его имени ~~на каждом подотчетном участке~~, включая

(a) ~~результаты изысканий и исследования, и~~ методики и параметры, относящиеся к изысканиям и исследованиям;

~~(b) интерпретацию информации по разведке; и~~

~~(c) указание о том, проведены ли изыскания и исследования эмитентом или подрядчиком, если они проведены последним, указать его имя.~~

~~***ИНСТРУКЦИЯ:*** *Если включены результаты разведки предыдущих добывающих компаний, компетентное лицо или автор должен четко указать работы, проведенные эмитентом или от его имени.*~~

~~Пункт 13:~~ ~~**Бурение** Описать тип и объем бурения, включая использованные методики и краткое описание и интерпретацию всех соответствующих результатов. Следует указать отношение между длиной проб и истинной мощностью оруденения, если известно, а если ориентация оруденения неизвестна, указать это.~~

~~Пункт 14:~~ ~~**Метод и подход к отбору проб** - Привести~~

~~(a) краткое описание методов опробования и соответствующую информацию о расположении, количестве, типе, характере и расстоянии между взятыми пробами или их плотности, а также покрытой площади;~~

~~(b) описание любых факторов бурения, опробования или извлечения, способных существенно повлиять на точность и достоверность результатов;~~

(d) to the extent relevant to the mineral project, the climate and the length of the operating season; and

(e) to the extent relevant to the mineral project, the sufficiency of surface rights for mining operations, the availability and sources of power, water, mining personnel, potential tailings storage areas, potential waste disposal areas, heap leach pad areas, and potential processing plant sites.

~~Item 8:~~ Item 6: **History –** To the extent known, ~~with respect to each property reported on,~~ describe

(a) the prior ownership of the property and ownership changes;

(b) the type, amount, quantity, and general results of exploration and development work undertaken by any previous owners or operators;

(c) any significant historical mineral resource and mineral reserve estimates in accordance with section 2.4 of the Instrument~~, including the reliability of the historical estimates and whether the estimates are in accordance with the categories set out in sections 1.2 and 1.3 of the Instrument~~; and

(d) any production from the property.

INSTRUCTION: *If the technical report includes work that was conducted outside the current property boundaries, clearly distinguish this work from the work conducted on the property that is the subject of the technical report.*

Item 7: **Geological Setting –** ~~Include a concise description of~~ **and Mineralization –** Describe

~~Item 9:(a)~~ the regional, local, and property geology~~.~~; and

(b) the significant mineralized zones encountered on the property, including a summary of the surrounding rock types, relevant geological controls, and the length, width, depth, and continuity of the mineralization, together with a description of the type, character, and distribution of the mineralization.

~~Item 10:~~ Item 8: **Deposit Types –** Describe the mineral deposit type(s) being investigated or being explored for and the geological model or concepts being applied in the investigation and on the basis of which the exploration program is planned.

~~Item 11:~~ ~~**Mineralization** – Describe the mineralized zones encountered on the property, the surrounding rock types and relevant geological controls, detailing length, width, depth and continuity, together with a description of the type, character and distribution of the mineralization.~~

~~Item 12:~~ Item 9: **Exploration –** ~~Describe~~ Briefly describe the nature and extent of all relevant exploration work other than drilling, conducted by~~,~~ or on behalf of, the issuer ~~on each property being reported on~~, including

(a) ~~results of surveys and investigations, and~~ the procedures and parameters relating to the surveys and investigations;

~~(b) an interpretation of the exploration information; and~~

~~(c) a statement as to whether the surveys and investigations have been carried out by the issuer or by a contractor and, if the latter, identifying the contractor.~~

~~***INSTRUCTION:*** *If exploration results from previous operators are included, the qualified person or author must clearly identify the work conducted by, or on behalf of, the issuer.*~~

~~Item 13:~~ ~~**Drilling** – Describe the type and extent of drilling including the procedures followed and a summary and interpretation of all results. The relationship between the sample length and the true thickness of the mineralization must be stated, if known, and if the orientation of the mineralization is unknown, state this.~~

~~Item 14:~~ ~~**Sampling Method and Approach** – Provide~~

~~(a) a brief description of sampling methods and relevant details of location, number, type, nature and spacing or density of samples collected, and the size of the area covered;~~

~~(b) a description of any drilling, sampling or recovery factors that could materially impact the accuracy and reliability of the results;~~

~~(c)~~(b) ~~описание~~ качество проб, включая указание о том, являются ли пробы представительными, и любые факторы, могущие привести к отклонениям проб;

(c) ~~описание типов горных пород, геологических опорных точек, мощности зон оруденения и прочие параметры, используемые для определения интервал опробования и определения~~ соответствующую информацию о расположении, количестве, типе, характере и расстоянии между пробами или их плотности, а также покрытой площади; и

(d) существенные результаты и интерпретацию информации по разведке.

ИНСТРУКЦИЯ: *Если включены результаты разведки других добывающих компаний, следует четко указать работы, проведенные эмитентом или от его имени.*

Пункт 10: **~~Бурение~~** – Описать

(a) тип и объем бурения, включая использованные методики и краткое описание и интерпретацию всех соответствующих результатов;

(b) любые факторы бурения, опробования или извлечения, способные существенно повлиять на точность и достоверность результатов;

(c) по участку, кроме перспективного участка

(i) расположение, азимут и угол наклона буровых скважин, и глубину соответствующих интервалов опробования;

(ii) отношение между длиной проб и истинной мощностью оруденения, если известно, а если ориентация оруденения неизвестна, указать это; и

~~(d)~~(iii) результаты любых интервалов с намного большим содержанием в пределах пересечения с меньшим содержанием;

~~(e) краткое описание соответствующих проб или составных проб с параметрами и расчетной истинной мощностью~~

ИНСТРУКЦИИ:

(1) По участкам с оценками минеральных ресурсов, компетентное лицо может выполнить требования Пункта 10 (c), представив план бурения и представительные примеры профилей бурения по месторождению полезных ископаемых.

(2) Если включены результаты бурения других добывающих компаний, следует четко указать результаты бурения, проведенного эмитентом или от его имени.

Пункт 11: **Подготовка проб, анализы и безопасность** – Описать

~~Пункт 15:~~(a) методы подготовки проб и меры по контролю качества, используемые перед отправкой образцов в аналитическую или контрольную лабораторию, метод или процесс деления и сокращения пробы, а также меры безопасности, принятые для обеспечения пригодности и целостности взятых проб~~. Включить~~;

(a) ~~указание о том, участвовали ли в подготовке проб сотрудники, должностные лица, руководители или аффилированные лица эмитента;~~

(b) ~~данные~~ соответствующую информацию по подготовке проб, использованным методикам пробирного и иного анализа, название и расположение аналитических или испытательных лабораторий, отношение лаборатории к эмитенту, а также факт сертификации лаборатории любой ассоциацией по стандартизации и данные по сертификации;

~~(c) краткое описание характера и объема всех принятых мер по контролю качества и используемых контрольных пробирных и иных контрольных методик анализа и испытания, включая результаты и принятые коррективные меры; и~~

(c) ~~указание о~~ характер, объем и результаты использованных методик контроля качества и мер по обеспечению качества, принятых либо рекомендованных для обеспечения достоверности при сборе и обработке данных; и

(d) мнение автора о соответствии методик подготовки проб, обеспечения безопасности и анализа.

~~(c)~~(b) ~~a discussion of the~~ sample quality, including whether the samples are representative, and any factors that may have resulted in sample biases;

(c) ~~a description of rock types, geological controls, widths of mineralized zones and other parameters used to establish the sampling interval and identification~~relevant information of location, number, type, nature, and spacing or density of samples collected, and the size of the area covered; and

(d) the significant results and interpretation of the exploration information.

INSTRUCTION: *If exploration results from previous operators are included, clearly identify the work conducted by or on behalf of the issuer.*

Item 10: Drilling – Describe

(a) the type and extent of drilling including the procedures followed and a summary and interpretation of all relevant results;

(b) any drilling, sampling, or recovery factors that could materially impact the accuracy and reliability of the results;

(c) for a property other than an advanced property

(i) the location, azimuth, and dip of any drill hole, and the depth of the relevant sample intervals;

(ii) the relationship between the sample length and the true thickness of the mineralization, if known, and if the orientation of the mineralization is unknown, state this; and

~~(d)~~(iii) the results of any significantly higher grade intervals within a lower grade intersection~~; and~~,

~~(e) a summary of relevant samples or sample composites with values and estimated true widths~~

INSTRUCTIONS:

(1) For properties with mineral resource estimates, the qualified person may meet the requirements under Item 10 (c) by providing a drill plan and representative examples of drill sections through the mineral deposit.

(2) If drill results from previous operators are included, clearly identify the results of drilling conducted by or on behalf of the issuer.

Item 11: Sample Preparation, Analyses, and Security ~~-~~ Describe

~~Item 15:~~ (a) sample preparation methods and quality control measures employed before dispatch of samples to an analytical or testing laboratory, the method or process of sample splitting and reduction, and the security measures taken to ensure the validity and integrity of samples taken~~. Include~~;

(a) ~~a statement whether any aspect of the sample preparation was conducted by an employee, officer, director or associate of the issuer;~~

(b) ~~details~~relevant information regarding sample preparation, assaying and analytical procedures used, the name and location of the analytical or testing laboratories, the relationship of the laboratory to the issuer, and whether the laboratories are certified by any standards association and the particulars of any certification;

~~(c) a summary of the nature and extent of all quality control measures employed and check assay and other check analytical and testing procedures utilized, including the results and corrective actions taken; and~~

(c) ~~a statement of~~ a summary of the nature, extent, and results of quality control procedures employed and quality assurance actions taken or recommended to provide adequate confidence in the data collection and processing; and

(d) the author's opinion on the adequacy of sample preparation, security, and analytical procedures.

~~Пункт 16:~~Пункт 12: **Проверка данных** – ~~Включить~~ Описать меры, принятые компетентным лицом для проверки данных в техническом отчете, включая

(a) ~~описание мер по контролю качества и~~ методики проверки данных, использованные компетентным лицом;

~~(b) указание о том, проверило ли компетентное лицо данные, на которые оно ссылалось или опиралось;~~

~~(c) описание характера и~~ любые ограничения или невозможность такой проверки~~;~~, а также

(b) ~~=(d)~~ причины таких ~~невозможности проверки данных.~~ограничений или невозможности; и

(c) мнение компетентного лица о соответствии данных для целей, используемых в техническом отчете.

Пункт 13: **Обогащение полезных ископаемых и изучение металлургических проб** – Если проведены анализы обогащения полезных ископаемых или металлургического изучения, ~~включить результаты испытаний, данные методик испытания и анализ, и указать, являются ли пробы представительными~~ рассмотреть

(a) характер и объем методик испытания и анализа, а также привести краткий обзор соответствующих результатов;

(b) основание для любых допущений или прогнозов относительно оцененной степени извлечения;

(c) в объеме имеющихся знаний, степень представления пробами разных типов и видов оруденения и месторождения в целом; и

(d) в объеме имеющихся знаний, любые технологические факторы или вредные элементы, могущие существенно повлиять на возможную рентабельную добычу.

Пункт 14: **Оценки минеральных ресурсов** – В техническом отчете, сообщающем о минеральных ресурсах, следует

(a) привести достаточный анализ основных допущений, параметров и методов оценки минеральных ресурсов, чтобы достаточно осведомленный читатель мог понять основу оценки и способ ее получения;

(b) выполнить все требования по обнародованию минеральных ресурсов, приведенные в Документе, включая разделы 2.2, 2.3 и 3.4;

(c) если содержание полезного компонента в полиметаллических рудах приводится в виде условного эквивалента металла или полезного ископаемого, указать отдельное содержание каждого металла или полезного ископаемого и цены на металлы, степени извлечения и прочие соответствующие коэффициенты пересчета, используемые при оценке условно-эквивалентного содержания металла или полезного ископаемого; и

(d) включить общий анализ степени существенного влияния любых известных экологических, разрешительных, правовых, имущественных, налоговых, социально-экономических, маркетинговых, политических или других соответствующих факторов на оценки минеральных ресурсов.

ИНСТРУКЦИИ:

(1) Приведенное количество и содержание или качество являются примерными, и их следует округлить, подчеркивая этим факт их приближения.

(2) Если приведено несколько вариантов бортовых содержаний, компетентное лицо должно определить и выделить базовый, предпочтительный вариант. Все оценки, полученные по каждому варианту бортового содержания, должны отвечать критерию разумной перспективы рентабельной добычи.

Дополнительные требования к техническим отчетам по перспективным участкам

Пункт 15: **Оценки запасов полезных ископаемых** – В техническом отчете, сообщающем о запасах полезных ископаемых, следует

(a) привести достаточный анализ использованных основных допущений, параметров и методов, чтобы достаточно осведомленный читатель мог понять способ, использованный компетентным лицом для пересчета минеральных ресурсов в запасы полезных ископаемых;

(b) выполнить все требования по обнародованию запасов полезных ископаемых, приведенные в Документе, включая разделы 2.2, 2.3 и 3.4;

~~Item 16:~~Item 12: **Data Verification** – ~~Include~~ – Describe the steps taken by the qualified person to verify the data in the technical report, including

(a) ~~a discussion of quality control measures and~~the data verification procedures applied by the qualified person;

~~(b) a statement as to whether the qualified person has verified the data referred to or relied upon;~~

~~(c) a discussion of the nature of and~~ any limitations on or failure to conduct such verification~~;~~, and

(b) ~~(d)~~ the reasons for any ~~failure to verify the data.~~such limitations or failure; and

(c) the qualified person's opinion on the adequacy of the data for the purposes used in the technical report.

Item 13: **Mineral Processing and Metallurgical Testing** – If mineral processing or metallurgical testing analyses have been carried out, ~~include the results of the testing, details of the testing and analytical procedures, and discuss whether the sample are representative~~ discuss

(a) the nature and extent of the testing and analytical procedures, and provide a summary of the relevant results;

(b) the basis for any assumptions or predictions regarding recovery estimates;

(c) to the extent known, the degree to which the test samples are representative of the various types and styles of mineralization and the mineral deposit as a whole; and

(d) to the extent known, any processing factors or deleterious elements that could have a significant effect on potential economic extraction.

Item 14: **Mineral Resource Estimates** – A technical report disclosing mineral resources must

(a) provide sufficient discussion of the key assumptions, parameters, and methods used to estimate the mineral resources, for a reasonably informed reader to understand the basis for the estimate and how it was generated;

(b) comply with all disclosure requirements for mineral resources set out in the Instrument, including sections 2.2, 2.3, and 3.4;

(c) when the grade for a multiple commodity mineral resource is reported as metal or mineral equivalent, report the individual grade of each metal or mineral and the metal prices, recoveries, and any other relevant conversion factors used to estimate the metal or mineral equivalent grade; and

(d) include a general discussion on the extent to which the mineral resource estimates could be materially affected by any known environmental, permitting, legal, title, taxation, socio-economic, marketing, political, or other relevant factors.

INSTRUCTIONS:

(1) *A statement of quantity and grade or quality is an estimate and should be rounded to reflect the fact that it is an approximation.*

(2) *Where multiple cut-off grade scenarios are presented, the qualified person must identify and highlight the base case, or preferred scenario. All estimates resulting from each of the cut-off grade scenarios must meet the test of reasonable prospect of economic extraction.*

Additional Requirements for Advanced Property Technical Reports

Item 15: **Mineral Reserve Estimates** – A technical report disclosing mineral reserves must

(a) provide sufficient discussion and detail of the key assumptions, parameters, and methods used for a reasonably informed reader to understand how the qualified person converted the mineral resources to mineral reserves;

(b) comply with all disclosure requirements for mineral reserves set out in the Instrument, including sections 2.2, 2.3, and 3.4;

(c) если содержание полезного компонента в полиметаллических рудах приводится в виде эквивалента металла или полезного ископаемого, указать отдельное содержание каждого металла или полезного ископаемого и цены на металлы, степени извлечения и прочие соответствующие коэффициенты пересчета, используемые при оценке эквивалентного содержания металла или полезного ископаемого; и

(d) проанализировать степень влияния горнодобывающих, металлургических, инфраструктурных, разрешительных и прочих соответствующих факторов на оценки запасов полезных ископаемых.

Пункт 16: **Способы разработки** – Проанализировать имеющиеся или предложенные способы разработки и кратко изложить соответствующую информацию, используемую для определения пригодности предложенных способов разработки минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых. Рассмотреть и включить, если необходимо,

(a) геотехнические, гидрологические и прочие параметры, важные для проектов и планов рудника или карьера;

(b) используемая производительность, предполагаемый срок существования рудника, объемы добычи и коэффициенты разубоживания;

(c) требования к вскрышным работам, подземной разработке и закладке; а также

(d) необходимые машины и оборудование.

ИНСТРУКЦИЯ: *Предварительные экономические оценки, предварительные исследования и технико–экономические обоснования в основном содержат анализ и оценку одинаковых геологических, технических и экономических факторов с увеличивающейся степенью детализации и точностью. Поэтому критерии для Пунктов 16–22 можно использовать как основу для сообщения результатов всех трех исследований.*

Пункт 17: **Способы извлечения** – Рассмотреть доступную информацию по результатам испытаний или эксплуатации, касающиеся возможности извлечения ценного компонента либо сырьевого товара и пригодности предложенных методов переработки для данного оруденения. Рассмотреть и включить, если необходимо,

(a) описание или технологическую схему существующей или предложенной обогатительной установки;

(b) проект установки, характеристики и параметры оборудования, если применимо; и

(c) текущие или планируемые требования к электроэнергии, водоснабжению и технологическим материалам.

Пункт 18: **Инфраструктура проекта** – Привести обзор требований к инфраструктуре и логистике проекта, куда можно включить автодороги, железные дороги, портовые сооружения, дамбы, свалки, отвалы, участки кучного выщелачивания, хвостохранилища, энергоснабжение и трубопроводы, в зависимости от обстоятельств.

Пункт 19: **Изучение рынков и контракты**

(a) Привести краткий обзор доступной информации относительно рынков для продукции эмитента, включая характер и существенные условия любых посреднических отношений. Проанализировать характер любых исследований или анализов, проведенных эмитентом, включая любые соответствующие исследования рынков, планируемые товарные цены, оценки продукции, стратегии выхода на рынок или требования к техническим характеристикам продукции. Подтвердить, что компетентное лицо проверило эти исследования и анализы, и что результаты подтверждают допущения, сделанные в техническом отчете.

(b) Определить любые контракты, имеющие практическое значение для эмитента, которые необходимы для освоения участка, включая контракты или соглашения на горные работы, концентрирование, плавку, очистку, транспортировку, обработку, продажу и хеджирование, а также форвардные продажи. Указать, какие контракты вступили в силу, и какие еще обсуждаются. Для контрактов, вступивших в силу, указать, соответствуют ли условия, ставки или сборы промышленным нормам.

Пункт 20: **Исследования окружающей среды, получение разрешений и влияние разработки месторождения на социальную среду** – Проанализировать доступную информацию по факторам экологии, получения разрешения, а также социального воздействия, связанным с проектом. Рассмотреть и включить, если необходимо,

(a) краткий обзор результатов любых экологических исследований и анализ возможного существенного воздействия любых известных экологических проблем на способность эмитента добывать минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых;

(b) требования и планы по удалению отходов и хвостов, контролю площадки и водопользованию во время работ и после закрытия рудника;

(c) требования по получение разрешений на проект, статус заявлений на получение разрешений и любые известные требования к обязательствам после выполнения или рекультивации;

(c) when the grade for a multiple commodity mineral reserve is reported as metal or mineral equivalent, report the individual grade of each metal or mineral and the metal prices, recoveries, and any other relevant conversion factors used to estimate the metal or mineral equivalent grade; and

(d) discuss the extent to which the mineral reserve estimates could be materially affected by mining, metallurgical, infrastructure, permitting, and other relevant factors.

Item 16: **Mining Methods** – Discuss the current or proposed mining methods and provide a summary of the relevant information used to establish the amenability or potential amenability of the mineral resources or mineral reserves to the proposed mining methods. Consider and, where relevant, include

(a) geotechnical, hydrological, and other parameters relevant to mine or pit designs and plans;

(b) production rates, expected mine life, mining unit dimensions, and mining dilution factors used;

(c) requirements for stripping, underground development, and backfilling; and

(d) required mining fleet and machinery.

INSTRUCTION: *Preliminary economic assessments, pre-feasibility studies, and feasibility studies generally analyse and assess the same geological, engineering, and economic factors with increasing detail and precision. Therefore, the criteria for Items 16 to 22 can be used as a framework for reporting the results of all three studies.*

Item 17: **Recovery Methods** – Discuss reasonably available information on test or operating results relating to the recoverability of the valuable component or commodity and amenability of the mineralization to the proposed processing methods. Consider and, where relevant, include

(a) a description or flow sheet of any current or proposed process plant;

(b) plant design, equipment characteristics and specifications, as applicable; and

(c) current or projected requirements for energy, water, and process materials.

Item 18: **Project Infrastructure** – Provide a summary of infrastructure and logistic requirements for the project, which could include roads, rail, port facilities, dams, dumps, stockpiles, leach pads, tailings disposal, power, and pipelines, as applicable.

Item 19: **Market Studies and Contracts**

(a) Provide a summary of reasonably available information concerning markets for the issuer's production, including the nature and material terms of any agency relationships. Discuss the nature of any studies or analyses completed by the issuer, including any relevant market studies, commodity price projections, product valuations, market entry strategies, or product specification requirements. Confirm that the qualified person has reviewed these studies and analyses and that the results support the assumptions in the technical report.

(b) Identify any contracts material to the issuer that are required for property development, including mining, concentrating, smelting, refining, transportation, handling, sales and hedging, and forward sales contracts or arrangements. State which contracts are in place and which are still under negotiation. For contracts that are in place, discuss whether the terms, rates or charges are within industry norms.

Item 20: **Environmental Studies, Permitting, and Social or Community Impact** – Discuss reasonably available information on environmental, permitting, and social or community factors related to the project. Consider and, where relevant, include

(a) a summary of the results of any environmental studies and a discussion of any known environmental issues that could materially impact the issuer's ability to extract the mineral resources or mineral reserves;

(b) requirements and plans for waste and tailings disposal, site monitoring, and water management both during operations and post mine closure;

(c) project permitting requirements, the status of any permit applications, and any known requirements to post performance or reclamation bonds;

(d) анализ любых возможных требований в социальной сфере и планов по проекту, а также статус любых переговоров или соглашений с местной общественностью; и

(e) анализ требований и расходов на закрытие шахты (рекультивацию).

Пункт 21: **Капитальные и эксплуатационные расходы** – Привести краткие оценки капитальных и эксплуатационных расходов, с приведением основных компонентов в виде таблицы. Объяснить и обосновать основание для смет расходов.

Пункт 22: **Экономический анализ** – Представить экономический анализ проекта, включающий

(a) четкую формулировку и объяснение основных допущений;

(b) прогнозы денежных потоков на ежегодной основе с использованием запасов полезных ископаемых или минеральных ресурсов и производственный график на срок проекта;

(c) анализ чистой приведенной стоимости (NPV), внутренней нормы рентабельности (IRR) и срока окупаемости капиталовложений с вмененным или фактическим процентом;

(d) краткий обзор налогов, рентных платежей и прочих правительственных сборов или процентов, применимых к проекту разработки месторождения или к производству, и к доходам или прибыли от добычи; и

(e) анализ чувствительности или иной анализ с использованием вариантов товарной цены, содержания, капитальных и эксплуатационных затрат, либо иных существенных параметров, в зависимости от условий, и проанализировать воздействие результатов.

ИНСТРУКЦИИ:

(1) Добывающие эмитенты могут опустить информацию, требуемую Пунктом 22, в случае технических отчетов по участкам, эксплуатируемым в данное время, если технический отчет не включает существенного расширения существующего производства.

(2) Экономический анализ в технических отчетах должен отвечать пунктам 2.3(1)(b) и (c), подразделам 2.3(3) и (4), и пункту 3.4(e) Документа, включая любые предупреждения.

Требования ко всем техническим отчетам

~~**Пункт 17:**~~**Пункт 23:** **Соседние участки** – Технический отчет может включать соответствующую информацию по соседнему участку, если

(a) такая информация обнародована владельцем или добывающей компанией соседнего участка;

(b) указан источник информации;

(c) в техническом отчете указано, что компетентное лицо не смогло проверить информацию, и что информация не обязательно говорит об оруденении участка, по которому подготовлен технический отчет;

(d) в техническом отчете четко разграничена ~~оруденение на~~ информация по соседнему участку и ~~оруденение на~~ информация по ~~подотчетному~~ участку, по которому подготовлен технический отчет; и

(e) ~~если~~ любые справки о предшествующих оценках минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых ~~включены в технический отчет, они~~ приведены в соответствии с ~~разделом~~ пунктом 2.4(a) Документа.

~~**Пункт 18:** **Обогащение полезных ископаемых и изучение металлургических проб** – Если проведены анализы обогащения полезных ископаемых или металлургического изучения, включить результаты испытаний, данные методик испытания и анализа, и указать, являются ли пробы представительными.~~

~~**Пункт 19:** **Оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых**—Технический отчет, обнародующий минеральные ресурсы или запасы полезных ископаемых, должен~~

~~(a) использовать только соответствующие категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, приведенные в разделах 1.2 и 1.3 Документа;~~

(d) a discussion of any potential social or community related requirements and plans for the project and the status of any negotiations or agreements with local communities; and

(e) a discussion of mine closure (remediation and reclamation) requirements and costs.

Item 21: **Capital and Operating Costs** – Provide a summary of capital and operating cost estimates, with the major components set out in tabular form. Explain and justify the basis for the cost estimates.

Item 22: **Economic Analysis** – Provide an economic analysis for the project that includes

(a) a clear statement of and justification for the principal assumptions;

(b) cash flow forecasts on an annual basis using mineral reserves or mineral resources and an annual production schedule for the life of project;

(c) a discussion of net present value (NPV), internal rate of return (IRR), and payback period of capital with imputed or actual interest;

(d) a summary of the taxes, royalties, and other government levies or interests applicable to the mineral project or to production, and to revenue or income from the mineral project; and

(e) sensitivity or other analysis using variants in commodity price, grade, capital and operating costs, or other significant parameters, as appropriate, and discuss the impact of the results.

INSTRUCTIONS:

(1) Producing issuers may exclude the information required under Item 22 for technical reports on properties currently in production unless the technical report includes a material expansion of current production.

(2) The economic analysis in technical reports must comply with paragraphs 2.3(1)(b) and (c), subsections 2.3(3) and (4), and paragraph 3.4(e), of the Instrument, including any required cautionary language.

Requirements for All Technical Reports

~~**Item 17:**~~ **Item 23:** **Adjacent Properties** – A technical report may include relevant information concerning an adjacent property if

(a) such information was publicly disclosed by the owner or operator of the adjacent property;

(b) the source of the information is identified;

(c) the technical report states that its qualified person has been unable to verify the information and that the information is not necessarily indicative of the mineralization on the property that is the subject of the technical report;

(d) the technical report clearly distinguishes between ~~mineralization on~~the information from the adjacent property and ~~mineralization on~~the information from the property ~~being reported on~~that is the subject of the technical report; and

(e) ~~if~~ any historical estimates of mineral resources or mineral reserves are ~~included in the technical report, they are~~ disclosed in accordance with ~~section~~paragraph 2.4(a) of the Instrument.

~~**Item 18:** **Mineral Processing and Metallurgical Testing** – If mineral processing or metallurgical testing analyses have been carried out, include the results of the testing, details of the testing and analytical procedures, and discuss whether the samples are representative.~~

~~**Item 19:** **Mineral Resource and Mineral Reserve Estimates** – A technical report disclosing mineral resources or mineral reserves must~~

~~(a) use only the applicable mineral resource and mineral reserve categories set out in sections 1.2 and 1.3 of the Instrument;~~

(b) сообщать все категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых отдельно, и указывать степень включения запасов полезных ископаемых в общие минеральные ресурсы, если есть;

(c) не добавлять предполагаемые ресурсы в другие категории минеральных ресурсов;

(d) указать имя, квалификацию и отношение, если есть, компетентного лица, оценившего минеральные ресурсы и запасы полезных ископаемых, к эмитенту;

(e) включить детальную информацию о количестве и содержании или качестве каждой категории минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(f) включить детальную информацию об основных допущениях, параметрах и методах, используемых при оценке минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(g) включить общий анализ степени существенного влияния любых известных экологических, разрешительных, правовых, имущественных, налоговых, социально-экономических, маркетинговых, политических или других соответствующих факторов на оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых;

(h) определить степень, в которой на оценки минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых могут существенно повлиять горнодобывающие, металлургические, инфраструктурные и прочие соответствующие факторы;

(i) использовать только выявленные ресурсы полезных ископаемых, измеренные ресурсы, вероятные запасы полезного ископаемого при упоминании минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых в экономическом анализе, используемом в предварительном исследовании или технико-экономическом обосновании проекта разработки месторождения;

(j) если в экономическом анализе используются предполагаемые ресурсы, указать необходимую информацию, приведенную в подразделе 2.3(3) Документа;

(k) при обнародовании результатов экономического анализа минеральных ресурсов, указать, что «минеральные ресурсы, не являющиеся запасами полезных ископаемых, не подтвердили рентабельность»;

(l) указать содержание или качество, количество и категорию минеральных ресурсов и запасов полезных ископаемых, если указано количество содержащегося металла или полезного ископаемого; и

(m) если содержание полиметаллического минерального ресурса или запасов полезных ископаемых приводится в виде эквивалента металла, указать отдельное содержание каждого металла и степени извлечения, затраты на обогащение и все прочие соответствующие коэффициенты пересчета, наряду с ценами на металлы и даты и источник таких цен.

ИНСТРУКЦИЯ: *Приведенное количество и содержание или качество являются примерными, и их следует округлить, подчеркивая этим факт их приближения.*

Пункт 20:Пункт 24: **Прочие соответствующие данные и информация** – Включить любую дополнительную информацию или пояснения, необходимые для ясности и точности технического отчета.

Пункт 21:Пункт 25: **Интерпретация и выводы** – Обобщить соответствующие результаты и интерпретацию всех полевых изысканий, данные анализов и испытаний и прочую соответствующую информации. Проанализировать соответствие плотности и достоверности данных, а также любые области неопределенности и анализа, по которому готовится отчет. Рассмотреть любые существенные риски и неопределенности, могущие повлиять на достоверность или надежность информации по разведке, оценок минеральных ресурсов или запасов полезных ископаемых, либо планируемых экономических результатов. Рассмотреть любые разумно прогнозируемые воздействия таких рисков и неопределенностей на возможную рентабельность или непрерывную рентабельность проекта. Технический отчет, касающийся информации по разведке, должен включать выводы компетентного лица. Компетентное лицо должно проанализировать, соответствует ли завершенный проект своим исходным целям.

Пункт 22:Пункт 26: **Рекомендации** – Привести данные о рекомендованных программах работ и распределение расходов на каждый этап. Если рекомендуются последовательные этапы работ, каждый из них должен завершаться точкой принятия решения. Рекомендации не должны относиться более чем к двум этапам работ. В рекомендациях следует указать, зависит ли переход на следующий этап от положительных результатов предыдущего этапа.

ИНСТРУКЦИЯ: *В некоторых особых случаях, компетентное лицо не делает существенных рекомендаций по дальнейшим работам. Как правило, такие ситуации ограничены разрабатываемыми или эксплуатируемыми участками, на которых основные работы по разведке и инженерно-геофизические работы в целом завершены.В таких случаях компетентное лицо должно пояснить, почему оно не дает дальнейших рекомендаций.*

(b) report each category of mineral resources and mineral reserves separately and if both mineral resources and mineral reserves are disclosed, state the extent, if any, to which mineral reserves are included in total mineral resources;

(c) not add inferred mineral resources to the other categories of mineral resources;

(d) disclose the name, qualifications and relationship, if any, to the issuer of the qualified person who estimated mineral resources and mineral reserves;

(e) include appropriate details of quantity and grade or quality for each category of mineral resources and mineral reserves;

(f) include details of the key assumptions, parameters and methods used to estimate the mineral resources and mineral reserves;

(g) include a general discussion on the extent to which the estimate of mineral resources and mineral reserves may be materially affected by any known environmental, permitting, legal, title, taxation, socio-economic, marketing, political or other relevant issues;

(h) identify the extent to which the estimates of mineral resources and mineral reserves may be materially affected by mining, metallurgical, infrastructure and other relevant factors;

(i) use only indicated mineral resources, measured mineral resources, probable mineral reserves and proven mineral reserves when referring to mineral resources or mineral reserves in an economic analysis that is used in a preliminary feasibility study or a feasibility study of a mineral project;

(j) if inferred mineral resources are used in an economic analysis, state the required disclosure set out in subsection 2.3(3) of the Instrument;

(k) when the results of an economic analysis of mineral resources are reported, state "mineral resources that are not mineral reserves do not have demonstrated economic viability";

(l) state the grade or quality, quantity and category of the mineral resources and mineral reserves if the quantity of contained metal or mineral is reported; and

(m) when the grade for a polymetallic mineral resource or mineral reserve is reported as metal equivalent, report the individual grade of each metal, and consider and report the recoveries, refinery costs and all other relevant conversion factors in addition to metal prices and the date and sources of such prices.

INSTRUCTION: *A statement of quantity and grade or quality is an estimate and should be rounded to reflect the fact that it is an approximation.*

Item 20: Item 24: **Other Relevant Data and Information –** Include any additional information or explanation necessary to make the technical report understandable and not misleading.

Item 21: Item 25: **Interpretation and Conclusions –** Summarize the relevant results and interpretations of all field surveys, analytical and testing data and other relevant the information. Discuss the adequacy of data density and the data reliability as well as any areas of uncertainty and analysis being reported on. Discuss any significant risks and uncertainties that could reasonably be expected to affect the reliability or confidence in the exploration information, mineral resource or mineral reserve estimates, or projected economic outcomes. Discuss any reasonably foreseeable impacts of these risks and uncertainties to the project's potential economic viability or continued viability. A technical report concerning exploration information must include the conclusions of the qualified person. The qualified person must discuss whether the completed project met its original objectives.

Item 22: Item 26: **Recommendations –** Provide particulars of the recommended work programs and a breakdown of costs for each phase. If successive phases of work are recommended, each phase must culminate in a decision point. The recommendations must not apply to more than two phases of work. The recommendations must state whether advancing to a subsequent phase is contingent on positive results in the previous phase.

INSTRUCTION: *In some specific cases, the qualified person may not be in a position to make meaningful recommendations for further work. Generally, these situations will be limited to properties under development or in production where material exploration activities and engineering studies have largely concluded. In such cases, the qualified person should explain why they are not making further recommendations.*

~~Пункт 23:~~Пункт 27: **Список литературы** – Привести подробный список всех источников, упомянутых в техническом отчете.

~~Пункт 24:~~ ~~**Страница даты и подписи**—В конце технического отчета должна быть страница подписи, подписанная согласно разделу 5.2 Документа. Дата вступления технического отчета в силу и дата подписания должны быть на странице подписи.~~

~~Пункт 25:~~ ~~**Дополнительные требования к техническим отчетам по участкам разработки и добычи** – Технические отчеты по участкам разработки и добычи должны включать~~

~~(a) Горные работы—информация и допущения по способу разработки, металлургическим процессам и прогнозу производства;~~

~~(b) **Возможность извлечения** – информация по всем результатам испытаний или эксплуатации, касающиеся возможности извлечения ценного компонента либо сырьевого товара и пригодности предложенных методов переработки для данного оруденения;~~

~~(c) Рынки—информация относительно рынков для продукции эмитента, а также характер и существенные условия любых посреднических отношений;~~

~~(d) Контракты—анализ соответствия условий контрактов или соглашений на горные работы, концентрирование, плавку, очистку, транспортировку, обработку, продажу и хеджирование, а также форвардные продажи, ставок или сборов промышленным нормам;~~

~~(e) Экологические соображения—анализ размещения обязательств, рекультивации;~~

~~(f) Налоги – описание характера и ставок налогов, рентных платежей и прочих правительственных сборов или процентов, применимых к проекту разработки месторождения или к производству, и к доходам или прибыли от добычи;~~

~~(g) Оценки капитальных и эксплуатационных затрат—оценки капитальных и эксплуатационных затрат, с приведением основных компонентов в виде таблицы;~~

~~(h) Экономический анализ—экономический анализ с прогнозом денежных потоков на ежегодной основе с использованием только доказанных запасов полезных ископаемых и вероятных запасов, а также анализы чувствительности с вариантами цен на металлы, содержаний, капитальных и эксплуатационных затрат;~~

~~(i) Окупаемость—анализ периода окупаемости капиталовложений с вмененным или фактическим процентом; и~~

~~(j) Срок существования рудника—анализ планируемого срока существования рудника и ожидаемой эффективности поисково-разведочных работ.~~

~~Пункт 26:~~ ~~**Иллюстрации**~~

~~(a) Технический отчет должен быть иллюстрирован разборчивыми картами, планами и сечениями, расположенными в соответствующей части отчета. Все технические отчеты должны сопровождаться картой расположения или сборной таблицей, и более подробными картами с указанием всех важных элементов, описанных в тексте. Кроме того, технические отчеты должны включать составную карту, описывающую общую геологию участка и зон предыдущих разведочных работ. Расположение всех известных зон оруденения, аномалий, месторождений, границ карьера, заводских площадок, хвостохранилищ, свалок отходов и всех прочих важных элементов должно приводиться относительно границ участка. Если при подготовке карт, чертежей или схем используется информация из других источников, указать их.~~

~~(b) Если соседние или близлежащие участки существенно влияют на потенциал рассматриваемого участка, их расположение и любые минерализованные структуры, общие для двух или более таких участков, следует привести на картах.~~

~~(c) Если возможная рентабельность участка прогнозируется по результатам геофизических или геохимических работ, в технический отчет следует включить карты с указанием результатов изысканий и их интерпретацию.~~

~~(d) Карты должны включать масштаб в виде линии или сетки и стрелку с указанием северного направления.~~

~~***ИНСТРУКЦИЯ:*** *Иллюстрации следует достаточно обобщить и упростить, чтобы они не были слишком большими, и могли быть представлены в электронном виде.*~~

~~Item 23:~~ Item 27: **References –** Include a detailed list of all references cited in the technical report.

~~Item 24:~~ ~~**Date and Signature Page** – The technical report must have a signature page at the end, signed in accordance with section 5.2 of the Instrument. The effective date of the technical report and date of signing must be on the signature page.~~

~~Item 25:~~ ~~**Additional Requirements for Technical Reports on Development Properties and Production Properties** – Technical reports on development properties and production properties must include~~

~~(a) Mining Operations – information and assumptions concerning the mining method, metallurgical processes and production forecast;~~

~~(b) Recoverability – information concerning all test and operating results relating to the recoverability of the valuable component or commodity and amenability of the mineralization to the proposed processing methods;~~

~~(c) Markets – information concerning the markets for the issuer's production and the nature and material terms of any agency relationships;~~

~~(d) Contracts – a discussion of whether the terms of mining, concentrating, smelting, refining, transportation, handling, sales and hedging and forward sales contracts or arrangements, rates or charges are within industry norms;~~

~~(e) Environmental Considerations – a discussion of bond posting, remediation and reclamation;~~

~~(f) Taxes – a description of the nature and rates of taxes, royalties and other government levies or interests applicable to the mineral project or to production, and to revenues or income from the mineral project;~~

~~(g) Capital and Operating Cost Estimates – capital and operating cost estimates, with the major components being set out in tabular form;~~

~~(h) Economic Analysis – an economic analysis with cash flow forecasts on an annual basis using proven mineral reserves and probable mineral reserves only, and sensitivity analyses with variants in metal prices, grade, capital and operating costs;~~

~~(i) Payback – a discussion of the payback period of capital with imputed or actual interest; and~~

~~(j) Mine Life – a discussion of the expected mine life and exploration potential.~~

~~Item 26:~~ ~~**Illustrations**~~

~~(a) Technical reports must be illustrated by legible maps, plans and sections, which may be located in the appropriate part of the report. All technical reports must be accompanied by a location or index map and more detailed maps showing all important features described in the text. In addition, technical reports must include a compilation map outlining the general geology of the property and areas of historical exploration. The location of all known mineralization, anomalies, deposits, pit limits, plant sites, tailings storage areas, waste disposal areas and all other significant features must be shown relative to property boundaries. If information is used, from other sources, in preparing maps, drawings, or diagrams, disclose the source of the information.~~

~~(b) If adjacent or nearby properties have an important bearing on the potential of the property under consideration, their location and any mineralized structures common to two or more such properties must be shown on the maps.~~

~~(c) If the potential merit of a property is predicated on geophysical or geochemical results, maps showing the results of surveys and their interpretations must be included in the technical report.~~

~~(d) Maps must include a scale in bar form and an arrow indicating north.~~

~~***INSTRUCTION:*** *Illustrations should be sufficiently summarized and simplified so that they are not oversized and are suitable for electronic filing.*~~

Данная страница намеренно оставлена пустой

This page intentionally left blank

Использованная литература

1. AIM: Note for Mining and Oil and Gas Companies, 2009, London Stock Exchange plc., 16 pp.
2. Repeal and Replacement of National Instrument 43–101 Standards of Disclosure for Mineral Projects, Form 43–101f1 Technical Report, and Companion Policy 43–101CP, 2011, Ontario Securities Commission, 130 pp.
3. Руководство по гармонизации стандартов отчетности России и CRIRSCO. Государственная комиссия по запасам полезных ископаемых» (ФГУ «ГКЗ»), Объединенный Комитет по международным стандартам отчетности о запасах (CRIRSCO) Москва, 2010; 110 с.
4. Российский Кодекс публичной отчётности о результатах геологоразведочных работ, ресурсах и запасах твёрдых полезных ископаемых (Кодекс НАЭН). М., НП «НАЭН», 2011; 92 с.

References

1. AIM: Note for Mining and Oil and Gas Companies, 2009, London Stock Exchange plc.; 16 pp.
2. Repeal and Replacement of National Instrument 43–101 Standards of Disclosure for Mineral Projects, Form 43–101f1 Technical Report, and Companion Policy 43–101CP, 2011, Ontario Securities Commission; 130 pp.
3. Guidelines on alignment of Russian minerals reporting standards and the CRIRSCO Template, 2010, Moscow, Russian Federal Government Agency State Commission on Mineral Reserves (FGU GKZ) and Committee for Mineral Reserves International Reporting Standards (CRIRSCO); 110 pp.
4. Russian Code for the Public Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Mineral Reserves (NAEN Code) «NAEN», Moscow, 2011; 92 pp.